

**UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA  
“JOSÉ SIMEÓN CAÑAS”**



**ECONOMÍA SOLIDARIA, MUJERES Y POLÍTICAS PÚBLICAS: ESTUDIO DE CASOS**

**TRABAJO DE GRADUACIÓN PREPARADO PARA LA FACULTAD  
DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES**

**PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIADA EN ECONOMÍA**

**PRESENTADO POR:**

**LUZ ISABEL BARRIOS CAÑAS**

**GUADALUPE GÓMEZ GARCÍA**

**ANA IDALIA PORTILLO CUEVA**

**FÁTIMA PATRICIA VELÁSQUEZ CHÁVEZ**

**ANTIGUO CUSCATLÁN, AGOSTO DE 2012**

**UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA  
“JOSÉ SIMEÓN CAÑAS”**

**RECTOR  
ANDREU OLIVA DE LA ESPERANZA, S.J.**

**SECRETARIA GENERAL  
CELINA PÉREZ RIVERA**

**DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES  
JOSÉ ANTONIO MEJÍA HERRERA**

**DIRECTORA DEL TRABAJO  
JULIA EVELIN MARTÍNEZ**

**SEGUNDA LECTORA  
REINA MOREIRA**

## Agradecimientos

Ante todo, esta tesis va dedicada a la señora Noemí, la mejor mamá del mundo, mi gordita hermosa Evelin y Dios.

Agradezco enormemente a mami por el apoyo incondicional, esfuerzo, ánimos y amor brindados a lo largo de mi vida; sin todo su cariño no hubiera sido posible este logro. Su esfuerzo me motiva cada día a seguir adelante y querer lograr muchas cosas más; para que se sienta súper orgullosa de mí y así compartir cada momento de alegría con usted mamita hermosa. Gracias Mami, la Amo mucho y lo logramos.

A Dios por estar en todos los momentos de mi vida y nunca abandonarme. Gracias a él he logrado esta meta en mi vida, siempre me ha brindando su amor incondicional y eterno.

A mis hermanitas Irene y Evelin por ser un gran apoyo y siempre confiar en que puedo lograr mis sueños y metas. Además de seguir dándome ánimos para que pueda alcanzar todo lo que me propongo y también a la gordita más hermosa de las tres, mi sobrina Daphné que la quiero al infinito y me ha dado las fuerzas y ánimos a pesar de estar en la pancita.

Mi papi Francisco que a pesar de ser un hombre de pocas palabras me ha brindado amor y confianza en que puedo lograr todo lo que me propongo. Lo logré papi y ahora a celebrar este logro juntos.

A mi familia en general por sus felicitaciones, oraciones y confianza en mí. Sobre todo a mis abuelitas Mamía y Nicolasa, tía Juliana, tía Brenda y Tiffany las quiero mucho.

A las mejores amigas y compañeras de tesis; lo logramos niñas. Ustedes hicieron que este proceso fuera divertido, esto debido a la unidad y cariño que existe entre nosotras.

Además, todas las personas que conocí en mi vida universitaria y me enseñaron cosas útiles para la vida

Guadalupe Gómez García.

Por darme las fuerzas necesarias para continuar y permitirme culminar esta etapa de mi vida, por apoyarme en todos los sentidos, a Dios y a mi familia, muchas gracias.

Agradezco a todas las personas que Dios puso en mi camino, que me animaron a continuar en el trascurso de estos 5 años.

A mis amigas y compañeras de tesis, gracias por hacer de este proceso una experiencia divertida, especial e inolvidable, por compartir de manera incondicional buenos y malos momentos... ¡valió la pena!

Luz Isabel Barrios Cañas.

A Dios por darme sabiduría y fortaleza en estos últimos años, por darme vida y permitirme culminar mi carrera. Por guiarme siempre hacia el camino indicado. Quiero agradecerle especialmente por poner en mi camino a excelentes personas que me han enseñado de una u otra forma a ser mejor persona.

A mi papá y a mi mamá, por sus esfuerzos y por su apoyo incondicional que me han brindado a lo largo de mi vida, ya que sin ellos y sin sus buenos consejos no hubiera sido posible terminar mi carrera. A mis hermanas y mis abuelos.

A mis compañeras y amigas de tesis que, sin duda alguna, sin ellas no hubiera sido posible terminar satisfactoriamente esta investigación.

Fátima Patricia Velásquez Chávez.

En este momento, al final de mi carrera universitaria, considero necesario hacer el debido reconocimiento y agradecimiento a las personas que hicieron, en algunos casos posibles y en otro más fácil, la obtención de este logro.

A mamá y papá, por proporcionarme su cariño y apoyo en el transcurso de la carrera.

A las niñas: Aída, Lucy, Lupi, Fátima y Rocío, por todos los buenos ratos que me hicieron vivir, por la paciencia y sobre todo por la amistad.

Y a Dios porque me empujaba cuando ya no tenía fuerzas, me brindó muchas oportunidades y siempre me cuidó.

Ana Idalia Portillo Cueva

Agradecemos:

A nuestra asesora Julia Evelyn Martínez, por todo el apoyo y confianza en nosotras, por tranquilizarnos cuando estábamos preocupadas, por animarnos a continuar y a dar lo mejor.

A Reina Moreira, nuestra segunda lectora, por su valioso aporte, por dedicar tiempo y atención a esta investigación.

A los maestros y maestras que se esforzaron por transmitir sus conocimientos.

Y a todas las mujeres de las iniciativas de economía solidaria que abrieron su corazón y nos hicieron partícipes de su experiencia.

## CONTENIDO

INTRODUCCIÓN .....	xi
CAPÍTULO I.....	1
MARCO TEÓRICO: UNA NUEVA VISIÓN DE DESARROLLO RURAL .....	1
1.1 Evolución de la concepción de Desarrollo Rural .....	1
1.1.1 Concepciones sobre Desarrollo Rural predominantes desde 1950 .....	2
1.1.2 Necesidad de una nueva visión sobre Desarrollo Rural .....	7
1.1.3 La Economía Solidaria como alternativa de desarrollo rural .....	8
1.2 Un nuevo enfoque de desarrollo rural con perspectiva de género .....	15
1.3 Brechas entre hombres y mujeres rurales .....	16
1.3.1 Educación .....	16
1.3.2 Empleo.....	17
1.3.3 La tierra .....	19
1.4 Relación entre desarrollo integral de mujeres rurales, Economía Solidaria y Políticas Públicas. ....	20
CAPITULO II.....	27
ANÁLISIS Y DESCRIPCIÓN DE INICIATIVAS DE ECONOMÍA SOLIDARIA DE MUJERES RURALES EN EL SALVADOR .....	27
2.1 Metodología .....	27
2.2.1 Selección.....	28
2.2.2 Caracterización de variables.....	29
2.2.3 Criterios de análisis.....	30
2.2 Estudio de Caso 1: Iniciativa de Economía Solidaria de Mujeres de la Asociación de Desarrollo Comunal San Sebastián, Asuchío.....	33
2.2.1 Antecedentes del grupo .....	33
2.2.2 Descripción de actividades .....	34
2.2.3 Apoyo recibido de políticas públicas .....	35
2.2.4 Resultados .....	36
2.2.5 Avances en proceso de empoderamiento.....	36
2.2.6 Conclusión .....	46

2.2.7 Participación de las políticas públicas .....	47
2.2.8 Factores claves de resultados.....	48
2.3 Estudio de Caso 2: Asociación de Mujeres “La Esperanza” .....	49
2.3.1 Antecedentes del grupo .....	49
2.3.2 Descripción de actividades .....	51
2.3.3 Avances en proceso de empoderamiento.....	52
2.3.4 Conclusión .....	64
2.3.5 Apoyo recibidos de políticas públicas .....	66
2.3.6 Resultados .....	66
2.4 Caso de estudio 3: Iniciativa Solidaria de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor .....	66
2.4.1 Antecedentes .....	67
2.4.2 Formación del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor .....	69
2.4.3 Descripción de actividades .....	71
2.4.4 Apoyo recibidos de políticas públicas .....	72
2.4.5 Resultados .....	73
2.4.6 Avances en proceso de empoderamiento del caso de Mujeres Artesanas Pájaro- Flor, del municipio de Suchitoto. ....	73
2.4.7 Conclusión .....	83
2.4.8 Análisis de las política públicas.....	84
2.4.9 Factores claves de resultados.....	84
2.5 Estudio de Caso 4: Cooperativa de mujeres “Las Barreñitas” .....	84
2.5.1 Antecedentes del grupo .....	85
2.5.2 Descripción de actividades .....	86
2.5.3 Avances en proceso de empoderamiento.....	88
2.5.4 Conclusión .....	100
2.5.5 Apoyo recibidos de políticas públicas .....	102
2.5.6 Resultados .....	103
2.6 Análisis global .....	104
2.6.1 Factores determinantes para el impulso de las iniciativas de economía solidaria .....	107
2.6.2 Principales factores de riesgo.....	109
CAPÍTULO III.....	113

PROPUESTA DE POLÍTICA PÚBLICA PARA PROMOVER EL EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES RURALES ASOCIADAS EN INICIATIVAS DE ECONOMÍA SOLIDARIA .....	113
3.1. Avances de políticas públicas de economía solidaria en América Latina.....	113
3.1.1 Experiencia de Ecuador .....	114
3.1.2. Experiencia de Argentina .....	117
3.1.3. Experiencia de Brasil.....	120
3.2 Propuesta de política pública de Economía Solidaria .....	123
3.2.1 Justificación de la propuesta .....	123
3.2.2 Importancia de la creación de políticas públicas bajo una normativa legal.....	125
3.2.3 Propuesta: Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria .....	126
3.3 Aspectos a considerar para la efectividad de la Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria .....	132
Bibliografía.....	136
ANEXOS .....	141

## SIGLAS Y ABREVIATURAS

**ACOMAP de R.L:** Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito, Aprovisionamiento y Comercialización Abejas Productoras de Suchitoto.

**ADEPROCA:** Asociación para el Desarrollo Empresarial de Productores y Comercializadores de Centro América

**ADESCO:** Asociación de Desarrollo Comunal

**AMUDESCO:** Asociación de Mujeres para el Desarrollo Comunal

**APDM:** Asociación para la defensa y los Derechos de las Mujeres

**BFA:** Banco de Fomento Agropecuario

**BID:** Banco Interamericano de Desarrollo

**CCR:** Asociación de Comunidades para el Desarrollo de Chalatenango

**CDI:** Centro de Desarrollo Infantil

**CEMUJER:** Instituto de Estudios de la Mujer “Norma Virginia Guirola de Herrera”

**CENDEPESCA:** Dirección General de Desarrollo de la Pesca y Acuicultura

**CIDEP:** Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social

**CIS:** Centro de Intercambio y Solidaridad

**CNES:** Consejo Nacional de Economía Solidaria

**CORDES:** Fundación para la Cooperación y el Desarrollo Comunal de El Salvador

**CRC:** Comité de Reconstrucción y Desarrollo Económico y Social de las Comunidades de Suchitoto

**DIGNAS:** Asociación de Mujeres por la Dignidad y la Vida

**EFOES:** Escuela de Formación Empresarial de El Salvador

**FACOPADES:** Federación de Cooperativas Pesqueras Artesanales de El Salvador

**FAO:** Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

**FIDA:** Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola

**Fideicomiso PESCAR:** Fideicomiso de Pesca Artesanal Responsable

**FOMILENIO:** Fondo del Milenio

**IICA:** Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura

**INACyM:** Instituto Nacional de Acción Cooperativa y Mutual

**INAES:** Instituto de Asociativismo y Economía Social

**ISDEMU:** Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer

**ISES:** Instituto Salvadoreño de Economía Solidaria

**IVA:** Impuesto al Valor Agregado

**MAG:** Ministerio de Agricultura y Ganadería

**MARN:** Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales

**MELIDAS:** Movimiento de Mujeres Mérida Anaya Montes

**MINED:** Ministerio de Educación

**MTE:** Ministerio de Trabajo y Empleo

**OG's:** Organizaciones Gubernamentales

**ONG's:** Organizaciones No Gubernamentales

**ONGD:** Organización No Gubernamental de Cooperación al Desarrollo

**OXFAM:** Comité de Oxford de Ayuda contra el Hambre

**PEEN:** Plan Estratégico Educativo Nacional

**PNC:** Policía Nacional Civil

**PREMODER:** Programa de Reconstrucción y Modernización Rural

**PROCASUR:** Programa Regional de Capacitación en Desarrollo Rural

**PROGRESO:** Asociación Promo Gestora de Repoblaciones Sociales

**SENAES:** Secretaría Nacional de Economía Solidaria

**UNESCO:** Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

## INTRODUCCIÓN

Las concepciones sobre desarrollo social y económico han ido evolucionando a lo largo del tiempo, como consecuencia de la realidad compleja y cambiante; así pues, durante los primeros años posteriores a la segunda guerra mundial, se formularon definiciones de desarrollo orientadas en su mayoría a la noción de crecimiento económico, progreso técnico e industrialización, como vías para mejorar las condiciones de vida de las personas, dichos elementos se basan en el pensamiento neoclásico, cuya influencia sustenta además, al sistema capitalista actual.

Hasta ahora, la concepción de desarrollo se ha ampliado, incorporando aspectos sociales, culturales y de sostenibilidad ambiental, que varían en la zona rural y urbana de cada país. Ante las diferencias en las condiciones de vida entre estas zonas, se consideró pertinente diferenciar el desarrollo rural del urbano.

La concepción de desarrollo rural, lleva implícita una noción de ruralidad reduccionista, debido a que generalmente se concentra en las características geográficas y demográficas y no en las características, necesidades y condiciones de vida de la población rural.

Teniendo en cuenta lo anterior, las políticas públicas responden a la concepción de desarrollo rural, adoptada por el gobierno central y/o municipal que las diseña, por lo tanto, su alcance e impacto depende en gran medida de la visión amplia o reducida que pueda tenerse respecto a dicha concepción.

En El Salvador, las políticas de desarrollo rural implementadas, han presentado vacíos en su influencia, debido a que se concentran en el desarrollo del sector agropecuario, siendo dicho sector solo una parte de la diversidad de actividades productivas realizadas en esta zona, de esta manera, se observa cómo la ideas sobre desarrollo rural limitan el impacto de las políticas públicas, ya que deja de lado elementos como el respeto a los derecho fundamentales, equidad de género, conservación y protección medioambiental, aspectos culturales, entre otros, que a pesar de estar presentes en las nuevas concepciones de desarrollo, no han logrado un impacto concreto y significativo en el diseño e implementación de la mayoría de políticas públicas.

Uno de los temas mencionados con frecuencia en la actualidad, es la incorporación del enfoque de género en la definición de desarrollo y por consiguiente también en las políticas públicas. No obstante, aunque el Gobierno incluye este elemento en el plan Quinquenal, éste no es parte fundamental del diseño de las políticas, esto se refleja en la persistencia de grandes brechas de desigualdad, es decir, se ha avanzado en términos de igualdad formal a través de leyes, mas no en términos de igualdad real, muestra de ello son las diferencias abismales entre hombres y mujeres respecto a la tenencia de la tierra, en la zona rural del país, la mayoría de las tierras cultivables son propiedad de hombres, en el período 2004-2008, el porcentaje promedio de propiedad de tierras es del 84.84% para hombres y del 15.16% en el caso de las mujeres rurales, los cambios en estas proporciones son poco significativos, por lo tanto la capacidad productiva de las mujeres de esta zona se ve limitada, además, su capacidad de aportar al desarrollo agrícola y la posibilidad de percibir mayores ingresos también se ve impedida, en general, la desigualdades limitan el desarrollo integral de las mujeres rurales ya que provocan impactos diferenciados de las políticas sobre la población, desfavoreciendo al sector femenino.

Actualmente, se han implementado una serie de medidas de desarrollo enmarcadas dentro del sistema capitalista, pero estas no han respondido a las necesidades reales de la población sino que promueven la noción de crecimiento económico, perpetúan la concentración y acumulación de capital y agravan las condiciones de pobreza y desigualdad, ante esto, han surgido estrategias alternativas distintas a las medidas implementadas en el sistema capitalista, a fin de atender los problemas a los que se enfrenta la población rural del país, entre estas estrategias se encuentra la Economía Solidaria, dentro de la cual han surgido iniciativas de mujeres rurales, cuyos esfuerzos organizados se orientan a mejorar las condiciones de vida de las integrantes del grupo.

Las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales, se convierten en una herramienta para alcanzar el desarrollo integral de las asociadas, ya que por medio de esta estrategia, las mujeres pueden empoderarse y por tanto desarrollarse en un entorno de igualdad de derechos y oportunidades.

Debido al aporte que las iniciativas de economía solidaria pueden generar en el desarrollo integral de la mujer rural, se considera necesario realizar una investigación de campo que permita estudiar casos concretos de iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El

Salvador y determinar si existe o no relación entre las políticas públicas implementadas y la puesta en marcha de estas iniciativas.

En este contexto, la presente investigación se realiza en tres grandes capítulos, en el primero se elabora un marco teórico que permite analizar las relaciones existentes entre las políticas públicas y el desempeño de las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales, este capítulo contiene una revisión de la evolución de la concepción de desarrollo rural y los principales componentes teóricos de la economía solidaria como alternativa de desarrollo rural, desde una perspectiva de género como eje transversal. En el siguiente capítulo se realiza la descripción y análisis de cuatro casos de iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El Salvador, en los cuales se estudia el desempeño de las iniciativas en términos de empoderamiento y la relación de éstas con las políticas públicas implementadas por el gobierno central y/o municipal, además se exponen los factores de éxito que contribuyen al empoderamiento y los factores de riesgo que amenazan el funcionamiento de estas iniciativas y que impactan negativamente la relación de las mismas con las políticas públicas.

Finalmente, en el capítulo tercero, se presentan tres casos de políticas de economía solidaria implementadas en países latinoamericanos, se identifican en ellos elementos que junto a los resultados del estudio de casos del capítulo segundo, permiten elaborar una propuesta de política pública como apoyo a las iniciativas de economía solidaria en El Salvador.

La presentación de una Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria constituye el aporte o valor agregado de esta investigación, la cual se plantea como instrumento para impulsar iniciativas de economía solidaria como alternativas de desarrollo rural que contribuyen a alcanzar la autonomía y empoderamiento de las mujeres rurales en El Salvador desde una perspectiva de género como elemento fundamental.

## **CAPÍTULO I**

### **MARCO TEÓRICO: UNA NUEVA VISIÓN DE DESARROLLO RURAL**

El objetivo del presente capítulo es desarrollar un marco teórico que permita analizar la relación entre las políticas públicas implementadas y el desempeño de iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales, a través del abordaje de tres apartados.

El marco teórico inicia con la descripción de la evolución del concepto de desarrollo rural, desde los años 50 hasta la actualidad, se realiza una revisión de los cuatro enfoques predominantes considerados en el período señalado, describiendo a su vez, cómo estos han ido cambiando. Asimismo, se realiza una breve crítica de los enfoques descritos, enfatizando la importancia de adoptar una nueva visión de desarrollo rural incluyente e integral, ante esto, se desarrollan las premisas, elementos, valores y principios fundamentales de la Economía Solidaria, vista como una alternativa para alcanzar un desarrollo rural integral.

En el segundo apartado, se hace referencia a la necesidad de incorporar una perspectiva de género al enfoque de economía solidaria, para adoptar una visión de desarrollo rural que tome en cuenta las condiciones propias de esta población y preste especial atención a las brechas entre hombres y mujeres, ya que es uno de los problemas que impide alcanzar dicho desarrollo, para ilustrar esta situación, se presentan las brechas de género existentes entre los hombres y mujeres rurales de la región latinoamericana.

Finalmente, en el tercer apartado se establece y analiza la relación entre desarrollo integral de mujeres rurales, Economía Solidaria y Políticas Públicas, con la finalidad de visualizar la conexión que puede existir entre estos aspectos, los cuales constituyen los ejes fundamentales de esta investigación.

#### **1.1 Evolución de la concepción de Desarrollo Rural**

Debido a viejos y nuevos problemas que aquejan a la sociedad y, a medida que pasa el tiempo, el concepto de desarrollo económico-social ha ido evolucionando. Entendiendo este último, en teoría, como el proceso mediante el cual se alcanza el mayor bienestar posible de las personas. Es hasta después de la segunda guerra mundial, cuando se comienza a

hablar sobre desarrollo, en un primer momento se concibió este como sinónimo de crecimiento económico; incorporándose luego al concepto variables no monetarias, de donde surgió el enfoque de las necesidades básicas, el cual hace uso de indicadores sociales para medir el bienestar de las personas (Montoya, 2000) . Más tarde se fueron incorporando nuevos elementos sociales, estructurales, humanos, ambientales y de gobernabilidad, los cuales están relacionados todos entre sí. (IICA, 2000).

Es preciso mencionar que, al igual que el concepto de desarrollo social y económico, también el concepto de desarrollo rural ha evolucionado, a consecuencia de los cambios que ha sufrido el primero. Es decir, dependiendo de cómo se conciba el desarrollo social y económico, de forma similar se concebirá el desarrollo rural. Es por ello que en la literatura sobre desarrollo rural se distinguen dos corrientes; la primera está influenciada por la economía del desarrollo, enfocándose en aspectos productivos; la segunda aborda el desarrollo rural desde un enfoque multidisciplinario, toma en cuenta el contexto histórico de las comunidades y tiene su origen en la sociología rural y en la antropología. (Echeverri R., etc., 2003).

A continuación se realiza una breve descripción sobre la evolución de la concepción del desarrollo rural desde la década de los 50's<sup>1</sup>.

### **1.1.1 Concepciones sobre Desarrollo Rural predominantes desde 1950**

Ellis y Biggs (2001) hacen énfasis en que las ideas predominantes o populares sobre desarrollo rural no se pueden clasificar por décadas, ya que muchas de estas ideas cobran fuerza posteriormente a su elaboración teórica y se traducen en acciones mucho tiempo después. Por este motivo, realizaron la siguiente clasificación sobre los paradigmas que han predominado desde los 50's hasta el año 2000, distinguiendo las acciones que han tomado los gobiernos y agencias de desarrollo.

---

<sup>1</sup> Esta descripción es realizada en base al recorrido histórico que efectúa Echeverri, R., et al (2003) a partir de Ellis y Biggs (2011).

## **a) Economía dual – modernización**

Este paradigma tiene su arraigo en la concepción de desarrollo de Arthur Lewis, a través de su modelo de crecimiento económico con dos sectores, un sector moderno y un sector tradicional. Buscó explicar cómo mediante la transferencia de mano de obra del sector tradicional al sector moderno, se genera la expansión del capital vía reinversión de utilidades. Es preciso aclarar que el sector moderno no tenía que ser necesariamente la industria manufacturera y el sector tradicional, podría ser otro diferente al sector agrario (Montoya, 2000).

La forma dualista de ver la realidad ocasionó que se concibiera lo rural como lo atrasado, y en contraste, se asoció lo urbano con modernidad. Estas ideas influyeron en la elaboración teórica del modelo de Industrialización por Sustitución de Importaciones (ISI), implementado en América Latina desde los años 50's, con el cual se buscaba industrializar a los países de la región.

*“Este modelo de Lewis dio lugar a la concepción dualista de los países subdesarrollados y a su propuesta de cambio vía la transferencia de recursos del sector tradicional al capitalista. O bien, mediante el desplazamiento del centro de gravedad económico desde el sector agrario al industrial.” (Montoya, 2000:105).*

Según Echeverri (2003), esta concepción dual – modernización, desde el punto de vista del sector agropecuario, da origen a la desaparición de la agricultura de subsistencia y el desarrollo de un sector agrícola moderno. Este último se caracteriza por grandes explotaciones y, debido a las economías de escala, podría usar más eficientemente los recursos y la tecnología. En la práctica, esta concepción se tradujo en apoyo a las comunidades rurales.

La visión de ruralidad como lo atrasado predominó hasta los años 70's. Debido a esta concepción, la evolución de las estructuras agrarias en Latinoamérica presentó, de forma general, durante ese período una pauta bimodal. Es decir, coexistían la agricultura comercial, especializada en la producción de materias primas para la industria y los productos de exportación; y la agricultura campesina, principalmente hacia la producción de alimentos para el autoconsumo y el mercado interno (IICA, 2000).

Un elemento característico de las concepciones que surgieron en la década de los 50's, es la preocupación por temas como la tenencia de la tierra y reforma agraria (Bengoa 2002, citado en Echeverri R., 2003). A partir de los resultados de los estudios realizados por la FAO sobre la relación entre el régimen de propiedad rural y el grado de desarrollo, se propusieron diferentes recomendaciones de política agraria en Latinoamérica entre las cuales se encuentran: la sustitución del sistema de arrendamiento de la tierra por el de propiedad, medidas dirigidas a crear cooperativas de créditos y comercialización, establecer servicios de capacitación y asistencia tecnológica y el fomento de la industria rural (Echeverri, 2003).

En el caso de El Salvador, el programa de reforma agraria fue una de las reformas contrainsurgente como describe Robinson (2011), esta fue una medida preventiva para contener a las fuerzas revolucionarias; siendo así mismo, una medida para debilitar a la oligarquía terrateniente y, por consiguiente, para lograr modernizar al país y reintegrarlo al sistema global. El programa de reforma agraria inició a principios de los 80's y se dividió en tres fases: i) la primera, consistió en la expropiación con compensación de todas las propiedades de más de 1,235 acres y su transformación en cooperativas; ii) la segunda, consistía en la redistribución de propiedades de más de 618 acres; y iii) la tercera, radicaba en un programa llamado "Tierra para el trabajador", a través del cual se entregaría un título legal de las tierras a los campesinos arrendatarios que las trabajaban, mediante financiamiento estatal. Solamente la primera fase se llevó a cabo, ya que, con ella se logró alcanzar los objetivos que se había propuesto la intervención estadounidense.

Entre las críticas a este enfoque se encuentran: las condiciones en las que se gestan las reformas agrarias, la ausencia de modelos operacionales de reforma agraria y desarrollo rural sustentados en procesos históricos, que demostraran las transformaciones que se estaban generando (Echeverri R., etc., 2003).

#### ***b) Los pequeños productores como pequeños productores racionales y eficientes***

A mediados de los 70's los pequeños productores comienzan a ser percibidos como agentes económicos racionales y eficientes, considerándose la pequeña agricultura como uno de los motores potenciales del crecimiento y el desarrollo. (Ellis y Biggs, 2001; Ruttan, 2002 citados en Echeverri, 2003). Asimismo, la alta rentabilidad de las inversiones en

investigación agrícola, en avances tecnológicos y en la educación formal y no formal de los agricultores se vuelven sumamente importantes; estas ideas se asocian al modelo de insumos de alta rentabilidad (Ruttan, 2002 citado en Echeverri, 2003).

La agricultura es considerada un sector clave para el crecimiento económico, ya que proporciona mano de obra, capital, alimentos y divisas. Además, este paradigma considera a los pequeños productores agrícolas como capaces de responder a los incentivos económicos. En las propuestas de política, se vuelve importante la generación de oportunidades técnicas y económicas con el objetivo de que los pequeños productores incrementen su productividad, posibilitando con ello la obtención de mayores ingresos y, por consiguiente, el mejoramiento de sus condiciones de vida (Echeverri R., 2003); permitiendo al mismo tiempo un incremento en la demanda por insumos y servicios no agrícolas, provenientes de los sectores industriales.

A inicios de los 70's el modelo de insumos de alta rentabilidad comienza a ser cuestionado como modelo de cambio tecnológico, ya que no explicaba cómo las condiciones económicas inducían a dicho cambio, además, no tomaba en cuenta la creación de instituciones necesarias para el nuevo modelo (Ruttan 2002 citado en Echeverri, 2003).

### **c) Enfoques de “proceso-participación” y empoderamiento**

A inicios de los 80's se destacan las ideas que conciben el desarrollo rural como un proceso de “abajo hacia arriba”, en donde la participación y el empoderamiento son prioritarios, a diferencia de los dos enfoques anteriores, en los cuales predominan los procesos de “arriba hacia abajo”. A partir de este enfoque, el desarrollo rural se concibe como un proceso participativo a través del cual se persigue que los mismos pobladores rurales sean quienes determinen sus prioridades (Echeverri., 2003)

Este enfoque surge en el contexto de las políticas de los Programas de Estabilización Económica (PEE's) y los Programas de Ajuste Estructural (PAE's), mediante los cuales se implementó el modelo neoliberal en Latinoamérica; el tamaño del Estado se redujo; se dio un ascenso de las ONG's; se llevaron a cabo investigaciones sobre sistemas agrarios; se dio una apreciación por lo rural y se consideró importante el papel de la mujer en el desarrollo (Ellis y Biggs, 2001).

Para Echeverri (2003), en lo que concierne a la práctica del desarrollo rural, por parte de gobiernos y agencias de desarrollo y cooperación internacional, se dio un importante cambio desde las políticas dirigidas a las comunidades rurales y los pequeños productores, hacia un enfoque holístico en donde los actores del desarrollo rural son los protagonistas. Además, comienzan a aparecer en las agendas políticas de estos organismos temas como la pobreza rural, el empleo rural no agrícola, asuntos étnicos y de género.

#### **d) Enfoque de los medios de vida sostenibles**

Las políticas de desarrollo rural basadas en el enfoque de “proceso-participación” y empoderamiento, en la práctica no lograron equidad y eficiencia, debido que en la realidad no todos los productores son pequeños agricultores. Además, es imprescindible considerar que una parte importante de las personas pobres de la zona rural no son agricultores o agricultoras. Asimismo, todo parece indicar que el empleo rural no agrícola es un elemento clave en la conformación de los ingresos de las personas pobres rurales, siendo a la vez una estrategia utilizada para la reducción de la pobreza. (e.g. Start, 2001; de Janvry y Sadoulet, 2001 citados en Echeverri, 2003).

De acuerdo a Echeverri, (2003), debido a las ideas antes mencionadas, el interés generado por la seguridad alimentaria y el análisis de las hambrunas acontecidas en los años 80's, conforman el paradigma de los medios de vida sostenibles, el cual se centra en los medios de vida de subsistencia de los pobladores rurales, sean estos o no pequeños agricultores. Este paradigma parte de una visión amplia que combina activos y actividades que configuran una estrategia viable para la supervivencia de las familias rurales, poniendo énfasis especialmente en los factores que afectan la forma de vida de los individuos.

Con este enfoque se amplía el análisis sobre desarrollo rural, ya que posibilita la investigación de procesos que no están necesariamente vinculados a la agricultura o a la producción agropecuaria (Ellis y Biggs, 2001). La principal meta de este planteamiento a juicio de Echeverri (2003), es la eliminación de la pobreza. Asimismo el enfoque enfatiza que cualquier política para aliviar la pobreza debe estar acorde con las estrategias de supervivencia empleadas por los habitantes rurales (Scoones, 1998 citado en Echeverri, 2003).

### 1.1.2 Necesidad de una nueva visión sobre Desarrollo Rural

En el apartado anterior se describió cómo el concepto de desarrollo rural ha evolucionado desde los años 50's. En un primer momento se adoptó el enfoque de la economía dual-modernización que concebía el desarrollo como sinónimo de crecimiento económico, lo cual tuvo grandes implicaciones para América Latina<sup>2</sup>, después, la concepción de desarrollo rural se centró en los pequeños productores como agentes racionales y eficientes, enfocándose en la pequeña agricultura, ya que se creía que ésta generaría encadenamientos con otros sectores y se potenciaría el crecimiento de la economía. A partir de ello, se deduce que este enfoque aun concibe el desarrollo como sinónimo de crecimiento económico.

Con los enfoques “proceso-participación” y empoderamiento se consideran ahora dentro del análisis otros elementos como el empleo rural no agrícola, el género y la etnia de las comunidades, además, consideró la población rural como protagonista del desarrollo rural. Luego, con el enfoque de los medios de vida se da un cambio en la forma de concebir lo rural, ya que con este enfoque se comienza a considerar que no solamente el sector agrícola juega un papel fundamental en el desarrollo de la zona rural, sino también los otros sectores no agrícolas que hasta el momento habían quedado marginados del análisis. Entendiendo que:

*“El medio rural es un conjunto de regiones o zonas (territorio) cuya población desarrolla diversas actividades o se desempeña en distintos sectores, como la agricultura, la artesanía, las industrias pequeñas y medianas, el comercio, los servicios, la ganadería, la pesca, la minería, la extracción de recursos naturales y el turismo, entre otros.” (Pérez: 17)*

A pesar que el enfoque de los medios de vida sostenibles amplía en su análisis la concepción de desarrollo rural, esta concepción todavía queda de cierta forma limitada, ya que el objetivo central de este enfoque es únicamente la eliminación de la pobreza. Por ejemplo, no considera la interdependencia del mundo rural con el resto de la economía y especialmente con lo urbano, ya que es en la zona urbana en donde se decide la asignación de los recursos de la zona rural, mediante las fuerzas de la oferta y la demanda (Pérez, 2001). Además, no considera en su análisis el desarrollo integral tanto de hombres y

---

<sup>2</sup> Se adoptó el modelo ISI, el cual es un modelo de desarrollo basado en una forma dualista de percibir la realidad.

mujeres, es decir, éste tiende a homogeneizar a las personas debido a que no considera las relaciones desiguales que existen al interior de los hogares rurales (especialmente entre hombres y mujeres), así como tampoco considera las relaciones desiguales de poder que existen entre los miembros de la población rural.

La ausencia de una perspectiva de género en el enfoque de medios de vida, influye en la formulación e implementación de políticas públicas adoptadas bajo este enfoque, las cuales generan un impacto diferenciado en hombres y mujeres, perpetuando las brechas de género y obstaculizando el desarrollo pleno de las habilidades de las mujeres rurales, debido a que no se toman en cuenta las diferencias naturales entre los sexos, de manera tal que se establezcan tratos equitativos, no discriminatorios, en base a sus características particulares.

Además, se dificulta el ejercicio de los derechos humanos en condiciones de igualdad, ya que a pesar de contar con un marco normativo que promueva la igualdad entre hombres y mujeres y que regule el trato entre los mismos, éste sigue siendo débil y no logra trascender el ámbito formal de las relaciones sociales, presentando escasos resultados en la práctica, lo que implica diferencias entre la igualdad formal y real de género (IIDH, 2004), la estructura legal que respalda el principio de igualdad, aún se encuentra en construcción en muchos países y no ha logrado fundamentarse en la raíz de las políticas públicas implementadas, por lo que los resultados de las mismas siguen sin considerar la diversidad de la población rural y los distintos niveles de impacto que pueden generar sobre dicha población.

### **1.1.3 La Economía Solidaria como alternativa de desarrollo rural**

Para alcanzar el desarrollo integral de las personas que habitan en la zona rural del país, es necesario considerar medidas alternativas al sistema capitalista, pues es dentro del sistema donde la producción, circulación y distribución se organizan de forma tal que se perpetúe la racionalidad capitalista, siendo precisamente esta racionalidad la que impide el desarrollo integral de las personas, debido a los principios sobre los cuales se basa (el egoísmo, el individualismo, la explotación, sobre explotación y expoliación de los y las trabajadoras), por consiguiente, este sistema económico no responde a las necesidades de la población, sino a las de unos pocos (los capitalistas), pues lleva inherente el afán de acumulación de

riqueza el cual se traduce en concentración y centralización del capital en pocas manos, a su vez, el poder también se concentra y centraliza, provocando relaciones asimétricas de poder en la población y dejando al sistema económico y político en función de los intereses capitalistas (Montoya, 1998).

Ante esto, ninguno de los paradigmas o enfoques mencionados en el apartado anterior han buscado dar solución de raíz a los problemas de pobreza, exclusión y desigualdad, ya que en ningún momento cuestionan la barrera principal: la racionalidad capitalista, proponen soluciones parciales sin promover verdaderos cambios en el sistema, dichas propuestas terminan proponiendo nuevas modalidades de capitalismo que reproducen los obstáculos para el desarrollo integral, además de promover la subsunción indirecta del trabajo en el capital (Montoya, 1998), revistiendo el sistema.

Por lo tanto, es necesario buscar nuevos enfoques, alternativos al sistema capitalista, con una lógica de acción distinta, uno de estos enfoques es la economía solidaria, la cual surge como una estrategia que busca dar solución a los problemas que trae consigo la racionalidad capitalista, tales como el aumento de las desigualdades, la generalización de la pobreza y el deterioro ambiental; estos problemas oprimen a las mayorías populares, por esa razón, la economía solidaria surge de y para las mismas (UCA, 2005).

Se define economía solidaria como un modelo adaptable a la circunstancia particular de cada territorio y alternativo al modelo capitalista actual, el cual se establece sobre una base de valores y relaciones distintas a las contenidas en el capitalismo, sustituye el individualismo por la cooperación y la solidaridad y busca desde una forma de organización comunitaria, dar solución a los problemas de pobreza, exclusión y deterioro medioambiental, contribuyendo a su vez a eliminar las causas que los generan (UCA,2005).

De acuerdo al Manual de Economía Solidaria (Montoya, 2009), para expresar los principales componentes teóricos de esta estrategia, es preciso dar respuesta a las siguientes preguntas: ¿Quiénes?, ¿Qué?, ¿Cómo?

La primera pregunta hace referencia a las personas que participan en las iniciativas de economía solidaria, entre las cuales se encuentran los sujetos reales y potenciales, siendo los primeros, todos aquellos trabajadores y trabajadoras que están organizados y que

actúan en base a valores y principios solidarios, mientras que los sujetos potenciales son todas las personas que trabajan ya sea en el sector formal e informal, público o privado, es decir, todas las personas que no son dueñas de medios de producción y que sólo cuentan con su fuerza de trabajo, pueden ser parte de esta estrategia organizativa.

La siguiente pregunta está relacionada con la delimitación de los objetivos a corto, mediano y largo plazo, que como organización solidaria se pretenden alcanzar. En el corto y mediano plazo, el principal objetivo es la generación de empleo para obtener ingresos, además se busca facilitar y promover el acceso a una vivienda propia y digna, proporcionar a través del esfuerzo conjunto, los servicios públicos necesarios y proveer los elementos requeridos para la formación de una población rural más organizada, solidaria e igualitaria entre los géneros, profundizando y mejorando de forma continua la consecución de los objetivos; en el largo plazo, se pretende alcanzar un desarrollo ambiental y económicamente sostenible que se extienda en todas las zonas del país, el fin último es la transformación de la sociedad actual en una sociedad solidaria.

Finalmente, para determinar cómo deben alcanzarse dichos objetivos, deben definirse las premisas, valores, principios y elementos de la economía solidaria, sobre los cuales se delimita su accionar:

### **1.1.3.1 Premisas fundamentales de la economía solidaria**

De acuerdo a Montoya (2009), la economía solidaria se rige bajo seis premisas fundamentales, las cuales constituyen la base de acción de las empresas solidarias. Estas premisas regulan las decisiones respecto a la generación de excedente y la distribución del mismo, basándose en consideraciones distintas a las capitalistas, a su vez, determinan la manera adecuada de administrar, dirigir, organizar y planificar el rumbo y funcionamiento de las iniciativas de economía solidaria.

#### **I. Generación de excedente neto**

El excedente neto es la producción que queda después de extraer del producto el consumo intermedio, los gastos y la depreciación. A diferencia del sistema capitalista, en la economía solidaria, este excedente no es un fin último, sino que se convierte en un medio o

herramienta para alcanzar fines superiores como lo es la reinversión para el crecimiento de las empresas solidarias para generar más empleos. No obstante, existen empresas solidarias que no perciben excedente neto, a pesar de eso, estas empresas siguen beneficiando al menos a los y las empleadas que logra alcanzar (Montoya, 2009).

## **II. Eficiencia en la gestión económica**

Según El Manual de Economía Solidaria (Montoya, 2009), existen cuatro áreas principales en las que se requiere eficiencia en la gestión económica, las cuales se presentan a continuación:

La pre-producción incluye la materia prima, maquinaria y equipo requeridos para la producción, la gestión económica en las empresas solidarias debe buscar proporcionar de manera eficiente las condiciones y recursos necesarios para la producción. Después de haber reunido los recursos productivos, el siguiente momento es la producción, la cual debe realizarse con el conocimiento tecnológico adecuado y utilizando correctamente los recursos para no desperdiciarlos.

Una vez finalizada la etapa productiva, se necesita identificar y conocer el mercado en el que se colocarán los productos terminados, la gestión económica en las empresas solidarias debe definir con eficiencia mercados alternativos para comercializar lo producido. En cuanto a la gestión administrativa, se encuentra relacionada a los registros contables y a la planificación y asignación de tareas.

Para el adecuado funcionamiento de las empresas solidarias, es fundamental contar con capacitación e instrucción a fin de preparar a los trabajadores para cada área, pues son ellos los propietarios.

*“Una empresa solidaria debe y puede ser más eficiente que una empresa capitalista ya que los trabajadores- propietarios están doblemente interesados en que funcione bien: su bienestar depende de la empresa y la solidaridad anima su actividad, lo cual se traduce en una mayor productividad” (Montoya, 2009:41).*

### **III. Articulación intra e intersectorial**

Esta premisa hace referencia a la creación de cadenas de valor, es decir, productores solidarios de distintos sectores económicos compran y venden entre sí. Al contar con sectores articulados se evita el contacto con el sector capitalista, por lo tanto, los capitalistas no pueden despojar a los productores del valor generado en las empresas solidarias, es decir, los niveles de explotación se reducen. Asimismo, es importante que todas las etapas en las que actúa la gestión económica, mencionadas en el apartado anterior, se encuentren relacionadas entre sí, por medio de redes (Montoya, 2009).

### **IV. Coordinación**

La coordinación entre las comunidades y las ONG colaboradoras, permitirá que se unan esfuerzos organizados y ordenados, tanto las comunidades como las organizaciones no gubernamentales aportarán recursos de acuerdo a sus capacidades, para alcanzar los objetivos trazados. En esta investigación, también se considera la posibilidad que la coordinación se realice entre las comunidades y la municipalidad, por medio de la implementación de políticas públicas que permitan complementar e impulsar el esfuerzo solidario, teniendo en cuenta que la influencia de estas políticas pueden tener efectos multidireccionales.

### **V. Planificación**

La planificación dentro de las empresas solidarias y las comunidades permitirá que se cuente con un plan claro sobre cómo enfrentar las imperfecciones del mercado, así como también buscar corregir esos defectos (Montoya, 2009).

Una planificación adecuada trazará las líneas de acción necesarias para el buen funcionamiento de las empresas solidarias.

### **VI. Organización**

Este aspecto es uno de los pilares de la economía solidaria, ya que es el primer paso para el nacimiento de las empresas solidarias. La organización debe darse entre personas que compartan intereses y que posean una visión político-ideológica común, de esta manera, el

plan de desarrollo a trazar estará encaminado a la consecución de fines comunes dentro de un escenario armonioso, en unidad y solidaridad, fortaleciendo así esta estrategia (Montoya, 2009).

### **1.1.3.2 Elementos constitutivos de la economía solidaria.**

El Manual de Economía Solidaria establece cinco elementos principales que componen esta estrategia, estos son: asociatividad, autogestión, solidaridad, propiedad y racionalidad.

#### **a) Asociatividad**

La asociatividad es una herramienta que no sólo busca la asociación dentro de las comunidades, sino que busca extenderse y formar redes de asociación con otras comunidades, a nivel nacional e incluso internacional, con la finalidad de unir fuerzas para alcanzar los objetivos de economía solidaria, esto en un contexto de participación y democracia (Montoya, 2009).

#### **b) Autogestión democrática**

En este caso son las personas quienes deciden como administrar los recursos que poseen; tanto hombres como mujeres deberán realizar actividades y desempeñar diversas labores en bienestar de los fines propuestos, esto permite que todas las personas involucradas en la alternativa puedan decidir colectivamente sobre el rumbo que debe tomar la producción y planificación de las empresas solidarias.

La autogestión democrática permite a hombres y mujeres alcanzar los beneficios de una verdadera autonomía económica. Dicha autogestión se hace posible debido a que en la economía solidaria, los trabajadores y trabajadoras participantes son propietarios de los medios de producción.

“A diferencia de la economía capitalista donde es el capital quien controla todo, en la empresa solidaria es el factor trabajo el que hegemoniza y controla a la empresa, son los trabajadores y no los capitalistas los que controlan las decisiones” (Montoya, 2009:46), siempre actuando bajo los valores y principios característicos de la economía solidaria.

### **c) Propiedad**

En la economía solidaria, la propiedad se fundamenta en el trabajo propio y en la justicia, se permite la propiedad individual siempre y cuando sirva para la eficiencia económica y no sea un medio para la explotación de los y las trabajadoras, son también permitidas la propiedad familiar, propiedad asociativa, institucional y comunitaria. No obstante, es preferible la propiedad colectiva (Montoya, 2009).

### **d) Racionalidad económica**

Pretende la búsqueda del excedente para asegurar mejores condiciones de vida para la reproducción material y espiritual de los y las trabajadoras y sus familias (Montoya, 2010), pero además la reproducción de la vida ecológica, por lo tanto, el excedente económico no es un fin en sí mismo, sino un medio necesario para la reproducción.

La racionalidad económica de las empresas solidarias se encuentra relacionada a la reproducción de la vida no a la acumulación de capital, por esa razón, es determinante contar con una base fuerte de valores y principios de economía solidaria y que cada persona asociada se haya enfrentado a un proceso de concientización personal, para que a medida que se avance, no se desvíen de los objetivos.

### **d) Solidaridad**

Es el elemento indispensable para el desarrollo de esta estrategia económica, dentro de la economía solidaria hombres y mujeres deben desarrollar un sentimiento de ayuda mutua y cooperación, para ello “no basta que le agregue un poquito de solidaridad al modo convencional de hacer las cosas... es necesario que la presencia de esta solidaridad sea tan fuerte, tan central, que se reestructure el modo de hacer las cosas” (Favreau e Igor 2004 citado en Burns 2007).

La economía solidaria proporciona los principios requeridos para formar una economía incluyente de hombres y mujeres, además de trazar los lineamientos indispensables para lograr un verdadero desarrollo social.

En todos los componentes teóricos antes descritos, prevalecen valores y principios como la autonomía, unidad en la diversidad, honestidad, participación activa de todos y todas en la toma de decisiones, entre otros.

La puesta en marcha de iniciativas de economía solidaria puede sin duda marcar la diferencia en las comunidades del país, comenzando por la reestructuración del pensamiento y comportamiento de sus habitantes, a través de la sustitución de los elementos propios del sistema capitalista por los elementos que componen la economía solidaria, ya que por medio de esta estrategia económica se dinamiza y facilita el proceso a través del cual la población rural obtiene los recursos materiales e inmateriales necesarios que le permiten alcanzar mejores condiciones de vida, además de la satisfacción de las necesidades físicas y espirituales requeridas para la reproducción y sostenibilidad de la vida, teniendo en cuenta la conservación y protección de los recursos naturales.

Al incorporar los valores y principios de economía solidaria en las comunidades, se propicia un entorno de respeto y cumplimiento de los derechos fundamentales del ser humano, en iguales condiciones para hombres y mujeres, siendo este el entorno idóneo para un desarrollo integral e incluyente.

## **1.2 Un nuevo enfoque de desarrollo rural con perspectiva de género**

El esfuerzo para optar por empresas solidarias podría no ser suficiente si no se consideran las desigualdades existentes entre hombres y mujeres, pues el beneficio de estas empresas podría no ser equitativo.

Para lograr un verdadero desarrollo rural es necesario que los y las habitantes de la zona puedan desarrollarse integralmente, para ello es necesario incorporar la perspectiva de género en el nuevo enfoque de desarrollo. Para entender la importancia de esta perspectiva, deben tomarse en cuenta las brechas entre hombres y mujeres con el fin de ilustrar las condiciones inequitativas en las que la población se desenvuelve, en este documento se expondrá el contexto latinoamericano.

América Latina es una de las regiones que ve limitado su desarrollo por la pobreza, es así como para el año 2008 el porcentaje de personas pobres en América Latina es de 33.2, mientras que el porcentaje de personas en pobreza extrema es del 12.9 (CEPAL, 2009). El 45% de toda la pobreza es más visible y acentuada en las zonas rurales de la región, pero aún dentro de esta zona la pobreza afecta más a las mujeres.

La existencia de grandes brechas entre hombres y mujeres, en cuanto a educación, salarios, acceso y control de los recursos productivos, etc., en desventaja de las mujeres, limitan el desarrollo rural, ya que impiden que las mujeres puedan desarrollarse y puedan cubrir plenamente las necesidades vitales para la reproducción de sus vidas y las de su familia.

### **1.3 Brechas entre hombres y mujeres rurales**

Los países de América Latina presentan similitudes en cuanto al proceso social y económico que han vivido, estos países muestran semejanza en cuanto a las desigualdades de género, claramente marcadas en las zonas rurales. A continuación se exponen datos relevantes que ilustran las desigualdades existentes en educación, empleo, tenencia de la tierra y pobreza invisible en América Latina.

#### **1.3.1 Educación**

La educación es un factor importante para el desarrollo de las personas y los hogares, es una de las herramientas para eliminar la pobreza y permite la seguridad alimentaria. Según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO (2003), cuando los padres de familia poseen instrucción, especialmente las madres, los hijos e hijas tienen mejor salud y mayores niveles educativos. La educación permite a los hogares alcanzar mejores condiciones económicas y sociales (FAO, 2011).

En América Latina se presentan desigualdades en cuanto a la educación de hombres y mujeres, en 11 de 14 países de América Latina las mujeres jóvenes rurales que tienen entre 15 y 24 años de edad, poseen mayores niveles de educación que los hombres, exceptuando a Bolivia, Guatemala y México (FAO, 2005), pero a pesar de esta situación las mujeres de las zonas rurales en América Latina presentan los menores niveles educativos, esto debido a que en el pasado la discriminación hacia las mujeres y las limitantes eran

mayores, por esta razón las mujeres rurales mayores de 25 años de edad, presentan menores niveles de educación que los hombres y concentran las mayores tasas de analfabetismo en la región (Anderson, 2011), esto debido a muchos factores que afectan el desempeño académico de las mujeres, entre ellos: realizar trabajo doméstico, recoger leña y agua, cuidar de los enfermos, trabajos agropecuarios, etc.

Un análisis de 15 países de América Latina efectuado por la FAO (2011) muestra que las mujeres que son cabeza de hogar tienen menor nivel educativo que los hombres cabeza de hogar, exceptuando a Panamá, cuyas diferencias no son muy significativas.

Para el año 2009 Bolivia muestra que las mujeres adultas rurales entre 45 a 59 años de edad poseen un promedio de años de estudio de 2.4, mientras que los hombres poseen un promedio de años de estudio de 5.2; otro caso representativo es el de Perú, las mujeres adultas de la zona rural entre 30 y 44 años tiene un promedio de estudios de 4.7, mientras que los hombres tienen un promedio de 7.0. Para el caso de El Salvador las mujeres rurales entre 30 y 59 años de edad, tiene en promedio de años de estudio 2.9, frente a los hombres que tienen un promedio de 3.9 (Anderson, 2011).

En América Latina las mayores tasas de analfabetismo se concentran en las zonas rurales, pero este fenómeno es mayor en las mujeres adultas. En Ecuador la tasa de analfabetismo de mujeres rurales es de 21.71%, mientras que la tasa de analfabetismo de hombres es de 18.33%; Bolivia muestra una alta concentración de analfabetismo, la tasa de analfabetismo de mujeres rurales es de 37.91%, mientras que la tasa de analfabetismo de hombres rurales es del 14.42% (Anderson, 2011). En Guatemala las tasas de analfabetismo son de 60% en las mujeres indígenas, mientras que en los hombres es del 40% (BID, 2008).

### **1.3.2 Empleo**

El empleo en las zonas rurales de América Latina ha evolucionado en las tres últimas décadas, por lo que es necesario aclarar que los trabajos que se realizan en las zonas rurales no son exclusivamente agrícolas, sino que la mayoría de empleos son no agrícolas.

El empleo es un factor importante para que las personas puedan satisfacer sus necesidades y las de sus familias:

*“Diferentes autores (FAO 2005b y 2004, León 2009, Abramo 2006, Ruiz Bravo 2004, Prieto et al 2006, Cárdenas et al 2010, Manuela Ramos e INEI 2010) reconocen que la participación sostenida de las mujeres rurales en el ámbito laboral fomenta su empoderamiento y autonomía, además de constituir una estrategia para superar la pobreza. Sin embargo, se reconoce también que la participación en sí misma no asegura la igualdad de condiciones entre los hombres y mujeres que trabajan” (Anderson, 2011)*

En algunos países de América Latina las mujeres de las zonas rurales tienen altos niveles de participación en el mercado laboral, por ejemplo en Perú, Bolivia y Brasil las mujeres que trabajan en las zonas rurales representan el 60% de los trabajadores en total, aunque esto no es generalizado para toda la región debido a que Chile y Venezuela presentan las mayores brechas entre el trabajo rural masculino y femenino, con solo el 25% de empleo de mujeres (Ballara y Parada, 2009).

Existen diferencias en cuanto al porcentaje de participación en el mercado laboral en los países de la región, de lo que no existen diferencias son de las condiciones precarias de los trabajos a los que se enfrentan las mujeres rurales, debido a la asignación de roles productivos y reproductivos dentro de la familia y en la comunidad, por lo que las mujeres disponen de menos tiempo que los hombres para dedicarse a un empleo fijo y a tiempo completo (Ballara, Parada, 2009). Además, la educación es un factor importante para lograr un mejor empleo y las mujeres por tener menor nivel educativo, se ven obligadas a optar por empleos temporales, a tiempo parciales y mal pagados o a empleos que exigen mayor tiempo a menores pagas, por lo que se habla de la feminización de la precariedad laboral (Ballara y Parada, 2011).

En América Latina las mujeres representan un gran porcentaje de los ingresos a los hogares: “existen alrededor de 60 millones de mujeres rurales que diariamente trabajan más de doce horas para asegurar la subsistencia de sus familias. Algunas estadísticas indican que contribuyen a generar alrededor del 48% del ingreso familiar en la región” (FAO, 1999).

### **1.3.3 La tierra**

La tierra es un elemento necesario para el desarrollo de actividades de producción agrícola, que es fuente de trabajo, de alimentos, de poder y de producción de los hogares rurales. Las mujeres rurales a nivel mundial se enfrentan al conflicto de la tenencia de la tierra:

*“La relación entre la mujer y la tierra es todavía un territorio donde las inequidades de género se manifiestan de manera patente: 1.6 billones de mujeres habitan el medio rural y producen más de la mitad de los alimentos que se consumen en el mundo. Sin embargo, solo el 2% de la tierra es propiedad de mujeres y el número de mujeres rurales pobres se ha duplicado desde 1970” (ILC, CINEP y FIDA 2010 citado en Ballara Parada, 2011)*

Según Deere y León (2005, citado en Ballara Parada, 2011) la concentración de tierra en manos de los hombres es debido a cuatro factores esenciales de la desigualdad de género: la preferencia por los hombres al heredar, los privilegios de los que gozan los hombres en el matrimonio, las tendencias de las políticas públicas que buscan favorecer a los hombres en cuanto a distribución de tierras y el sesgo de tierras en el mercado.

De los países de América Latina, solamente en Chile, Ecuador y Panamá las mujeres tienen más del 25% de las tierras que se utilizan para producción agrícola (FAO 2010-2011). En El Salvador los porcentajes de tenencia de tierra toman un sesgo a favor de la población masculina; por ejemplo, para el año 2008 solamente el 18% de la tierra era propiedad de mujeres y el 82% propiedad de los hombres (IDH-PNUD, 2010).

### **1.3.4 Pobreza invisible.**

Dentro de los países de América Latina las mujeres se ven enfrentadas a la división sexual del trabajo, atribuyéndose a ellas las actividades domésticas y de cuidado, de esta manera las mujeres de las zonas rurales no solamente se deben enfrentar a las precariedades de condiciones de los empleos, sino que también llevan las responsabilidades de la reproducción de sus familias.

Muchas mujeres en la zona rural no tienen recursos propios porque se dedican al trabajo doméstico, esta situación impide que las mujeres alcancen autonomía económica, ya que

depende económicamente de una persona externa, generalmente de un hombre, esto hace incluso más pobre a las mujeres en contraste con los hombres.

Según Ballara y Parada (2011) las personas que no tienen recursos económicos propios son llamadas “pobres invisibles”. En América Latina las mujeres rurales son pobres invisibles, ya que son las que presentan menos recursos económicos propios. Para 1999 las mujeres sin recursos propios constituían en promedio un 65% de la población femenina rural y los hombres sin recursos propios un 20%. Para el 2009, las brechas han disminuido respecto a 1999, pero no significativamente, en Bolivia el porcentaje de mujeres de la zona rural que no poseen recursos propios es de 56.6%, mientras que el porcentaje de hombres que no poseen recursos propios es de 19.4; los casos más representativos son de Centroamérica: en Honduras el porcentaje de mujeres sin recursos propios es de 56.4, en Guatemala de 59% y en El Salvador es de 62.3%, frente al porcentaje de hombres sin recursos propios que son 17.3%, 17.8% y 26.9% respectivamente (Ballara y Parada, 2011).

El trabajo doméstico que realizan las mujeres es invisibilidad; entre el 85% y el 90% del trabajo doméstico dedicado a la preparación de comidas, cuidado de los hijos e hijas y otras labores domésticas es realizado por las mujeres (FAO, 2011). Por lo tanto, las mujeres en América Latina, como en el resto del mundo, realizan más trabajo que los hombres y son más pobres.

Es necesario que el nuevo enfoque de desarrollo rural, considere acciones para promover la economía solidaria como medio para el desarrollo integral de las mujeres rurales.

#### **1.4 Relación entre desarrollo integral de mujeres rurales, Economía Solidaria y Políticas Públicas.**

Los datos expuestos en el apartado anterior evidencian las grandes brechas de género que existen entre hombres y mujeres en la zona rural de Latinoamérica, las cuales son un reflejo de los roles de género que aún persisten en la región. Estos roles de género limitan el desarrollo integral de las mujeres rurales como de las mujeres urbanas, ya que asignan a hombres y mujeres normas de comportamiento y actividades específicas según su sexo.

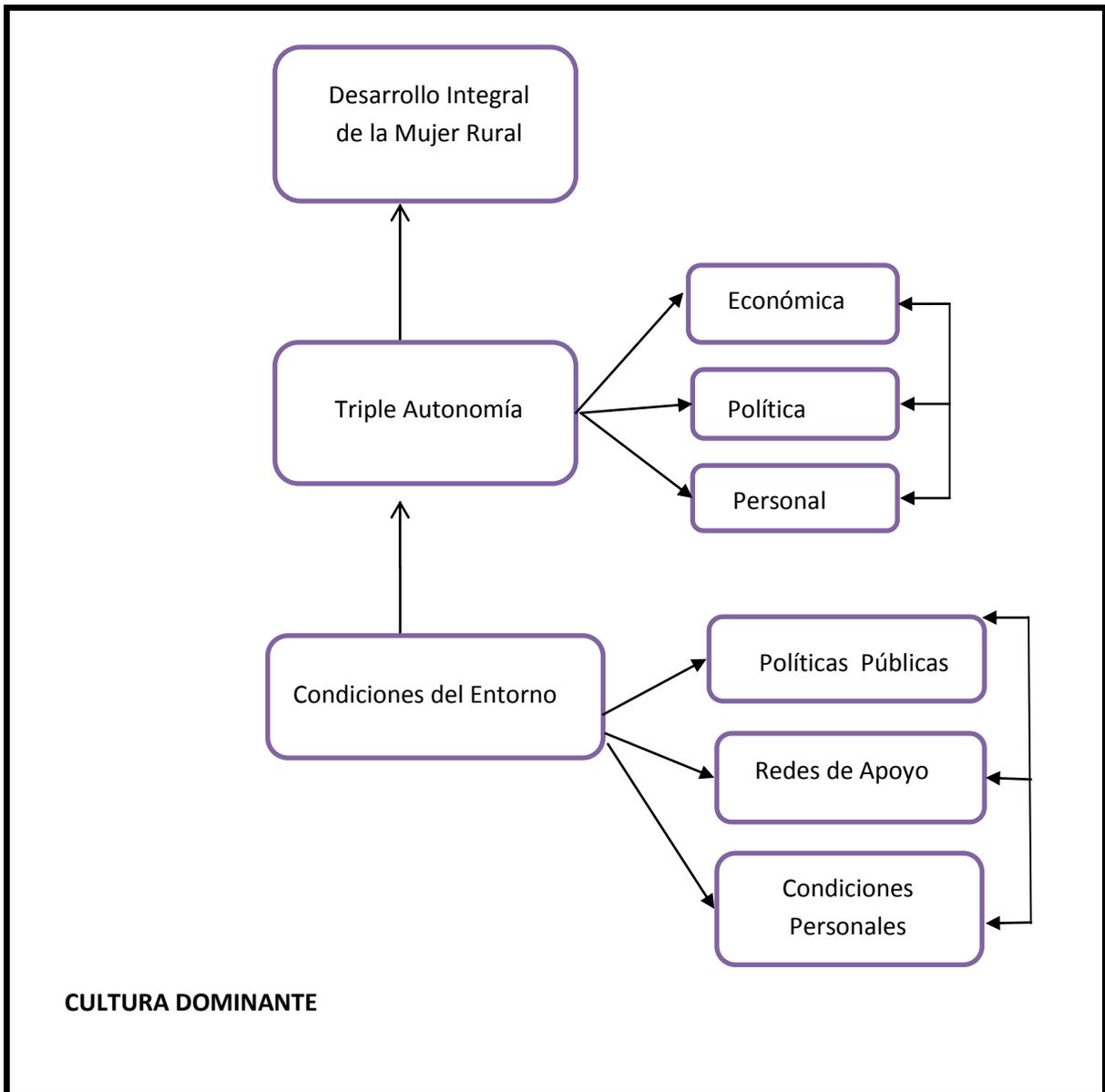
A las mujeres tradicionalmente se les ha adjudicado actividades de reproducción social, tales como el cuidado del hogar, cuidado de hijos/as y trabajo comunitario. Estas actividades conforman la Economía Reproductiva o Economía del Cuidado y se refiere a todas las actividades generadoras de bienes y servicios que tienen como finalidad la reproducción de los miembros del hogar y/o comunidad, las cuales además se realizan bajo condiciones de afecto y amor (Picchio, 1999 citado en PNUD, 2008). En cambio, a los hombres se les ha adjudicado actividades relacionadas a la producción de mercado, es decir, aquellas actividades generadoras de bienes y servicios que se destinan al mercado y que tienen como contrapartida una remuneración monetaria. Esta situación fomenta la división sexual del trabajo.

Debido a que las actividades de reproducción social son no remuneradas, la Economía del Cuidado no es considerada dentro del análisis tradicional del sistema económico y, a consecuencia de ello, dichas actividades, que en su mayoría son realizadas por mujeres, no son reconocidas por la sociedad. Por otro lado, a pesar que en los últimos años la inserción de las mujeres en el mercado laboral ha incrementado, esto no ha llevado a una redistribución del trabajo reproductivo entre hombres y mujeres, por lo tanto, esta situación permite que muchas mujeres realicen una doble jornada de trabajo, la cual se divide en trabajo productivo (empleo o autoempleo) y trabajo reproductivo (tareas domésticas).

Además, un hecho relevante es que las mujeres reciben un salario menor que los hombres en la misma ocupación, a pesar de poseer igual nivel de calificación o nivel de estudio. Esta discriminación económica, junto a la doble jornada de trabajo que muchas mujeres deben realizar, imposibilita el desarrollo integral de las mujeres, especialmente el de las mujeres rurales, ya que es en la zona rural en donde las mujeres poseen condiciones menos favorables para su desarrollo.

Con el propósito de lograr un adecuado análisis del desarrollo integral de las mujeres rurales, es relevante tomar en cuenta el entorno de la comunidad a la que pertenecen. Por ello, a continuación se presenta el Diagrama 1 en el cuál se plantea una estrategia para alcanzar el desarrollo integral de las mujeres rurales, reconociendo la interacción entre las condiciones del entorno, la triple autonomía y las iniciativas de economía solidaria.

**Diagrama 1: Condiciones para lograr el desarrollo integral de las mujeres rurales.**



**Fuente:** elaboración propia a partir de cátedra de Licenciada Julia Evelin Martínez, 2012.

En esta investigación, partiendo del contexto antes descrito, se entenderá como desarrollo integral de la mujer rural, el proceso a través del cual las mujeres obtienen recursos materiales e inmateriales necesarios que les permiten alcanzar una mejor condición de vida, a través de la satisfacción de las necesidades físicas y espirituales requeridas para la reproducción y sostenibilidad de su vida y la de su familia, bajo un entorno de igualdad, respeto y cumplimiento de sus derechos, teniendo en cuenta la protección y conservación del medio ambiente. A su vez, para lograr este desarrollo es fundamental alcanzar la triple

autonomía, ésta se divide en los siguientes componentes: Autonomía Económica, Autonomía Personal y Autonomía Política.

Cada componente se relaciona con un tipo de recurso específico que busca garantizar la triple autonomía, es decir, la independencia económica, personal y política, lo cual implica el acceso a recursos económicos, políticos y personales. No obstante, el acceso no es suficiente para lograr la triple autonomía, para esto, es necesario controlarlos, es decir, debe tenerse la capacidad de tomar decisiones sobre el uso de dichos recursos. La triple autonomía se convierte en una herramienta para alcanzar metas personales, esto es, el proyecto de vida de cada mujer.

La Autonomía Económica está relacionada a la percepción de ingresos propios provenientes del trabajo realizado, el acceso y control de los recursos productivos materiales e inmateriales, entre los primeros se encuentran el acceso a crédito, capital semilla, acceso a tierras en el caso de actividades agrícolas, acceso a herramientas y maquinaria necesaria para la producción y recursos tecnológicos (CEPAL, 2010). Se consideran recursos intangibles el trabajo y sus condiciones, redes de apoyo, capacidad de gestión y asistencia técnica, entre otros. Además, esta autonomía implica la capacidad de elegir cuál es la mejor forma de proveer medios de vida para sí misma y los de su entorno familiar, así como ser un medio para lograr objetivos de vida.

La Autonomía Personal hace referencia al acceso y control de los recursos internos, estos son: la confianza y la autoestima saludable. Ambos recursos contribuyen a forjar un proyecto de vida propio, ya que al confiar en sus habilidades, en su capacidad de realización y en las redes de apoyo que le rodean, las mujeres pueden plantear sus objetivos de vida de acuerdo a sus convicciones e intereses sin ser coaccionadas, permitiéndoles de esta manera, alcanzar su realización personal (CEPAL, 2010).

La Autonomía Política, implica el acceso y control a recursos políticos, espacios de negociación, de capacitación, de comunicación, etc. (CEPAL, 2010). Ésta da a las mujeres, la capacidad de plantear y defender sus propios intereses y derechos, además de generar incidencia en temas de interés público, como los son las soluciones a los problemas de sus comunidades, por lo tanto, la Autonomía Política permite a las mujeres colocarse dentro de la comunidad como ciudadanas activas.

Para lograr mujeres empoderadas en la zona rural, el esfuerzo organizativo de las comunidades, debe ir acompañado de un esfuerzo por parte del Gobierno para formular estrategias económicas, apoyadas en políticas públicas, que permitan a las mujeres rurales alcanzar la triple autonomía, en colaboración con las agencias de desarrollo. La economía solidaria puede concebirse como una estrategia idónea de organización comunitaria que facilita la coordinación con las autoridades, debido a que fomentaría la asociación de mujeres rurales que persiguen un mismo fin, propicia la formación de empresas solidarias, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de estas mujeres, como también de todos los miembros de su hogar, a través de esfuerzos organizados, auto gestionados y fuera de la lógica capitalista que posibiliten la generación de ingresos y empleos dignos en igualdad de género.

Al pertenecer a una iniciativa de economía solidaria, las mujeres pueden obtener ingresos propios, a través de los cuales podrían alcanzar autonomía económica, lo que puede contribuir, en cierta medida, a alcanzar autonomía personal y política. Debido a que la autogestión es una de las características de las empresas solidarias, las mujeres que participan en estas, tienen capacidad de decidir sobre los recursos y medios de producción de tales iniciativas. Esto puede otorgarles también una mayor capacidad de decisión sobre su vida, contribuyendo al mismo tiempo a que las mujeres rurales posean mayor capacidad de negociación debido a que son reconocidas como participantes activas de la organización. Aquí se manifiesta que las distintas autonomías se retroalimentan entre sí.

Para que las mujeres rurales puedan alcanzar la triple autonomía, es necesario que se desenvuelvan en un entorno favorable. A partir de ello surge la pregunta, ¿Qué condiciones del entorno sirven para alcanzar la triple autonomía? En esta investigación, dichas condiciones están influenciadas por las políticas públicas, las redes de apoyo y las condiciones personales; cada una de ellas influye en la generación de la triple autonomía y, algunas también, al fortalecimiento de las iniciativas de economía solidaria. Es importante destacar que existen roles, estereotipos y normas a seguir, que surgen como consecuencia del proceso de socialización de género y del patriarcado<sup>3</sup> que aún se encuentra arraigado en la sociedad, siendo este proceso la base de la cultura dominante, estos elementos

---

<sup>3</sup> Se entiende el patriarcado como un tipo de organización social en el que la autoridad y el poder recaen sobre el jefe de familia (Fontenla, 2008), este dominio masculino sobre las mujeres e hijos/as se extiende en la sociedad en general (Lerner, 1986 citado en Fontenla, 2008).

socioculturales afectan las condiciones necesarias para la triple autonomía y las relaciones de convivencia y de poder entre hombres y mujeres.

Las condiciones personales dependen de las experiencias de vida y la educación que obtengan estas mujeres, además de la concientización que adquiera cada una de ellas, este debe ser un proceso interno e implica que las mujeres reflexionen sobre sus condiciones y reconozcan la situación en la que se encuentran. Las condiciones personales pueden ser influenciadas por las políticas públicas, a través de programas de concientización en distintos aspectos, un ejemplo de ello son las campañas de información realizadas por algunas instituciones para dar a conocer las leyes que protegen a las mujeres frente al maltrato intrafamiliar o cualquier otro tipo de abuso o las capacitaciones de género impartidas por algunas organizaciones.

Las redes de apoyo influyen sobre las condiciones del entorno comunitario. Por ejemplo, estas pueden posibilitar la creación de guarderías infantiles con el propósito de que las mujeres puedan incorporarse y participar en mayor medida en las iniciativas de economía solidaria. También estas redes de apoyo pueden permitir tener un mayor acceso a recursos productivos o a acceder a canales de comercialización de productos generados por las empresas solidarias. Las condiciones del entorno municipal o territorial se relacionan con políticas municipales, ya que pueden contribuir a las empresas de economía solidaria y, por ende, a la autonomía económica, a través de la creación de programas gubernamentales, municipales que provean espacios de participación para estas iniciativas y faciliten el acceso a recursos u oportunidades dentro de la comunidad, en este entorno también puede incluirse la colaboración de Organizaciones no Gubernamentales.

Las políticas públicas, pueden beneficiar a las iniciativas de economía solidaria de diversas maneras, por medio de elementos de suma utilidad para que estas crezcan, por ejemplo, apoyándolas a través de financiamiento de labores productivas, proporcionando el capital semilla requerido para su fundación y funcionamiento, así también pueden contribuir a la creación de redes de apoyo, que faciliten las labores de las mujeres de la iniciativa. Además, existen diversas políticas públicas sectoriales que abonan el camino para el nacimiento y consolidación de las empresas solidarias en las distintas actividades económicas.

Es importante recordar que las iniciativas de economía solidaria surgen de y para las mayorías populares, por lo que es un esfuerzo por alcanzar el desarrollo desde abajo, mientras que la implementación de políticas públicas es un esfuerzo proveniente de las autoridades gubernamentales enmarcadas en una economía globalizada, por lo que ambas pueden influenciarse mutuamente, por un lado, las iniciativas de economía solidaria pueden influenciar las políticas públicas a través de propuestas alternativas acordes a las necesidades reales de la población y por otro, las políticas públicas impactan a estas iniciativas por medio de la generación de oportunidades y recursos para estas asociaciones, por lo tanto, dada la complejidad de la relación entre las políticas públicas y las iniciativas de economía solidaria, no puede determinarse una dirección única de influencia, sino más bien una influencia de carácter bidireccional.

## **CAPITULO II**

### **ANÁLISIS Y DESCRIPCIÓN DE INICIATIVAS DE ECONOMÍA SOLIDARIA DE MUJERES RURALES EN EL SALVADOR**

En este capítulo se pretende analizar la relación entre las políticas públicas implementadas por el gobierno central y/o municipal y el desempeño de iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El Salvador, mediante el estudio de cuatro casos, los cuales se estudiarán en base a dos criterios, por un lado el criterio de empoderamiento para medir el desempeño de estas iniciativas y por otro, criterios de influencia de las políticas públicas.

El capítulo consta de tres grandes apartados, en el primero se describe la metodología utilizada para la elaboración del estudio de casos, asimismo se delimitan los criterios considerados para analizar cada iniciativa. En el siguiente apartado, se describen cada uno de los casos, además de exponer los avances que se han experimentado en el alcance de la triple autonomía, así como el tipo de relación que estas presentan con determinados programas, planes o proyectos gubernamentales.

Finalmente, se realiza un análisis global identificando los principales hallazgos del estudio, los factores determinantes de impulso y éxito de estas empresas solidarias y los principales factores de riesgo, a los cuales debe prestarse atención para evitar amenazas que obstaculicen el desempeño de las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El Salvador.

#### **2.1 Metodología**

Para llevar a cabo el análisis y descripción de las iniciativas de economía solidaria, se realizó una investigación de campo, por medio de cuatro estudios de casos en El Salvador, con la finalidad de analizar qué relación existe entre las políticas públicas implementadas por el gobierno y la economía solidaria y cómo esta relación puede impactar el desempeño de estas iniciativas. Para obtener información de los casos a estudiar, se realizaron entrevistas dirigidas a personas relacionadas con la iniciativa y a las mujeres que participan en las mismas.

La metodología de investigación a utilizar en este capítulo se divide en las siguientes etapas:

## 2.2.1 Selección

El proceso de investigación inicia con la selección de las iniciativas a estudiar, las cuales se escogieron de acuerdo a cuatro criterios: años de funcionamiento, actividad económica, contacto con programas o proyectos del gobierno de manera directa o indirecta y desempeño.

Según los años de funcionamiento, se eligieron las iniciativas que poseen entre tres y nueve años de asociación. En cuanto a la actividad económica, se seleccionaron iniciativas con ocupaciones diferentes entre sí, a fin de diversificar el análisis. Finalmente, se consideraron iniciativas con un desempeño relevante y que en la práctica presentaran algunas características propias de la economía solidaria. De acuerdo a estos criterios se identificaron cuatro iniciativas de economía solidaria:

**Cuadro 1: Detalle de iniciativas de economía solidaria seleccionadas**

Iniciativa de economía solidaria	Ubicación	Actividad
Asociación de Desarrollo Comunal, San Sebastián ASUCHÍO.	Caserío Esmeraldita , Asuchío, Zaragoza ,La Libertad	Producción y procesamiento de salsas y encurtidos.
Asociación "La Esperanza"	Caserío El Sicahuite, municipio y departamento de Chalatenango	Corte y confección
Asociación Cooperativa de Producción Pesquera y Servicios Múltiples Las Barreñitas de R. L.	Caserío El Espino, cantón Barra de Santiago, municipio de Jujutla, Departamento de Ahuachapán.	Extracción de mariscos y restaurante
Mujeres Artesanas Pájaro Flor	Municipio de Suchitoto, departamento de Cuscatlán.	Taller de costura, bordado y textiles teñidos en añil.

Fuente: Elaboración propia

### **2.2.2 Caracterización de variables**

Una vez seleccionadas las iniciativas, la siguiente etapa del proceso consiste en identificar las variables que contribuyen a la medición de su desempeño y que permiten determinar si existe relación entre las iniciativas de economía solidaria y las políticas públicas, en base a las experiencias de cada una de ellas.

El desempeño de las iniciativas de economía solidaria se mide en base a indicadores de empoderamiento, ya que uno de los elementos determinantes del desarrollo integral de la mujer, es la obtención de una triple autonomía, por lo tanto, se pretende observar qué tanto pueden aportar estas iniciativas al desarrollo de las mujeres que participan en ellas.

La sistematización de las variables a estudiar, se basa en la triple autonomía, se diseñaron distintas variables de acuerdo al acceso y control de los recursos económicos, políticos y personales. Se establecieron dos situaciones extremas para cada autonomía.

Dentro de la autonomía económica se considera por un lado, la independencia económica y por otro, la total dependencia económica, dichas situaciones se encuentran relacionadas al acceso a recursos productivos.

En la autonomía política se plantea el acceso o no acceso a recursos políticos, entre los cuales se encuentra la participación en mesas de opinión y la capacidad de incidir en decisiones de interés público.

En la autonomía personal, se evaluará la independencia personal versus la total dependencia personal, se incluyen aspectos como la capacidad de negociación con la pareja, desarrollo de habilidades personales y la capacidad de alcanzar su propio proyecto de vida.

Con el objetivo de facilitar la operatividad de estas variables se elaboró el siguiente cuadro:

**Cuadro 2: Sistematización de variables**

AUTONOMÍA ECONÓMICA		PREGUNTAS SUGERIDAS	AUTONOMÍA POLÍTICA	PREGUNTAS SUGERIDAS	AUTONOMÍA PERSONAL	PREGUNTAS SUGERIDAS
Independencia económica VS Dependencia económica		¿En qué trabajaban las mujeres antes de entrar a la asociación? (esta pregunta servirá para saber si poseían o no una fuente de ingresos antes de asociarse) ¿Cómo han cambiado sus ingresos en relación a los que tenían antes de asociarse? (a partir de esto se busca observar si poseen o no acceso a recursos productivos) ¿Sus ingresos le permiten cubrir sus necesidades básicas?	Acceso a espacios de toma de decisiones VS No acceso a espacios de toma de decisiones	¿Participan en alguna organización de desarrollo comunitario? ¿Forma parte de algún comité o concejo municipal? ¿Se les ha invitado alguna vez a espacios de participación y opinión? ¿Quién les apoya en las tareas del cuidado de los niños y del hogar cuando deben asistir a estos eventos? ¿Se les ha convido a espacios de opinión fuera del país? ¿alguna vez han tenido problemas para asistir a estos espacios?	Independencia personal VS Dependencia personal	¿Qué actividades realizan cuando no están trabajando? ¿Cómo se divierten? ¿visitan otros espacios como las iglesias, parques recreativos, etc? ¿Cómo se ven en 5 años... en 10 años...? ¿Ha habido conflictos entre las mujeres de la asociación?
Acceso a activos productivos			Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales		Capacidad de decisión sobre su vida (Tiempo para uso personal, decisiones sobre su cuerpo)	
Tangibles	Intangibles		Participación en mesas de opinión		Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida (relacionado a la capacidad de decidir el rumbo de su vida sin ser coaccionada)	
Crédito	Redes de apoyo		Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país		Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia tiempos personas, responsabilidades del cuidado	
Capital semilla	Capacidad de gestión o asistencia técnica.		Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.		Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal	
Otras fuentes de financiamiento: Proveedores, Compradores, Donaciones	Información				Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal	
Tierra en caso de actividades agrícolas	Calidad del empleo: parcial o completo					
Acceso a herramientas y máquinas para la producción	Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas					

Fuente: Elaboración propia

A partir de las variables establecidas, se realizaron entrevistas con preguntas abiertas dirigidas a las mujeres de las distintas iniciativas, así como también a los y las encargadas de los programas que les apoyan.

Cabe mencionar que, en algunos casos de estudio se requirió además de la entrevista, de otros medios para complementar su análisis, utilizando desde documentos electrónicos hasta información proporcionada por algunas personas que han tenido, o tienen, un contacto cercano a las iniciativas de mujeres estudiadas.

### 2.2.3 Criterios de análisis

La evaluación de los resultados se realizará en base a criterios de empoderamiento y de influencia de políticas públicas, determinados por niveles que se explicarán a continuación,

cada caso estudiado se analizará de acuerdo al desempeño medido por medio de los criterios de empoderamiento y según la relación que presenten con los planes, programas y proyectos implementados por el gobiernos central y/o municipal, medida a través de los criterios de políticas públicas, de esta manera se pretende establecer la relación entre dichos criterios para establecer si existe o no relación entre las políticas públicas y el desempeño de iniciativas de mujeres rurales en El Salvador.

### **2.2.3.1 Criterios de empoderamiento**

Para determinar en qué etapa del proceso de empoderamiento se encuentran estas iniciativas, se consideró el nivel de avance de cada autonomía, analizando cada una de las variables antes descritas en base al acceso y control que las integrantes de cada asociación poseen de los recursos considerados y el entorno familiar y comunitario en el que se desenvuelven, considerado las situaciones y experiencias particulares, en ese sentido, se establecen los siguientes criterios:

**a) Iniciativas de mujeres empoderadas:** son aquellas iniciativas que presentan avances significativos en las tres autonomías, entendiéndose como avances significativos el caso en que la mayoría de las variables que componen esa autonomía se encuentran en desarrollo.

**b) Iniciativas medianamente empoderadas:** esta categoría está compuesta por todas aquellas iniciativas que presentan mejoras notables en al menos dos autonomías, en esta clasificación puede incluirse avances en las autonomías que se reflejen no necesariamente en las variables más representativas, puede tratarse de avances en variables de participación media en el alcance de la autonomía, considerando que estas pueden presentar distintos niveles de aporte al proceso de empoderamiento.

**c) Iniciativas Poco empoderadas:** comprende las iniciativas de economía solidaria que han presentado avances en solamente una autonomía o que los avances en cada una de las autonomías no son los suficientes como para observar cambios sustanciales en el proceso de empoderamiento, ya sea porque se trate de efectos de pequeño impacto o porque las variables que han avanzado no son las más representativas.

**d) Iniciativas no empoderadas:** se trata de las iniciativas que no han avanzado en ninguno de los componentes de la triple autonomía, es decir, que no presentan cambios de ningún tipo en ninguna de las autonomías y que por consiguiente, no se encuentran en el proceso de empoderamiento.

### **2.2.3.2 Criterios para determinar la influencia de las Políticas Públicas**

Respecto al apoyo e impacto de las políticas públicas, primeramente se observa si existe o no algún contacto entre las iniciativas de economía solidaria y algún programa o proyecto implementado en la comunidad por parte del Gobierno o la alcaldía, posteriormente se analiza el tipo de relación –si la hubiere- determinando si el impacto de las políticas públicas sobre las iniciativas de economía solidaria es directo o indirecto. Además se determina la cantidad de contactos, es decir, si han recibido ayuda de múltiples programas o proyectos.

El criterio para determinar el tipo de influencia no se basa en el objetivo de la política sino en la forma en la que ayudan a las asociaciones o cooperativas, ya que todas las políticas podrían plantearse dentro de sus objetivos, dinamizar la economía local, pero a través de diferentes vías. En base a lo anterior, se establecen las siguientes clasificaciones:

**a) Influencia directa de las políticas públicas:** cuando los programas, planes o proyectos han sido diseñados para incentivar el desarrollo de actividades productivas y la formación especializada de los y las integrantes de las asociaciones y cooperativas, otorgándoles recursos productivos, personales y/o políticos.

**b) Influencia indirecta de las políticas públicas:** esta clasificación se presenta cuando las políticas públicas apoyan las asociaciones y cooperativas a través de planes, programas y proyectos que no implican una entrega concreta de recursos productivos, personales y/o políticos.

**c) Influencia mixta de las políticas públicas:** se da en casos en los que las asociaciones y cooperativas han recibido tanto apoyo directo como indirecto de distintas políticas públicas.

## **2.2 Estudio de Caso 1: Iniciativa de Economía Solidaria de Mujeres de la Asociación de Desarrollo Comunal San Sebastián, Asuchío**

### **2.2.1 Antecedentes del grupo**

La empresa solidaria de mujeres rurales encargada de la producción y procesamiento semi-artesanal de hortalizas, tiene sus orígenes en la Asociación de Desarrollo Comunal (ADESCO) San Sebastián, Asuchío, la cual está ubicada en el Caserío Asuchío, Cantón San Sebastián, en el Municipio de Zaragoza, Departamento de La Libertad.

Los y las habitantes del Caserío Asuchío, en su mayoría, son personas desmovilizadas de la ex-guerrilla, provenientes de la zona oriental de El Salvador que emigraron hacia la zona de San Sebastián buscando mejores condiciones de vida, pero debido a la deficiencia de algunos servicios básicos y a la carencia de otros, como también a las pocas oportunidades de empleo en la zona, algunos y algunas de sus habitantes decidieron organizarse para tratar de resolver los problemas de la comunidad, es así como surge la Asociación San Sebastián, Asuchío, la cual se constituye legalmente como una ADESCO en 1995. Esta asociación es la encargada de dirigir los proyectos de desarrollo, además de representar legalmente a la empresa solidaria de Asuchío.

La Asociación de Desarrollo Comunal de San Sebastián, ha estado conformada por hombres y mujeres, pero durante los primeros trece años de su funcionamiento no hubo igual participación en esta directiva; en el período de 1995 a 2001, la directiva estuvo conformada por 7 hombres y 1 mujer; en 2002 se incorpora una mujer, durante los siguientes cuatro años, la directiva estuvo constituida por 7 hombres y 2 mujeres; es hasta el año 2007 que la directiva logra una mayor equidad en la participación entre hombres y mujeres, ya que desde ese año hasta actualidad, la Directiva Comunal de la ADESCO, está conformada por 5 hombres y 4 mujeres. De esta manera en el 2008, las mujeres lograron mayor incidencia dentro de la ADESCO, ya que desde ese año tanto la presidencia como la administración general de la organización ha estado liderada por mujeres.

## **2.2.2 Descripción de actividades**

A partir de su constitución legal la ADESCO San Sebastián, Asuchío, llevó a cabo algunos proyectos de beneficio social, con apoyo de algunas Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) y Organizaciones Gubernamentales (OG's), los cuales consistieron en: reparación de calles, reparación y construcción de viviendas, bancos ganaderos, granjas familiares, campañas de limpieza, becas escolares y la ejecución del proyecto de implementación de agua potable (PROCASUR, 2011).

La Asociación de Desarrollo Comunal, San Sebastián, Asuchío, con ayuda de la Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social (CIDEP) ha desarrollado el Centro de Desarrollo Infantil (CDI), para niños y niñas entre 3 y 5 años, con el propósito de ayudarles en la educación parvularia, como refuerzo del MINED.

En el 2006 la Asociación de Desarrollo Comunal, San Sebastián, Asuchío, llevó a cabo un proyecto de agua potable para la comunidad, del cual se vieron beneficiadas 350 familias (PROCASUR, 2011).

En el 2009 la Asociación, incorporó a los jóvenes de la comunidad a proyectos, con el fin de reducir la violencia, constituyendo un grupo de jóvenes llamado “los colibríes” que se encarga de llevar a cabo actividades como: danza folklórica, danza moderna, teatro, bisutería, campaña de limpieza dentro de la comunidad, limpieza de postes, abatizaciones, etc. Las actividades que realizan son para el desarrollo comunitario.

### **Proyecto “Producción y comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”**

En el año 2006, algunas mujeres integrantes de la Asociación tuvieron la idea de elaborar salsas y encurtidos, con la finalidad de lograr mayor apoyo económico a sus familias, por lo que se organizaron y, con ayuda de la Fundación para la Cooperación y el Desarrollo Comunal de El Salvador (CORDES), realizaron gestión con el Programa de Reconstrucción y Modernización Rural (PREMODER) para poder llevar a cabo el proyecto que se denominó “Producción y comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”.

El proyecto consiste en dos fases: producción y comercialización de frutas y hortalizas y, procesamiento de salsa y encurtido. El cultivo y producción de campo es realizada por 10 socios y socias, se cultiva principalmente tomate, pepino y chile jalapeño que posteriormente es vendida a la planta procesadora de salsa y encurtido, en la que laboran 9 mujeres.

### **2.2.3 Apoyo recibido de políticas públicas**

Con el apoyo del Programa de Reconstrucción y Modernización Rural (PREMODER), la ADESCO San Sebastián, Asuchío, lleva a cabo el proyecto de emprendedurismo empresarial “Producción y Comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”.

El PREMODER es un programa que ha sido ejecutado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), que surgió de los esfuerzos del Gobierno de El Salvador y el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) para ayudar a revertir los efectos e impactos causados por los terremotos del 13 de enero y 13 de febrero de 2001; tiene como propósito reparar y rehabilitar la infraestructura rural productiva, social y vial causada por dichos sismos, pero adicional a esto PREMODER pretende mejorar la integración económica efectiva de la población rural, a través de la generación del acceso a oportunidades de negocios y mercados, así como a la incorporación de las personas a los mercados laborales locales y nacionales (MAG-PREMODER, 2012). Este programa tuvo influencia en los departamentos de Santa Ana, Ahuachapán, Sonsonate, La Libertad, Chalatenango; 96 municipios en total (MAG-PREMODER, 2012).

Los fondos que se destinaron a esta iniciativa fueron de \$37,285 y \$15,381, que se utilizaron para la construcción de la planta procesadora de salsa y encurtidos, lugar donde las mujeres llevan a cabo el proceso productivo, también se utilizaron para construir la oficina de control administrativo, la bodega, baños y vestideros, así como también la construcción de la fosa séptica, con el propósito de que obtuvieran los permisos correspondientes de salud. Adicional a esto, PREMODER brindó asistencia técnica mediante la cual las mujeres se instruyeron en las áreas organizativas, productiva, empresarial, comercial y equidad de género, dentro de esta ayuda los beneficiarios directos fueron inicialmente 10 hombres y 9 mujeres.

#### **2.2.4 Resultados**

Actualmente la producción en campo la realizan 10 socios que mantienen una producción de tomate, pepino y chile jalapeño, operando con fondos del capital de trabajo que ha sido otorgado a la organización mediante PREMODER. Además, han establecido un reglamento interno de uso de fondos y han asignado una pequeña tasa de interés para incrementar dicho capital. Respecto a la empresa procesadora que lideran las mujeres de la asociación, se cuenta con un registro de 6 productos: i) salsa criolla picante; ii) salsa criolla no picante; iii) cebolla curtida en bote; iv) jalapeño curtido en bote; v) cebolla curtida en bolsa; y vi) jalapeño curtido en bolsa. Cada uno de estos productos se vende a \$2.50, obteniendo un margen de utilidad del 47% por unidad. En la planta procesadora laboran 9 mujeres en el proceso productivo de forma rotativa, además ha dado la oportunidad de trabajo a otra mujer quien se desempeña como gerente de la empresa solidaria.

Esta empresa solidaria posee los permisos de funcionamiento necesarios, el permiso Ambiental y de Salud Pública; además, sus productos están registrados bajo la marca “Agroindustrias Asuchío” y cada uno de ellos posee su respectivo código de barras. Por otra parte, las mujeres comercializan sus productos en ferias y también venden sus productos por pedidos a establecimientos comerciales de productos comestibles; además de ello, actualmente se está desarrollando convenios con una importante empresa para la producción y venta de productos.

Para el 2010 las mujeres de la Asociación Asuchío pasaron a formar parte de Mesa Nacional de Mujeres Rurales Agropecuarias, con el propósito de que sus opiniones sean expuestas y tomadas en cuenta por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (PROCASUR, 2011).

#### **2.2.5 Avances en proceso de empoderamiento.**

De acuerdo a la entrevista elaborada a mujeres representantes de Asociación Asuchío, se identificaron aspectos que permiten determinar los avances logrado en cuanto a autonomía económica, política y personal (Ver anexo 1). A continuación se detallan las variables encontradas y relacionadas con las autonomías.

### **2.2.5.1 Autonomía económica**

En este apartado se analiza el acceso a recursos productivos tangibles e intangibles de las mujeres de la Asociación de Asuchío y los ingresos que reciben por el procesamiento y comercialización de salsa y encurtidos.

#### **i. Acceso a recursos productivos tangibles**

A continuación se analizan las variables que se lograron identificar en la entrevista realizada al grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío, estas variables permiten identificar la autonomía económica que poseen.

##### **a) Capital semilla**

El principal apoyo que recibieron las mujeres de la iniciativa solidaria, fue por parte del MAG por medio del PREMODER, este programa proporcionó a la Asociación los recursos monetarios pertinentes para la construcción de la planta procesadora, oficina, bodega, baños, y vestideros y, además de esto, PREMODER proporcionó el equipo y las maquinas para que las mujeres pudieran iniciar la elaboración de salsa y encurtidos.

##### **b) Crédito**

Las mujeres de la asociación tienen la ventaja de acceder fácilmente a créditos, porque la asociación de Asuchío les proporciona créditos a sus socias y socios. Estos se conceden solamente en especies y en igualdad de condiciones a hombres y mujeres. Existen dos modalidades de créditos, el primero son créditos concedidos a productores y productoras y, se presentan en tres etapas, en la primera se otorgan \$150 en insumos, si este no es cancelado en el periodo correspondiente se cobra un 2% de interés y además no se permite el acceso a otro crédito, mientras el primero no sea cancelado. El monto máximo en insumo que se otorga es de \$600. La segunda modalidad en la que se presentan los créditos es mediante el banco ganadero, este consiste en el otorgamiento de una vaca por la cual posteriormente se devuelve una chiva, para ser partícipe de los beneficios del banco, las mujeres deben ser socias activas, este acceso a créditos les permite expandir sus fuentes de ingresos por medio de la venta de leche y queso.

### **c) Otras fuentes de financiamiento: Proveedores, Compradores, Donaciones**

Entre las fuentes de financiamiento de esta asociación, se encuentra OXFAM, esta organización es promotora del desarrollo a nivel internacional, otorga financiamiento en especies, el cual va dirigido al área de créditos a productores y en menor medida a la planta procesadora. A su vez, las mujeres de Asuchío obtuvieron financiamiento por parte de la organización CARE, cuyo monto asciende a \$10,000 en especies. Además de eso la planta procesadora de salsa y encurtido adquiere las hortalizas necesarias para la producción de salsas y encurtidos, por medio de la compra de hortalizas a agricultores y agricultoras de la Asociación de Asuchío.

### **d) Tierra en caso de actividades agrícolas**

*La mayoría de las mujeres no somos dueñas de las tierras porque aquí ha habido un machismo que los dueños de la tierra son los hombres*

Sonia Ramírez, integrante del grupo de mujeres de Asociación de Asuchío

La disponibilidad de tierras con que cuentan las mujeres de la Asociación es muy restringida, ya que la mayoría de las integrantes del grupo de mujeres que cultivan no poseen parcelas de tierra propias, por lo que para cultivar deben alquilar las parcelas.

La mayoría de las tierras que las mujeres cultivan, son otorgadas por la Asociación San Sebastián, Asuchío, la cual arrenda las tierras a las mujeres para que puedan desarrollar sus actividades agrícolas, proporcionándoles precios más bajos que los de mercado.

### **e) Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción**

La asociación posee para la planta procesadora, un bastón licuadora, materia prima necesaria y una mesa. En cuanto a los créditos, reciben semillas de diamante, abono e insecticidas, insumos financiados por OXFAM. Además, se les ha proporcionado 10 mil envases, 10 mil viñetas, frízer y vitrinas, el acceso a estos se obtuvo por medio de una

competencia realizada entre las organizaciones incluidas en la mesa de agricultoras del MAG, patrocinado por CARE.

## **ii. Accesos a recursos productivos intangibles.**

A continuación se exponen las variables que permiten el acceso a recursos productivos intangibles por parte de las mujeres de la Asociación Asuchío.

### **a) Redes de apoyo**

Las mujeres de la Asociación Asuchío cuentan con diversas redes de apoyo que se detallan a continuación:

- PREMODER, programa del MAG que apoyó a las mujeres de esta comunidad desde el inicio de la iniciativa aportando el capital semilla y proporcionando asistencia técnica.
- OXFAM además del financiamiento en especies, esta organización ayuda a las mujeres de Asuchío con alimento para las comercializadoras y transporte requerido para la venta del producto en ferias.
- CARE abasteció con reserva de insumos la planta procesadora por medio de una competencia realizada a través del MAG, en donde la asociación de Asuchío obtuvo uno de los proyectos.
- CORDES proporcionó el banco ganadero el cual es administrado por la asociación.
- Además de esto CORDES y la Alcaldía de Santa Tecla, junto con OXFAM, han brindado ayuda para facilitar el proceso de comercialización de los productos elaborados por las mujeres de la asociación que laboran en la planta procesadora.
- El Centro de Desarrollo Infantil (CDI), es una red de apoyo de la Asociación Sebastián, Asuchío, la cual brinda educación parvularia para niños y niñas de 3 a 5 años que no han podido tener acceso al sistema de educación proporcionado por Ministerio de Educación (MINED). Está financiado por la Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social (CIDEP). No todas las integrantes del grupo de mujeres hacen uso del CDI debido a que la gran mayoría tienen hijos/as mayores de 6 años, por esta razón solamente dos integrantes se benefician del CDI

### **b) Capacidad de gestión o asistencia técnica**

El programa implementado por el MAG, PREMODER, ha capacitado a las integrantes de la asociación de mujeres, en el área de manipulación de alimentos y producción de salsas y encurtidos y también en el área administrativa (contabilidad y computación), a su vez han recibido capacitaciones de género y asociatividad. Esto ha permitido que las mujeres puedan mejorar la calidad y efectividad de los procesos productivos. Por otra parte, OXFAM ha proporcionado asistencia técnica en los procesos de cultivo y cosecha, que tienen lugar en el campo.

### **c) Calidad del empleo: parcial o completo**

*"Nos distribuimos el procesamiento, por el momento no procesamos todos los días porque no tenemos un mercado fuerte, pero el día de procesamiento vienen 3 o 4 mujeres, a veces 1 vez a la semana o 2 veces a la semana dependiendo de que tanto se vende."*

Sonia Ramírez, integrante del grupo de mujeres de Asociación de Asuchío

El trabajo realizado por las mujeres de esta asociación es de carácter parcial, se procesa alrededor de una a dos veces a la semana, la producción y la comercialización dependen de la demanda del producto en ese momento, cada una de las mujeres tiene la capacidad de elaborar entre 75 y 100 frascos por día de procesamiento, por lo que la repartición de la remuneración es de acuerdo a la cantidad que ellas realicen. Además de esto las mujeres afirmaron que trabajar en la planta les genera mayores beneficios que dedicarse a otras actividades laborales, como ejemplo trabajos en las maquilas o como empleadas domésticas, ya que las condiciones laborales fueran distintas porque estos trabajos les generarían largas jornadas laborales y una exigencia muy grande por parte de los patronos, en cambio laborar en la planta procesadora les permite tener más tiempo para ellas, debido a que solamente se presentan las horas necesarias para elaborar las cantidades de textiles requeridas, además no tienen la figura de un patrón que les ordene y exija.

### **d) Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas**

Algunas mujeres se apoyan en sus familiares, generalmente en sus madres y suegras, para que sean ellas las que cuiden a sus hijos mientras participan en las actividades laborales en la planta de procesamiento; otras de ellas reciben el apoyo de sus parejas en el cuidado de

los hijos, mientras ellas realizan sus ocupaciones. Sin embargo, existen mujeres que siguen limitando sus capacidades debido a que no cuentan con ese tipo de ayuda, porque son mujeres solteras o porque no tienen a personas que les apoyen en las actividades del hogar.

Otro factor por el que las mujeres se han visto beneficiadas es que la asociación cuenta con un sistema de abastecimiento de agua, ya que han reducido su jornada de quehaceres domésticos pues este servicio les facilita el acceso a ese recurso, evitando las largas caminatas al río y las dificultades para lavar. Esto les permite contar con más tiempo disponible para dedicarse a otras actividades.

### **iii. Ingresos obtenidos por participar en la organización**

Por cada bote de salsa o encurtido que las integrantes de la asociación de mujeres producen, obtienen un margen de utilidad del 47% y se aparta para el pago de todos los gastos directos e indirectos en lo que se incurre, el ingreso que reciben estas mujeres ha sido determinado por las integrantes del grupo y es de \$0.10 por bote terminado, la remuneración se efectúa de acuerdo a la cantidad de botes que procesen por día y adicional a esto, si las mujeres comercializan los botes por cuenta propia se destina una cantidad adicional por la venta de estos. En el tiempo que las mujeres no se dedican al procesamiento en la planta, realizan otras actividades dentro de la Asociación, principalmente cultivo de hortalizas y vegetales. El banco ganadero también se presenta como fuente generadora de ingresos para estas mujeres.

### **2.2.5.2 Autonomía Política**

A continuación se detallan las variables que permiten analizar la autonomía política del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío.

#### **a) Redes de Apoyo**

*"Hemos empezado a buscar alianzas con otras instituciones para que nos echen la mano, que sea siempre la alcaldía la que nos de la personería jurídica, pero que hayan otras instituciones que hagan presión, invitamos a otros actores para no sentirnos solas y que*

*sepa el Alcalde que nosotras no sólo vamos a hacer fuerza desde aquí como chiquititas sino que hemos hallado quien nos apoye."*

*Integrantes del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío*

El grupo de mujeres de Asuchío ha contado con el apoyo de distintas instituciones y programas para incidir en la política de su comunidad. Estos son:

- ISDEMU, colabora con la creación de una asociación de mujeres zaragocenses a nivel municipal y la formación del comité de contraloría, para poder participar en los espacios de opinión pública y así incidir en ciertas acciones de la administración pública.
- FIDA, PREMODER y PROCASUR, realizaron las gestiones necesarias para que dos de las mujeres asociadas visitaran otro país, en un intercambio de experiencias con otros grupos de economía solidaria, el viaje fue financiado por PROCASUR. El Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) brinda espacios de incidencia y opinión a través de la mesa de agricultoras dentro de la que se encuentran las mujeres de esa comunidad.
- Alcaldía de Zaragoza, las mujeres de la Asociación de Asuchío se han enfrentado a dificultades respecto al apoyo de las alcaldías. En el proyecto de agua potable, la alcaldía prometió aportar cierta ayuda económica, pero el partido político que gobernaba la alcaldía perdió las elecciones para ser reelegido, por lo que el nuevo alcalde del otro partido político ganador, no proporcionó los fondos ya prometidos. Además de esta dificultad, la misma nueva alcaldía se rehusó a extenderle la credencial de asociación, por lo que intervino PREMODER para solucionar esta situación.

**b) Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales y participación en mesas de opinión.**

*"En todos los comités municipales que se han hecho para la repartición de paquetes, siempre tiene que haber una delegada de la mesa para asegurarse que las mujeres reciban el paquete, si por a) o b) razón nos dicen que no le pueden dar a una mujer, la representante que está ahí tiene que ser una gata, una leona para defender a la mujer por el hecho de ser mujer. En mi persona voy en representación de ASUCHÍO, nosotras distribuimos el esfuerzo pero al final es el mismo esfuerzo".*

Sonia Ramírez, Integrante del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío

Algunas de las mujeres de la asociación participan en la mesa de agricultoras del MAG, junto a otras organizaciones de mujeres, realizando esfuerzos conjuntos. Desde este espacio se busca velar por los derechos de las mujeres que no son reconocidas bajo la ocupación de jornaleras con el fin de incluirlas en la repartición de paquetes agrícolas.

### **c) Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país**

En este momento, sólo 2 mujeres de la asociación han tenido la oportunidad de salir del país para compartir experiencias con otras asociaciones de economía solidaria en Colombia y Guatemala.

### **d) Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.**

Para asistir a los espacios de participación ciudadana las mujeres de la asociación Asuchío tienen el apoyo de sus madres y de sus esposos o compañeros de vida, ya que dentro de los hogares de estas mujeres las actividades del cuidado son compartidas.

## **2.2.5.3 Autonomía Personal**

*“Yo pensaría que hay un crecimiento de las mujeres en términos personales, digamos, una mayor autoestima. En principio una mayor autoestima porque hay mayor conocimiento en ellas, hay transferencias de capacidades, eso les ha generado a ellas creer en sí mismas, hay una autoestima impresionante en ellas. En términos personales creo que ellas se proyectan, como seres humanos, como mujeres y como mujeres con capacidades, hay una relación digamos estrecha con la comunidad, la valoración a la luz del crecimiento de ellas, el posicionamiento a nivel de la comunidad.”*

Reina Moreira, coordinadora de género de PREMODER

La autonomía personal se determina por medio del avance en recursos como la autoestima y la confianza en sí mismas y en los demás, además de la capacidad de proyectarse metas personales libres de coacciones, para determinar el nivel de avance en estos aspectos, se analizarán las siguientes variables, cada una de ellas contribuye al acceso y control de estos recursos personales.

## **a) Redes de Apoyo**

*"Nosotras hemos dado pasos agigantados con las mujeres que estamos acá, conocemos cuáles son las leyes que nos protegen, cuáles son los derechos que tenemos como mujeres pero hay mujeres que no los conocen, sería de capacitarlas más, motivarlas más, para que las mujeres sean capaces de denunciar a su esposo o compañero de vida... No hemos vencido el miedo de denuncias, porque las leyes no nos han dado confianza"*

Julia Ochoa, integrante del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío

Las organizaciones MELIDAS, DIGNAS y CEMUJER, promueven la equidad de género por medio de charlas impartidas a los y las habitantes de la comunidad. A pesar de esto, las mujeres aún se sienten inseguras y desprotegidas frente a problemas como la violencia intrafamiliar, en algunos casos se debe a que no cuentan con la información necesaria respecto al marco legal que les protege y en otros se debe a la desconfianza de las mujeres hacia la efectividad de las leyes y las instituciones protectoras gubernamentales.

## **b) Capacidad de decisión sobre su vida**

Tener control sobre su vida implica que las mujeres dispongan de tiempo para uso personal y que tengan la capacidad de decidir sobre su cuerpo, de acuerdo a la entrevista realizada, se observa que muchas mujeres socias dedican actualmente más tiempo a actividades de interés y realización personal, que antes. Además como lo expresa Sonia Ramírez: *"Otro beneficio es el conocimiento, estar organizada. He aprendido muchísimo y es algo que nadie me lo va a quitar, me he dado mi tiempo para mí, no solo para los demás sino que un tiempo personal."* El conocimiento adquirido contribuye al desarrollo de sus habilidades en distintas áreas, al enriquecimiento y realización personal.

## **c) Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia, responsabilidades del cuidado**

*"Mire, hemos tenido de febrero a junio 4 capacitaciones, hemos tenido de estimulación temprana, cultura de paz y la de género, hemos estado involucrando a papás. Se les trata de involucrar a los padres en actividades que puedan hacer, un ejemplo verídico es que hay*

*tres mamás que han dado a luz en estos meses y los papás han venido a hacer limpieza, colaboran barriendo, trapeando, sirviendo desayunos. Se turnan... todos colaboran, hemos tratado de involucrarlos, no sólo hablar de género porque si no lo ponemos en práctica de nada sirve”*

Julia Ochoa, integrante del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío

Como resultado de las charlas, capacitaciones y la conciencia personal que han adquirido las mujeres del grupo de Asuchío, muchas de ellas han incrementado su capacidad de negociación con sus parejas, de esta manera en muchos hogares los quehaceres de la casa son actividades compartidas y distribuidas equitativamente en acuerdo común, pero no todas las mujeres de la asociación tienen la capacidad de negociación con sus parejas, en relación a las actividades del cuidado, sin embargo, las mujeres que poseen capacidad de negociación buscan la manera de concientizar a sus compañeras, ya que consideran que deben ayudarles a crecer en cuanto a empoderamiento: “ *Es necesario que cada una tenga una pisquita de voluntad. Esa pisquita la podemos hacer más grande y más grande hasta que se dé su propio espacio la mujer*” (Sonia Ramírez, fragmento de la entrevista al grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío).

#### **d) Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal**

El funcionamiento de la planta procesadora debe cumplir estándares de calidad, los cuales son asumidos con responsabilidad, aunque al principio los llamados de atención se dieron con frecuencia. Actualmente las mujeres se organizan de mejor manera y cumplen el rol que les corresponde dentro de los horarios respectivos.

Otro factor importante que se identificó en las mujeres, es la superación de barreras culturales, el grupo de mujeres ha tomado como mutuo acuerdo el no discriminar a nadie y respetar las preferencias sexuales de cada persona. En el grupo que labora en la planta procesadora de salsa y encurtido, se ha incorporado a una persona homosexual, que colabora con el trabajo realizado.

Para las mujeres de Asuchío, la ayuda mutua es un factor clave para el funcionamiento de la planta procesadora, debido a que este factor les permite alcanzar las metas que se trazan a futuro.

## **e) Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal**

*"No se puede limitar una mujer por el hecho de tener a sus niños. El año pasado le dijeron a una compañera joven que tiene una niña que fuera a Guatemala pero ella no quería por el hecho de que tiene una niña, por eso yo le dije que ella sola se había limitado... cada vez que uno comparte con otra gente, cada vez se aprende más."*

Sonia Ramírez, integrante del grupo de mujeres de Asuchío

Algunas mujeres se retiraron de la asociación a consecuencia del poco tiempo disponible que poseían (debido a tareas domésticas, cuidado de hijos/as, etc.) y no podían asistir a las capacitaciones impartidas por el PREMODER. No obstante, algunas mujeres han logrado encontrar apoyo en su familia (madres, suegras y esposos), vecinas o gente de confianza, de esta manera han tenido la capacidad de disponer de tiempo libre para su crecimiento personal.

### **2.2.6 Conclusión**

Las variables que se analizaron del grupo de mujeres de la Asociación Asuchío, muestran empoderamiento por parte de estas mujeres, esto debido al grado de autonomía económica, política y personal que poseen.

En cuanto a autonomía económica, las mujeres perciben ingresos de la planta procesadora de salsa y encurtido y, de otros programas al que tienen acceso mediante la participación en la Asociación Asuchío, que les permiten cubrir sus necesidades y ayudar a sus familias, las mujeres han desarrollado la capacidad de decidir sobre estos ingresos recibidos. Además, el trabajo y los ingresos de estas mujeres, ostentan mejores condiciones de vidas en comparación con otros trabajos al que podrían dedicarse, como empleadas domesticas, trabajadores de maquilas, etc. Ya que en estos trabajos, las mujeres recibirían ingresos iguales o menores que los actuales, pero las jornadas de trabajo serían más largas y exigentes, además tendrían que incurrir en mayores gastos de transporte y alimento fuera de sus hogares.

Poseen autonomía política ya que están organizadas como grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío y tienen la capacidad de incidir sobre la política de su comunidad, debido a que sus opiniones son tomadas en cuenta en los espacios de opinión que se habilitan y por la capacidad de organizarse y ponerse de acuerdo con las personas de su comunidad para atender distintas circunstancias que se presenten dentro de la misma. Además forman parte de la mesa de agricultoras, en la cual se exponen sus propuestas para solucionar problemas del sector agropecuario.

Poseen autonomía personal, ya que han adquirido conocimientos que les permiten realizar diversas actividades y labores; adicional a esto poseen mayor autoestima a raíz de los conocimientos añadidos y de las reflexiones propias logradas, tiene la capacidad de tomar sus propias decisiones y además de eso cuentan con el reconocimiento y la valoración de sus esposos, compañeros de vida, familiares y otros hombres de su comunidad. Poseen capacidad de negociación con sus compañeros de vida o esposos, las labores del hogar se han vuelto compartidas y han aprendido a trabajar y convivir entre ellas mismas, teniendo como visión el compañerismo y la ayuda mutua. Se debe dejar claro que han manifestado que no todas las mujeres del grupo son empoderadas, pero que se encuentran dentro del proceso para lograrlo.

### **2.2.7 Participación de las políticas públicas**

En el desempeño de la iniciativa de economía solidaria del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío, analizada mediante el proyecto de “Producción y Comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”, han participado ciertas políticas públicas mediante programas y proyectos, implementadas por diferentes instituciones, estas han permitido el funcionamiento del proyecto, pero también han brindado herramientas para reforzar el proceso de empoderamiento de las mujeres del grupo.

Para desarrollar el proyecto “Producción y Comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”, las mujeres necesitaban de fondos para la construcción de la planta procesadora y de asistencias técnicas, las cuales fueron proporcionadas por el Programa de Reconstrucción y Modernización Rural (PREMODER). Esto no solo ha permitido a las mujeres llevar a cabo el proyecto, sino que les brindó conocimientos en

distintos temas y áreas como equidad de género, producción, comercialización de productos, etc.

Entre otras políticas públicas identificadas que han influido en el desempeño de esta iniciativa de economía solidaria se encuentran espacios para que las mujeres puedan expresar sus opiniones, necesidades y sugerencias, espacios creados por ISDEMU y MAG, como son la Asociación de mujeres Zaragocenses, la formación del comité de contraloría y la Mesa de Agricultoras.

De esta manera se puede decir que las políticas públicas han influido directamente sobre el desempeño de la iniciativa de economía solidaria llevada a cabo por las mujeres de la Asociación de Asuchío y su impacto en el desarrollo de la misma ha sido de suma importancia.

### **2.2.8 Factores claves de resultados**

A continuación se presentan los factores que han sido clave para el desempeño de la iniciativa solidaria del grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío:

- Mayor participación de las mujeres dentro de la ADESCO permitió que las mujeres de la iniciativa solidaria pudieran expresar sus opiniones dentro de la organización y tener mayor incidencia en las decisiones de la Asociación.
- Acceso a recursos productivos tangibles e intangibles, este acceso ha permitido que las mujeres puedan desarrollar el proyecto de elaboración de salsa y encurtido.
- PREMODER ha presentado una contribución importante en desempeño de las iniciativas de economía solidaria, debido al aporte financiero y las asistencias técnicas que ha proporcionado a la asociación, para el desarrollo del proyecto “Producción y Comercialización, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas.
- El respeto y apoyo de los esposos, compañeros de vida y familiares, es un factor importante para el desempeño de las iniciativas solidarias y para el empoderamiento de las mujeres, ya que permite que ellas se desenvuelvan en aspectos laborales y puedan

acceder a mayores ingresos. Este factor también incide en que las mujeres puedan desempeñarse en espacios de opinión en sus comunidades, además de brindarles mejores condiciones personales, mediante la distribución de las actividades del cuidado como tiempo para actividades de realización personal.

- Valoración del compañerismo y la ayuda mutua entre las mujeres de la asociación, este factor ha sido clave para que las mujeres se mantengan unidas y organizadas y, de esta manera puedan alcanzar los fines que se trazan juntas.

### **2.3 Estudio de Caso 2: Asociación de Mujeres “La Esperanza”**

*“Los grandes empresarios se tragan al más chiquito porque ellos ofrecen cantidad y no calidad, ese es el problema, ya que entre menos proyectos organizativos comunitarios hay, para ellos mejor y lo que queda es que las mujeres se organicen para que se vea dónde están”.*

Juanita, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

La Esperanza es una asociación conformada únicamente por mujeres, dedicada a la elaboración de artículos textiles, principalmente prendas de vestir para hombres y mujeres. Está ubicada en el caserío El Sicahuite, municipio de Chalatenango, departamento de Chalatenango; este grupo de mujeres costureras nace en 2009 a partir de la iniciativa de cinco mujeres que, ante la posibilidad de ser proveedoras del servicio de confección de uniformes del Programa de Dotación de Paquetes Escolares, se asocian e incentivan a más mujeres a unírseles.

#### **2.3.1 Antecedentes del grupo**

En el año 2009 cinco mujeres, quienes habían asistido recientemente a una capacitación sobre corte y confección, deciden asociarse con la esperanza de convertirse en una micro-empresa proveedora del servicio de confección de uniformes del Programa de Dotación de Paquetes Escolares, que ejecuta el Ministerio de Educación (MINED) desde finales de ese mismo año. Este es uno de los principales programas del área de administración del Plan Estratégico Educativo Nacional (PEEN) y Plan Social Educativo “Vamos a la Escuela” del

Gobierno del Presidente Mauricio Funes; dicho programa proporciona de forma gratuita a todas las personas estudiantes matriculadas en el sistema educativo público y subvencionado, dos uniformes, un par de zapatos y un paquete de útiles escolares para parvularia y educación básica<sup>4</sup>. (MINED, 2011)

Luego, a este grupo de cinco mujeres se les une la facilitadora de las capacitaciones a las cuales ellas habían asistido. Poco tiempo después, diez mujeres de diferentes comunidades del departamento de Chalatenango se unieron a esta iniciativa, quedando conformada la asociación por dieciséis mujeres de las comunidades Las Alas, Las Lomas, El Jícaro y El Sicahuite. Esta asociación de mujeres costureras una vez inscrita en el banco de proveedores del Programa de Dotación de Paquetes Escolares, es acreditada para ofertar su servicio de confección de uniformes a los diferentes centros educativos que el MINED asigna cada año.

La asociación La Esperanza en 2009, es contratada por las y los directores de quince centros educativos para elaborar los uniformes de sus estudiantes. Para iniciar a trabajar, cada una de ellas recurrió al grupo de ahorro al que pertenece<sup>5</sup>, debido a que necesitaban fondos para comprar materia prima para la elaboración de los uniformes, ya que la única materia prima que proporciona el MINED a las personas proveedoras de uniformes es tela. Además, algunas usaron parte de los fondos que prestaron a su grupo de ahorro para comprar su máquina de coser.

Por otra parte, en ese mismo año en que se forma la asociación La Esperanza, se organizan más personas en talleres de corte y confección en diferentes municipios del departamento de Chalatenango. Debido al surgimiento de nuevos talleres en ese departamento y a la oportunidad de nuevos ingresos que representaba la puesta en marcha del Programa de Dotación de Paquetes Escolares para las comunidades, OXFAM América<sup>6</sup>

---

<sup>4</sup> Este programa tiene entre sus objetivos apoyar las economías locales, especialmente a familias con más bajos ingresos económicos, a través de la generación de oportunidades para las micro y pequeñas empresas del país. (MINED, 2011)

<sup>5</sup> Los grupos de ahorro son asociaciones en las cuales cada socio(a) ahorra (o aporta capital) de acuerdo a su disposición de liquidez, a un fondo común de todos(as) los(as) socios(as), con la finalidad de ser utilizado por ellos(as) en calidad de préstamos, lo que posibilita el incremento del capital por medio de la generación de intereses. Estos grupos han sido promovidos por OXFAM América y la Asociación de Comunidades para el Desarrollo de Chalatenango (CCR).

<sup>6</sup> "El nombre "Oxfam" proviene del Comité de Oxford de Ayuda contra el Hambre, fundado en Gran Bretaña en 1945". (Oxfam International, 2012). Oxfam América es una de las quince organizaciones que forman parte de la confederación Oxfam.

comienza a apoyar a estas organizaciones. Contrató a la Asociación para el Desarrollo Empresarial de Productores y Comercializadores de Centro América (ADEPROCA) para que impartiera capacitaciones de administración a miembros de los nuevos talleres que se formaron. Es por ello que la asociación La Esperanza se beneficia también del apoyo otorgado por OXFAM América a todas estas iniciativas que surgen.

### **2.3.2 Descripción de actividades**

*“Por ejemplo, si yo corto 20 pantalones al día, en la tarde reviso lo que queda terminado; ellas me dan los datos y anoto a cada quién porque sé que todas trabajan y si por atraso no puedo anotar ese día, cada una tiene un cuaderno y dónde anota lo que hicieron, así se lleva un buen control y cómo decimos, ni ellas se hacen jarana ni tampoco nosotras”*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

La asociación La Esperanza tiene como actividad principal la confección de uniformes escolares, pero ya que esta actividad solo es posible durante los primeros y últimos meses del año, las mujeres de esta asociación se dedican durante el resto del año a elaborar otros artículos textiles tales como: delantales, vestidos, bolsos, trajes, etc. En relación a la confección de uniformes escolares, existe una división social del trabajo en el proceso productivo, ya que cada una de las mujeres de la asociación realiza una actividad específica dentro de este proceso.

El MINED asigna un precio único a las diferentes prendas de los uniformes escolares (para niño y niña), al cual los proveedores (as) de uniformes escolares prestaran sus servicios. Por tanto, las integrantes de esta asociación, a partir del pago que reciben del MINED por prenda elaborada, evalúan que proporción de este pago se destina para cubrir los gastos corrientes (agua, luz, renta, etc.) y los costos de producción, tanto directos como indirectos. Una vez deducidos todos los gastos y costos, estiman la cantidad de dinero que le corresponde a cada una, según la actividad específica que ha realizado en el proceso productivo. Es decir, a pesar que todas las actividades productivas que la asociación realiza se ejecutan en equipo, la rentabilidad obtenida por ésta se distribuye entre sus integrantes en base al esfuerzo físico requerido por la actividad específica que ejecutan dentro del proceso productivo.

Por otra parte, a pesar que durante el proceso productivo solamente una de ellas es la encargada de registrar todas las actividades que cada una realiza dentro del proceso, también las demás integrantes registran todas las actividades que han sido realizadas por ellas, con la finalidad de distribuir justamente las ganancias obtenidas por la asociación. Esto refleja una participación de todas no solo en el proceso productivo sino también en la administración de la asociación.

Por otro lado, las mujeres de la asociación La Esperanza participan también en actividades de desarrollo comunal, ya que dan su apoyo como grupo a la escuela de su comunidad en diferentes actividades y además apoyan a la parroquia de su comunidad a través de la elaboración de manteles. Por ejemplo, colaboran en la celebración del día de la madre, apoyan a la municipalidad a través de actividades de aseo y ornato, etc.

### **2.3.3 Avances en proceso de empoderamiento.**

Para definir en qué etapa del proceso de empoderamiento se encuentra esta asociación, se analizará cada componente de la triple autonomía, considerando el acceso y control a los recursos productivos, políticos y personales, obtenido a través de las entrevistas realizadas a las mujeres integrantes de la iniciativa solidaria (Ver anexo 2).

#### **2.3.3.1 Autonomía económica**

*“Yo siempre he trabajado en costura, tengo 30 años trabajando en eso, antes trabajaba y lograba hacer algo, pero tampoco hacía lo que ahora hago, porque trabajar en cantidad no es lo mismo cómo hacer dos-tres trajes al día... Siento que nosotras hemos mejorado porque le hacemos todos los uniformes de una escuela y se ve que no son \$10.00 que le dan a uno sino que ya es más y con lo que se recibe se piensa en algo que uno necesite en la casa”*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

De acuerdo a las variables económicas consideradas en esta investigación, se estudiarán los resultados de la entrevista realizada a las mujeres de la Asociación “La Esperanza”, en base a los testimonios obtenidos, se observa una mejora en la percepción de ingresos antes y después de asociarse, por esa razón, se analizarán cada uno de los recursos

productivos tangibles e intangibles previamente delimitados, para identificar aquellos recursos que han contribuido al desarrollo de la autonomía económica.

#### **i. Recursos productivos intangibles**

En este apartado se expone el avance experimentado por las mujeres asociadas, en el acceso y control de recursos tangibles para la producción.

##### **a) Crédito**

*“Todas venimos de un grupo de ahorro y es por medio de esto que iniciamos el proyecto. Sacamos \$50.00 inicialmente para lo de la materia prima y Blanca prestó del banquito los \$200.00 que le costaba la maquina y cuando tuvo el pago lo repuso”.*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

La Comunidad cuenta con un sistema de ahorro y crédito, por medio de este, las mujeres dieron inicio al proyecto de costura, cuya actividad principal es la provisión de uniformes a los distintos centros escolares de la localidad.

Los primeros insumos requeridos para la producción de uniformes fueron adquiridos a través de un préstamo de \$50.0 a una tasa de interés de aproximadamente el 10%, otorgado por el grupo de ahorro. Asimismo, algunas mujeres de la Asociación solicitaron préstamos cuyo monto promedio asciende a \$200.00 para comprar su máquina de coser. Parte de los ingresos obtenidos por el primer pago de uniformes, se destinó a saldar el préstamo.

Según la información proporcionada por las mujeres de esta iniciativa, se observa que cuentan con acceso a crédito en caso de requerirlo. A su vez, el grupo de ahorro y crédito les permite desarrollar el hábito del ahorro pues dependiendo de su capacidad, así van aportando al banco, los intereses generados por sus ahorros son controlados por cada una de ellas.

## **b) Capital Semilla**

*“Cuando iniciamos todas comenzamos con las maquinas viejitas que teníamos de esas negritas de pedal, teníamos doce máquinas, bueno yo tenía otras maquinas porque mis hijas me ayudaban a trabajar pero como se fueron de acá me quedé sola y puse esas maquinas para que ellas pudieran trabajar. Además, tenía una ranita que esa se ocupó para los primeros uniformes”.*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

Para iniciar las actividades como asociación solidaria, las mujeres del grupo colaboraron poniendo a disposición sus propias máquinas de pedal, además de algunas otras herramientas que consideraban útiles para realizar el trabajo, por lo tanto, el capital semilla de esta asociación fue producto de aportes solidarios de las mujeres asociadas y no de donaciones de terceros.

## **c) Otras fuentes de financiamiento**

*Después que se termina la temporada de uniformes nosotras hacemos delantales, vestidos y trajes  
Rosa Guillén, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”*

La actividad principal de la Asociación “La Esperanza” es la confección de uniformes para abastecer el programa de paquetes escolares del Ministerio de Educación, siendo este último el principal comprador. El estar organizadas les ha permitido identificar a muchas escuelas en la localidad y en sus alrededores que se han convertido en sus clientes, para el año 2010, se elaboraron alrededor de 1,576 uniformes para 15 escuelas. Sin embargo, la cantidad de piezas autorizadas por el Ministerio de Educación se redujo a 1,200 para el presente año, por lo que se ve limitada esta fuente de ingresos. Cuando la temporada de uniformes finaliza, se elaboran trajes, delantales, vestidos, entre otros, para vender.

Los ingresos provenientes de los uniformes y la venta de otras prendas constituyen la fuente principal de ingresos de las mujeres de esta empresa solidaria, parte de estos ingresos los utilizan para financiar la compra de insumos y máquinas cuando es necesario, ya que no reciben ningún tipo de donaciones.

#### **d) Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción.**

Las máquinas y herramientas necesarias para la producción se han obtenido por medio de los ingresos generados por la empresa solidaria, de igual forma se adquiere la materia prima para confeccionar cada una de las piezas, con el primer ingreso recibido sustituyeron las máquinas de pedal por máquinas eléctricas, por lo tanto, poseen los insumos y maquinaria indispensables para su funcionamiento.

#### **ii. Recursos productivos intangibles**

En esta sección, se analizará el acceso y control que las mujeres de la asociación “La Esperanza” tienen en cuanto a los activos productivos intangibles, es decir en relación a aquellos recursos no materiales.

#### **e) Redes de apoyo**

Entre las organizaciones que apoyan esta iniciativa, se encuentra la Asociación de Comunidades para el Desarrollo de Chalatenango (CCR), a través del sub-programa de la mujer. Esta organización colaboró con el grupo de ahorro realizando capacitaciones en áreas administrativas para las personas que quedaron a cargo de su coordinación. Además colabora proporcionando transporte cuando se requiere movilizar la mercadería a lugares retirados de la comunidad.

De igual forma, la Asociación de Mujeres “La Esperanza” recibió ayuda de la confederación internacional OXFAM y ADEPROCA, dichas instituciones impulsaron la organización de mujeres animándolas a enviar la solicitud para ser proveedoras de uniformes del MINED. Además, colaboraron con la formación de talleres para la producción de uniformes. Por su parte, ADEPROCA capacitó a seis mujeres para que posteriormente se encargaran de capacitar a otras mujeres y dar seguimiento a los talleres formados.

Estas organizaciones han contribuido al funcionamiento de esta asociación. Sin embargo, cabe destacar que ninguna de estas instituciones ha otorgado dinero en concepto de donaciones o préstamos. Asimismo, también es preciso mencionar que las mujeres de la asociación “La Esperanza” no reciben el apoyo de la alcaldía de la comunidad debido a conflictos partidarios, los cuales hacen que la atención de la alcaldía se concentre en otros

intereses y que su apoyo vaya dirigido al sector de la comunidad simpatizante al partido de las autoridades municipales.

La falta de apoyo por parte de la alcaldía ha afectado negativamente el proceso de empoderamiento de estas mujeres, ya que se les dificulta el acceso a un local adecuado y a ciertos trámites, como lo es la personería jurídica, que contribuyen a la extensión y buen funcionamiento de la empresa solidaria.

#### **f) Capacidad de gestión y asistencia técnica**

*OXFAM contrató a ADEPROCA para que les diera capacitación de cómo llevar la administración en los talleres*

Blanca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”.

Las mujeres socias de esta iniciativa han recibido capacitaciones en el área productiva y administrativa, debido a esto han implementado la producción en serie en la confección de uniformes y otras prendas. Además de esto han recibido cursos de corte y confección y formación en aspectos contables.

De igual forma se les prepara para que tengan la capacidad de transmitir a otras mujeres sus conocimientos, ADEPROCA instruyó a seis mujeres para ser facilitadoras de talleres, apoyando así la formación de otras mujeres y el seguimiento de los talleres realizados.

#### **g) Calidad del empleo**

*“De aquí asistimos tres mujeres del grupo a las ferias, allí son gente ya de negocios, por ejemplo la Margarita y la Noy ellas son patronas y le pagan lo que quieren a las trabajadoras, aquí no es así. Acá lo que cada quien gana eso recibe, la ventaja de nosotras es que no trabajamos en base a un patrón”.*

Blanca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”.

El horario de trabajo habitual es de 8:00 am a 5:30 pm, cuando deben entregarse pedidos, la jornada puede llegar a extenderse según la cantidad de trabajo pendiente. De acuerdo al

horario, este empleo es a tiempo completo, en ese sentido es importante definir que las mujeres no poseen una relación de empleada y empleadora, por lo que la extensión de la jornada es de común acuerdo entre todas las mujeres y no de carácter coercitivo.

#### **h) Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas**

Algunas de estas mujeres reciben apoyo en el cuidado de sus hijos e hijas, por parte de familiares o personas cercanas. En cuanto a las tareas del hogar, las mujeres de esta asociación deben llegar a sus casas a realizar los quehaceres domésticos después de una larga jornada laboral pues no cuentan con apoyo en la distribución de estas actividades.

La falta de apoyo en los cuidados del hogar obliga a las mujeres de esta iniciativa a permanecer despiertas hasta tarde, a fin de dejar hecha la limpieza y los tiempos de comida del día siguiente para que su familia pueda alimentarse, esta situación refleja la doble jornada de trabajo a la que estas mujeres se someten, por una parte, el empleo en la empresa solidaria y por otra, el trabajo doméstico; la sobrecarga en el hogar puede afectar el tiempo disponible para las actividades productivas y a su vez la calidad y rendimiento de estas mujeres en sus respectivas áreas de trabajo.

### **iii. Ingresos Propios**

*“Estamos obteniendo ingresos económicos que nos ayudan para sostener la familia y aprendiendo más para el futuro, ya tal vez nosotras de viejitas ya no vamos a alcanzar mucho, pero sí hay que enseñarle a los hijos que aprendan el trabajo. Acá como es una comunidad de pocos recursos, no hay muchos recursos económicos y ya con este trabajo nos ha ayudado bastante”.*

Francisca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

En relación a la condición a la que se encontraban las mujeres de la Asociación La Esperanza antes de organizarse, puede decirse, según la información proporcionada en la entrevista, que los ingresos percibidos por cada una de ellas han incrementado. Aunque algunas de ellas se dedicaban a esta actividad antes de asociarse, estar organizadas les ha permitido incrementar la capacidad productiva, pasando de una producción a pequeña escala a una producción a mediana escala, de igual forma se incrementan las ventas de las

prendas que elaboran, ya que poseen compradores estables y por consiguiente aumentan también sus ingresos.

La forma de remuneración dentro de esta iniciativa solidaria se basa en un sistema de control en donde se lleva el recuento de las piezas terminadas, así como del avance de cada etapa del proceso de producción (corte de la pieza, ensamble y costura), cada mujer lleva además el conteo de sus piezas y de acuerdo a lo registrado en este control así se determinan los pagos a cada una, es decir, la remuneración se establece según el trabajo realizado.

*“Nosotras no nos pagamos por mes, sino que por escuela. Se deja que paguen cuatro escuelas y la encargada saca cuánto le toca a cada quién, por ejemplo, el pantalón el ministerio lo paga a \$6.00 entonces de ahí se desglosa y sabemos que \$0.60 son la renta y luego \$0.05 de materiales directos e indirectos. Después, vemos cuánto queda luego de restar la renta y los materiales que lo hemos desglosado por pieza; lo que más cuesta se paga mejor y lo que menos cuesta a un precio menor, por lo que el primer año como lo pagaron mejor, la planchada la dejamos a \$0.50 y ahora nos tocó pagarla a \$0.35.”*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

La remuneración depende de la cantidad de escuelas atendidas ya que no es una retribución mensual, al contar con el pago de al menos 4 escuelas se procede a distribuir los ingresos en costos directos e indirectos y, finalmente se distribuye la remuneración según la dificultad de cada etapa de elaboración. No obstante, esta retribución económica depende de los precios a los que logre venderse cada pieza los cuales obedecen a lo establecido por el Ministerio de Educación.

A partir de los resultados observados, las mujeres de la Asociación La Esperanza poseen mayor independencia económica en relación a su condición previa a la organización, ya que obtienen más ingresos los cuales usan y administran de acuerdo a sus necesidades y prioridades.

### **2.3.3.2 Autonomía política**

*“Aquí se le pide apoyo y él (refiriéndose al alcalde) no responde, sabe con qué nos resultó una vez, que él iba a apoyar la gente de las colonias porque ellas eran las que le*

*daban el voto para que él estuviera en la Alcaldía. Se le dijo que cuando quedaba un Alcalde no era para que gobernara el partido, sino que para todo el municipio. Él no viene acá y no nos convoca a nada, pero según él convoca pero la gente no llega”.*

Juanita, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

Para determinar si existe o no mejora en la autonomía política de las mujeres de la Asociación La Esperanza, se analizará el acceso y control de los recursos políticos que constituyen un elemento importante para que las mujeres den a conocer sus intereses y necesidades, además de abrirse camino en espacios públicos donde les sea posible incidir en la toma de decisiones relacionadas a la comunidad.

#### **a) Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales.**

Dentro de la comunidad, se ha creado un comité de mujeres y una directiva comunal para enfrentar de manera organizada los problemas de infraestructura y prestación adecuada de servicios básicos, el comité está compuesto por 5 mujeres. Sin embargo no han logrado hacerse escuchar ya que sus problemas aún no son tratados por la alcaldía, a pesar de esto, el comité de mujeres colabora en la comunidad, dentro de sus funciones se encuentra el seguimiento y apoyo al taller de costura de la comunidad el cual es parte de la organización de mujeres “La Esperanza”. Asimismo, el comité de mujeres se mantiene informado del banco de ahorro y crédito, el mantenimiento del molino, recolección de fondos para actividades de desarrollo comunitario o para apoyo a familias con necesidades especiales.

A nivel de comercialización, participan en ferias que impulsan el desarrollo productivo de la comunidad, poniendo en venta sus productos, su participación implica capacidad de negociación para no permitir que les paguen menos de lo que merecen, pues confían en la calidad de sus productos.

#### **b) Participación en mesas de opinión.**

La Asociación de mujeres La Esperanza, no ha tenido la oportunidad de participar en mesas de opinión, por esa razón, la capacidad de generar influencia sobre temas de interés se ve

obstaculizada, ya que no se les permite exponer sus ideas o proyectos. Aún no se ha formado mesas de opinión dentro de la comunidad, la ausencia de espacios se debe en gran parte a autoridades municipales renuentes.

**c) Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país.**

Esta iniciativa solidaria no tiene acceso a espacios de opinión fuera del país, tal dificultad les impide intercambiar experiencias con otras iniciativas de enfoques alternativos al capitalista, esto puede ocasionar que el proceso de aprendizaje como empresa solidaria sea más lento.

**d) Redes de Apoyo.**

En términos de influencia política, las mujeres de la Asociación no cuentan con redes de apoyo que les ayuden a desarrollar su capacidad de negociación e incidencia en temas de interés público, una de las principales dificultades es la falta de apoyo por parte de la alcaldía, ya que esta no se les toma en cuenta en los espacios de participación, debido a que las convocatorias son dirigidas a otros grupos de la comunidad que poseen cierto grado de simpatía partidaria. A consecuencia de esta preferencia por las colonias afines al partido, se ha excluido a las mujeres de esta Asociación en la toma decisiones importantes como lo es la formulación de una política de género a nivel municipal, donde no tuvieron la oportunidad de aportar sus ideas.

La debilidad en las redes de apoyo ha provocado un estancamiento en el proceso hacia la autonomía política, debido a que se dificulta el acceso a recursos relacionados a la participación activa dentro de la comunidad.

**e) Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.**

En algunos casos, estas mujeres tienen personas cercanas que les ayudan con el cuidado de los hijos e hijas, cuando esto no es posible, deben llevarlos consigo a cualquier actividad que deseen realizar.

Al observar la información proporcionada en la entrevista, puede determinarse que las mujeres de la Asociación La Esperanza no cuentan con fácil acceso a espacios de opinión

ni participación, es decir, existe un vacío que impide alcanzar la autonomía política, debido a que no se les proporciona la información oportuna respecto a las actividades que se realizan en la comunidad como mesas de opinión que generen incidencia en las decisiones de la comunidad, esto se agrava con la ausencia de redes de apoyo que podrían establecer contactos con otras experiencias y espacios.

### **2.3.3.3 Autonomía personal**

*Yo sueño que cada año vamos a ir creciendo y siempre pienso que un día primero Dios, como solo Dios sabe que podemos tener la casa, para un local ya directamente para el taller.*

*Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”*

La realización de metas y proyectos personales se encuentra relacionada al acceso y control de recursos que promuevan el desarrollo de una autoestima saludable y la confianza en los demás, es decir, la confianza en sus redes de apoyo. El nivel de autonomía personal de las mujeres de este grupo, se analizará considerando los siguientes aspectos:

#### **a) Capacidad de decisión sobre su vida**

La capacidad de decisión sobre la vida implica que las mujeres de la Asociación La Esperanza puedan disponer de tiempo libre para uso personal, además de decidir sobre su mente y cuerpo. De acuerdo a la entrevista realizada, puede observarse que las mujeres de esta iniciativa no tienen el tiempo necesario para realizar actividades personales, ya que deben responder a una triple jornada de trabajo, dentro de la empresa solidaria, en el hogar y en la comunidad, por lo tanto, no destinan tiempo para sí mismas, muchas mujeres de esta asociación no están conscientes de la necesidad de tomar tiempos personales, ni de la doble o triple jornada a la que se enfrentan.

#### **b) Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida**

*“Bueno, si los uniformes los siguen dando y trabajando así como trabajamos puchica yo siento que si ahorita comenzamos con pequeños arreglos en la casa, uno va teniendo sus cosas ya de aquí a diez años si seguimos trabajando en lo mismo pues vamos a vivir un poco más bien, pero ya si los uniformes no se dan, en otra cosa pero siempre en lo de costura porque a mí me gusta. Yo le digo a niña Vilma que yo si quiero que*

*averigüemos sobre unas capacitaciones no sé qué es lo que dan, cursos allá en San Salvador que es sobre moda, yo si quisiera ir porque yo quiero aprender, yo quiero ser modista, pues sí, poder hacer o aprender más cosas y poder vivir de eso”.*

Blanca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

La creación de un proyecto de vida consiste en trazar metas y objetivos futuros, esto implica que cada mujer debe tener la capacidad de decidir el rumbo de su vida sin ser coaccionada. Partiendo de esto, puede observarse en la información obtenida, que las mujeres de esta iniciativa solidaria si se han establecido metas personales y como empresa solidaria, tanto a mediano como a largo plazo, entre los objetivos en común se encuentra el deseo de superación, aprender más acerca de corte y confección y mejorar las condiciones de vida propias y las de su familia; en cuanto a los objetivos trazados como iniciativa, pueden citarse la satisfacción de poseer un local adecuado para el trabajo que realizan, seguir creciendo en esta actividad y ser reconocidas por la calidad de sus productos.

### **c) Condiciones de la convivencia familiar**

Para contar con las condiciones adecuadas en el entorno familiar, las mujeres deben desarrollar la capacidad de negociar con su pareja o con los demás hombres de la familia a fin de distribuir equitativamente las responsabilidades del cuidado del hogar y de los hijos e hijas, estas condiciones se encuentran relacionadas con el apoyo a tareas del cuidado que permiten disponer de tiempo libre para uso personal. Según la información recopilada, las mujeres de esta iniciativa no poseen las condiciones adecuadas de convivencia familiar, ya que no tienen la capacidad de negociar tiempos y actividades dentro del hogar, al llegar del trabajo realizan las actividades del cuidado del hogar y preparan los alimentos del día siguiente, esto indica que el peso de las actividades y cuidado domésticos recae por completo sobre ellas:

*“...Trabajando aquí a uno le toca esforzarse por lo menos en mi caso después que llego hago cena y me pongo a lavar y llego ahí por las 11 de la noche lavando. En la mañana, dejar algo hecho para el resto del día, pero ni con este trabajo nos sentimos bien porque hacemos los quehaceres de la casa y venimos a trabajar aquí para ayudar”.*

Francisca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

El grupo de mujeres “La Esperanza” no se desenvuelve en condiciones familiares favorables esto limita el despliegue de sus habilidades personales.

#### **d) Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal**

*“Aquí por lo menos, yo tengo esta libreta y tengo anotado el control...en la tarde reviso lo que queda terminado; ellas me dan los datos y anoto a cada quién porque sé que todas trabajan y si por atraso no puedo anotar ese día, cada una tiene un cuaderno y dónde anota lo que hicieron, así se lleva un buen control y como decimos, ni ellas se hacen jarana ni tampoco nosotros”.*

Francisca, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

Partiendo del tipo de producción (en serie), el trabajo de las mujeres de esta asociación se encuentra ligado entre si ya que todas colabora para formar las prendas, es importante destacar que el sistema de control de piezas utilizado para determinar las remuneraciones, pone en manifiesto la confianza que estas mujeres se tienen entre sí, ya que cada una de ellas lleva su propio recuento y no altera los resultados a su conveniencia, pues la misma naturaleza solidaria de la empresa les lleva a actuar diferente, dicha confianza ha permitido que este grupo de mujeres trabaje en equipo con facilidad.

Por otra parte, algunas de las mujeres asociadas también han desarrollado la habilidad de transmitir sus conocimientos, impartiendo talleres y capacitaciones a otras mujeres, esto indica que poseen la capacidad de representarse a sí mismas, exponer sus ideas y trabajar en equipo con mujeres que aún no se encuentran dentro de la asociación.

#### **e) Redes de Apoyo**

*“ADEPROCA capacitó a seis mujeres para que fuéramos replicadoras por si se formaba otro taller nuevo apoyarlo en capacitarlo y darle seguimiento para que ellas pudieran trabajar. Yo me siento contenta de eso y orgullosa de que no solo puedo yo sino que compartí con otro grupo, fui a trabajar allá en la Palma a capacitar a las señoras por 4 meses en la elaboración de uniformes, contratada por ADEPROCA aunque no ganando cómo ganarían otras instructoras pero lo que yo he aprendido yo puedo compartirlo y apoyar”.*

Vilma, integrante del grupo de mujeres “La Esperanza”

ADEPROCA capacitó a un grupo de mujeres en corte y confección, además proporcionó herramientas para que estas mujeres actúen como facilitadoras en talleres y funcionen como replicadoras de conocimiento. No obstante, el apoyo por parte de organizaciones relacionado a cultivar la autonomía personal es poco, ya que no se les ha impartido ningún tipo de capacitación de género o de refuerzo al autoestima.

#### **f) Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal**

De acuerdo a la entrevista realizada, las mujeres de La Esperanza han avanzado en el camino hacia la autonomía personal, ya que tienen la capacidad de fijarse metas y objetivos, además del buen trabajo en equipo y el desarrollo de habilidades personales. Sin embargo, aún no cuentan con tiempos para uso personal, ni condiciones de convivencia familiar equitativas.

#### **2.3.4 Conclusión**

Los resultados obtenidos en cada autonomía, permiten determinar que el nivel de avance varía de una autonomía a otra, es decir que no crecen simultáneamente, partiendo de esto, puede decirse que las mujeres de la Asociación “La Esperanza” presentan notables avances en cuanto a su autonomía económica, pero reflejan retrasos considerables en su autonomía personal y política.

Respecto a la autonomía económica, los ingresos han incrementado significativamente tanto a nivel de empresa solidaria, como a nivel personal, esto se debe en parte, al cambio de una producción de pequeña escala a una de mediana escala, ya que el ser proveedoras de uniformes escolares implica un aumento en la cantidad de prendas distribuidas, expansión del mercado alternativo y, por ende, mayores ingresos por mujer, mayor cobertura de necesidades (tales como alimentación, vivienda digna, salud, entre otras), por lo tanto, el progreso en autonomía económica es relevante.

En autonomía personal, se ha avanzado lentamente, pues aunque se muestran buenas condiciones de autoestima, confianza, trabajo en equipo y un proyecto de vida definido, muchas de las variables fundamentales para alcanzar esta autonomía no experimentan cambios significativos, entre ellas se encuentra la capacidad de negociación dentro del hogar, redes de apoyo y el acceso a tiempo para uso personal; la falta de tiempo libre para uso propio, se debe a la triple jornada laboral que absorbe a estas mujeres, dicha falta se perpetúa si no se cambian las condiciones de convivencia dentro del hogar, a su vez, estas condiciones solo pueden cambiarse si cada mujer se concientiza, mientras que el proceso de concientización puede ser impulsado y extendido a través de redes de apoyo que contribuyan a la formación con perspectiva de género, estos elementos de autonomía personal se encuentran estrechamente relacionados entre sí, por lo que la falta de los mismos genera grandes vacíos dentro de esta autonomía, haciendo que su desarrollo se estanque.

La autonomía política es el componente en el que menos se observan mejoras, ya que a pesar de participar en el comité de mujeres de la comunidad, las necesidades e intereses que se defienden no son escuchados por las autoridades locales, por lo que no generan impacto en el proceso de toma de decisiones ni en la formulación de políticas municipales. Esto demuestra que no poseen capacidad de negociación. A pesar de esto, se espera que con las nuevas gestiones realizadas para el proceso de legalización de costureras de Chalatenango, puedan fortalecerse alrededor de ocho grupos de costureras, entre las cuales se encuentran las mujeres de “La Esperanza”, el respaldo legal ampliará las posibilidades de incidencia.

Finalmente, puede determinarse, según lo antes descrito, que las mujeres de la Asociación La Esperanza de Chalatenango, se encuentran poco empoderadas, puesto que de las tres autonomías que llevan al empoderamiento, nada más la autonomía económica manifiesta mejoras destacables. No obstante, el nivel de empoderamiento de estas mujeres puede incrementar en el ámbito económico, personal y político, con la implementación de capacitaciones de género y el fortalecimiento de redes de apoyo.

### **2.3.5 Apoyo recibidos de políticas públicas**

La asociación La Esperanza no se ha beneficiado directamente de algún programa o proyecto del Gobierno Central y/o municipal que se haya ejecutado o que se encuentre actualmente en ejecución. No obstante, si se ha visto beneficiada de manera indirecta por el Programa de Dotación de Paquetes Escolares, ya que la mayor parte de ingresos que la asociación obtiene provienen del servicio de confección de uniformes que prestan a los centros escolares a través del MINED.

### **2.3.6 Resultados**

El impacto de las políticas públicas sobre la iniciativa “La Esperanza” puede observarse de forma indirecta, ya que no se ha recibido ningún tipo de ayuda concreta por medio de entrega de recursos productivos, políticos o personales. No obstante, se presenta una influencia positiva de la política del Ministerio de Educación sobre esta asociación, ya que el programa de paquetes escolares abre puertas a un mercado fuerte para estas mujeres, siendo esta oportunidad uno de los principales impulsores de la consolidación de esta iniciativa y una fuente principal de ingresos, por lo tanto, a pesar de tratarse de una política indirecta, se refleja que este tipo de políticas pueden influir positivamente aunque no con la magnitud de impacto de una política pública directa.

## **2.4 Caso de estudio 3: Iniciativa Solidaria de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor**

El taller de costura, bordados y textiles teñidos de añil denominado Pájaro-Flor, está ubicado en la Casa Municipal de la Mujer, en el municipio de Suchitoto, departamento de Cuscatlán. Este taller nace en 2003, a partir de la motivación que genera en algunas mujeres la coordinadora del área de economía solidaria, de la Concertación de Mujeres de Suchitoto, ya que las anima a organizarse y formar un taller de costura y bordados, a través del cual puedan generar ingresos propios, contribuyendo asimismo a satisfacer sus necesidades básicas y las de su familia. La Concertación de Mujeres es una asociación conformada por cinco organizaciones que operan en dicho municipio, cuyas labores están orientadas a contribuir en el desarrollo de las mujeres. Esta asociación ha apoyado desde el

inicio a la iniciativa de economía solidaria Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, no solo a través de recursos productivos sino también por medio de recursos intangibles que han contribuido a la autonomía personal y política de las mujeres que integran tal iniciativa.

#### **2.4.1 Antecedentes**

El grupo Mujeres Artesanas Pájaro-Flor nace en 2003 bajo el apoyo directo de la Concertación de Mujeres del municipio de Suchitoto. La Concertación es una asociación conformada por cinco organizaciones del municipio: Asociación para la defensa y los Derechos de las Mujeres (APDM); Asociación de Parteras Rosa Andrade; Asociación de Mujeres para el Desarrollo Comunal (AMUDESCO); Secretaría de la Mujer del Comité de Reconstrucción y Desarrollo Económico y Social de la Comunidades de Suchitoto (CRC); y Secretaría de la Mujer de la Asociación Promo Gestora de Repoblaciones Sociales (PROGRESO).

De acuerdo a información proporcionada por Ana María Menjívar (coordinadora de economía solidaria de la Concertación) la Concertación de Mujeres es un grupo que surge en 1991 a raíz de la iniciativa de mujeres líderes del municipio, quienes contaron con el apoyo de dos religiosas norteamericanas desde el inicio del proceso de organización de la Concertación. Con propósito de aprovechar el nuevo contexto socio-político del país, estas organizaciones se unen para contribuir a la reducción de la desigualdad de género, a través de la transformación de las relaciones entre hombres y mujeres al interior del hogar, las organizaciones y el gobierno municipal (Fonkatz, 2011).

En sus inicios, las acciones de este grupo se concentran en: la negociación del Programa de Transferencia de Tierras, en capacitar a las mujeres sobre sus derechos y en la prevención de la violencia contra las mujeres (Fonkatz, 2011). A partir de ello se forma el Comité para la Defensa y Desarrollo de las Mujeres, el cual actualmente es una asociación legal. La Concertación de Mujeres de Suchitoto en el transcurso del tiempo ha ido fortaleciéndose y creciendo aun más, logrando que más mujeres se unan a este esfuerzo. Además, ha logrado incidir en gran medida en el ámbito político, muestra de ello es la Política de Equidad de Género Municipal aprobada en el año 2003, la cual fue propuesta por la Concertación de Mujeres, lo que convirtió a Suchitoto en el segundo municipio, después de San Salvador, con una política municipal de género.

Otro logro en el ámbito político, alcanzado por la Concertación de Mujeres, ha sido la realización anual de cabildos abiertos para mujeres en el municipio de Suchitoto, en los cuales se escuchan y se hacen valer los derechos de las mujeres. Además, han logrado que en el concejo municipal, tanto hombres como mujeres tengan igual participación política, es decir, que el concejo este integrado por igual número de hombres y mujeres. Por otra parte, las mujeres de la Concertación en cada periodo electoral municipal se organizan con la finalidad de presentar a los(as) diferentes candidatos(as) partidarios(as) sus demandas, haciéndoles firmar en papel las promesas en pro de las mujeres que realizan durante su campaña electoral. Es a través de estos esfuerzos que en el año 2003 se logra abrir las puertas de la Casa Municipal de la Mujer, ubicada en el área urbana del mismo municipio.

A través de este grupo muchas mujeres del municipio de Suchitoto y de comunidades cercanas a dicho municipio, se han visto beneficiadas, ya que la Concertación ha logrado defender y promover los derechos de las mujeres, así también ha promovido el liderazgo de mujeres a nivel de su comunidad como a nivel municipal. La Concertación de Mujeres de Suchitoto ha logrado también establecer alianzas con otras instituciones, no solo a nivel departamental, sino también a nivel nacional, como la Unión Salvadoreña de Organizaciones Locales de Mujeres, la Red de Comercialización de la Unión de Mujeres y el Consejo Consultivo de Organizaciones Sociales para la Equidad de Género. (Fonkatz, 2011).

Desde el año 2007 la Concertación de Mujeres se ha beneficiado con la ejecución del Programa de Desarrollo Socioeconómico con Equidad de Género, el cual contó desde sus inicios con el apoyo de la Colectiva Feminista para el Desarrollo Local, Cooperació, la asociación PTM-Mundubat<sup>7</sup> y el financiamiento de la Fundación La Caixa. (Fonkatz, 2011). A través de este programa se busca contribuir al desarrollo de las mujeres del municipio de Suchitoto, mediante la ejecución de proyectos sociales y proyectos económicos que benefician principalmente a las mujeres.

---

<sup>7</sup> Es una Organización No Gubernamental de Cooperación al Desarrollo (ONGD) de origen vasca. La fundación en sus inicios se denomina Asociación Paz y Tercer Mundo – Hirugarren Mundua ta Bakea, luego se constituye en Asociación Paz y Tercer Mundo-Mundubat. En lengua vasca Mundubat significa “un mundo”. (Fundación Mundubat, 2012)

Entre los proyectos económicos de este programa se encuentran proyectos agropecuarios, tales como: el programa de hortalizas, programa de aves y programa de oveja pelibuey y, algunas iniciativas no agropecuarias, tales como el restaurante Pájaro-Flor y la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito, Aprovechamiento y Comercialización Abejas Productoras de Suchitoto, ACOMAP de RL.

Por tanto, la Concertación de Mujeres de Suchitoto ha tenido una influencia positiva sobre la iniciativa Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, debido a que la Concertación es una red importante de apoyo con la que siempre han contado las mujeres que forman parte de esta empresa solidaria. Siendo, además, un factor importante para su constitución, ya que les ha proporcionado recursos productivos y recursos intangibles tales como capacitaciones y talleres que han contribuido a su autonomía personal y política. En el siguiente apartado se profundiza en los antecedentes de la experiencia de la iniciativa solidaria Mujeres Artesanas Pájaro-Flor.

#### **2.4.2 Formación del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor**

*“Surgió con la idea de independizarnos cada una, para ganar nuestro dinero y tener también la oportunidad de gastarlo en algo para nosotras...tener esa autonomía de gastar nuestro dinero y llevar ingresos para nuestros hijos e hijas”*

Irma López, integrante de las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

El taller de artesanas Pájaro-Flor se constituye en el año 2003, a partir de la convocatoria que Ana María Menjívar, coordinadora del área de economía solidaria de la Concertación de Mujeres, hace a algunas mujeres de diferentes comunidades del municipio de Suchitoto, con el fin de animarlas para que ellas se organizaran y formaran un taller de costura y bordado. A partir de esta convocatoria se unen 12 mujeres, quienes tuvieron el entusiasmo de organizarse y formar el taller con propósito de cumplir un mismo fin, generar sus propios ingresos y contribuir a la satisfacción de sus necesidades básicas y las de su familia.

Antes de asociarse, las mujeres que integran el taller se dedicaban a la producción en el campo, al cuidado de sus hijos e hijas y a realizar tareas domésticas. Por otra parte, no todas las mujeres se encuentran en la misma etapa de vida, ya que algunas son madres solteras, otras tienen hijos e hijas adolescentes y algunas pasan los 50 años de edad.

Asimismo, las integrantes de esta iniciativa son originarias de diferentes comunidades, algunas pertenecen al cantón Palo Grande, cantón Copapayo o al cantón Zamora.

Este grupo de mujeres ha contado desde sus inicios con el apoyo de la Concertación de Mujeres del municipio de Suchitoto, la cual ha jugado un papel fundamental en el desarrollo de esta iniciativa, ya que las mujeres que pertenecen al taller no solo se han visto beneficiadas con capacitaciones y talleres de formación técnica impartidas desde la Concertación, sino también con capacitaciones orientadas al desarrollo integral de las mujeres.

La Concertación inicialmente les proporcionó a las mujeres que forman parte de la iniciativa solidaria capacitaciones sobre autoestima y sobre equidad y género, como parte de sus funciones como asociación dirigida a capacitar a las mujeres sobre sus derechos y en la prevención de violencia contra las mujeres. Cuando estas mujeres se asocian como artesanas la Concertación las capacitó en bordado, costura y administración, con el objetivo de que las integrantes del grupo fortalecieran sus conocimientos técnicos.

Al inicio, este grupo de mujeres comienzan a trabajar realizando bordados y costura a mano, ya que no contaban con los recursos económicos necesarios para comprar máquinas de coser y otras herramientas necesarias para el taller, solamente contaban con un capital semilla en especies (materia prima) que la Concertación de Mujeres les había proporcionado a través de donaciones que esta última había recibido. Además de ello, el grupo de mujeres artesanas recibió la donación de \$1000 del Centro de Intercambio y Solidaridad (CIS), a través de la Concertación. Dicho fondo fue utilizado para comprar algunas máquinas de coser y algunas herramientas más para el taller.

En los primeros años de funcionamiento de la iniciativa las mujeres trabajaron realizando solamente costura y bordado, es hasta en el año 2008 que comienzan a teñir artículos textiles con añil. Por otro lado, este grupo de mujeres artesanas también se han beneficiado del Programa de Dotación de Paquetes Escolares que ejecuta el MINED desde finales del año 2009, ya que ellas han sido proveedoras del servicio de confección de uniformes desde el año 2010, ofreciéndoles sus servicios a algunas escuelas del municipio.

Por otra parte, la Concertación además de las capacitaciones y el apoyo que ha brindado a las mujeres de esta iniciativa solidaria, también les ha proporcionado un espacio para su taller en la Casa Municipal de la Mujer de Suchitoto, ubicada en el área urbana de este municipio, lugar donde la Concertación tiene su sede. A diferencia de los primeros años de funcionamiento de la iniciativa, ahora las mujeres poseen un espacio más reducido para sus labores, ya que a medida que la Concertación de Mujeres ha ido creciendo, ésta posee más oficinas bajo su cargo, además, en 2010 fue inaugurado en dicha casa municipal el restaurante Pájaro-Flor, el cual es una iniciativa económica de otro grupo de mujeres.

### **2.4.3 Descripción de actividades**

*“Según la capacidad que yo tengo es lo que trabajo aquí, no estamos aquí ninguna de las compañeras como con un patrón o patrona que nos va a decir: vos vas a llegar a estas horas y te vas a ir a tales horas. Nosotras sentimos que eso es algo muy bueno para nosotras porque no estamos con un régimen de nadie, ya que nosotras solas nos dirigimos y hacemos lo que la capacidad nos da”*

María Martínez, integrante de las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

El taller Pájaro-Flor está conformado actualmente por quince mujeres artesanas, quienes elaboran artículos textiles con manta, como por ejemplo: carteras, vestidos, camisas, faldas, blusas, shorts, pantalones, etc. Además, en el taller las mujeres elaboran bordados sobre algunos artículos textiles y tiñen con añil casi todos los artículos que elaboran, dependiendo de las preferencias del comprador.

En relación al proceso productivo de estos artículos, las mujeres se distribuyen las actividades específicas de este proceso de acuerdo a sus habilidades, es decir, una cose, otra borda, otra tiñe. Respecto a la distribución de las ganancias, ellas determinan por cada prenda textil que venden la cantidad que debe ser destinada para cubrir los gastos corrientes (agua, luz eléctrica, etc.) y los costos de producción (materia prima, etc.). Una vez, determinados los gastos corrientes y costos en que incurren, se distribuye la cantidad de dinero restante entre las artesanas que contribuyeron a la elaboración de la prenda textil que han vendido.

Cuando en el taller no hay mucho trabajo por realizar, las mujeres se turnan dos o tres de ellas, cada día, para trabajar en el taller y para vender en la tienda de artesanías que comparten con otros grupos de artesanas en la Casa Municipal de la Mujer de Suchitoto. Además, las mujeres artesanas del taller Pájaro-Flor dan clases de teñido, las cuales son impartidas desde \$14 a \$18 dependiendo de la prenda textil que los clientes deseen teñir.

Por otra parte, este grupo de artesanas también son proveedoras del servicio de confección de uniformes del Programa de Dotación de Paquetes Escolares. Respecto al proceso productivo de los uniformes escolares, las mujeres se distribuyen las diferentes actividades de este proceso de acuerdo a sus habilidades y cada una de ellas se encarga de realizar una actividad específica. Las ganancias en este caso también son distribuidas entre las mujeres de acuerdo a su aportación al proceso productivo.

#### **2.4.4 Apoyo recibidos de políticas públicas**

Las artesanas del taller Pájaro-Flor han recibido apoyo directo del Fondo del Milenio de El Salvador (FOMILENIO). Este es un programa que ha sido implementado desde 2007 en la Zona Norte de El Salvador, el cual se ejecuta con fondos provenientes de la Cuenta del Reto del Milenio, que es financiada por el Congreso de los Estados Unidos y está a cargo de la Corporación del Reto del Milenio. Dicho programa se centra en tres ámbitos: Desarrollo Humano, Desarrollo Productivo y Conectividad Vial. (FOMILENIO, El Salvador).

El gobierno de El Salvador y la Corporación del Reto del Milenio, ejecutan conjuntamente FOMILENIO, el cual ha beneficiado al grupo de artesanas del taller Pájaro-Flor, ya que en el 2011 recibieron una capacitación en producción artesanal, sobre costura y bordado. Además, FOMILENIO les ha donado dos máquinas de coser y una cortadora de tela.

Este grupo de artesanas también ha recibido apoyo de la alcaldía, les ha donado dos máquinas de coser (una máquina de pedal y una máquina rana) y una plancha. Por otra parte, este grupo de mujeres se ha visto beneficiado de la relación que existe entre la Concertación de Mujeres de Suchitoto y la Alcaldía Municipal, ya que la concertación mantiene compromisos y convenios con la alcaldía que de forma indirecta beneficia a las mujeres del taller Pájaro-Flor.

## **2.4.5 Resultados**

Los beneficios que han recibido de FOMILENIO el grupo de artesanas del taller Pájaro-Flor, se reduce solamente a una capacitación sobre producción artesanal, esta capacitación aportó a los conocimientos técnicos sobre bordado y costura, que las mujeres ya poseían. En relación a los beneficios obtenidos a través de políticas municipales, estos pueden ser percibidos en mayor medida, ya que la alcaldía ha trabajado y trabaja en conjunto con la Concertación de Mujeres de Suchitoto, lo que hace que las políticas municipales tengan un mayor impacto sobre las mujeres del taller Pájaro-Flor.

## **2.4.6 Avances en proceso de empoderamiento del caso de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, del municipio de Suchitoto.**

El estudio para determinar los avances en proceso de empoderamiento de la iniciativa solidaria de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, se desarrolla en base a dos entrevistas realizadas a cuatro mujeres del grupo de artesanas y a la coordinadora del área de economía solidaria de La Concertación de Mujeres de Suchitoto. A partir de estas entrevistas se han analizado las variables definidas previamente, para determinar el nivel de autonomía económica, política y personal alcanzado por las mujeres (Ver anexo3).

### **2.4.6.1 Autonomía económica**

En este apartado se analizan las variables económicas relacionadas a los ingresos recibidos por las mujeres de la iniciativa y el acceso a recursos productivos tangibles e intangibles.

#### **i. Acceso a recursos productivos tangibles**

A continuación se identifican las variables relacionadas al acceso a recursos productivos tangibles de las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor.

##### **a) Capital semilla**

*“Tuvimos un fondo como materia prima cuando creamos esta iniciativa y con ese fondo es con el que se trabaja. Ese fondo fue un proyecto donde nos dieron para comprar materia*

*prima, para comprar unos rollos de manta, hilos, ese tipo de materiales o para comprar los primero kilos de añil... y con ese fondo es con el que trabajamos.”*

Ana María Menjívar, encargada de economía solidaria en La Concertación de Mujeres de  
Suchitoto

El capital semilla con el que las mujeres artesanas contaban para llevar a cabo la iniciativa del taller de costura y bordado, fue proporcionado por La Concertación de Mujeres de Suchitoto, producto de donaciones. Las mujeres comenzaron a elaborar los productos textiles con un fondo de materias primas. Además de eso, la Concertación les facilitó el acceso al lugar donde instalaron el taller de costura y bordado y el espacio donde comercializan sus productos textiles. Adicional a esto, recibieron una aportación de CIS por un monto de \$1000, para que las mujeres comenzaran a desarrollar sus actividades de producción.

En el inicio de las funciones de esta empresa solidaria, no se identificó ninguna aportación de alguna institución pública. Sin embargo, después de su constitución la Alcaldía Municipal si les donó dos maquinas de coser y una plancha.

#### **b) Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción**

*“Entonces, ella (refiriéndose a Irma López) traía una maquina de mano que la andaba en una cesta, que todos los repuestos le perdió para poder hacer el ruedo a todos los manteles que hacíamos porque no teníamos nada de eso. Pero así nos hemos ido superando y gracias a Dios todavía aquí estamos.”*

Miriam, integrante de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

Esta frase permite identificar las condiciones a las cuales tuvieron que enfrentarse las mujeres al inicio de sus actividades productivas. Las mujeres contaban con pocas maquinas para elaborar las prendas textiles, incluso las mujeres utilizaban maquinarias viejas o maquinas que tenían en sus hogares. Posteriormente la Alcaldía Municipal de Suchitoto proporcionó algunas maquinas de coser y otros instrumentos para el taller, para que las mujeres pudieran desempeñar sus labores productivas. Luego FOMILENIO aportó algunas máquinas de coser a esta iniciativa. Las demás maquinarias han sido compradas durante el transcurso del tiempo por el grupo de mujeres o mediante la ayuda de La Concertación de

Mujeres de Suchitoto. Ahora cuentan con más maquinas que antes y en mejor estado, de esta manera se les ha facilitado la elaboración de los productos textiles.

## **ii. Accesos a recursos productivos intangibles.**

A continuación se presentan las variables que reflejan el acceso a recursos productivos intangibles por parte de las mujeres integrantes del Taller Pájaro-Flor.

### **a) Capacidad de gestión y asistencia técnica**

Las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor se han visto beneficiadas de la ayuda de instituciones que les ha otorgado capacitaciones en diversas áreas. Cuando las mujeres conforman la iniciativa solidaria, tenían previo conocimiento sobre el bordado, costura y el teñido de añil, pero para mejorar la calidad de los productos, recibieron ayuda de La Concertación de Mujeres de Suchitoto, quien les brindó talleres para que pudieran tecnificarse en costura y bordado; además de esto, se les brindaron capacitaciones sobre administrar el negocio y los recursos. Posteriormente FOMILENIO en el año 2011 brindó a las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor capacitaciones en producción artesanal, sobre costura y bordado.

### **b) Calidad del empleo parcial o completo**

*“vengo acá porque siempre todo trabajo cuesta pero acá yo puedo venir, hago el oficio de la casa y después me vengo aquí a las 8:30 o 9:00 y nadie me está diciendo por qué venís tarde, sino que es mi esfuerzo, porque si yo vengo a lo que vengo a trabajar y ya me voy como a las 5 de la tarde ya a la hora de salir; según la capacidad que yo tengo es lo que trabajo aquí, no estamos aquí ninguna de las compañeras como con un patrón o patrona que nos va a decir vos vas a llegar a estas horas y te vas a ir a tales horas, nosotras sentimos que eso es algo muy bueno para nosotras porque no estamos con un régimen de nadie ya que nosotras solas nos dirigimos y hacemos lo que la capacidad nos da.”*

Marina Martínez, integrante de las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

El trabajo que cada mujer realiza en el taller es de acuerdo a sus habilidades y capacidades que cada una tiene. Unas se dedican a bordar, otras a la costura y otras se

encargan de teñir con añil las prendas textiles. Las mujeres de esta iniciativa se turnan cada día, dos o tres de ellas, para trabajar en el taller en la elaboración de prendas textiles, con la finalidad de mantener siempre una cierta cantidad de su producción en la tienda de artesanías de la Casa Municipal de la Mujer.

### **c) Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas**

Las mujeres artesanas del taller Pájaro-Flor, si bien dedican parte de su tiempo a actividades domésticas, estas actividades no son realizadas en su totalidad por ellas, ya que estas actividades son compartidas con los y las integrantes de su familia. Debido a ello, las mujeres disponen de mayor tiempo para trabajar en el taller. A la vez, las mujeres enseñan a sus hijos e hijas la importancia de cooperar dentro del hogar, en la ejecución de tareas domésticas, contribuyendo asimismo a erradicar los estereotipos de género.

### **d) Redes de apoyo**

Entre las redes de apoyo que han sido identificadas dentro de la experiencia de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, se exponen las siguientes:

- **La Concertación de Mujeres de Suchitoto:** Ha sido de vital apoyo a esta iniciativa, ya que quien motivó a las mujeres a organizarse y formar el taller fue una de las coordinadoras de la Concertación. El grupo de mujeres artesanas ha recibido apoyo de la Concertación desde el inicio de sus labores, debido a que esta asociación apoya a iniciativas económicas de mujeres con la finalidad de apoyar el desarrollo de las mujeres de Suchitoto. También ha brindado capacitaciones a las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor y sirve como mediador de otras instituciones para lograr mayor apoyo a estas mujeres artesanas.
- **La Red de Mujeres de la Casa de las Ideas:** Esta organización ha dado apoyo al grupo de Mujeres Artesanas Pájaro Flor, ya que esta red comercializa parte de la producción textil de esta iniciativa solidaria en su casa de encuentro, donde se reúnen distintas iniciativas empresariales de grupos de mujeres que pertenecen a la Red Unión de Mujeres. En esta casa de encuentro se encuentra una tienda de productos artesanales de diferentes grupos

de mujeres, en la cual se ofrecen, operan también varias iniciativas empresariales de grupos de mujeres.

- **La Alcaldía Municipal de Suchitoto:** La alcaldía del municipio brinda apoyo económico, ya que existe un fondo para ayudar a las pequeñas iniciativas.

- **Las familias:** las mujeres reciben apoyo de sus familiares en la realización de actividades del cuidado del hogar, es debido a este apoyo que ellas disponen de tiempo para trabajar en el taller de costura, bordado y textiles teñidos de añil.

-

### **iii. Ingresos obtenidos por participar en la organización**

*“En la cuestión de lo económico, es poco pero nos ayuda mucho.”*

Marina Martínez, integrante de las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

Antes de dedicarse a la costura, bordado y teñido, las mujeres se dedicaban a la producción en el campo, al cuidado del hogar o a lavar ropa en casa ajena. Las condiciones bajo las cuales las mujeres realizaban los trabajos productivos eran precarias, no tenían jornadas establecidas, realizaban trabajos desgastantes y además no se sentían realizadas como mujeres, ya que muchas de ellas no tenían oportunidades de crecer económicamente, ni personalmente.

Las integrantes del grupo Mujeres Artesanas Pájaro-Flor sostienen que su asociación les ha brindado la oportunidad de crecer en muchos aspectos de su vida, ya que les ha permitido generar sus propios ingresos y mejorar sus condiciones de trabajo. Ahora tienen la capacidad de decidir qué hacer con el dinero que ganan, qué comprar, en qué invertir y sobre todo tienen la capacidad de aportar a su hogar los recursos necesarios para la reproducción de la vida de sus hijos e hijas. Las mujeres entrevistadas afirmaron que con mucho esfuerzo han logrado darles cierto nivel de estudio a sus hijos e hijas, que posiblemente antes no podían por la poca cantidad de ingresos que recibían por las actividades productivas que realizaban.

Los ingresos que se reciben son de acuerdo al tipo de confección que se elabora, según el tipo de bordado, costura o teñido que se efectúa. Las mujeres elaboran las prendas textiles entre dos o tres mujeres, dichas prendas son colocadas posteriormente en la tienda de artesanías de la Casa Municipal de la Mujer, cuando estas prendas son vendidas las mujeres artesanas distribuyen la cantidad de dinero que perciben entre gastos corrientes, costos de producción y mano de obra. Es a través de este método que las mujeres artesanas determinan sus ingresos, los cuales se corresponden con la contribución que han efectuado en la elaboración de cada prenda vendida. Además, las mujeres apartan el 10% sobre el precio de venta de los artículos textiles con la finalidad de destinarlo a un fondo de emergencia, para la reparación de las maquinas o para cualquier eventualidad que surja.

Actualmente las mujeres se benefician por el Programa de Dotación de Paquetes Escolares ejecutado por el MINED, debido a que son proveedoras del servicio de confección de uniformes de algunas escuelas del municipio de Suchitoto, por medio de esta actividad productiva las mujeres artesanas perciben un ingreso anual seguro para el grupo. Sin embargo, las mujeres de esta iniciativa se enfrentan al riesgo de perder una fuente de ingresos económicos si dicho programa se termina. Por otro lado, ellas perciben otros ingresos provenientes de las ventas efectuadas en las ferias a las cuales asisten y también de las ventas de sus productos a la Red de mujeres de la Casa de las Ideas y a algunos vendedores y vendedoras del municipio.

#### **2.4.6.2 Autonomía Política**

Parte de la asociatividad que muestran las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor se refleja en que son una asociación con responsabilidades de grupo individual, pero que está inmersa en una red más grande de mujeres, que les apoya en la realización de sus labores y que pretende que estas mujeres puedan desarrollarse integralmente, esta red es La Concertación de Mujeres de Suchitoto. A continuación se detallan las variables que permiten analizar la autonomía política del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, del municipio de Suchitoto.

##### **a) Redes de Apoyo**

Las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, del municipio de Suchitoto inciden en la ejecución política de los programas y proyectos efectuados por la Alcaldía del municipio, esta participación es mediante diversas asociaciones entre ellas se encuentran:

- **La Concertación de Mujeres de Suchitoto:** Trabajan coordinadamente con la Alcaldía de Suchitoto para lograr mejores condiciones de vida para las mujeres del municipio, para lograr esto han establecido convenios y acuerdos con la Alcaldía. Además promueven cabildos abiertos para mujeres, donde estas puedan llevar sus demandas y opiniones; también se encargan de preparar a las mujeres para que sean parte de las directivas comunales, que puedan tomar decisiones y exponerlas al gobierno local.
- **Alcaldía Municipal de Suchitoto:** Promueve cabildos abiertos para que las mujeres puedan expresarse, presentar sus solicitudes y aportar sus opiniones.
- **ADESCOS:** Algunas mujeres del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, tienen el acceso de participar en Asociaciones de Desarrollo Comunal que les permite incidir en las situaciones y decisiones de sus comunidades.

**b) Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales y participación en mesas de opinión.**

*“Los programas que se logran como concertación, todas tenemos la oportunidad de participar, tenemos más espacios de desarrollarnos más.”*

María Amelia Martínez, integrantes de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

Las mujeres siempre asisten a los cabildos abiertos para mujeres que se llevan a cabo por la Alcaldía de Suchitoto, también tienen acceso a expresar sus opiniones mediante la participación activa en las ADESCOS y otras mujeres se expresan mediante La Concertación.

**c) Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país**

Las mujeres han tenido la oportunidad de salir del país para compartir la experiencia de estar organizadas y de llevar a cabo el taller de costura, bordado y teñido. Las

participaciones fuera del país ha sido a nivel centroamericano y por medio de La Concertación de Mujeres de Suchitoto, las mujeres entrevistadas sostuvieron haber asistido a eventos en Guatemala, Honduras y Nicaragua, aunque no todas han asistido a los mismos.

#### **d) Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.**

Las mujeres reciben apoyo en las tareas del cuidado para poder asistir a espacios de participación ciudadana, ya que en sus hogares han implementado las actividades del cuidado como compartidas, entre hombres y mujeres integrantes de sus familias.

#### **2.4.6.3 Autonomía Personal**

En este apartado se presentan las variables relacionadas con la autonomía personal, identificadas en el grupo Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, del municipio de Suchitoto.

##### **a) Capacidad de decisión sobre su vida (Tiempo para uso personal, decisiones sobre su cuerpo)**

*“Yo he sentido que tengo beneficios, porque al menos yo me calzo, yo me visto, me doy la alimentación.”*

*Irma López, integrante de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor*

Esta frase muestra que las mujeres artesanas de Suchitoto, tienen ingresos que les permiten la reproducción de sus vidas, pero además de eso tienen la capacidad de decidir qué hacer con sus ingresos. En la entrevista realizada a estas mujeres se reconoce la capacidad que tienen de decidir sobre sus ingresos y cómo distribuir las actividades del cuidado, pero adicional a eso revelan que el tiempo que apartan para ellas mismas y para su diversión y recreación es poco, la mayoría del tiempo lo utilizan para trabajar y para realizar los quehaceres en sus hogares. Eventualmente realizan excursiones o salidas de recreación para ellas y sus familias, pero son muy pocas.

## **b) Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal**

Las mujeres han aprendido a trabajar en equipo, distribuyen las actividades de acuerdo a las capacidades y habilidades de cada una. Se basan en la ayuda mutua, ya que todas establecen las normas y reglas mediante las cuales elaboran la producción y comercialización de los prendas de vestir, además de eso acuerdan la manera en que serán repartidas las ganancias y sobre todo han aprendido a entablar amistades y relaciones de tolerancia y respecto. Como expresa Marina Martínez en una de las entrevistas realizadas: Nosotras tenemos como siete años ya todas nos conocemos muy bien y sabemos que a veces los problemas en el hogar-casa nos hacen como decimos aquí “venimos de malas pulgas”, pero sabemos superar y siempre nos llevamos como compañeras.

## **c) Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia, responsabilidades del cuidado.**

Las mujeres de este grupo, sostuvieron que es muy importante que las actividades del cuidado en el hogar, deban de ser compartidas entre los y las integrantes de la familia (los compañeros de vida, hijos e hijas y otros/as miembros), ya que consideran injusto que todas las responsabilidades del hogar recaigan sobre ellas o sobre las mujeres de su casa. Ellas relatan que desde muy pequeñas les enseñaron que las mujeres debían dedicarse y realizar las actividades del cuidado en el hogar, pero afirman que las cosas ya no se deben hacer de esa manera, sostienen que las mujeres también tienen derecho a tener un tiempo para ellas y a dedicarse a las actividades que les generen realización personal, esto no significa que ellas consideren que se pueden desatender por completo de las responsabilidades con sus familias. Estas decisiones adoptadas por las mujeres, son resultado de los talleres de equidad de género que han recibido y de reflexiones propias de las mujeres.

## **d) Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal.**

*“Los hijos también se involucran en las tareas de la casa, ya que en aquel tiempo no era así. Yo de mi parte pues, mi opinión, en mi forma, en mi casa, mis hijos pueden*

*hacer tortillas, pueden cocer el maíz, lo frijoles, hacer otro tipo de alimentos. Cosa que yo lo sentí muy difícil al inicio, pero igual he ido adoptando eso con ellos, que lo tienen que hacer. Y vieran que bonito porque al final ellos se sienten bien, porque yo salgo.”*

Irma López, integrante de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor

Dado que las mujeres artesanas distribuyen las actividades del cuidado entre los y las integrantes de su familia, disponen de tiempo para dedicarse a otras actividades que consideran también necesarias. Lo más importante de esto es que ellas ahora son consientes sobre la doble jornada de trabajo que realizan si se dedican, además de trabajar fuera del hogar, completamente a realizar las actividades domésticas de su hogar.

**c) Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida (relacionado a la capacidad de decidir el rumbo de su vida sin ser coaccionada)**

Las mujeres artesanas de Suchitoto, mostraron carecer de planes para el futuro, ya que no visualizaban al negocio como una fuente potencial de ingresos a mediano y a largo plazo, así como tampoco consideran que este crecerá más. Además de esto, en sus vidas no esperan muchos cambios, solamente el adquirir más conocimiento sobre las actividades que realizan y ambicionan un local donde puedan estar solamente ellas como artesanas textiles.

**e) Redes de Apoyo**

Mucho del avance que estas mujeres han tenido en materia de autonomía personal, ha sido resultado de las capacitaciones y talleres brindados por La Concertación de Mujeres de Suchitoto, entre los temas que se impartieron se encuentran talleres de autoestima y capacitaciones de equidad de género. Ana María Menjívar, encargada del área de economía solidaria en La Concertación de Mujeres de Suchitoto, considera que los talleres de autoestima son de suma importancia para el desarrollo de las iniciativas de mujeres, por lo que sostiene “Muchas veces no sabemos del tema de la autoestima de nosotras y hay que empezar por ahí primero para poder pasar a otros temas que a veces son más complicados darlos, pero igual como le digo, son procesos que se van haciendo con ellas”.

Otra red de apoyo con la que cuentan las mujeres que integran el taller Pájaro-Flor es el apoyo que reciben estas de sus familias para realizar las actividades del cuidado. Por medio de este apoyo las mujeres tienen una mayor posibilidad de participar en actividades productivas y en espacios de opinión, lo que contribuye positivamente a la autonomía económica y política.

#### **2.4.7 Conclusión**

Al analizar la experiencia del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor se ha podido identificar que las mujeres que integran esta iniciativa económica se encuentran medianamente empoderadas. En el caso de la autonomía económica se ha podido constatar que estas mujeres si han tenido acceso a los recursos necesarios para desarrollar actividades productivas en el taller de costura, bordado y teñido de añil. Los ingresos que reciben estas mujeres contribuyen a proveer alimento y recursos básicos en sus hogares; además de esto el trabajo en el taller les ha permitido tener mejores condiciones laborales, tienen la capacidad de administrar su dinero y de proveerse a sí mismas de las cosas que necesitan. Sin embargo, estas mujeres tendrían la capacidad de aumentar los ingresos que perciben si las redes de comercialización a las que pertenecen se ampliaran.

En cuanto a la autonomía política, se observa que las mujeres no han avanzado en la autonomía política, ya que no participan activamente en espacios de opinión y participación, a pesar de los espacios que se han abierto para las mujeres gracias a los convenios y compromisos que mantiene la alcaldía municipal con la Concertación de Mujeres. En relación a la autonomía personal, las mujeres del taller Pájaro-Flor ahora poseen un mayor conocimiento sobre sus derechos y sobre equidad y género. Además, han creado acuerdos en sus hogares para compartir las tareas del cuidado.

Por otro lado, ellas consideran que poseen mayores oportunidades de crecer económicamente y de aprender aún más sobre las técnicas que emplean, pero a pesar de esto no han logrado definir y adoptar un proyecto de vida, esta situación impide que ellas dediquen tiempo a actividades de recreación y que puedan ampliar su visión de mejorar las condiciones de vida en las que se encuentran y las de su empresa solidaria.

#### **2.4.8 Análisis de las política públicas**

Las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor han recibido apoyo directo de FOMILENIO y de la Alcaldía Municipal, ya que ambos han donado al grupo de mujeres maquinas de coser y otros instrumentos para el taller. FOMILENIO además de su donativo, también proporcionó una capacitación sobre producción artesanal (costura y bordado) a las mujeres que integran este taller.

A partir de lo descrito, se determina que en este caso de estudio las políticas públicas han contribuido positivamente en el proceso de empoderamiento de las mujeres del taller Pájaro-Flor. Sin embargo, el apoyo de FOMILENIO no ha sido uno de los principales apoyos a esta iniciativa de economía solidaria, como tampoco lo ha sido la Alcaldía Municipal de Suchitoto.

#### **2.4.9 Factores claves de resultados**

Entre los factores claves identificados en el análisis sobre el funcionamiento de la iniciativa del taller Mujeres artesanas Pájaro-Flor, se encuentran los siguientes:

- **El apoyo recibido por la Concertación de Mujeres de Suchitoto**, este ha sido de vital importancia desde los inicios del funcionamiento de la iniciativa hasta la fecha, ya que las mujeres artesanas pueden beneficiarse de diferentes programas y proyectos que son financiados por instituciones nacionales o extranjeras debido a que son parte de la Concertación.
- **Estructura organizativa de las mujeres en el municipio de Suchitoto**, ya que debido a esta organización las mujeres artesanas se han beneficiado de las políticas municipales implementadas en pro del desarrollo de la mujer.

#### **2.5 Estudio de Caso 4: Cooperativa de mujeres “Las Barreñitas”**

Esta cooperativa está ubicada en el caserío El Espino, cantón Barra de Santiago, Municipio de Jujutla, departamento de Ahuachapán; está conformada por 21 mujeres y se funda en el año 2000. Desde esa fecha, se han dedicado a diversas actividades productivas entre las que están: pesca artesanal, distribución del producto y atención del restaurante.

### **2.5.1 Antecedentes del grupo**

En el año 2000, un grupo de 16 mujeres del cantón Barra de Santiago deciden formar una cooperativa pesquera, esta obtiene su personería jurídica el 21 de Agosto del 2000, mediante el Departamento de Asociaciones Agropecuarias del Ministerio de Agricultura y Ganadería, obteniendo el nombre legal de Asociación Cooperativa de Producción Pesquera y Servicios Múltiples Las Barreñitas de R. L. (MAG-PREMODER, 2011).

Esta iniciativa surge por acciones de CENDEPESCA y la Cooperación Japonesa, estas instituciones llegan a ofrecer el proyecto de un vivero de conchas, es por esto que las mujeres de dicha comunidad deciden asociarse para poder optar al proyecto, además, ellas ven a largo plazo que esto sería beneficioso para toda la familia, ya que antes se dedicaban a buscar conchas, jaibas, punches y cuidar terrenos privados, pero estas actividades no les generaban los mismos beneficios que estar asociadas.

Aún con los ingresos que obtendrían, muchas de las mujeres que iniciaron en la cooperativa se retiraron porque no tuvieron la confianza suficiente en el grupo, ahora solamente quedan 5 mujeres fundadoras, aunque con el tiempo se agregaron más, hasta llegar a ser 21 mujeres en la actualidad. Asimismo, cuentan con estatutos, reglamento interno disciplinario, normas parlamentarias y controles internos para su debido funcionamiento y una mejor convivencia entre las socias (MAG-PREMODER, 2011).

El vivero de conchas a pesar de ser productivo, se mantuvo durante un período menor a un año, ya que generó muchos problemas, debido a que se las robaban o se las comían algunos animales del lugar, viendo los problemas del vivero deciden quitarlo y entrar a otros proyectos; entre los que se encuentran: el Fideicomiso Pescar y PREMODER.

Al pertenecer a la Federación de Cooperativas Pesqueras Artesanales de El Salvador (FACOPADES), la cooperativa “Las Barreñitas” logra obtener los beneficios que brinda el Fideicomiso de Pesca Artesanal Responsable (PESCAR). Este Fideicomiso consiste en la creación de una ley mediante Decreto Legislativo N° 1215 el 10 de Abril de 2003 y publicado el 09 de Mayo del mismo año. En dicha ley se autoriza al Ramo de Agricultura y Ganadería para que constituya dicho fideicomiso; buscando fortalecer la asociatividad de la pesca

artesanal impulsando inversiones para una producción pesquera ordenada y sostenible. Además, está basado en los principios de solidaridad, responsabilidad, equidad y asociatividad. El fondo será de \$800 mil cada año y será administrado por CENDEPESCA y FACOPADES (Asamblea Legislativa-Decreto N° 1215, 2003).

Es por medio de FACOPADES que “Las Barreñitas” comienzan a informarse sobre los beneficios que podría tener formular e implementar proyectos productivos; primero lograron ganar el proyecto de alimentación que consistía en la entrega de un paquete de productos de la canasta básica a cada mujer de la cooperativa, debido a que se implementa en determinada época del año una veda. Luego, FACOPADES informó sobre otro proyecto y es así como obtienen mediante el Fideicomiso PESCAR el proyecto productivo para la extracción de mariscos, el cual cuenta con insumos para desarrollar la actividad de la pesca y comercialización.

*“Gracias a Dios con el PREMODER, que es parte del Ministerio de Agricultura y Ganadería, hemos tenido otros beneficios de un medio restaurante en el que trabajamos ahorita y con las embarcaciones sacamos el producto que venimos a vender a la feria del MAG y también lo utilizamos para el restaurante”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Además, el PREMODER les brindó la ayuda para la construcción de un restaurante, siendo uno de los requisitos para acceder a tal programa poseer un terreno para la construcción del restaurante, debido a esto se enfrentaron con dificultades al momento de solicitar ser beneficiadas, ya que “Las Barreñitas” no contaban con este activo necesario. Al final, lograron mediante el Banco de Fomento Agropecuario conseguir el crédito necesario para la compra del terreno y así obtener el proyecto con PREMODER. Actualmente las mujeres de esta iniciativa planean integrarse al nuevo proyecto del Ministerio de Agricultura y Ganadería, denominado “Amanecer Rural” con la finalidad de expandir y mejorar sus actividades productivas.

### **2.5.2 Descripción de actividades**

Tiempo después de su fundación, la cooperativa Las Barreñitas logra mediante proyectos del Fideicomiso y PREMODER realizar actividades económicas que se mantienen a la

fecha, entre las principales están: la pesca, comercialización del producto y el restaurante. La pesca la realizan mar adentro los hombres de cada familia de las mujeres de la cooperativa y ellas se dedican a la limpieza, selección y clasificación de marisco ya que se pescan distintas especies, enhielo, eviscerar y raleo para producir pescado seco (MAG-PREMODER, 2011).

En cuanto a la comercialización, sus principales fuentes de distribución son: la Barra de Santiago y el mercadito que se realiza en las instalaciones del MAG todos los días jueves. Para distribuir las actividades a realizar, ellas se reúnen y deciden quién irá al restaurante y al mercado; los turnos para asistir a las distintas actividades son rotativos, de esta manera todas pueden obtener ingresos por la realización de cada actividad, se da una retribución económica según el trabajo realizado, además se les brinda alimentación mientras están trabajando.

Respecto al restaurante, fue un proyecto del PREMODER y está ubicado siempre en la Barra de Santiago, tiene vista panorámica a los manglares de la bocana; en este se sirven distintos platos de comida, entre los que están ceviches, camarones, pescados, pupusas, etc. Se atienden celebraciones especiales, turistas, pedidos de cualquier organización o cualquier cliente (MAG-PREMODER, 2011). Para cada actividad, llevan un control de producción y de venta; están inscritas en IVA y por lo tanto responden a las obligaciones formales y sustantivas correspondientes ante el Ministerio de Hacienda. Por otro lado, las mujeres de la cooperativa Las Barreñitas participan en actividades de la comunidad y buscan el desarrollo de esta.

*“Miembros de la cooperativa desarrollan un liderazgo comunal, municipal y regional, algunas de ellas forman parte del comité de desarrollo local de la municipalidad de Jujutla, comité de protección civil y mitigación de desastres de la Barra de Santiago, Comité Comunitario de la PNC, comité de medio ambiente de la Barra de Santiago auspiciado por el MARN y asociadas activas de FACOPADES, de R. L.” (MAG-PREMODER, 2011).*

Entre las colaboraciones a la comunidad, se encuentra la mejora de infraestructura y el acceso a servicios básicos, esta iniciativa solidaria siempre está dispuesta a colaborar en actividades que sean de ayuda para la comunidad.

### **2.5.3 Avances en proceso de empoderamiento.**

El nivel de empoderamiento se define según las condiciones de avance de cada autonomía: económica, política y personal. Para determinar la situación de la cooperativa de mujeres “Las Barreñitas” respecto a este proceso, se procederá al análisis de las variables respectivas, según la información vertida en la entrevista realizada.

#### **2.5.3.1 Autonomía económica**

*“Con los ingresos que obtengo lo utilizo para mis hijos, comprarles cositas y no malgasto el dinero en otras cosas sino más bien en que no les falte la comida a ellos, zapatos, ropa y con lo que él aporta no nos falta nada.”*

Santos Ramírez, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

La mejora en la autonomía económica de las mujeres asociadas, se refleja en el acceso a crédito, incremento en los ingresos propios, acceso y control sobre proyectos que facilitan la adquisición de herramientas y otros recursos necesarios que promuevan la expansión de sus actividades económicas, además de contar con dirección técnica y una red de apoyo creciente, entre otros aspectos. En las siguientes secciones se detalla el resultado de cada uno de los recursos en estudio.

#### **a) Crédito**

*“El Ministerio nos ha apoyado bastante porque incluso el crédito que tenemos nos lo dio el Banco de Fomento, es una confianza que nos han tenido porque ahorita no hemos quedado mal con ningún crédito y eso es un beneficio para nosotras las mujeres porque si uno va individual no es igual, van pensando si esta va a pagar o no y no se tiene la suficiente garantía para llegar a un crédito.”*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

El crédito principal obtenido por la cooperativa de mujeres “Las Barreñitas”, es el otorgado por el Banco de Fomento Agropecuario para la compra de un terreno dentro del cual se realizó la construcción del restaurante.

El crédito fue un impulso fundamental para la puesta en marcha del proyecto, ya que tener un terreno adecuado fue uno de los requisitos para el financiamiento de la construcción del restaurante y, de no ser por el crédito otorgado, la adquisición del terreno no hubiese sido posible.

Es importante mencionar que, en esta experiencia de economía solidaria se observa la relevancia que tiene la asociatividad para acceder a créditos, ya que aumenta la referencia de garantía de pago e incrementa la confianza de aquellas instituciones que los otorgan, de esta manera, las mujeres asociadas en esta cooperativa se han visto beneficiadas en cuanto al acceso a este recurso.

## **b) Capital Semilla**

*“La iniciativa comenzó porque llegó CENDEPESCA con los Japoneses a ofrecernos un vivero de conchas y viendo los beneficios para la familia porque acuértese que tenemos hijos que mantener, entonces sabíamos que con eso íbamos a trabajar y salir adelante y así fue como nosotras empezamos como cooperativa.”*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

El capital inicial de esta cooperativa fue proporcionado por CENDEPESCA, con el que se estableció un vivero de conchas, posteriormente se creó el Fideicomiso PESCAR; por medio de este se obtuvieron algunas herramientas para la producción y comercialización de los productos acuícolas, tales como embarcaciones, redes, motores y un vehículo, estas herramientas facilitaron el desempeño de las actividades de la cooperativa, contribuyeron con el fortalecimiento de las redes de apoyo y mejoraron sus condiciones de trabajo, tal como lo expresa la ex presidenta de la cooperativa de mujeres “Las Barreñitas”:

*“Como yo era la presidenta veces que salía a la 1 de la mañana de la casa porque somos parte de la Federación de Cooperativas Pesqueras, entonces salía a esa hora para poder llegar a reunión a las 10 de la mañana al puerto El Triunfo; yo les hablaba a los de*

*Acajutla, ellos me daban ride y de la libertad me venía con los otros... durante cuatro años pasé así, habían veces que llegaba al desvío de la Barra a las 8:30 de la noche y ya no había nadie, ni un vehículo y lo que hacía era quitarme mis zapatos y los echaba en mi maletín, agarraba piedras porque decía al que me salga yo le voy a dar, porque sino él me va a dar a mí, pero gracias a Dios nunca me pasó nada, ya cuando nos dieron el vehículo yo sentí una felicidad”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Al contar con un medio de transporte seguro se facilitó el traslado de las asociadas a los puntos de reunión con la federación y la distribución y comercialización de los productos. En cuanto al restaurante, el capital semilla recibido para la construcción asciende a \$54,000.00.

### **c) Otras fuentes de financiamiento**

Las mujeres de esta cooperativa financian la compra de artículos y herramientas para la producción a través de la comercialización de sus productos en la feria del Ministerio de Agricultura y de los ingresos provenientes del restaurante, además, cumplen con pedidos de clientes externos a la comunidad.

La reposición y compra de artículos, la cobertura de alimentación y transporte para la realización de las actividades productivas y el pago de las erogaciones generales, se suplen a través de dichas fuentes de financiamiento.

### **d) Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción.**

Actualmente se necesita construir cabañas para mejorar las instalaciones del restaurante, además del adoquinado, una galera y algunas herramientas más, las cuales planean gestionarse con el nuevo proyecto del MAG denominado "Nuevo Amanecer Rural". No obstante, para acceder a este proyecto, las mujeres de esta asociación deben presentar un plan de trabajo estructurado y los documentos requeridos para ser elegidas, por lo tanto el acceso y control a herramientas y recursos productivos no sólo se sustenta por medio de las distintas fuentes de financiamiento que estas mujeres poseen, sino también por medio de nuevos proyectos a los cuales aplican.

## **e) Redes de apoyo**

*“Se había dicho que la alcaldía nos tenía que dar apoyo, el problema es que dicen las alcaldías que ellas no pueden trabajar con las cooperativas porque no están legalizadas en la alcaldía, que las alcaldías trabajan con las ADESCOS que si son legalizadas ahí mismo, entonces, mi pregunta es ¿porqué? Si somos de la misma comunidad, ese convenio que habían firmado se lo terminaron entregando a una ADESCO”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Entre las instituciones u organizaciones que contribuyen al avance de la iniciativa, se encuentra CENDEPESCA, cuyo aporte se observa desde el nacimiento de esta cooperativa, su primer contribución fue el vivero de conchas, posteriormente CENDEPESCA apoyó por medio del fideicomiso desde el cual se facilitaron algunas herramientas para el funcionamiento de la cooperativa.

El restaurante se estableció con fondos proporcionados por el PREMODER - proyecto realizado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, (MAG)- otorgando la cantidad de \$54,000.00 para la construcción, a su vez, este proyecto facilitó las redes de comercialización a través de la feria semanal realizada en el MAG, el PREMODER ha apoyado en el área de asistencia técnica a través de capacitaciones en mercadeo, administración, comercialización y género, de igual forma, la Escuela de Formación Empresarial de El Salvador (EFOES) brinda asistencia técnica y contacta técnicos especializados según las necesidades que se presenten dentro de la cooperativa.

Las Barreñitas forman parte de la Federación de Cooperativas Pesqueras Artesanales de El Salvador (FACOPADES), esta red de apoyo les permite organizarse e influenciar en temas de interés común, comparten experiencias y conocimientos entre sí y se promueven relaciones de cooperación y solidaridad entre los grupos de la federación.

Las redes de apoyo han abierto puertas para las mujeres de esta iniciativa, no sólo a nivel productivo y técnico, sino también puede contribuir al acceso a créditos para inversión ya que la experiencia con los primeros rechazos al crédito, dio lugar a que se establecieran

contactos estratégicos dentro del banco, por lo tanto, las redes de apoyo constituyen un elemento importante para el fortalecimiento de la cooperativa.

#### **f) Capacidad de gestión y asistencia técnica**

Tal como se mencionó en el literal anterior, las redes de apoyo han facilitado el aprendizaje en áreas de asistencia técnica a través de capacitaciones en comida nacional e internacional, para la elaboración de distintos platos en su mayoría a base de mariscos. En el campo relacionado a la extracción de mariscos, el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), colaboró con asistencia técnica sobre el manejo y conservación de bosques salados, contribuyendo a su vez a la promoción y protección ambiental.

En cuanto al área de gestión administrativa y desarrollo empresarial, Las Barreñitas se formaron en materia contable, mercadológica, de control interno, comercialización y en la preparación de documentos relacionados a las obligaciones tributarias contraídas por el restaurante, de igual forma han asistido a capacitaciones en desarrollo local, desarrollo humano liderazgo y comunicación efectiva. Estas capacitaciones favorecen la conducción adecuada de las habilidades productivas, administrativas y empresariales de las mujeres de esta iniciativa solidaria.

#### **g) Calidad del empleo**

El horario de trabajo es parcial, ya que varía según la disponibilidad de tiempo de cada mujer, se establecen turnos para asistir a la feria en el MAG y se distribuyen las actividades a realizar dentro del restaurante. Las mujeres de esta iniciativa trabajan en equipo y no se establece ningún orden de subordinación, es decir no media ninguna relación patronal sino de asociación, esto les permite gozar de un trabajo libre de presiones explotadoras y disfrutar de manera justa de los frutos del trabajo, pues la remuneración se distribuye de acuerdo al trabajo aportado.

El trabajo desempeñado dentro de esta cooperativa es estacional, ya que la extracción de mariscos se aumenta o disminuye en determinadas temporadas, por lo tanto, el empleo no es fijo, varía de acuerdo a la temporada.

## **h) Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas**

Dentro de la cooperativa “Las Barreñitas”, la familia es la que más apoya en las tareas del cuidado. No obstante, se han presentado distintos casos, por una parte, existen mujeres que deben luchar con la renuencia de sus esposos, los cuales al principio tienden a dudar de la veracidad del trabajo y les obstaculizan el cumplimiento de sus obligaciones en la empresa solidaria. Sin embargo, después de un tiempo algunos de ellos terminan apoyando en las tareas del cuidado del hogar y dejan de ser un obstáculo para el desarrollo productivo de estas mujeres.

Además, se observa una segunda situación, hay mujeres en la cooperativa que han recibido el apoyo de sus esposos y demás familia desde el principio, colaborando equitativamente en las actividades domésticas, tal es el caso de Arell: “Mi esposo me dijo ayudá en todo lo que puedas que yo me hago cargo de la casa cuando vos no estés y resulta que esa semana casi todos los días salí y le dije que a ver si no se aburría de tanto estar cuidando la niña y al final siempre me decía que no me preocupara” (Presidenta de la cooperativa).

Por otra parte, existen mujeres que a pesar de tener apoyo en el hogar, el apoyo no es suficiente, ya que algunas responsabilidades como el apoyo en el rendimiento escolar de los hijos e hijas no son atendidas:

*“Mi suegra cuidaba a mi hijo cuando asistía a la feria del MAG, pero en ese tiempo que iba más seguido el niño no estaba yendo a la escuela y ahora es más difícil; sabe yo intenté ir a trabajar hace poco ya que me decía Zoilita que me quedara en el restaurante y que lo abriera, pero hay veces aquí que es bien poco, solo cuando hay gente de fuera y mi hijo me bajó en el rendimiento escolar y eso que sólo fueron 15 días que estuve”.*

Griselda Yaneth Castro, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Contar con apoyo en el cuidado del hogar amplía las posibilidades de las mujeres de realizar actividades productivas dentro de la cooperativa, esta mayor disposición les permite a su vez captar mayor remuneración, debido a que, como ya se ha mencionado, la retribución económica se otorga según el trabajo que cada una realiza.

## **i) Ingresos Propios**

*“Antes íbamos a conchar, jaiviar, punchar pero no era igual los beneficios que a veces tenemos porque ahora son mejores los ingresos, además en todas formas es mejor porque uno llega a conocer a personas que antes jamás uno iba a pensar que uno iba a conocerlas y las iban a apoyar a uno”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Las mujeres asociadas han experimentado cambios favorables en los ingresos percibidos, ya que las actividades que realizaban de forma individual no eran suficientes para satisfacer sus necesidades personales y las de sus familias, con la cooperativa sus fuentes de ingresos se han expandido, ahora, no sólo se dedican a la venta y extracción de mariscos, si no a la elaboración y venta de alimentos. Los ingresos por ventas percibidos en los años 2010 y 2011 oscilan entre los 4,000.00 y 5,000.00 dólares, los cuales se distribuyen entre las erogaciones a suplir y la remuneración según el trabajo realizado, efectuándose para esta última, un cálculo de pago por día.

Es importante mencionar que los niveles de ingresos percibidos por las mujeres de esta cooperativa, no son lo suficientemente altos debido al carácter estacional de su actividad productiva, ya que existen momentos de veda en los que no es posible realizar la extracción de mariscos y por consiguiente, no pueden comercializar la misma cantidad de producto. Esta dificultad se ve aliviada por la provisión de alimento otorgada por el fideicomiso. No obstante, aún quedan el resto de necesidades básicas que deben suplirse con mayor dificultad durante ese período.

*“A mí en lo personal me ha beneficiado bastante (refiriéndose al beneficio de estar en la cooperativa) porque aquí trabajo y me dan mis centavos. Además, otras veces que nos quedamos aquí que los muchachos no pueden ir al mar a traer pescado, nos traen alimentación de parte del Fideicomiso”.*

Santos Ramírez, integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

### **2.5.3.2 Autonomía política**

El avance en la autonomía política se evaluará según la capacidad de negociación de las mujeres dentro de la comunidad y la facultad que poseen de defender sus derechos e

intereses así como de influir en la toma de decisiones de interés público. Para determinar dichos aspectos, se ha considerado el estudio de las siguientes variables.

**f) Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales.**

*“Para asistir a los cabildos daban invitaciones o sino el Alcalde me hablaba y me decía que tal día iba a haber reunión, que nos quería ver a unas de nosotras allí, entonces nosotras ya sabíamos, pero ahora no. Antes se trabajaba con él en los proyectos de la comunidad porque ahí se metió la arreglada de la calle, servicios para el turismo, se metieron varias cosas pero como desgraciadamente el salió, ya nosotras ya no vimos nada de eso”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Las Barreñitas han logrado intervenir en cabildos realizados dentro de la comunidad donde se abordan temas relacionados a la conducción municipal y a las necesidades locales, esto les permite exponer sus necesidades en un espacio público de tal forma que sean escuchadas por las autoridades competentes, esto refleja que las mujeres de esta cooperativa son tomadas en cuenta en planes de desarrollo local, a pesar de esto, su participación se ve fuertemente influenciada por aspectos político-partidarios ya que dicha participación depende del partido que se encuentre al mando en la alcaldía.

Con la creación de la Ley de Pesca, la cooperativa “Las Barreñitas” se ha ubicado en una posición de representación legal autorizada a otorgar solvencias, esto implica que poseen cierto grado de autoridad y a su vez, la responsabilidad frente a las autoridades nacionales de rendir cuentas del proceso.

*“El ministro de agricultura y el presidente firmaron la ley de pescar, donde dice que nosotras como cooperativa tenemos que dar la solvencia para que un pescador pueda sacar su carnet artesanal y hay muchos hombres que aunque les guste o no les guste tienen que llegar, lo quieran o no tienen que llegar porque sin ese documento usted no puede sacar el carnet”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

*A pesar del papel que juegan en el sector pesquero de la comunidad, aún se ven expuestas a casos de discriminación por parte de algunos hombres del sector: “Sólo habemos parece que 4 o 5 mujeres, de ahí todos son hombres, de la asamblea hay que amarrarse bien porque si no lo botan a uno, ahí tratan varios puntos de los proyectos pero como siempre hay hombres que quieren sembrar cizaña en contra de la mujer pero yo ligerito los callo” (Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”).*

#### **g) Participación en mesas de opinión.**

Las Barreñitas, han sido invitadas a mesas de opinión a nivel nacional, una de ellas se llevó a cabo por medio de CENDEPESCA, donde se reunieron iniciativas de mujeres de distintas nacionalidades para compartir experiencias, conocimientos y propuestas.

*“La vez pasada estuvimos en el Decamerón porque CENDEPESCA nos llamó. Hubimos de cinco países y nos escogieron a cinco mujeres, una de cada país y me tocó a mí hablar de nuestra experiencia con las demás compañeras, las cinco compañeras estaban ahí sentadas y las que estaban allá al otro lado nos hacían las preguntas, a mí solo me dijeron vas a pasar y vas decir esto y nada más, mi sorpresa fue cuando nos dijeron que teníamos que pasar al frente de como 200 mujeres, ¡gran poder de Dios! dije y, al final todo salió bien”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

A pesar de las invitaciones de parte de CENDEPESCA, Las Barreñitas no tienen acceso a espacios de opinión dentro de la comunidad, como cabildos u otros espacios abiertos por el gobierno local, esto se debe en parte, a la discriminación a la que enfrentan estas mujeres, ya que se desenvuelven en una actividad productiva dominada por hombres y por lo tanto sus aportes no son considerados con la misma prioridad.

*“Es raro que nos llamen en cuestiones de esas, no nos toman muy en cuenta que se diga. A veces el problema es que como nosotras lo hemos sabido superar y las otras cooperativas como son mixtos dicen que como va a ser eso que nosotras los hemos superado y ellos no y que sólo somos mujeres, quizás por eso no nos toman en cuenta, ese es el problema de ellos que ya nos ven acá y que tenemos las lanchas y el restaurante. Pero con CENDEPESCA cualquier evento allá vamos”.*

#### **h) Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país.**

Aunque las mujeres asociadas no han tenido la oportunidad de ser convocadas a espacios de opinión y participación fuera del país, si han compartido experiencias con iniciativas de otros países, compartir conocimientos fortalece y enriquece el proceso de aprendizaje y mejora de esta empresa solidaria, estos intercambios pueden favorecer la ampliación de redes de apoyo o contactos internacionales.

#### **i) Redes de Apoyo.**

Las mujeres de la cooperativa son convocadas a asambleas locales organizadas por la alcaldía. Sin embargo, su participación en dichos espacios se redujo con el cambio de partido del gobierno local, esto se observa en que las asociadas ya no reciben la información oportuna de las actividades a realizar, por lo que su representación en espacios de opinión también ha disminuido.

#### **j) Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.**

El principal apoyo para las mujeres asociadas es la familia y personas cercanas, la repartición de las tareas del hogar libera a estas mujeres de la carga doméstica permitiendo la organización del tiempo para realizar actividades de participación, opinión e incidencia pública.

### **2.5.3.3 Autonomía personal**

Para determinar el nivel de progreso de la autonomía personal, se analizan aspectos relacionados al acceso y control de recursos personales, como la capacidad de formulación de un proyecto de vida y el tiempo para uso personal, estas y el resto de variables a analizar influyen en conjunto, a la autoestima, confianza y al proceso de autorrealización.

#### **a) Capacidad de decisión sobre su vida**

“Antes el esposo de ella (refiriéndose a otra integrante de la cooperativa), la controlaba bastante, pero ahora ella me dice que no yo no le voy a hacer caso porque a veces son cosas que ella quiere hacer por su bien y él no la quiere dejar”

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Algunas asociadas iniciaron con dificultades para responder a las responsabilidades del trabajo dentro de la empresa solidaria, ya que se enfrentaban a la renuencia dentro de sus hogares y sus decisiones dependían de la órdenes del jefe de hogar, a pesar de esto, con las capacitaciones recibidas y la concientización interna, han aprendido a valerse por sí mismas y tomar sus propias decisiones en base a lo que es mejor para ellas, aún cuando en ocasiones siguen luchando con el desacuerdo de sus esposos.

#### **b) Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida**

*“Que tengamos un poco más de comodidades. No quedarnos con lo que tenemos, es de buscar un proyecto más que nos pueda levantar más.”*

Santos Ramírez, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Dentro de las entrevistas que se realizaron a las mujeres se encontraron diferentes metas planteadas a mediano plazo, entre ellas las mujeres de la cooperativa se visualizan como una empresa solidaria en expansión, con un restaurante remodelado y con la prestación de nuevos servicios, como el alquiler de cabañas para el hospedaje de clientes. En el aspecto personal, cada mujer tiene como meta lograr mayores comodidades para su familia, darles mejor educación a sus hijos e hijas y seguir trabajando dentro de la cooperativa.

#### **c) Condiciones de la convivencia familiar**

*“A mi hijo yo le enseño que él tiene que aprender a lavar, a planchar y hacer sus cosas. A veces le hacen burla sus tíos o algunos, si lo ven lavando, pero yo le digo que no les haga caso, porque su tío también lava y hace sus cosas. Y que cuando yo no pueda hacer los quehaceres, él me tiene que ayudar”*

Griselda Castro, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Muchas mujeres han pasado por un proceso de concientización interno, que les ha llevado a reflexionar sobre la necesidad de negociar dentro del espacio familiar, este proceso desemboca en el desarrollo de capacidades de negociación dentro del hogar con la finalidad de que tanto el hombre como la mujer disponga de tiempo, espacio y recursos propios para llevar a cabo aquellas actividades que les brinden realización personal. De acuerdo a la entrevista, se han experimentado cambios considerables en las condiciones de convivencia familiar, esto puede observarse en una distribución menos desigual dentro de los hogares, además del apoyo de los hombres de estas familias en el cuidado de hijos e hijas y en algunas actividades propias de la cooperativa.

#### **d) Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal**

*“Todas somos de la barra de Santiago y sabe hasta nos han dado capacitaciones de cómo trabajar hasta con su peor enemigo y yo he estado con gente que no me habla, no me quiere a la par. Entonces les digo a ellas que aprendan porque la vida así es y no es de andar peleando, aunque eso no quiere decir que no tiene derecho de defenderse”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Dentro de la cooperativa puede observarse un ambiente de trabajo adecuado que se refuerza con capacitaciones de liderazgo y comunicación efectiva, un aspecto importante es la creación de lazos cercanos a través de tiempos de convivencia.

*“Para navidad compramos piñatas, dulces, hacemos sándwich llamamos a todas y entre todas compartimos y no sólo somos de la cooperativa porque se invita a la demás gente para que esté presente”.*

Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

#### **e) Redes de Apoyo**

*Cuando yo salgo, ahí no queda nadie, porque los cipotes van a la escuela y mi compañero de vida se va al mar. Él aunque salga con ellas no me dice nada, es bien tranquilo*

Santos Ramírez, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”

Entre las redes de apoyo que se identificaron se encuentran las familias como principal apoyo en las actividades del cuidado, las mayoría de las mujeres entrevistadas manifestaron contar con el apoyo de sus compañeros de vida para el cuidado de sus hijos e hijas y del hogar, mientras ellas no estaban; otras mujeres, en cambio, afirmaron recibir ayuda de sus suegras o de sus madres. De esta manera las mujeres cuentan con mayor tiempo desarrollar actividades de carácter personal

Otra red de apoyo para la autonomía personal se encuentra el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU), el cual brinda soporte a las asociadas en casos de violencia intrafamiliar e instruye a estas mujeres en el conocimiento y defensa de sus derechos, con el fin contribuir al proceso de concientización personal. Además, se observa la existencia de lazos afectivos importantes como apoyo emocional de las asociadas.

#### **f) Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal**

En sus tiempos libres, algunas de las mujeres de la cooperativa se divierten realizando deportes o pasando tiempo con sus esposos, hijos e hijas, esto demuestra que disfrutan de tiempos personales de recreación.

*Yo vendo cerveza, practico deportes, el que me gusta es el futbol, ella también juega (refiriéndose a Flor otra integrante del grupo) y me encargo de mi hija y de mi amado hombre.*

*Areli, Presidenta de la cooperativa "Las Barreñitas"*

#### **2.5.4 Conclusión**

En base a la información adquirida en la entrevista, puede analizarse que de la autonomía económica presenta mayores mejoras en comparación con el resto de autonomías, se observa que las iniciativas de economía solidaria contribuyen al incremento de los ingresos percibidos por las mujeres asociadas, en este caso, la cooperativa les permite acceder a más actividades generadoras de ingresos respecto a las que realizaban antes de asociarse. No obstante, la autonomía económica va más allá de los ingresos captados, a esto se añade la presencia de redes de apoyo consolidadas que contribuyen al acceso y control de herramientas para la producción y asistencia técnica, además, en esta cooperativa el acceso a crédito constituye un elemento relevante para la realización de proyectos. Sin embargo, resulta de suma importancia el impacto de la veda de mariscos sobre la

percepción de ingresos y la estabilidad del empleo, además, en algunos casos, la falta de apoyo en las tareas del hogar para la realización de actividades productivas, afecta el desempeño de las mujeres dentro de la cooperativa.

En el aspecto económico, Las Barreñitas han luchado contra la discriminación, esto se observa en que no se les permite a las mujeres ir a pescar mar adentro, por esa razón deben recurrir al apoyo de los hombres de la familia aunque algunas de ellas tengan la capacidad para hacerlo y aprender más: *“Hay veces que uno quisiera que todo le saliera bien pero a veces por ser mujeres nos quieren ir machacando porque por ejemplo con el proyecto del fideicomiso el jurídico no nos quería dar la solvencia porque dijo que cómo las mujeres van a ir a pescar...”* *“tres o cuatro compañeras que saben la pesca pero como son hombres los que van, dicen que cómo vamos a llevar a las mujeres porque los demás pescadores les van a hacer burla, pero ellas saben tejer, encallar pero armar no pueden, ellos van directamente al mar a pescar”*.(Zoila, Integrante del grupo de mujeres “Las Barreñitas”).

El acceso a recursos políticos ha experimentado retrocesos debido al cambio de gobierno local, al inicio de la cooperativa, Las Barreñitas participaban en cabildos abiertos organizados dentro de la comunidad, mientras que, actualmente no son convocadas con la misma frecuencia ni se toman en cuenta en las decisiones de la comunidad, la influencia de los intereses político-partidarios ha afectado negativamente el grado de incidencia de estas mujeres en el desarrollo local y la toma de decisiones colectivas.

A pesar de dichos efectos, las mujeres participan en otros espacios de participación gestionados por CENDEPESCA y en la Federación de Cooperativas Pesqueras. Sin embargo, la participación en espacios de incidencia pública al igual que en el área económica, se ve limitado por la discriminación sufrida por las cooperativas de mujeres que se encuentran dentro de la federación, ya que en su mayoría se trata de cooperativas compuestas por hombres.

En cuanto a la autonomía personal, se ha determinado que la cooperativa “Las Barreñitas” presenta progresos en algunos aspectos, como el incremento en la capacidad de negociación dentro del hogar, mejora en la convivencia familiar, mayor capacidad de decisión sobre su vida y el fortalecimiento de redes de confianza y solidaridad dentro de la

cooperativa y con la comunidad en general, unido a esto, se encuentra la concientización formada en relación a la defensa de los derechos de la mujer.

Partiendo de lo anterior, se define que la cooperativa de pesca artesanal “Las Barreñitas” se encuentran medianamente empoderadas, ya que, a pesar de contar con una autonomía económica en crecimiento, las mejoras en la autonomía personal y política aún no son suficientes, de los tres componentes, la autonomía política es la que más trabas ha experimentado, debido a la discriminación y falta de apoyo por parte del gobierno local actual. Es importante destacar que el grado de participación de las asociadas dentro de la cooperativa influye en los beneficios que estas tienen de la misma, es decir que, mientras más involucradas en las actividades de la cooperativa se encuentran mayores beneficios perciben, lo contrario sucede cuando su participación dentro de la cooperativa es mínima, por lo tanto, una vez más se comprueba la necesidad de contar con redes de apoyo en las actividades del hogar, que permitan el desarrollo de las habilidades productivas de todas las asociadas.

### **2.5.5 Apoyo recibidos de políticas públicas**

Entre los programas que más han ayudado a la cooperativa Las Barreñitas se encuentra, PREMODER y el Fideicomiso PESCAR, aunque existen otras organizaciones que les han brindado apoyo en distintas áreas, mediante capacitaciones a las mujeres de la cooperativa. PREMODER comienza a trabajar con la cooperativa Las Barreñitas desde Junio de 2005 hasta Diciembre de 2011, mediante el proyecto “Producción y comercialización de mariscos”.

*El proyecto consistió en la producción y comercialización de mariscos que extraen del mar y en la construcción de muelle y criadero de concha, rehabilitación de restaurante, equipamiento para la comercialización de mariscos y potenciar el desarrollo turístico. Además, asistencia técnica en las áreas de producción, promoción de la equidad de género, gestión empresarial, mercadeo, fortalecimiento organizacional y empresarial (MAG-PREMODER, 2011).*

Inicialmente este proyecto, consistió en apoyar a la cooperativa de mujeres en la construcción de un vivero de conchas, destinando fondos por un monto total de

\$2,408.00, pero en este caso se dio que la cooperativa tuvo problemas a último momento en la compra del terreno y estuvo a punto de no obtener el siguiente proyecto del PREMODER. (MAG-PREMODER, 2011)

A partir de Junio de 2009 se reinicia la ejecución del proyecto, contando la cooperativa con un terreno propio, este terreno cuenta con 1,100 metros cuadrados y el local consta de 202.50 metros cuadrados de construcción, cerca perimetral, bodega, tanque de almacenamiento de agua potable e instalaciones hidráulicas, eléctricas y equipamiento básico del restaurante. Además, proporcionó una lancha de mayor capacidad, así desarrollar también el turismo y en Julio de 2010 les da una ampliación de fondos para que logren terminar el proyecto (MAG-PREMODER, 2011).

Es importante mencionar que este programa buscaba crear una mujer integral, ya que les brindaba capacitaciones en distintas áreas de su vida desarrollaba en distintos áreas de su vida, mediante capacitaciones en, el monto total financiado por PREMODER fue de \$112,632.44<sup>8</sup>

Mediante el programa del Fideicomiso PESCAR se desarrolla un proyecto denominado “Fortalecimiento de la Capacidad de Producción Pesquera y Comercialización”, el cual tiene un valor aproximado de \$30,000.00. El objetivo principal del proyecto es expandir el fortalecimiento institucional cooperativo, mediante la adquisición de bienes complementarios a la faena de pesca; mejorando la comercialización de productos marinos, para la obtención de una rentabilidad equitativa y en beneficio de los asociados y la comunidad pesquera” (MAG-PREMODER, 2011).

Además, se le proporcionó a Las Barreñitas con el fondo destinado para la realización del proyecto, pick up, 2 lanchas, 2 motores, entre otros insumos que son de importancia para la realización de la actividad productiva de la pesca.

## **2.5.6 Resultados**

---

<sup>8</sup> Estos fondos fueron destinados para construir el restaurante, lancha y en asistencia técnica (MAG-PREMODER, 2011).

Con la participación en diversos proyectos, las mujeres de la cooperativa Las Barreñitas han logrado tener diversas materias primas que son de utilidad para obtener ingresos mediante su actividad productiva, la pesca y el restaurante. Además, uno de los logros importantes es la compra de un terreno a nombre de la cooperativa y en el cual se pudo construir con la ayuda del PREMODER un restaurante que es una de las principales actividades productivas que tienen; otra de las actividades productivas que le permiten tener buenos ingresos es la pesca artesanal mar adentro.

Otro de los resultados obtenidos es la creación de empleos directos e indirectos mediante la realización de las actividades productivas y que son de beneficio a la comunidad; además de estar organizadas internamente llevando un mejor control de la producción y contar también con una personería jurídica que las hace que obtengan mayor relevancia en proyectos porque son una cooperativa legalizada. Asimismo, Las Barreñitas participan todos los jueves en la feria de Agro-negocios en las instalaciones del MAG, esto les ha permitido ampliar la distribución del producto; al final del año obtienen utilidades y una parte la destina para la realización de un convivio al que asiste toda la familia de las asociadas y también personas ajenas a la cooperativa, en el cual comparten entre todas y todos, logrando tener un momento de diversión y unidad con el grupo. También, Las Barreñitas reconocen que es mejor estar asociadas, ya que se pueden obtener mayores beneficios para la cooperativa e igualmente para la comunidad, la asociatividad genera confianza para alcanzar las metas.

## **2.6 Análisis global.**

Se ha comprobado en la investigación realizada, que los casos estudiados cumplen con los requisitos mínimos para ser catalogados como iniciativas de economía solidaria, de acuerdo a las características expuestas en el capítulo 1, estos grupos presentan elementos como la asociatividad, relaciones no patronales, remuneración de acuerdo a trabajo aportado y distribución del excedente a favor de la iniciativa y la comunidad, los cuales constituyen aspectos determinantes de esta estrategia alternativa.

En el análisis realizado, se ha encontrado que las iniciativas de economía solidaria contribuyen al avance en el proceso de empoderamiento de las mujeres rurales asociadas, en todos los casos, se observan avances en la autonomía económica, los cuales no sólo se manifiestan en la percepción de mayores ingresos, sino en el acceso a recursos y

herramientas para la producción. Un aspecto fundamental es que el logro de muchos objetivos depende en gran medida de la existencia de redes de apoyo que se comprometan a impulsar el desarrollo de estas iniciativas, de igual forma, para alcanzar autonomía política y personal. De igual forma, en la autonomía política, es indispensable contar con redes de apoyo que colaboren con la creación de espacios de participación donde las mujeres puedan defender sus derechos e intereses y contribuir en la toma de decisiones de la comunidad.

En cuanto a la autonomía personal, las redes apoyo promueven el desarrollo de las habilidades de cada una de estas mujeres y colaboran con el proceso de concientización, fortalecimiento de autoestima, confianza y realización personal. Además, las redes de apoyo orientan mediante capacitaciones la distribución equitativa de las cargas domésticas, de tal forma que estas mujeres puedan dedicarse a actividades económicas, de participación activa en sus comunidades y actividades de interés personal.

Por lo tanto, para que las mujeres asociadas sean completamente empoderadas, las iniciativas de economía solidaria deben complementarse con redes de apoyo adecuadas. Entre las redes de apoyo indispensables para el empoderamiento de las mujeres que participan en estas iniciativas, se encuentra el apoyo gubernamental a través de las políticas públicas, ya sea desde el gobierno central o municipal.

Las cuatro iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales estudiadas, se han beneficiado directa o indirectamente por políticas públicas del gobierno central y/o municipal. Al realizar el análisis de cada una de las iniciativas, se pudo observar que la Asociación Cooperativa de Producción Pesquera y Servicios Múltiples Las Barreñitas de R.L y la empresa solidaria de Producción y Procesamiento Semi-artesanal de hortalizas de la ADESCO San Sebastián, Asuchío se han beneficiado directamente de PREMODER ya que este programa estaba dirigido a asociaciones de mujeres o asociaciones mixtas, por tanto, poseía un enfoque transversal de género para ayudar a fomentar la equidad.

Asimismo, aunque este programa no fue implementado con el objetivo de crear iniciativas de economía solidaria, este posee premisas que han influido indirectamente a la creación de grupos de mujeres que presentan características de iniciativas de desarrollo alternativas con avances en enfoque de género. Además, el grupo de mujeres Las Barreñitas han recibido

apoyo directo del Fideicomiso PESCAR, a través de una donación de insumos para el desarrollo de su actividad económica.

Por otro lado, la asociación de mujeres “La Esperanza” tiene apoyo indirecto de una política pública, mediante el Programa de Dotación de Paquetes Escolares, el cual impulsa la creación de dicha asociación, ya que a partir de este programa se convierten en proveedoras del servicio de confección de uniformes escolares de diferentes escuelas del Departamento de Chalatenango, obteniendo a través de ello ingresos económicos. Dicho programa tiene entre sus objetivos dinamizar las economías locales, por medio del impulso a micro y pequeñas empresas, en el estudio del caso de la asociación “La Esperanza” se ha podido observar que se beneficia principalmente a las empresas locales más grandes, lo que perjudica a las pequeñas empresas como la asociación estudiada, debido a la saturación del mercado local.

La iniciativa de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor ha recibido apoyo directo de FOMILENIO, ya que proporcionó algunas máquinas de coser para el taller y también ha impartido a las integrantes del taller una capacitación sobre producción artesanal (costura y bordado). Por otra parte las mujeres artesanas también han recibido apoyo directo de la Alcaldía Municipal, ésta ha donado algunas maquinas de coser y otros instrumentos para el taller.

A la vez, este grupo de mujeres recibe apoyo indirecto de la Alcaldía Municipal, ya que se beneficia a través de la Concertación de Mujeres de Suchitoto de los convenios y compromisos que estas dos últimas instituciones tienen. Además, Las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor se benefician indirectamente del Programa de Dotación de Paquetes Escolares que ejecuta el MINED desde finales del año 2009. En este caso de estudio no se encuentra inconformidades de parte de las mujeres artesanas respecto a la ejecución de dicho programa, ya que no expresaron que las empresas locales más grandes se benefician de esta política pública.

En la investigación se demuestra que el nivel de vinculación de estas iniciativas con las políticas públicas determinan el mayor o menor nivel de avance que pueda experimentarse en materia de autonomía, por lo tanto, puede decirse que, a mayor nivel de vinculación existe mayor posibilidad de avance en el proceso de empoderamiento, de igual forma, a

menor vinculación menor es la posibilidad de avance en el proceso de empoderamiento, por lo que la relación entre estos aspectos es directamente proporcional.

### **2.6.1 Factores determinantes para el impulso de las iniciativas de economía solidaria**

A partir del análisis del estudio de casos se identificaron algunos factores que han incidido en mayor o menor medida en el avance del proceso de empoderamiento de las mujeres que participan en las iniciativas de economía solidaria. Entre los cinco factores más importantes se encuentran:

#### **a) Organización de las mujeres**

La organización de las mujeres que empieza en el momento en que ellas se asocian, compartiendo un fin común que es la satisfacción de sus necesidades básicas y la de su familia. La asociatividad es el primer elemento que se debe cumplir para la construcción de una iniciativa solidaria, ya que permite que las mujeres puedan establecer practicas para lograr su fin común a través del apoyo mutuo, ampliando asimismo sus oportunidades de acceder a recursos productivos, ya que los fondos de cooperación y ayuda destinados a programas y proyectos de desarrollo son en su mayoría canalizados a grupos de personas que están organizadas bajo una estrategia productiva. Acceder obtener

#### **b) Acceso capital semilla**

Uno de los beneficios que se derivan de la asociatividad de las mujeres es la oportunidad que ellas tienen de acceder al capital semilla para emprender una iniciativa económica. Este es uno de los factores claves que permite a las iniciativas de mujeres emprender sus actividades productivas, ya que es a través del capital semilla que las mujeres pueden empezar a generar sus ingresos propios, contribuyendo de esta manera a la autonomía económica. Es por este motivo que los grupos de mujeres deben ser apoyados a través de la transferencia de fondos suficientes que posibiliten la creación de empresas solidarias, para que a través de estas, las mujeres logren adquirir activos productivos que les permitan la generación de ingresos propios sostenibles en el largo plazo, garantizando así la satisfacción de sus necesidades básicas y la de su familia.

Asimismo, es primordial que las iniciativas de economía solidaria de mujeres logren vincularse a mercados formales, con el propósito de comercializar con mayor facilidad sus productos y también con la finalidad que las mujeres integrantes de estas iniciativas logren incorporarse al sector formal de la economía, adquiriendo de esta forma algunas prestaciones laborales tales como: seguro social, ahorro de pensiones, etc. Por otra parte, además de lo mencionado, también es fundamental que estas iniciativas económicas no sean expoliadas de su trabajo por empresas más grandes, ya que de lo contrario estas no podrán ser sostenibles en el futuro.

### **c) Incidencia de las políticas públicas**

Otro factor importante que se ha identificado en el análisis de casos es la incidencia de las políticas públicas en las iniciativas de economía solidaria, ya que la vinculación directamente proporcional que existe entre estas puede contribuir al desarrollo de actividades productivas y a su vez a desarrollar capacidades y habilidades en las mujeres. Esta última contribución no solo se percibe en su formación técnica sino también en su autonomía personal, debido a que las políticas públicas que poseen un enfoque transversal de género han influido en la perspectiva que poseen las mujeres sobre su situación personal, dentro de su hogar y en su comunidad, a través de capacitaciones y talleres sobre desarrollo personal (autoestima, equidad y género, etc.) generando un mayor grado de concientización.

La ayuda brindada directa o indirectamente a las asociaciones de mujeres mediante políticas públicas, se vuelve insuficiente ya que se limita a determinadas zonas del país o población. Por tanto, es de suma importancia que se incluya en el Presupuesto General de la Nación un fondo específico destinado al apoyo y desarrollo de estas iniciativas de mujeres rurales, teniendo así un mayor alcance a nivel nacional; generando con esto que las mujeres cuenten con apoyo gubernamental en distintos aspectos de su vida y se sientan con mayor confianza de emprender proyectos generadores de ingresos. Además, se promovería el enfoque de género de manera activa y concientizaría el entorno de las mujeres, así tener redes de apoyo con la familia, comunidad, etc.

Esto con el objetivo de un desarrollo integral de las mujeres rurales, promoviendo de forma articulada la autonomía económica, personal y política, ya que se promueve un desarrollo pleno sus capacidades, logrando con esto empoderamiento.

#### **d) Redes de apoyo**

Por otro lado, las redes de apoyo también son un factor importante dentro las iniciativas solidarias de mujeres. Estas se manifiestan en su comunidad mediante organizaciones comunitarias, ayuda de políticas públicas estatales y municipales, ONG's y apoyo brindado por sus familias. Dentro de las redes de apoyo, la ayuda brindada por la familia es indispensable para que las mujeres puedan avanzar en su proceso de empoderamiento, como se ha podido constatar a través de los cuatro casos analizados.

En el caso de estudio de las mujeres de la iniciativa solidaria “La Esperanza”, se observó un menor nivel de empoderamiento, debido a que las mujeres no tienen apoyo por parte de sus familias en las actividades domésticas, esta situación obliga a las mujeres a realizar doble jornada de trabajo y a destinar menor tiempo para sí mismas. Por otra parte, las mujeres de las otras tres iniciativas de economía solidaria estudiadas, si poseen apoyo de sus familias para las actividades del cuidado, lo que les permite una mayor participación en actividades productivas y en actividades de desarrollo personal.

#### **e) Solidaridad**

Asimismo, la solidaridad es un factor importante para que estos grupos de mujeres puedan mantenerse unidos y a su vez para que estas iniciativas puedan fortalecerse, a través de la creación de lazos de ayuda mutua y cooperación. Esta situación contribuye a la autonomía personal de las mujeres porque fomenta la confianza entre ellas. Además, este factor también contribuye a la autonomía política de las mujeres, ya que al estar organizadas y unidas adquieren mayor poder de negociación para defender sus intereses.

### **2.6.2 Principales factores de riesgo**

Así como pueden citarse algunos elementos claves para el impulso de las iniciativas y el alcance de la triple autonomía, pueden también determinarse factores de riesgo que

generan impactos negativos o que neutralizan efectos positivos dentro de las iniciativas, afectando así su desarrollo y obstaculizando el avance al empoderamiento. En este apartado se abordarán los factores de riesgo más importantes encontrados en la investigación, con el objetivo de delimitar aquellos aspectos en los que debe prestarse especial atención para que la implementación de políticas públicas genere el efecto deseado. Cada uno de estos puntos será expuesto a continuación:

**a) Sobresaturación en actividades u oficios tradicionalmente femeninos**

Las iniciativas de mujeres rurales en El Salvador, tienden a ubicarse en actividades productivas socialmente determinadas según roles y estereotipos de género, las cuales poseen poco valor agregado, tales como corte y confección, cocina, bisutería y otros oficios artesanales; el mercado de estos sectores presenta oferta abundante, por lo tanto, se ha sobresaturado el campo de comercialización, este exceso impide que las mujeres de las iniciativas se posicionen en el mercado local de manera tal que puedan generar mejores ingresos que les permitan cubrir sus necesidades, a su vez esta escases de actividades no les permite desarrollar habilidades en otros campos ya que se les dificulta acceder a otros sectores, ante esto, debe buscarse una diversificación de las actividades productivas para romper con la feminización de algunos sectores y evitar que se perpetúen estas limitantes.

**b) Sesgo político-partidario y Discontinuidad en las políticas públicas:**

Las políticas públicas municipales, en la mayoría de los casos se encuentran sesgadas a intereses político-partidarios, ya que las alcaldías orienta su apoyo a sectores de la comunidad que simpatizan con el partido político electo en la municipalidad, negándose en algunos casos a trabajar conjuntamente con las cooperativas de mujeres; por lo que la ejecución de planes, programas y proyectos se ven limitados, provocan que el alcance de dichas políticas sea menor al deseado y restringiendo el desarrollo de las iniciativas de economía solidaria.

Si el apoyo brindado a iniciativas de mujeres varía según períodos municipales, termina provocando inestabilidad en los beneficios otorgados, debilitando con esto la confianza que las mujeres depositan en la municipalidad como red de apoyo, es por esto que se vuelve

necesario que las políticas públicas municipales o gubernamentales tengan continuidad entre períodos de elecciones.

**c) Desconfianza en instituciones del gobierno central y/o municipal:**

La falta de confianza en algunas instituciones de la administración pública, no sólo se refiere al nivel municipal respecto a la concesión de proyectos, sino también, puede presentarse respecto a instituciones del gobierno central o municipal que brindan apoyo de carácter personal, como la asistencia psicológica, defensa de los derechos de la mujer, asistencia en casos de violencia intrafamiliar, entre otros. Esta desconfianza puede retrasar el progreso de la autonomía personal, ya que a pesar de conocer sus derechos y las instituciones a las que puede recurrirse, muchas mujeres no confían en la efectividad de las acciones de estas entidades públicas. Por lo que se considera necesario reforzar el accionar de dichas instituciones, para que las mujeres sientan que tienen los mismos derechos que cualquier ciudadano o ciudadana, la posibilidad de hacerlos valer y así lograr equiparar la igualdad formal e igualdad real entre hombres y mujeres.

**d) Debilidad en la relación inter e intra sectorial (encadenamientos productivos)**

El hecho que las mujeres de las iniciativas no tengan relaciones de producción o distribución con otras iniciativas, termina perjudicando en el sentido que no se desarrollan plenamente todas las organizaciones de mujeres, debido a que se trabaja individualmente y no como un solo bloque productivo, en el cual unas producen desde el más mínimo insumo para la producción y otras iniciativas terminan el producto. Generando encadenamientos productivos en los cuales se benefician todas las iniciativas de mujeres pertenecientes, conformando así una unidad con la cual las mujeres puedan tener un mayor grado de influencia en determinadas situaciones que afecten a cualquier iniciativa.

**e) Falta de redes de apoyo**

Al no contar con redes de apoyo para el fortalecimiento de las iniciativas, las mujeres se ven limitadas en el aspecto productivo ya que se les presentan muchas más dificultades para seguir creciendo y obtener herramientas productivas necesarias para el funcionamiento. Además, en el aspecto personal si no se cuenta con una red de apoyo necesaria para el

cuidado del hogar o mediante capacitaciones que les enseñen a las mujeres a poder distribuir las tareas del hogar, igualdad entre hombres y mujeres, autoestima, entre otras, ellas no logran desarrollar plenamente ese aspecto muy importante en su vida. Asimismo, estas redes les ayudan a desarrollar la capacidad de exponer y defender sus opiniones; provocando con todo esto que las mujeres puedan desarrollarse integralmente.

Habiendo identificado en esta investigación algunas variables cualitativas que reflejan la autonomía económica, política y personal de las mujeres rurales, se considera conveniente la creación de indicadores cuantitativos que evalúen el desempeño de las iniciativas de economía solidaria en términos de triple autonomía, con el propósito de medir el proceso de empoderamiento de las mujeres, para lograr dicho propósito, es necesario que las autonomías (económica, política y personal) puedan ser medidas a través de porcentajes, para esto, pueden establecerse proporciones de contribución de acuerdo al aporte de cada variable en el alcance del empoderamiento, según su relevancia en el proceso; de esta manera se contará con herramientas cuantitativas que enriquecen los criterios de análisis previamente establecidos. La incorporación de elementos cuantitativos permitirá operativizar o sistematizar el análisis de estas variables.

## **CAPÍTULO III**

### **PROPUESTA DE POLÍTICA PÚBLICA PARA PROMOVER EL EMPODERAMIENTO DE LAS MUJERES RURALES ASOCIADAS EN INICIATIVAS DE ECONOMÍA SOLIDARIA**

En este capítulo se pretende desarrollar una propuesta de política pública, que impulse las iniciativas de economía solidaria y que permita el empoderamiento de las mujeres rurales que participan en ellas, con el fin de contribuir al desarrollo integral de dichas mujeres en El Salvador a través de este modelo alternativo.

El capítulo está formado por tres grandes apartados. En primer lugar se revisa la experiencia de algunos países latinoamericanos que han formulado políticas públicas dirigidas a la economía solidaria y que cuentan con leyes que respaldan dichas políticas, con la finalidad de estudiar sus avances e identificar algunas buenas prácticas que puedan ser de utilidad para el caso salvadoreño. En un segundo apartado, se presenta un conjunto de recomendaciones para el diseño de una Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria con énfasis en impulsar el empoderamiento de las mujeres rurales dentro de este sector.

Finalmente se destacan algunos aspectos que deben tomarse en cuenta para el éxito de esta propuesta como el fomento de la organización y la asociatividad, la perspectiva de género como eje transversal y el carácter no partidario de las políticas públicas, además se consideran los principales factores de riesgo que pueden amenazar la efectividad de la política presentada, tales como la feminización de ciertas actividades productivas, el sesgo político y la debilidad en las relaciones inter e intra sectoriales, entre otros aspectos. Al final de esta sección, se destaca la importancia de respetar la racionalidad propia de esta estrategia.

#### **3.1. Avances de políticas públicas de economía solidaria en América Latina**

A partir de la década de los 70's, América Latina se vio afectada por el surgimiento de un nuevo orden económico mundial, el modelo neoliberal, que poco a poco fue tomando fuerza hasta imponerse como parte del pensamiento dominante dentro del sistema capitalista. Este

modelo tenía como propósito implementar una serie de medidas con el fin de mejorar la situación de pobreza y desigualdad de los países subdesarrollados.

Entre las medidas propuestas y adoptadas dentro de este modelo económico se encuentran como ejes principales la erradicación de la función reguladora del Estado, las privatizaciones y desnacionalización de recursos públicos, además de la eliminación de barreras para la protección de los mercados internos y la obligada apertura a capitales extranjeros. A raíz de estas medidas adoptadas, los países se han visto afectados negativamente debido a que el capital extranjero se ha apoderado de las economías nacionales, la pobreza se ha agudizado, las deudas externas se han mantenido e incrementado y existe una mayor sensibilización a las crisis internacionales (Ceballos, 1996).

En los países de América Latina han comenzado a surgir estrategias alternativas a este modelo implementado, entre ellas se encuentra la Economía Solidaria, la cual ha surgido en distintos países de América Latina incluyendo a El Salvador, como se ha mostrado en el capítulo II de esta investigación. Además del surgimiento de estas iniciativas de economía solidaria, algunos gobiernos de América Latina han encontrado favorable esta estrategia ya que permite mejores condiciones de vida para la población, por lo que han creado leyes e instituciones que ayudan y amparan el surgimiento de estas economías populares y solidarias (Ceballos, 1996).

A continuación se describe el surgimiento de estas leyes e instituciones creadas para promover y apoyar el funcionamiento de las iniciativas de economía solidaria en los países de Ecuador, Argentina y Brasil.<sup>9</sup>

### **3.1.1 Experiencia de Ecuador**

En la primera década del siglo XXI, Ecuador comenzó una serie de cambios en su estructura socioeconómica y política. Según Coraggio (2009) entre las causas que han contribuido a este fenómeno se encuentran:

---

<sup>9</sup> Se han escogido estos países debido a que es en ellos donde existe un mayor nivel de institucionalización en materia de políticas públicas a nivel municipal, estadual y/o nacional.

- La incapacidad del modelo neoliberal de dar solución a los problemas económicos del país y el mayor impacto de las crisis mundiales.
- Una persistente voluntad social de los movimientos auto convocados al Foro Social mundial para que se incluya en su agenda la búsqueda de estrategias económicas alternativas, abriendo la posibilidad de convergencias ideológicas y prácticas para formar una propuesta más integral.
- Las propuestas políticas y electorales de promover otras formas no capitalistas de organización económica.

Además de esto, Ecuador presenta en las últimas tres décadas una mayor representación del sector comunitario, asociativo y cooperativo, alternativo al modelo capitalista dominante. Las economías solidarias y populares han ido creando mejores condiciones de vida para la población de Ecuador, generando fuentes de trabajo e ingresos, basándose en los principios de solidaridad y cooperación, los cuales han influido mucho en la economía del país. La influencia de este pensamiento y nueva forma de organización, es identificada y apoyada por el Gobierno de Rafael Correa, Presidente del Ecuador que se mantiene en el poder desde el 2007 (COLAC, 2011).

La decisión de implementar una nueva estrategia económica en Ecuador, permite la creación de políticas y leyes que promuevan un cambio en el pensamiento económico dominante. Para ello el Gobierno de Ecuador ha generado una serie de medidas para lograr este objetivo. En el 2008 se aprobó una nueva Constitución de la República del Ecuador; que tiene como objetivo principal la aplicación de una forma diferente de convivencia entre las personas y una relación de armonía y desarrollo sostenible, para lograr mejores condiciones de vida en las personas de la población y una sociedad que respete la dignidad de las personas y de las comunidades (Constitución de La República del Ecuador, 2008).

La reforma constitucional tiene consigo ciertos apartados que permiten el reconocimiento de alternativas económicas populares y solidarias. A continuación se muestran ciertos artículos de la Constitución de la República del Ecuador que tratan de establecer las bases para la creación de una ley que regule y apoye estas iniciativas económicas populares y solidarias:

- El artículo 283 establece un cambio en la concepción del sistema económico, “el sistema económico es social y solidario y se integra por las formas de organización económica

pública, privada, mixta, popular y solidaria y las demás que la Constitución determine, la economía popular y solidaria se regulará de acuerdo con la ley e incluirá a los sectores cooperativistas, asociativos y comunitarios”

- Se establece en el artículo 309 que el sector financiero de la nación, estará constituido por los sectores público, privado y el popular solidario
- El artículo 311 señala que: “el sector financiero popular y solidario se compondrá por cooperativas de ahorro y crédito, entidades asociativas o solidarias, cajas y bancos comunales, cajas de ahorro y que las iniciativas de servicios del sector financiero popular y solidaria y de las micro, pequeñas y medianas unidades productivas, recibirán un tratamiento diferenciado y preferencial del Estado, en la medida en que impulsen el desarrollo de la economía popular y solidaria”
- El artículo 319 de la Constitución, hace un reconocimiento sobre la existencia de diversas formas de organización económicas, entre las que se encuentran las comunitarias, cooperativas, empresas públicas o privadas, asociativas, familiares, domésticas, autónomas y mixtas.

El 16 de febrero de 2012 se emite el Reglamento General de la Ley Orgánica de la Economía Popular y Solidaria y del Sector Financiero Popular y Solidario, que tiene como objetivo reconocer las economías solidarias y populares emergentes, fomentarlas y fortalecer los sectores económicos en los que se desarrollan. Además de esto se establecen derechos, obligaciones y beneficios de las personas u organizaciones involucradas y establece las instituciones que ejercerán la regulación y control.

También se reconocen la unidades domesticas y los empleos independientes, además se encarga de establecer las normas que permiten la existencia y participación dentro de la economía de las redes de finanzas solidarias como cooperativas de ahorro y crédito, bancos comunales y cajas de ahorro. Se establece que el control del sector popular solidario estará bajo la responsabilidad de la Superintendencia de Economía Popular y Solidaria, organismo técnico con jurisdicción nacional (Cooperativismo en Movimiento, 2011).

Con la implementación de esta ley, la República de Ecuador está obligada a encaminar políticas que se rijan por la nueva ley y que presten el apoyo correspondiente, el reconocimiento de estas economías populares y sociales y la promoción en la población de los valores del buen vivir y la vida comunitaria. Para Junio del 2012 se creó la

Superintendencia de Economía Popular, la cual tiene como función ejercer el control de las actividades económicas del sector popular y solidario, además de esto se encarga de velar por la estabilidad y solidez del sistema y, supervisar y regular las actividades financieras que realice el Sistema Financiero Popular Solidario.

Con la aprobación de la Ley Orgánica de la Economía Popular y Solidaria y del Sector Financiero Popular y Solidario las cooperativas de los distintos tipos (de ahorro y crédito, de vivienda, de transporte) las asociaciones y bancos comunales, pasan al control de la nueva Superintendencia de Economía Popular (ECUAVISA, 2012). Dentro de las medidas que se han implementado por el momento, a raíz del marco legal antes mencionado, se encuentra que el 3 % de la compra pública se está implementando con las organizaciones de economía popular y solidaria (Reliess, 2012).

Entre los beneficios para las iniciativas de economía solidaria se encuentra el Programa Hilando el Desarrollo, el cual brinda capacitaciones a artesanos en técnicas textiles, con la finalidad que se incorporen a la costura de uniformes para niños y niñas de las escuelas de Ecuador. De este programa se han beneficiado varios talleres de artesanos y artesanas, lo cual había creado 4 mil empleos para mayo del 2012 (Reliess, 2012).

### **3.1.2. Experiencia de Argentina**

A partir de 2003, se comienzan a implementar políticas públicas en apoyo a iniciativas de economía solidaria en Argentina, estando en la presidencia Néstor Kirchner. Entre las políticas están: Plan Nacional de Desarrollo Local y Economía Social “Manos a la Obra” y el Programa Nacional Trabajo Autogestionado.

#### **I. Antecedentes**

En la década de los 90's el gobierno argentino aplicó políticas de estabilización y de ajuste estructural, acordes al modelo neoliberal implementado en el país (Castellani et al., 2003). Dichas políticas consistieron en una reforma económica enfocada a instaurar un régimen de acumulación basado en la desregulación de los mercados, apertura comercial y financiera, privatización de los servicios públicos y la descentralización del gasto público social (Castelao, 2009).

A finales del 2001, Argentina entra en una grave crisis del modelo neoliberal debido a que su implementación generó un profundo y persistente proceso recesivo, cesación de pagos, tasas de desempleo históricas y con impacto negativo en las condiciones materiales de vida de la mayor parte de su población (Castellani et al., 2003). Debido a esto el presidente en funciones, Fernando de la Rúa presenta su renuncia, ya que dicho modelo implementado con anterioridad desembocó en una grave crisis económica, social y política movilizándolo a todos los sectores de la sociedad (Castelao, 2009).

Es así como a partir de la crisis de 2001, se encuentran personas desocupadas en Argentina, a las cuales se les hace difícil conseguir un empleo para afrontar el impacto negativo en las condiciones de vida. Debido a esto surgen estrategias de parte de los desocupados y las desocupadas para satisfacer sus necesidades. De esta manera aparecen micro-empresarios comunitarios, familiares y asociativos, los cuales cuentan con escaso capital semilla, no poseen conocimiento del mercado y la mayoría son informales (Caracciolo, 2010).

El Estado, al observar estas iniciativas, brinda el apoyo necesario para financiar su desarrollo (Caracciolo, 2010). Por tanto, la crisis se convirtió en una oportunidad para la formación de organizaciones de comunitarias o familiares y es mediante esto que se toman en cuenta en la formulación de políticas públicas.

## **II. Políticas públicas dirigidas a la economía solidaria**

De acuerdo a Vuotto (2008), el Estado Argentino intervino en políticas públicas de economía social en tres categorías, a saber: i) Políticas sectoriales; ii) Políticas territoriales, y iii) Políticas genéricas. Entre las que se encuentran Planes, Programas y Proyectos que han influido directamente o indirectamente en las iniciativas sociales, beneficiando su desarrollo.

Dentro de las políticas sectoriales está comprendido el Instituto de Asociativismo y Economía Social (INAES), el cual fue creado en el 2000 mediante decreto de ley 721/2000 sustituyendo al Instituto Nacional de Acción Cooperativa y Mutual (INACyM). Esta institución depende del Ministerio de Desarrollo Social y su objetivo es promover y desarrollar las

cooperativas y mutuales de Argentina (INAES, 2000); mediante la implementación de diversos planes que abarquen todas las provincias del país, entre los que se encuentra: Plan de Asistencia Técnica Territorial, Programa de Ayuda Financiera y el Programa de Educación y Capacitación Cooperativa y Mutual y el de Formación de Formadores.

El Plan Nacional de Desarrollo Local y Economía Social “Manos a la Obra” es una política territorial y fue puesto en marcha en 2003; este plan está a cargo de la Secretaría de Políticas Sociales del Ministerio de Desarrollo Social. Según la presidencia de la República Argentina, el objetivo principal es:

*“promover la inclusión social a través de la generación de empleo y de la participación en espacios comunitarios utilizando los recursos humanos, naturales, culturales y económicos que se encuentran instalados en la comunidad en un marco de equidad y participación social. Así, el Plan se constituye como un sistema de apoyo a las iniciativas de desarrollo socioeconómico local destinado particularmente a los sectores de bajos recursos”* (Casa Rosada, Presidencia de la Nación Argentina, 2012).

Busca llegar a los distintos territorios de Argentina, beneficiando a iniciativas productivas rurales y urbanas mediante apoyo económico y financiero, fortalecimiento institucional de los distintos actores de la sociedad y brindando asistencia técnica y capacitaciones a los involucrados de la comunidad.

Asimismo, el programa de Trabajo Autogestionado está dentro de las políticas genéricas, surge debido a un acuerdo entre el gobierno argentino y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, mediante Resolución N° 203/04. Este programa tiene como objetivo contribuir a generar y mantener las empresas recuperadas por los trabajadores que se encuentren en funcionamiento o en proceso de reactivación, mediante la promoción y fortalecimiento de dichos emprendimientos.

Según Castela (2009), los planes o programas del gobierno Argentino, son políticas públicas que influyen directa o indirectamente a la Economía Solidaria y Social, pero estas no se han logrado articular y formar una política pública integral que permita que las iniciativas se desarrollen integralmente y consoliden como proyecto colectivo. Además, se tiene una percepción errónea de Economía Social y Solidaria ya que se observa simplemente como un sector económico, el cual puede generar empleo o inclusión social,

generando con esto mayores ingresos y, no como una estrategia alternativa al sistema económico actual.

Es preciso reconocer que las políticas públicas de economía solidaria en Argentina han ayudado a una parte de la población femenina, pero esto no ha sido suficiente, ya que las políticas no incluyen el enfoque de género como eje transversal. A pesar de esto existen investigaciones que promueven la inclusión de la perspectiva de género a dichas políticas, ya que esto generaría un mayor desarrollo y equidad en las mujeres y la economía de la comunidad.

### **3.1.3. Experiencia de Brasil**

En Brasil, es en la década de 1990 cuando aparecen las primeras políticas públicas locales orientadas al apoyo y fortalecimiento de las iniciativas de economía solidaria, consecuencia del peso importante que tenían estas iniciativas en las economías locales y al aumento de tales durante la misma década. Actualmente existen tanto a nivel local como nacional políticas de apoyo a la construcción de redes y cadenas de valor, políticas que apoyan la comercialización de bienes y servicios de la economía solidaria y políticas de apoyo a las finanzas. Además, se han creado instituciones gubernamentales a nivel nacional cuya obligación es asesorar y fomentar las iniciativas de economía solidaria<sup>10</sup>.

## **I. Antecedentes**

En Brasil, las iniciativas de economía solidaria comienzan a cobrar fuerza en la década de los noventa, a consecuencia de la falta de oportunidades de empleo y de la crisis del modelo de desarrollo, lo que motiva a las personas a asociarse y organizarse con el objetivo de satisfacer sus necesidades básicas y las de su familia. Este fenómeno se intensifica a partir del año 2003 debido al aumento del malestar social provocado por el modelo neoliberal y también como resultado de algunas políticas implementadas tanto a nivel federal como a nivel estadual y municipal, las cuales beneficiaron a las iniciativas de economía solidaria (Dubeux, 2011).

---

<sup>10</sup> La experiencia de Brasil es abordada en base al documento preparado por Dubeux, Sarria, Siqueira, Cavalcanti y Paes para el Foro Internacional de Economía Social y Solidaria (2011), en donde se estudian algunos casos de economía solidaria brasileños.

Las políticas de economía solidaria se formulan y se implementan por primera vez en algunos gobiernos municipales y estatales en la década de los noventa. Estas políticas han ido cobrando fuerza y expandiéndose a través de los años a diferentes regiones del país. Es en este contexto que surge el Foro Brasileño de Economía Solidaria (FBES), el cual ha logrado consolidarse como fuerza política ejerciendo presión sobre el gobierno para que las demandas de las iniciativas de economía solidaria sean escuchadas y tomadas en cuenta en la agenda de políticas públicas.

Es debido a ello que, en el año 2003 el gobierno recién electo del Presidente Lula da Silva crea la Secretaría Nacional de Economía Solidaria (SENAES) y el Consejo Nacional de Economía Solidaria (CNES) dentro del Ministerio de Trabajo y Empleo (MTE), estableciendo programas para promover la economía solidaria en otros ministerios y en otras instituciones públicas.

## **II. Políticas públicas dirigidas a la economía solidaria**

De acuerdo a Dubeux (2011) las políticas actuales dirigidas a la economía solidaria en el Brasil se pueden resumir en tres grandes formas de ejecución político-institucional, las cuales son: i) Acciones públicas en algunos gobiernos municipales y estatales; ii) Acciones específicas a partir de SENAES, del MTE; y iii) Acciones articuladas con otros ministerios. En el primer grupo se distinguen las políticas que se han venido implementando desde los noventa en algunos municipios y estados de Brasil, las cuales además se han expandido a otros municipios y estados, contribuyendo de esta manera a fortalecer las organizaciones de economía solidaria. Sin embargo, estas políticas al estar conformadas únicamente por acciones de gobierno se enfrentan al obstáculo de que, al haber cambio de gobierno estas desaparecen.

En el segundo grupo de políticas se encuentran aquellas políticas que debe articular SENAES, las cuales deben estar dirigidas a: i) fortalecer las iniciativas de economía solidaria como estrategia de inclusión social; ii) fortalecer y fomentar la autogestión, los principios y valores de la economía solidaria; y iii) actuar en conjunto con la sociedad. Entre los instrumentos de política se encuentran: i) Fomento a los emprendimientos y a la formación de redes y cadenas de valor; ii) Comercialización; iii) Formación y asistencia técnica; y iv) Finanzas Solidarias.

Sin embargo, Dubeux (2011) a partir del análisis de 12 entrevistas realizadas a actores gubernamentales y no gubernamentales han podido identificar los siguientes problemas relacionados al segundo grupo de políticas públicas en Brasil: i) pocos recursos que limitan el alcance de las políticas; ii) las acciones de política han impactado poco a las iniciativas de economía solidaria, ya que los recursos han sido orientados en su mayoría a acciones como cursos, seminarios, manutención, asistencia técnica o investigación; iii) las acciones han sido fragmentadas y dispersas, no han tenido un impacto articulado en el territorio; y iv) la carencia de un marco jurídico apropiado para la economía solidaria.

En el tercer grupo se destacan las políticas públicas dirigidas a la economía solidaria a nivel federal, las que son ejecutadas por o en coordinación con otras instituciones gubernamentales. Algunas se destacan por el alcance de su amplitud y por su forma estratégica para influir sobre el modelo de desarrollo como por ejemplo: las articulaciones con las políticas de desarrollo agrario, las articulaciones con las políticas de desarrollo social y seguridad alimentaria y las articulaciones con las políticas de educación y de ciencia y tecnología.

No obstante, como señala Dubeux (2011) no existe un diseño institucional integrado para las políticas de economía solidaria en Brasil todavía, pero si existen iniciativas, programas y proyectos dispersos, que apuntan a una política pública que no ha sido estructurada todavía como tal. A pesar de los esfuerzos que hay para crear un marco jurídico que vele por los intereses del sector de la economía solidaria en Brasil, no se ha conseguido un avance significativo a nivel nacional en esta materia, ya que las propuestas de ley que tienen por finalidad velar por los intereses se encuentran estancadas en el Congreso Nacional, entre las más importantes se encuentran: i) la revisión de la actual Ley General de Cooperativismo, de 1971; ii) proyecto de ley sobre las cooperativas de trabajo; y iv) proyecto de ley para institucionalizar la política pública.

Esta situación refleja la falta de interés por parte de los y las gobernantes de incorporar al sector de la economía solidaria en la agenda de políticas públicas nacional, a pesar de los esfuerzos realizados a nivel local para apoyar y fomentar las iniciativas de economía solidaria.

A partir de las experiencias de Ecuador, Argentina y Brasil se pueden extraer algunas lecciones enriquecedoras para El Salvador. Primeramente, se puede observar en estas experiencias estudiadas que el sector de la economía solidaria puede ser un sector clave para dinamizar el desarrollo local y, por lo tanto, el desarrollo nacional. Además, se demuestra que es necesario crear instituciones específicas y políticas públicas específicas para atender las demandas del sector de la economía solidaria, ya que al apoyarlas y asesorarlas se incide positivamente en el desempeño de las iniciativas de economía solidaria. Por último y, no menos importante, es la creación de un marco jurídico que tenga por finalidad defender los intereses del sector de la economía solidaria, ya que como se ha podido constatar, es imprescindible que todas las políticas públicas dirigidas al apoyo y fortalecimiento de las iniciativas de economía solidaria tengan como base una ley con objeto de garantizar su continuidad ante un cambio de gobierno.

### **3.2 Propuesta de política pública de Economía Solidaria**

Considerando que se ha comprobado a través del estudio de casos del capítulo anterior, que las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales pueden contribuir de manera significativa en el desarrollo rural integral y en el empoderamiento de la mujer rural y, teniendo en cuenta que las redes de apoyo gubernamental constituyen un soporte fundamental para el avance y crecimiento de dichas iniciativas, se determina que, uno de los primeros pasos hacia el avance de la economía solidaria en El Salvador, es la creación de un marco jurídico que vele por el reconocimiento, la expansión, impulso y fortalecimiento de las iniciativas de economía solidaria a nivel nacional. La experiencia en otros países latinoamericanos como Ecuador, Argentina y Brasil, pueden ser de mucha utilidad para el caso de El Salvador, ya que a partir de esas experiencias se pueden hacer propuestas de políticas públicas orientadas a la economía solidaria, pero teniendo siempre en cuenta el contexto histórico del país.

#### **3.2.1 Justificación de la propuesta**

En las últimas décadas, especialmente a partir de los noventa, las iniciativas de economía solidaria en la región latinoamericana se han expandido, a consecuencia de ello en algunos países de la región, como Brasil, Argentina y Ecuador, los gobiernos han implementado políticas públicas tanto a nivel municipal, estatal y/o nacional, orientadas al fomento y

fortalecimiento de estas iniciativas. Las empresas solidarias han sido reconocidas en dichos países como una fuente importante de ingresos para muchas familias y comunidades y, por tanto, también para la economía nacional, lo que ha hecho que las instituciones gubernamentales perciban a este nuevo sector de la economía, denominado sector de la economía social o solidaria, como un factor catalizador del desarrollo local y nacional.

Además, la economía solidaria ha demostrado ser una herramienta importante para el desarrollo económico y del bienestar social en los países, debido a que entre sus elementos constituyentes se encuentran la asociatividad y solidaridad, los cuales permiten y promueven redes de trabajo y apoyo, mejoran las relaciones de convivencia entre las personas, facilitan el desarrollo de capacidades y habilidades para el trabajo grupal y genera lazos de confianza y cooperación. Es así como la economía solidaria se vuelve una estrategia socio-económica alternativa que contribuye a la mejora en las condiciones de vida de las personas y a la cohesión social en los países.

En este contexto regional El Salvador no ha sido la excepción, ya que en los últimos años las iniciativas de economía solidaria han cobrado auge, así lo demuestra la investigación realizada por Montoya, Escobar, Hernández y Hernández, en la cual estudian el caso de cincuenta comunidades del Bajo Lempa en los departamentos de La Paz y San Vicente (UCA, 2005); Ayala y Flores (2011) quienes estudian el caso del cantón Santa Marta ubicado en el municipio de Victoria en el departamento de Cabañas; y los estudios de caso de iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales que han sido abordados en el capítulo II de la presente investigación. No obstante, estas iniciativas económicas a pesar de su gran aporte a las economías locales siguen siendo invisibilizadas por el Gobierno.

Esta situación es el resultado de la visión de desarrollo predominante, la cual concibe que el desarrollo sólo puede ser alcanzado a través del crecimiento económico, el Gobierno salvadoreño al igual que muchos países, se ve influenciado por esta visión de desarrollo. Por este motivo las políticas públicas se encuentran supeditadas al modelo neoliberal, que es el actual modelo de acumulación capitalista, dejando al margen cualquier iniciativa económica cuya racionalidad no sea compatible con este modelo de desarrollo.

Es necesario reconocer que en El Salvador, la economía social o solidaria puede contribuir al desarrollo rural, , pues como se ha destacado en el capítulo I, esta economía alternativa

surge para dar respuesta a problemas como la pobreza, la desigualdad y la exclusión, los cuales afectan con mayor fuerza la zona rural del país, por este motivo se proponen algunos lineamientos básicos para la creación de una política nacional de economía solidaria, los cuales han sido elaborados tomando en cuenta las experiencias de los países latinoamericanos que fueron previamente expuestos. Así también se propone la creación de instituciones dirigidas a apoyar a las iniciativas de economía solidaria en El Salvador y también la creación de un marco jurídico que defienda los intereses de estas iniciativas.

### **3.2.2 Importancia de la creación de políticas públicas bajo una normativa legal**

La existencia de un conjunto de normas y lineamientos orientados a la delimitación de conceptos, responsabilidades y funciones de los distintos actores del desarrollo desde la perspectiva de la economía solidaria, permite que las iniciativas que nacen bajo esta perspectiva adquieran fuerza y voz dentro de los espacios de incidencia y de interés público dando a conocer y haciendo valer los derechos de las mayorías populares salvadoreñas, contribuyendo así al desarrollo de las comunidades.

Es necesario tomar en cuenta que toda formulación de política pública debe contar con un respaldo legal sobre el cual se basa su diseño, ese ordenamiento jurídico debe ser lo suficientemente sólido para garantizar la continuidad de las políticas implementadas y evitar que se generen vacíos en el impacto de las mismas, de acuerdo a Evangelina Prince, consultora del Instituto Interamericano de Derechos Humanos; la Constitución y el conjunto de leyes nacionales conforman las políticas estatales que sirven de base para las políticas gubernamentales, es decir, para los planes, programas y proyectos de desarrollo implementados por el Gobierno. No obstante, de no existir la base legal adecuada, estas políticas de Gobierno pueden no alcanzar el efecto deseado afectando la continuidad de los esfuerzos (IIDH, 2004).

En este contexto, se puede decir que al tener una normativa legal en materia de economía solidaria, las políticas públicas relacionadas irán encaminadas a acciones claras y líneas estratégicas a seguir para la consecución de objetivos definidos acordes a las premisas, principios, valores y elementos de la economía solidaria. En esta investigación se pretende proporcionar las bases para la creación de una política pública de apoyo a la economía solidaria dando relevancia a la importancia de contar con un respaldo legal que guie la

elaboración de la política propuesta así como de políticas públicas de desarrollo futuras, que impulsen las iniciativas de economía solidaria.

Tomando como dirección las leyes implementadas en los países latinoamericanos previamente estudiados, se considera pertinente adoptar líneas estratégicas comunes de estas experiencias para crear una propuesta de política pública adaptada a la realidad de las iniciativas de economía solidaria salvadoreñas. Atendiendo a este objetivo, se retoma la definición de economía solidaria utilizada en este documento:

Se define economía solidaria como un modelo adaptable a la circunstancia particular de cada territorio y alternativo al modelo capitalista actual, el cual se establece sobre una base de valores y relaciones distintas a las contenidas en el capitalismo, parte de la cooperación y la solidaridad y busca desde una forma de organización comunitaria, dar solución a los problemas de pobreza, exclusión y deterioro medioambiental, contribuyendo a su vez a eliminar las causas que los generan (UCA, 2005). Además, debe incluirse normativas que velen por la protección de la continuidad de las políticas públicas en caso de conflictos políticos producto de la polarización partidaria.

### **3.2.3 Propuesta: Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria**

En este apartado se pretende establecer lineamientos que contribuyan al fortalecimiento y a la expansión de iniciativas de economía solidaria en El Salvador. Se proponen seis puntos importantes referidos a la creación de un instituto encargado de velar por el funcionamiento de las empresas solidarias salvadoreñas, se delimitan sus funciones y su forma de organización; además se establece un Fondo de Economía Solidaria, un sistema de créditos para las iniciativas, un mecanismo de rendición de cuentas y exposición de resultados. Finalmente se identifican algunos elementos fundamentales a considerar para el éxito de esta propuesta.

#### **3.2.3.1 Creación del Instituto Salvadoreño de Economía Solidaria (ISES)**

Esta institución tendrá como objetivo general, fortalecer e impulsar las iniciativas de economía solidaria existentes en El Salvador, así como promover el surgimiento de nuevas iniciativas. El instituto debe cumplir las siguientes funciones:

- El Instituto Salvadoreño de Economía Solidaria se encargará de velar por el cumplimiento de los derechos de los y las integrantes de estas iniciativas y presentar propuestas de políticas públicas que permitan la mejora de las condiciones de vida de cada asociado y asociada, además de realizar los esfuerzos necesarios para que éstas sean ubicadas en la agenda pública nacional.
- Será responsabilidad del Instituto impulsar las iniciativas de economía solidaria por medio de programas y proyectos que incentiven la ampliación, fortalecimiento y diversificación de las actividades productivas realizadas dentro de las iniciativas, además de proporcionar herramientas, capacitaciones y recursos para la formación de las personas que integran las empresas solidarias. Esta función es de suma importancia para el desarrollo de iniciativas de mujeres rurales, ya que al diversificar las actividades productivas se estará evitando la concentración de las mujeres en actividades tradicionalmente femeninas, eliminando así, las barreras que impiden el desarrollo pleno de las habilidades productivas de las mujeres rurales salvadoreñas.
- Brindar asesoría a aquellas personas que deseen conformar una asociación solidaria.
- Administrar los fondos requeridos para su propio funcionamiento distribuyéndolos en cada una de las direcciones que componen dicho instituto, además de administrar y distribuir los fondos destinados para inversión.
- El Instituto debe dar seguimiento a las iniciativas y a su desempeño a fin de llevar un registro de metas alcanzadas, avances y resultados.
- El Instituto se encargará de elaborar una base de datos donde se contabilicen las iniciativas de Economía Solidaria que funcionan dentro del país, sus niveles de producción y sus aportes a la economía nacional los cuales deben ser publicados a través de un informe mensual de resultados.
- El Instituto Salvadoreño de Economía Solidaria trabajará en concordancia con los Gobiernos locales, para consolidar el apoyo municipal, en el caso de las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El Salvador, el instituto debe garantizar un apoyo municipal estable y continuo a fin de no interrumpir los programas o proyectos en los que se desenvuelven estas iniciativas.
- El instituto establecerá alianzas de apoyo con otros ministerios para coordinar posibles ayudas, además de buscar apoyo en ONGs, universidades y otras organizaciones.
- Es responsabilidad del instituto atender de manera directa las inquietudes y propuestas de los y las asociadas a iniciativas de economía solidaria, con el fin de promover la

participación activa de los integrantes en el proceso de diseño, formulación e implementación de políticas públicas.

El ISES estará formado por las siguientes direcciones: Dirección Administrativa, Dirección de Incidencia Pública, Dirección de Control y Seguimiento y la Dirección especializada en Desarrollo Rural, a cada una de ellas les corresponden determinadas funciones, las cuales serán detalladas a continuación:

**Dirección Administrativa:** se encarga principalmente gestionar los recursos del Fondo de Economía Solidaria y su distribución oportuna para las actividades de funcionamiento e inversión en proyectos de desarrollo, la dirección administrativa debe elaborar un presupuesto de ingresos y gastos anuales.

**Dirección de Incidencia Pública:** se encarga del diseño de políticas públicas a través de planes, programas y proyectos que contribuyan al desarrollo integral de los y las participantes de las iniciativas de economía solidaria, a su vez, esta dirección cuenta con un comité responsable de la creación de espacios de participación y opinión, así como de mesas de trabajo, con dependencias distribuidas en distintas zonas del país, a fin de reducir las dificultades de movilidad de los y las asociadas hacia dichos espacios.

El comité de incidencia pública posee un rol determinante en el fortalecimiento de la relación entre las redes de apoyo gubernamentales y las iniciativas de economía solidaria, ya que por medio de estos espacios cada asociación compartirá experiencias y necesidades, expondrá problemas de la comunidad y propondrá soluciones a través de las mesas de trabajo, de esta manera, los y las integrantes de las iniciativas de economía solidaria tendrán participación activa en el diseño de políticas públicas ya que su formulación se realizará tomando en cuenta los resultados de los foros de participación y las mesas de trabajo. Por otra parte, la interacción entre el instituto y las asociaciones, permitirá que la elaboración de cada programa y proyecto responda a las condiciones reales de las comunidades.

**Dirección de Control y Seguimiento:** esta dirección se encargará de evaluar los avances y resultados obtenidos en las iniciativas de economía solidaria, llevará un registro que

permita contabilizar los aportes concretos de las empresas solidarias a la economía nacional.

**Dirección de desarrollo rural:** Dado que existen diferencias entre las condiciones de desarrollo rural y urbano, se considera necesaria la existencia de una dirección orientada a la coordinación de proyectos en la zona rural del país, que atienda a sus necesidades específicas.

Debido a las desigualdades existentes entre hombres y mujeres rurales, se considera adecuado que la Dirección de desarrollo rural cuente además, con una línea de trabajo especializada en tratar con las mujeres de este sector, a fin de utilizar las iniciativas de economía solidaria como herramientas para reducir las brechas de desigualdad y por lo tanto, para generar un desarrollo rural equitativo, por lo tanto, partiendo de los resultados obtenidos en el estudio de casos del capítulo II de esta investigación, se ha determinado que una de las responsabilidades de esta dirección debe ser el impulso y apoyo a las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales en El Salvador, atendiendo a los factores de éxito y de riesgos abordados en el apartado final del capítulo anterior, a continuación se describen algunas acciones específicas de esta dirección:

### **Acciones que competen a la Dirección de Desarrollo Rural**

De manera general, esta dirección tiene como objetivo impulsar las iniciativas de economía solidaria como herramientas para alcanzar el desarrollo rural y, de forma específica, contribuir al empoderamiento de las mujeres rurales salvadoreñas asociadas bajo principios de economía solidaria.

- Proporcionar fondos de inversión que sirvan de capital semilla para la puesta en marcha de iniciativas de economía solidaria, además de aportar herramientas, maquinaria y otros utensilios necesarios para la producción.
- Facilitar el acceso a bienes inmuebles, como terrenos y locales requeridos para el establecimiento y funcionamiento de las empresas solidarias rurales.
- Facilitar el acceso a créditos monetarios o en especies, cuyos términos de pago no comprometan la estabilidad de estas asociaciones solidarias.

- Fortalecer el apoyo municipal, de manera que se establezca una relación directa entre las asociaciones y cooperativas solidarias con la implementación de políticas municipales, la dirección de desarrollo rural debe proteger la continuidad de los proyectos a favor de las iniciativas de economía solidaria, de manera que la ayuda permanezca a pesar de los cambios experimentados en el gobierno local.

### **Línea de trabajo orientada al empoderamiento de la mujer rural.**

Considerando las variables expuestas en el capítulo I, respecto a las brechas de género en América Latina, esta línea de trabajo tiene como objetivo atender las necesidades específicas de las mujeres rurales especialmente en aquellos aspectos en los que las mujeres se encuentran vulnerables tales como la educación, empleo, acceso a tierra entre otros, con la finalidad de reducir las desigualdades entre hombres y mujeres que impiden el impacto equitativo de las políticas públicas de desarrollo rural implementadas en El Salvador. Para alcanzar este objetivo, se plantean las siguientes acciones:

- Respecto al acceso a educación, el Instituto Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria no sólo debe buscar impulsar las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales, sino también procurar el acceso a educación por medio de actividades de alfabetización, fomentar el desarrollo de las habilidades a través de la formación técnica en distintas actividades productivas, incrementar los niveles educativos de las mujeres asociadas en las empresas solidarias, les proporcionará mejores oportunidades de desarrollo, además de permitirles posicionarse adecuadamente en el mercado.

Atender la brecha educacional implica considerar los obstáculos que las mujeres enfrentan, por lo que se considera de suma importancia aportar recursos que faciliten las condiciones de formación técnica, a través de programas de ayuda, como guardería o centros de asistencia familiar, que disminuyan la carga de las actividades de cuidado del hogar y los hijos, prestando especial atención a las mujeres cabeza de hogar que disponen de menos tiempo para sus formación personal.

- Como se observó en el capítulo I, la mayor parte de las mujeres rurales trabaja bajo condiciones precarias, por lo tanto, la Dirección General de Desarrollo Rural debe garantizar las prestaciones de seguridad, salud y las condiciones adecuadas para el buen desempeño de las asociadas en las empresas solidarias.

- Es importante considerar que muchas de las iniciativas solidarias se dedican a actividades productivas estacionales, esto implica la temporalidad del empleo, por lo tanto deben diversificarse las actividades productivas, de manera que existan empleos alternativos mientras cesa la actividad principal de la asociación, en todos los casos, las actividades productivas deben establecerse en el mercado formal.
- Velar por los derechos de las mujeres rurales que desarrollan actividades agrícolas, en aspectos como el acceso a tierras. Sin embargo, debe tomarse en cuenta que los problemas en la tenencia de tierra responden entre otros, a aspectos culturales, políticos y distributivos, como preferencias por los hombres al heredar o reformas que impactan en la distribución de tierras con vocación agrícola, por lo que el acceso a este recurso se ve obstaculizado por aspectos de carácter estructural, perpetuando la concentración de tierras en pocas manos. No obstante, el acceso puede facilitarse a través del alquiler de tierras agrícolas, por medio del pago de rentas justas y moderadas, de manera que las mujeres rurales puedan acceder a tierras y/o expandir los terrenos cultivados. Además de proporcionar insumos agrícolas.
- Facilitar espacios de participación femenina, a fin de atender las necesidades particulares de este sector.

Los cambios originados por las políticas públicas que se implementen dentro de esta línea de trabajo, contribuirán a disminuir la pobreza invisible producida por la ausencia de ingresos propios, ya que al impulsar las empresas solidarias éstas se convierten en una fuente generadora de ingresos propios a través de actividades productivas estratégicas, facilitando así el empoderamiento de las mujeres rurales salvadoreñas y por lo tanto, también su desarrollo integral.

### **3.2.3.2 Fondo de Economía Solidaria**

El Instituto Salvadoreño de Economía Solidaria se financiará a través de un fondo creado con recursos proporcionados por el Gobierno, los cuales deben ser incluidos en el Presupuesto General de la Nación. Los recursos serán utilizados para garantizar el funcionamiento adecuado de la institución y para inversión de políticas de desarrollo. El fondo de Economía Solidaria estará a cargo de la Dirección Administrativa, ésta será responsable de distribuir a cada dirección del instituto el monto correspondiente para su funcionamiento de acuerdo al presupuesto elaborado. El aporte de ONGs, Universidades y otras organizaciones también constituyen otras fuentes de financiamiento para este instituto.

### **3.2.3.3 Sistema especial de crédito para asociaciones de economía solidaria**

Dado que las iniciativas de economía solidaria presentan dificultades para acceder a créditos de inversión, se considera pertinente la creación de un departamento de ahorro y crédito encargado de facilitar el acceso a este recurso, dicho departamento se encuentra bajo la administración del ISES.

### **3.2.3.4 Mecanismo de rendición de cuentas y exposición de resultados**

Cada iniciativa de economía solidaria deberá presentar un informe mensual a la Dirección de control y seguimiento, donde se expondrán los resultados de la iniciativa y la administración de los recursos otorgados por el ISES, ONGs y otras organizaciones, además de abordar aspectos de producción, comercialización y desempeño en capacitaciones y talleres. Este mecanismo contribuye a evitar cualquier indicio de asistencialismo, ya que lo que se desea es impulsar las iniciativas de economía solidaria, siendo los y las asociadas beneficiarios activos y no receptores de ayuda.

### **3.2.3.5 Mecanismo de participación activa**

Se realizarán foros, espacios de opinión y mesas de trabajo en reuniones trimestrales para trabajar en conjunto con las iniciativas de economía solidaria en la identificación de problemas y soluciones, que desemboquen en la formulación de proyectos para el desarrollo de la comunidad a través de las iniciativas de economía solidaria.

## **3.3 Aspectos a considerar para la efectividad de la Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria**

Para que la implementación de esta política genere efectos significativos en el desarrollo integral de las mujeres rurales asociadas en economía solidaria, deben considerarse los factores de éxito y de riesgo abordados en el capítulo II. Respecto a los factores de éxito, la Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria debe promover la organización de mujeres en la zona rural del país, bajo los principios de asociatividad y solidaridad característicos de esta estrategia alternativa; al favorecer la organización de mujeres

mediante esta propuesta, se estarán ampliando las posibilidades de acceso a recursos productivos, políticos y personales para las asociadas. El fomento de la organización asociativa debe ir acompañado del abastecimiento requerido para el funcionamiento de las actividades productivas de estas empresas solidarias, por lo que resulta fundamental el establecimiento de un capital semilla suficiente, que posibilite la estabilidad de estas asociaciones generadoras de ingresos y facilite el acceso, control y adquisición de activos productivos, es por eso que dentro de esta propuesta se considera la creación de un fondo de economía solidaria.

Asimismo, debe tomarse en cuenta el aporte por medio de capacitaciones y formación técnica para desarrollar las habilidades productivas y personales y la capacidad de incidencia política de las mujeres asociadas en estas iniciativas, dichos aspectos pretenden solventarse principalmente a través de la Dirección de Incidencia Pública. Otro factor a tratar es la disponibilidad de tiempo que estas mujeres poseen para realizar actividades económicas, de participación o la utilización de tiempo para uso personal, por lo que reforzar el apoyo en las tareas de cuidado de los hijos e hijas y del hogar, resulta fundamental para la realización personal de estas mujeres en las distintas actividades.

Por otra parte, de acuerdo a los resultados obtenidos del estudio de casos presentado en el capítulo II se ha determinado que, debe prestarse atención a los factores que amenazan el buen desempeño de las iniciativas de economía solidaria y que podría afectar el alcance del empoderamiento y la efectividad de las políticas públicas, como lo es la sobresaturación en actividades u oficios tradicionalmente femeninos, el sesgo político-partidario que pone en riesgo la continuidad de las políticas públicas, la desconfianza en las instituciones del gobierno central y/o municipal, la debilidad en la relación inter e intra sectorial y la falta de redes de apoyo estratégicas. Ante estas amenazas, la política propuesta en esta investigación, debe procurar la diversificación de las actividades productivas.

En cuanto a la discontinuidad de las políticas y la desarticulación de las mismas en relación a los objetivos que persiguen, la puesta en marcha de esta política pública debe estar libre de influencias partidarias para asegurar que la continuidad de la política no se vea comprometida por intereses político-partidarios, a su vez debe favorecer la creación de encadenamientos productivos y el fortalecimiento de instituciones y redes de apoyo estratégicas.

Además, se ha observado en el estudio de casos realizado, que las políticas públicas con una perspectiva de género como eje transversal reducen la desigualdad entre hombres y mujeres respecto al aprovechamiento de las políticas, asimismo se amplía el alcance de las políticas públicas hacia las mayorías más desfavorecidas, en este caso hacia las mujeres rurales, por esa razón se considera que esta propuesta será efectiva en la medida que se desarrolle dentro de una perspectiva de género, dicha perspectiva también debe estar presente en las premisas y principios de la economía solidaria, sólo así, las iniciativas de economía solidaria de mujeres rurales podrán ser instrumentos de avance al empoderamiento de las mujeres asociadas, en ese sentido, el fortalecimiento de las asociaciones solidarias a través de esta política, contribuirá al desarrollo integral de las mujeres rurales.

En este contexto, la Política Nacional de Apoyo a la Economía Solidaria pretende ser incluyente, ya que busca a través de la aplicación del enfoque de género, equiparar las oportunidades y la consecución del desarrollo a través de las iniciativas de economía solidaria en un entorno de igualdad de oportunidades para hombres y mujeres, contribuyendo así a la reducción de las brechas existentes y a la cohesión social mediante las relaciones de cooperación establecidas entre las asociaciones solidarias.

Finalmente, debe recordarse que las iniciativas de economía solidaria constituyen una estrategia alternativa al sistema capitalista, por lo que la influencia de las políticas gubernamentales no deben interferir en la racionalidad de solidaridad y reproducción de la vida propias de esta estrategia, es decir que, las políticas públicas a implementar no deben fomentar una racionalidad económica cuyo fin último sea la maximización de las ganancias obtenidas por estas iniciativas, sino una racionalidad cuya finalidad sea el desarrollo integral de los y las integrantes de tales asociaciones y las de sus familias.

No obstante, para que sea posible la implementación de políticas acordes a esta racionalidad alternativa, las iniciativas de economía solidaria deben contar con relaciones de poder simétricas a nivel local y posteriormente a nivel nacional, para que la definición de las políticas públicas se oriente a las necesidades reales de estas asociaciones, esto pretende lograrse por medio de la Dirección de Desarrollo Rural dentro de la cual se busca realizar una serie de medidas que permitan tratar con la desigualdad de género en la zona rural del

país y del comité de incidencia de esta política y ya que de no tener capacidad de negociación con el Gobierno local y/o nacional estas pueden ser absorbidas por la racionalidad capitalista dominante, por lo tanto, esta propuesta de política pública debe guardar la racionalidad de estas iniciativas a través del fomento de relaciones inter e intra sectoriales que fortalezcan los vínculos entre empresas solidarias de distintos sectores, para evitar la subsunción indirecta de las mismas dentro del sistema económico capitalista.

## Bibliografía

- Anderson, J. et.al, (2011) *Mujer rural cambios y persistencias en América Latina* [En Línea]. Lima, Perú, disponible en: <http://americalatina.landcoalition.org/sites/default/files/libro%20Mujer%20Rural.pdf> [Accesado el 20 de marzo de 2012]
- Asamblea Constituyente, (2008) “Constitución del Ecuador” [En Línea]. Quito, disponible en: [http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion\\_de\\_bolsillo.pdf](http://www.asambleanacional.gov.ec/documentos/constitucion_de_bolsillo.pdf) [Accesado el día 31 de julio 2012]
- Ayala, K. e I. Beltrán, (2011) *Economía Solidaria: Alternativa a la delincuencia y el desempleo. El caso de Santa Marta*. Tesis de licenciatura [En Línea]. El Salvador, Departamento de Economía, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas. Disponible en: [http://www.uca.edu.sv/deptos/economia/media/archivo/ae4f7d\\_economiasolidariaalternativaaladelincenciayeldesempleoelcasodesantamarta.pdf](http://www.uca.edu.sv/deptos/economia/media/archivo/ae4f7d_economiasolidariaalternativaaladelincenciayeldesempleoelcasodesantamarta.pdf) [Accesado el día 17 de Julio de 2012]
- Ballara, M. y S. Parada, (2009) *El empleo de las mujeres rurales. Lo que dicen las cifras*. Roma: FAO-CEPAL [En Línea]. Roma, Italia, disponible en: <http://www.rlc.fao.org/es/desarrollo/mujer/docs/empleo.pdf> [Accesado el día 20 de marzo de 2012]
- Berthier, A., (2007) El sistema de Referencia Harvard. *En conocimiento y Sociedad.com* [En Línea]. Disponible en: <http://www.conocimientoysoiedad.com/Harvard.html>. [Accesado el día 01 de agosto de 2012]
- BID (2008) *El Subregistro de Nacimientos: El análisis de las variables de género y etnia en Guatemala*. [En línea]. Guatemala, disponible en: <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=1963765> [Accesado el día 28 de marzo de 2012]
- Burns, A., (2007) *Politizando la pobreza: hacia una economía solidaria del cuidado*. PROGRESSIO-IMU. San Salvador, El Salvador.
- Castela M., (2009) “La Economía Social y Solidaria en las políticas públicas argentinas, instrumento de política o alternativa socioeconómica? Un análisis preliminar” [En Línea]. *Cayapa, Revista Venezolana de Economía Social, Universidad de Los Andes*. Número 17, enero – junio, 18 pp. Disponible en:

- <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/29682/1/articulo2.pdf> [Accesado el día 01 de agosto de 2012]
- Caracciolo, M. y M. Forti, (2010). Las mujeres en la economía social y solidaria: experiencias rurales y urbanas en Argentina [En línea]. Buenos Aires, Argentina, disponible en: <http://www.asociacionlolamora.org.ar/doc/Las-mujeres-en-la-economia-social-y-solidaria-experiencias-rurales-y-urbanas-en-argentina.pdf> [Accesado el día 17 de julio de 2012].
  - CEPAL, (2009). *Panorama social de América Latina* [En línea]. Disponible en: <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/37839/P37839.xml&xsl=/dds/tpl/p9f.xsl> [Accesado el día 10 de marzo de 2012].
  - CEPAL, (2010). Undécima Conferencia Regional sobre la mujer de América Latina y El Caribe. *¿Qué Estado para qué igualdad?* [En Línea]. Disponible en: [http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/6/40116/que\\_estado\\_para\\_que\\_igualdad.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/xml/6/40116/que_estado_para_que_igualdad.pdf) [Accesado el día 30 de abril de 2012]
  - COLAC, (2012). “En Ecuador se promulga la Ley de Economía Popular Solidaria” [En Línea]. Disponible en: [http://www.colac.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=177&Itemid=1](http://www.colac.com/index.php?option=com_content&task=view&id=177&Itemid=1). [Accesado el día 30 de julio de 2012]
  - Cooperativismo en Movimiento, (2011) “ECUADOR: Ley Orgánica de la Economía Popular y Solidaria y del Sector Financiero Popular y Solidario” [En Línea]. Disponible en: <http://www.centrocultural.coop/blogs/cooperativismo/2011/05/13/ecuador-ley-organica-de-la-economia-popular-y-solidaria-y-del-sector-financiero-popular-y-solidario/>. [Accesado el día 29 de agosto de 2012]
  - Coraggio, J., (2009) “*La Economía Popular Solidaria en el Ecuador*” [En Línea]. Quito, disponible en: [http://www.coraggioeconomia.org/jlc/archivos%20para%20descargar/La\\_economia\\_popular\\_solidaria\\_en\\_el\\_Ecuador.pdf](http://www.coraggioeconomia.org/jlc/archivos%20para%20descargar/La_economia_popular_solidaria_en_el_Ecuador.pdf) [Accesado el día 01 de agosto de 2012]
  - Corporación PROCASUR, Programa Regional Ruta de Aprendizajes, (2011). *Sistematización de La Experiencia: “Producción y comercialización Producción, Procesamiento Semi-artesanal de Hortalizas”*. El Salvador.
  - Ceballos, J., (1996), *América Latina y el nuevo orden internacional* [En Línea]. Madrid, España, disponible en: <http://academic.evergreen.edu/curricular/latinamericagfmsa/nwoespanol.pdf> [Accesado el día 01 de agosto de 2012]

- Dubeux, A., et al, Foro Internacional sobre la Economía Social y Solidaria (FIESS), (2011). *La dinámica de relaciones entre los foros de economía solidaria y las políticas públicas para la economía solidaria en Brasil. Estudio de Casos Brasileños* [En Línea]. Disponible en: [http://www.reliess.org/centredoc/upload/FIESS\\_EC\\_Brasil\\_Oct.-2011.pdf](http://www.reliess.org/centredoc/upload/FIESS_EC_Brasil_Oct.-2011.pdf) [Accesado el día 02 de agosto de 2012]
- Dirección de Desarrollo Rural Sostenible del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), (2000). “Nueva Ruralidad”. Serie de documentos conceptuales, ciudad de Panamá.
- ECUAVISA, (2012) “Superintendencia de Economía Popular inicia con el traspaso de entidades financieras” [En Línea]. Disponible en: <http://www.ecuavisa.com/noticias/noticias-economia/50931--superintendencia-de-economia-popular-inicia-con-el-traspaso-de-entidades-finacieras.html> [Accesado el día 19 de Julio de 2012].
- Echeverri, R., et al, Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), (2003) *Enfoque Territorial del Desarrollo Rural*. San José, Costa Rica
- Ellis F. y S. Biggs, (2001), *La Evolución de los Temas Relacionados al Desarrollo Rural: desde la década de los años 50 al 2000* [traducido del inglés] [En línea]. Salto, Uruguay, disponible en: [http://ageconsearch.umn.edu/bitstream/44034/2/revista\\_v7\\_n1\\_jan-abr\\_2005\\_5.pdf](http://ageconsearch.umn.edu/bitstream/44034/2/revista_v7_n1_jan-abr_2005_5.pdf) [Accesado el día 17 de Julio de 2012]
- FAO (1999) *El acceso de la mujer rural latinoamericana a la tierra*. [En línea]. Roma, disponible en: <ftp://ftp.fao.org/sd/AccesoTierraAL.pdf> [Accesado el día 28 de marzo de 2012].
- FAO, (2011) *El estado actual de la agricultura y la alimentación* [En línea]. Roma, Italia, disponible en: <http://www.fao.org/docrep/013/i2050s/i2050s.pdf> [Accesado el día 17 de marzo de 2012]
- FAO, (2005). *Abriendo brechas: perspectivas actuales y futuras para las mujeres rurales en la agricultura. Informe de trabajo* [En línea]. Roma, disponible en: <http://www.rlc.fao.org/es/desarrollo/mujer/docs/brechas/intro.pdf> [Accesado el día 17 de marzo de 2012]
- Fondo del Milenio (FOMILENIO), (2012). “Antecedentes” en *FOMILENIO, El Salvador*. [En línea]. El Salvador, disponible en: <http://www.mca.gob.sv/wfContenidoGenerico.aspx?codigo=13662> [Accesado el día 21 de Julio de 2012].
- Fonkatz, D., (2011) *Protagonistas por la igualdad: Sistematización de la experiencia de la Concertación de Mujeres de Suchitoto y la Colectiva Feminista para el Desarrollo Local en la*

*puesta en marcha de procesos de equidad de género y empoderamiento de las mujeres en el municipio de Suchitoto 2007-2010.* [En línea]. El Salvador, disponible en: <http://www.colectivafeminista.com/directorio/contenido/sistematizacion%20suchitoto%202011.pdf> [Accesado el día 21 de Julio de 2012].

- Fontenla, M. (2008) “¿Qué es el patriarcado?” En Diccionario de estudios de Género y Feminismos. Editorial Biblios.
- Fundación Mundubat-Mundubat Fundazioa, (2012). *Estatutos* [En línea]. España, disponible en: <http://www.mundubat.org/archivos/201108/estatutosfundacionmundubat.pdf> [Accesado el día 28 de julio de 2012]
- Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (INAES), (2000) “Creación del INAES” en *Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social* [En línea]. Septiembre, Buenos Aires, disponible en: <http://www.inaes.gov.ar/es/noticias.asp?id=472> [Accesado el día 17 de Julio de 2012].
- Ley Orgánica de Economía Popular y Solidaria del Sistema Financiero, (2011) [En Línea]. Quito, disponible en: [http://www.sbs.gob.ec/medios/PORTALDOCS/downloads/normativaLey\\_economia\\_popular\\_solidaria.pdf](http://www.sbs.gob.ec/medios/PORTALDOCS/downloads/normativaLey_economia_popular_solidaria.pdf) [Accesado el día 01 de agosto de 2012]
- Ministerio de Agricultura y Ganadería, Dirección General de Desarrollo Rural, (2012). *Programa de Reconstrucción y Modernización Rural. MAG-PREMODER en cifras.* El Salvador.
- Ministerio de Desarrollo Social, (2012). “Programa Plan Nacional de Desarrollo Local y Economía Social Manos a la Obra” en *Presidencia de la Nación Argentina* [En línea]. Buenos Aires, disponible en: <http://www.casarosada.gov.ar/sitios-de-gobierno/planes-de-gobierno/2667> [Accesado el día 17 de julio de 2012].
- Ministerio de Educación, (2011) Segundo Informe de Rendición de Cuentas. Período Junio 2010 – Mayo 2011. [En línea]. El Salvador, disponible en: <http://gobiernotransparente.gob.sv/tradocu/RENDICI%C3%93N%20DE%20CUENTAS%20MINED.pdf> [Accesado el día 01 de Julio de 2012]
- Montoya, A., (1998) *Economía Crítica*, San Salvador, Editores Críticos.
- Montoya, A., (2000). *Apuntes de Desarrollo Económico.* San Salvador, El Salvador, Editores Críticos.
- Montoya, A., (2009) *Manual de Economía Solidaria.* UCA. San Salvador, El Salvador.
- Pérez, E., (2001). *Hacia una nueva visión del desarrollo rural. ¿Una nueva ruralidad en América Latina?*. Compilación de Norma Giarracca, CLACSO. [En Línea] Disponible en:

- <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/rural/rural.html> [Accesado el día 10 de marzo de 2012].
- Prince, E., (2004). *Leyes y políticas públicas de Igualdad*. Instituto Interamericano de Derechos Humanos [En línea]. Managua, Nicaragua, disponible en: [http://www.catedradh.unesco.unam.mx/SeminarioCETis/Documentos/Doc\\_basicos/5\\_biblioteca\\_virtual/4\\_sistema\\_regional/6.pdf](http://www.catedradh.unesco.unam.mx/SeminarioCETis/Documentos/Doc_basicos/5_biblioteca_virtual/4_sistema_regional/6.pdf) [Accesado el día 18 de julio de 2012].
  - PNUD, (2008) *Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2007-2008. "El empleo en uno de los pueblos más trabajadores del mundo"*. El Salvador, PNUD.
  - PNUD (2010). *Informe sobre Desarrollo Humano El Salvador 2010. De la pobreza y el consumismo al bienestar de la gente. Propuestas para un nuevo modelo de desarrollo*. El Salvador, PNUD.
  - Puryear, J. y M. Malloy, (2009) *Pobreza y desigualdad en América Latina*. Dialogo interamericano. Washington, Estados Unidos.
  - Schorr, M. et al, (2003) *Más allá del pensamiento único. Hacia una renovación de las ideas económicas en América Latina y el Caribe*. Buenos Aires, CLACSO [En línea]. Disponible en: <http://biblioteca.clacso.edu.ar/ar/libros/unesco1/unesco.html> [Accesado el día 01 de agosto de 2012]
  - RELI-ESS, (2012) "Consultaciones para el Desarrollo de la Economía Solidaria en Ecuador" [En Línea]. Disponible en: <http://www.reliess.org/centredoc/upload/CONSULTACIONESPARAELEDESARROLLODELAECONOM%C3%8DASOLIDARIAENECUADOR.pdf> [Accesado el día 21 de julio de 2012].
  - Robinson, W., (2011). *Conflictos transnacionales: Centroamérica, cambio social y globalización*. San Salvador, El Salvador, UCA Editores.
  - UNESCO, (2003) *Resumen del Informe. Educación para todos hacia la igualdad entre los sexos*. [En línea] París, Francia, disponible en: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132550s.pdf> [Accesado el día 26 de marzo de 2012]
  - Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, Departamento de Economía, (2005) *Economía Solidaria Grupo Bajo Lempa*. El Salvador.
  - Vuotto, M. (2008). "Economía Social y su impacto en la generación del empleo. Claves para un desarrollo con equidad en América Latina. Estudios referidos a Argentina, Brasil, Chile, Colombia, España y Uruguay" en *Observatorio Iberoamericano del Empleo y la Economía*

*Social y Cooperativa* [En línea]. Madrid, FUNDIBES, disponible en: [http://www.oibescoop.org/media/bank/ES\\_empleo.pdf](http://www.oibescoop.org/media/bank/ES_empleo.pdf) [Accesado el día 17 de julio de 2012]

## **ANEXOS**

### **ANEXO 1. ESTUDIO DE CASO 1: INICIATIVA DE ECONOMÍA SOLIDARIA DE MUJERES DE LA ASOCIACIÓN DE DESARROLLO COMUNAL SAN SEBASTIÁN, ASUCHÍO.**

#### **I. Entrevista realizada al grupo de mujeres de la Asociación de Asuchío.**

Personas entrevistadas: Julia Ochoa y Sonia Ramírez.

#### **Sonia Ramírez.**

#### **¿Cómo hacen, cómo surgió? Cuéntenos como es la historia de esta iniciativa.**

Esta asociación surgió después de los acuerdos de paz, a partir del 94' comenzó con gente que ya partió, que ya no están con nosotros, pero fueron los que iniciaron y algunos señores que aun están con nosotros, iniciaron y se organizaron en ese momento. Pero siempre por cuestiones políticas no nos quisieron extender la personería jurídica, a lo que es la asociación. Después de eso CRIPTES y CORDES apoyaron esta comunidad, pagando un abogado para poder obtener lo que es la personería jurídica, en el 1996. A partir de ahí, hay como varias áreas dentro de la asociación, está el área del CDI donde hay 23 niños matriculados y vienen todos los días, de 3 a 5 años y también tenemos lo que es la parte del sistema de aguas que es propio de esta organización también. A partir de ahí también consideramos que las mujeres nos teníamos que organizar también, en eso vino la propuesta por medio de CORDES Y PREMODER de ejecutar un proyecto dentro de la asociación (2007), a partir de ahí se nos ocurrió que nosotras podríamos hacer lo que es salsa y encurtidos, medio los habíamos visto en el supermercado, pero a nosotras se nos ocurrió y nos organizamos como grupo.

Somos una asociación, según la personería jurídica dice que somos una asociación de desarrollo comunal, San Sebastian, Asuchío. Hemos trabajado 15 años en lo que es la parte social, pero las mujeres también necesitábamos algo con que poder ayudar a nuestras familias, a nuestro hogar, a nuestras parejas, a nuestros esposos y algunas que somos mamás solteras, entonces a partir de ahí se nos ocurrió junto con PREMODER, montar lo que es la planta de

salsa y encurtido, hemos pasado 4 años capacitándonos en distintas áreas: equidad de género, asociatividad, en la área administrativa, contabilidad, algunas compañeras en lo que es la computación, nos hemos capacitado también en manipulación de alimentos, nos hemos capacitado en lo que es la área de producción. De ahí también decidimos que la mitad de capital de trabajo lo dividíamos en dos, uno por lo que es la planta procesadora y otra que es la compra de insumos; también damos créditos aquí (hombres y mujeres); pero la planta netamente mujeres, solo un hombre que nos ayuda a tapar, a mover las cosas pesadas porque también en la planta trabajan algunas mujeres de avanzada edad.

Nos distribuimos el procesamiento, por el momento no procesamos todos los días porque no tenemos un mercado fuerte, pero el día de procesamiento vienen 3 o 4 mujeres, a veces 1 vez a la semana o 2 veces a la semana dependiendo de que tanto se vende. A partir de eso, decidimos que podía estar ese hombre, la persona es especial, en el caso del grupo de las mujeres hemos tomado la decisión que no vamos a discriminar a nadie por el hecho de su personalidad, cada quien es libre de ejercer su sexualidad como la quiere, él es un hombre especial y esta entre nosotras.

Y a partir de ahí se nos ocurrió también que porque no empezábamos a organizar a los jóvenes, a partir de una masacre que hubo dentro de la comunidad, a dos cuerdas de aquí mataron a 5 jóvenes, unos son hijos de los socios de aquí y otros son de gente de fuera pero siguen siendo jóvenes de nuestra comunidad, que nosotros los hemos visto crecer.

Por eso decidimos comenzar a trabajar con los jóvenes, la primera reunión fue un fracaso solo vinieron tres, la segunda también fue un fracaso vinieron los mismos tres, pero de ahí ellos dijeron no nos lo vamos a inventar, y nosotros les dijimos que querríamos que los invitaran en su calidad de jóvenes. Así es como el grupo ha ido creciendo y de lo que nos daba el PREMODER sacamos \$800 para el área de los jóvenes para que ellos comenzaran a hacer bisutería, tienen su nombre del grupo, ellos se llaman: los colibrís. Se han capacitado en equidad de género, danza folklórica, danza moderna, teatro, en lo de bisutería y por el momento los fines de semana se están capacitando en la limpieza de los postes de la comunidad que no tengan nada que ver con política, sino que los postes de nuestra comunidad tengan otra vista más cultural, ellos están haciendo los murales. Hacen 4 campañas de limpieza en el año: 2 en el río y 2 en la comunidad, hacen las abatizaciones con la promotora de salud, se distribuyen las áreas donde van a hacer esas partes. Las mayores partes de actividades que hacen estos jóvenes son de servicio a la comunidad.

## **(En 2007 deciden hacer el grupo de mujeres con el PREMODER)**

**Sonia**

**¿Cómo determinaron que hacer? porque esto es parte de una organización más amplia donde hay hombres ¿Cómo surgió eso?**

Al inicio fue una problemática, porque nosotros y nosotras somos algo celosos y celosas con lo que hacemos, cuando vino el PREMODER fuimos claros todas y todos y tuvimos dudas de aceptar el proyecto porque pensamos que nos utilizarían para propaganda política, en ese momento se estaban acercando las nuevas elecciones, entonces dijimos: nos van a dejar dos pesos y nos van a sacar en la pantalla que vinieron a dejar todo eso. En ese momento, no fue tan aceptable, pero poquito a poco nos hemos dado cuenta que no estamos siendo usados.

Las mujeres que comenzamos nos mantenemos, cuando comenzábamos habíamos como 20, pero el problema fue en el transcurso del tiempo, como no estaba la plata, algunas dijeron que era una pérdida de tiempo porque tenían que ir a capacitaciones, porque veníamos a veces hasta tres veces por semana. Cuando empezamos tuvimos capacitaciones sobre asociatividad y género, luego lo de la administración y luego lo de producción de campo.

Algo que tenemos nosotras es que si un técnico no funciona lo quitamos, así que si un compañero aprende bien lo que hace un técnico, este se encarga de eso. Con lo que iniciamos fue con el sistema de riego para los cultivos, había que construir, pero no todo ha sido color de rosa.

**¿Ha sido difícil?**

Ha sido difícil, sobre todo lo que es problemas con la administración por la Alcaldía y con lo que es la parte de la unidad de salud, a nosotros para que nos extendieran el permiso de salud eso ha sido... desgastante, humillante y de todo nos pasó porque la persona que estaba en ese momento no ponía de su parte para que nos extendieran el permiso de salud. Pasamos dos años en eso pensando que era culpa de nosotras y nos decían miren les falta eso y nos seguían aumentando y aumentando observaciones, el primero fue que no podía estar la oficina dentro de la planta, se mandó a hacer esta otra oficina y por eso mandamos a hacer la bodega, de ahí que no podíamos estar yendo a los baños de allá arriba, bueno dijimos está bien y mandamos a hacer estos baños y vestideros que están aquí cerca. El PREMODER nos siguió apoyando con fondos para hacer esa parte, luego que necesitábamos la fosa séptica y la

mandamos a hacer, luego se le metió que necesitábamos un pozo de absorción, cada vez que nosotros íbamos nos tenía una observación.

Había un momento en que no teníamos la cerca perimetral, después que no era sólo la cerca sino que no tenían que haber animales de no sé cuantos metros de la cerca para allá. Otro problema que nos pasó al inicio es que se nos arruinaba el producto porque no le habíamos encontrado el toque. El PREMODER no veía eso como un gasto sino como una inversión, pero de ahí nos salió el producto bien y comenzamos a distribuir en las tiendas de Zaragoza y así a título personal, pero entonces viene otra vez el de la unidad de salud que no podíamos estar vendiendo porque nos iban a poner una demanda de no sé que diablo, y nos estancamos otra vez un año. En ese momento el PREMODER no nos podía ayudar con el permiso de salud porque era responsabilidad de la asociación y como era del municipio aparte de eso, el Alcalde no nos quería extender una credencial de la asociación, vino el PREMODER pagó abogados y vino donde el alcalde, toparon al Alcalde y obligadamente les ha tocado darnos la credencial que ya hoy el 17 de junio se vence la credencial y nos va a tocar otra vez gastar, para obtener la misma credencial, es el mismo alcalde (Danny) ahí estamos súper mal, así pasamos, cuando cambiaron a la directora, la nueva directora nos extendió el permiso de salud y como no nos querían dar la capacitación en manipulación de alimentos fuimos hasta Comasagua 4 compañeras y allá nos capacitaron en la unidad de salud y ya las 4 con el carnet comenzamos a hacer aquí lo que es la manipulación de alimentos, las 4 porque le extienden una credencial a uno; de ahí que cambian a la directora y comenzamos a machucar, a que vinieran a dar aquí los talleres de manipulación de alimentos, y de ahí que cambian al director de todos los promotores que vienen, entonces fuimos donde el muchacho nuevo, para decirle que vinieran a dar la capacitación aquí, pero nos dijo que consiguiéramos un mínimo de 20 personas, entonces nosotras nos rebuscamos con las que echan tortillas, las que hacen pan, con las que tienen tienda, las educadoras del CDI y las mamás, total que nos capacitamos 23 y metimos un grupo de los jóvenes y ahora también los jóvenes hacen lo que es la parte de refrigerios.

En esta asociación hemos sido 56 socios y socias, habíamos mitad y mitad 28 y 28, de eso se sacó un grupo que se quiso meter en lo de la planta y lo que es la producción, hay socios que son socios que no les parece el trabajo en la tierra, no se involucran.

**¿En qué momento de eso surge el grupo de mujeres? ¿En qué momento el grupo de mujeres se consolida como grupo de mujeres?**

Nosotras nos mantenemos como grupo de mujeres, pero dentro de la misma asociación, pero eso fue a partir del 2007, a partir de que se acuerda que si aceptábamos el proyecto del PREMODER, porque a partir de eso nos teníamos que comenzar a distribuir como eran las capacitaciones y todo eso, una semana se hizo el diagnóstico la otra vinieron a dar la capacitación, o sea nosotras entramos en la colita del PREMODER pero si nos dieron la parte amplia de los talleres y todo eso.

**¿Y además de esos talleres, en qué más les apoyó el grupo del PREMODER al grupo de mujeres, para esto que hacen de salsas y encurtidos?**

El PREMODER nos ha dado para la infraestructura, equipo, capital de trabajo y apoyo a la comercialización. En lo que hemos tenido dificultad en el transcurso de estos años ha sido en el registro de la marca y ahora que se termina el PREMODER resulta que el abogado que ellos tenían para el registro de la marca de todos los productos que ellos formaron, están a medias, no están finalizados, antes decíamos nosotras que estaba en proceso la legalización de la marca, ahora no podemos decir eso, porque nos dejaron estancados como el PREMODER se termina.

**¿Y cómo piensan hacer?**

Ahorita estamos viendo que los que estaban en el PREMODER en este caso Napoleón Ramírez y Reina Moreira que se rebusquen que nos ayuden con los fondos y nosotros ayudamos con lo que es la legalización de la marca. Nosotros le dijimos a Don Napoleón y a Don Mariano que el fondo que era para la legalización de la marca de parte del PREMODER, nos lo dieran a nosotros para la legalización de la marca.

**¿Y cuál es la marca?**

Asuchío.

En eso estamos en esas pláticas, nos dijeron que la lleváramos por escrito, ya la llevé por escrito, para ver si nos dan el dinero.

**Julia Ochoa**

**¿Y las mujeres también tienen lo del CDI o es de toda la asociación?**

Es parte de la asociación, porque es parte social que la asociación ha asumido, con el apoyo de una ONG que se llama CIDEP, ella es la encargada a nivel nacional del programa de la

niñez rural, nosotros le damos cobertura a los niños y a las niñas que no abarca el Ministerio de Educación, porque si bien es cierto hay preparatoria, el área parvularia del Ministerio, pero no le dan cobertura porque a un maestro no se le pueden aglomerar más de 50 niños, nosotros en la parte social considero que estamos dando buen servicio, porque hacemos el sondeo que el CDI está ubicado en una zona bien céntrica de las colonias o la lotificación que tiene Asuchío y los niños que no pueden ir a la escuela pueden asistir aquí, además tenemos un programa de alimentación con el programa mundial de alimentos, a las mamás se les ha capacitado en diferentes recetas para que elaboren platillos para los niños y las niñas. También la asociación es la parte legal que le da fuerza al CDI, porque es un proyecto que lo tiene la asociación, la asociación es lo que le da vida, junto con la CIDEP y además los niños participan todos los días. Tenemos un poco de dificultades, el CDI no se puede mantener solo, la asociación tiene la obligación de gestionar proyectos para mantener un equilibrio de la parte administrativa, porque la educadora la paga la asociación, pero también la ONG da la otra parte para complementar un excedente, no es un salario, sino que es un incentivo, pero además de ser un incentivo CIDEP nos obliga a nosotros dar una educación de calidad, puntual, todos los días, buena atención a los padres, de tener buena comunicación con ellos. Acá es donde tiene su parte la ADESCO que es la que pertenece la asociación, es donde le da el aval para gestionar proyectos para continuar, el hecho de que CIDEP esté, pero hay una parte que la asume la asociación, por ejemplo cómo hacer para pagarle a la educadora, la ADESCO de la asociación tiene que rebuscarse, pagamos una cuota mínima que es de dos dólares mensuales por cada niño, pero eso no es todo porque tenemos 23 niños por dos dólares mensuales, horario de 7:30 a 11:30.

### **¿Las mujeres de la asociación usan el CDI?**

Es mínima, de un total de 10 mamás solo dos le dan uso. El problema es que las personas que trabajamos en la planta es bien mínimas las que tienen niños, de 4 a 6 años o de 3 a 6 años.

### **¿Entre cuanto oscilan las edades de las mujeres de la asociación?**

Entre los 30 a los 60 años.

### **Sonia**

Por ejemplo mi caso mi hijo menor cumplirá 18, por eso es que las mujeres de la asociación no hacen uso del CDI. Es mínimo el uso que se hace de la parte del CDI, también que en el CDI no solamente es el gasto en la educadora, sino que como también se tienen gastos en la alimentación.

**Julia Ochoa**

**¿El programa mundial de alimentos que es lo que da?**

Da harina de soya, aceite, arroz y frijoles. Tenemos un comité de padres de familia en el CDI, el cual vela por las necesidades que hay en el CDI, se planean actividades quienes van a cocinar, yo como educadora hago lo que es la lotería de alimentos, meto papelitos ahí y cada papá agarra un papelito y lo que le salga de ahí, los padres lo utilizan para reforzar los alimentos, un tomare un consomé y así hemos estado saliendo adelante, porque el programa si da leche pero por eso tenemos escuela para padres y les incentivamos a los padres de familia de no frescos con colorantes, no churros, no cosas que no son alimenticias y ahí es donde los papás apoyan esa parte, sino que llevan juguitos naturales que les preparan en la casa. Ahí los padres colaboran mucho.

**¿Y cuándo dicen los padres, son las madres y padres las que participan?**

Si, madres y padres.

Mire, hemos tenido de febrero a junio 4 capacitaciones de género, hemos tenido de estimulación temprana, cultura de paz y la de género, hemos estado involucrando a papás. Se les trata de involucrar a los padres en actividades que puedan hacer, un ejemplo verídico es que hay tres mamás que han dado a luz en estos meses y los papás han venido a hacer limpieza, colaboran barriendo, trapeando, sirviendo desayunos.

Se turnan, son doce en el día los que hacen comida, todos colaboran, hemos tratado de involucrarlos, no sólo hablar de género porque si no lo ponemos en práctica de nada sirve.

He logrado en estas 4 capacitaciones tener 25 mamás y papás, juntos. Preguntaban en unas encuestas sobre los temas que habían venido a dar de equidad de género, cultura de paz, y decía una pregunta: mencione tres temáticas donde involucra al padre de familia, en cuestiones del hogar y a mí me daba risa, leyendo las encuestas, donde decía una mamá, de primero mi esposo no me ayudaba a chinear al bebé porque es una niña y le daba miedo cambiarle el pañal a la niña, pero después de la capacitación, el asumió que él es el papá y por lo tanto no hay ningún delito en que lo haga, hoy ya cambia pañales, ya lava trastes, también le preguntan a los papás que si el color rosado es de niña y si a un niño se le puede poner a jugar muñecas, dijeron ellos que: que los ponen a jugar muñecas, pero a cierta edad ellos mismos dicen que no pueden, pero es decisión propia. Preguntan si el compañero de tu hijo o hija

tuviera piojos, están metiendo la parte de no discriminar a tu compañero, que hiciera, entonces la mamá contesta, ahí tiene tres opciones: a) no lo aceptaría, b) le dijera que se aparte de él o c) lo dejaría jugar con él, ahí las madres contestan que lo aceptarían, pero tomaría mis precauciones. Me parecen muy importantes las capacitaciones de género que hace el CDI.

También hemos llevado a los padres de familia, dos veces al mes, al tema de liderazgo y de género, por ejemplo en la capacitación le preguntaban a los papás que entendían por empoderamiento de las mujeres rurales, decía una señora: a mi me parece bastante importante el letrero pero no lo digan de boca porque tiene q involucrarse a las mujeres en diferentes áreas y que la mujer este consciente que tiene que hacerlo y que lo puede hacer.

Unas mujeres que estuvieron acá vieron como que no era muy rentable estar aquí en la planta, dicen que no les traen beneficios económicos, ni familiares, se han ido, las que hemos quedado somos la que iniciamos y una pocas que se han ido incorporando.

### **¿Pero la juventud no mucho se está incorporando?**

#### **Sonia Ramírez**

Como no, la vez pasada éramos 15 mujeres, se han retirado aproximadamente 6, pero ahora hay tres personas que se han incorporado, pero nosotras repito tenemos problemas en la parte de comercialización, hemos recibidos capacitaciones pero no es lo mismo aplicada en el campo, la práctica es otra, se han capacitado dos muchachas que van a llevar la parte de la comercialización y yo. Pero la dificultad es esa, porque las ganas de trabajar todas las tenemos; donde vayamos creciendo en la parte del mercado, la idea es que más jóvenes se vayan incorporando, en especial los que son jóvenes padres y madres de familia, porque los demás jóvenes son hijos de dominio y están estudiando, pero en el caso de los padres de familia ya son responsables de los chiquitos.

### **¿Cómo grupo de mujeres que hacen ustedes?**

Bueno a parte de procesar, cultivamos. Algunas mujeres tienen su parcela para cultivar, pepinos, frijoles, maíz.

### **¿Todas las mujeres de la asociación o la mayoría tienen parcelas?**

No la mayoría, porque aquí hay un gran problema de tierras. Todas alquilamos, la mayoría de las mujeres no somos dueñas de las tierras porque aquí ha habido un machismo que los

dueños de la tierra son los hombres, al inicio cuando se comenzó a hablar de género hubieron varias mujeres golpeadas, muchas se salieron porque ya no les daban permiso, esa ha sido una de las problemáticas más grandes que ha habido.

Hace poquito estábamos en una asamblea y el hombre golpeando a la muchacha aquí cerca, pero se vuelve bien difícil porque aunque nosotras la queramos ayudar ella no lo permite, si nosotros le decimos, mire déjelo, le dice al fulano y después el fulano nos anda queriendo dar hasta con el corbo a nosotras.

### **¿Y por qué cree que estas mujeres, aunque sean jóvenes, actúan así?**

Para mi es que las mujeres se vuelven dependientes del hombre, piensan que si no están con el hombre no van a tener que darles de comer a los hijos, ese es el problema más grande. Son casos aislados, pero si se dan, ya en cuestion de la tierra aquí hay hombres que tienen sus 10-15 manzanas, pero son de ellos, echan a las mujeres y las sacan a la calle, o venden las casas y dejan a las mujeres sin casa o se cambian de mujer. Y a veces de familia también, porque dejan de mantener a sus propios hijos por mantener los de otros.

La mayoría de las que producimos nos toca andar alquilando tierra, las que estamos en la asociación nos alquilan a \$8 la tarea.

### **¿Le alquila la asociación, porque es parte de la asociación la tierra?**

Si de parte de la asociación.

Nos dan así porque somos parte de la asociación, ellos dicen que una forma de reconocimiento es darnos más barato. Las mujeres que alquilan fuera de la asociación, alquilan entre \$14 o \$15, si quieren alquilar media manzana andan entre \$60. A parte de eso hay trabajos que aunque uno diga que los va a hacer es imposible hacerlo, es indiscutible que se tienen que pagar un mozo, a \$7 el día, todo eso hay mujeres que se limitan y deciden ir a trabajar a lo que son las maquilas.

### **¿Y aquí de las maquilas a qué zonas van?**

A la joya. Hay mujeres que van a las maquilas a trabajar y uno se las encuentra en los buses y comienzan a platicar con uno y se le dice: mire, pero si se pone a hacer cuentas, paga bus, compra desayunos, compra el almuerzo; no, dicen las mujeres, a veces nos vienen quedando dos dólares libres diarios.

### **¿Y no hay aquí mujeres que trabajen en casas?**

Van, ahora que han construido residenciales aquí cerquita y le vienen dando moche al pedacito de cordillera que había quedado, ahora hay casas y hay gente que va a trabajar ahí, pero tampoco son sueldos que como que le beneficie a las mujeres, dejan a su hijo y le pagan a otra para que se lo cuide y le dejan la comida y todo eso, ya al hacer cuenta de todo eso no es rentable tampoco, se vuelve una problemática, por eso hay algunas que aunque sea un poquito, dependiendo de cómo estén las hortalizas, lo poco que salga del precio o lo mucho, dependiendo de si está barato o no. Si el tomate está barato, procuramos hacer más salsas para tener en bodega y surtir más lo que son las tiendas, por ejemplo estamos vendiéndoles a las pymes ahí a las que están en Santa Tecla, a las que están enfrente de la alcaldía de Santa Tecla; le estamos vendiendo a la tiendita la Cosecha, la tiendita que está en CORDES nacional; le estamos vendiendo a CORDES sur, La Libertad, ahí han puesto una tiendita también; le estamos vendiendo al Bazar Paquita en Zaragoza; estamos en negociaciones para venderle al súper Gloria de Zaragoza.

**Son productoras que alquilan la tierra y siembran:** frijoles, tomates, pepinos, ejotes, chile dulce, jalapeño.

### **¿Qué hacen con ese producto?**

Somos 13 productores, todos estamos obligados a vender, si la planta necesita 10 cajillas de tomates y hay uno que ha cortado ahora y ese día la planta necesita, tiene que vender, o sea es obligación porque eso está amarrado con las cartas acuerdos que se firman para darle el crédito a cada productor y productora, entonces estamos obligados. La asociación da el crédito pero con límites, los créditos van en tres etapas. La primera etapa: si Ud., viene ahora y nos dice que necesita un crédito, yo llevo la solicitud a la iniciativa del aval, lo primero que se le va a prestar es \$150 pero no en dinero, sino en especies, un quintal de abono. El crédito es en insumos, al llegar a los \$150 hasta ahí llegamos, pero se hacen dos periodos: de enero a junio hay que pagar porque se saca un cultivo, de ahí de julio a diciembre saca el otro cultivo, pero si usted no paga en el periodo correspondiente, se le pone el 2% de intereses, eso hemos acordado en la asociación, ese 2% le queda a la asociación, venimos y pagamos el otro período, si no paga no se le da el otro crédito. Si son puntuales para pagar se les da el otro crédito que es de \$300 y si cancela eso puntual el siguiente período son \$600, el crédito más grande que se da es de \$600, todo en insumos, ni cinco en pisto. Lo otro es que el productor está obligado a cancelar al banco, se le hace la boleta, el va al banco con la boleta, el productor

se queda con la copia. Ahora este año hemos comenzado con las letras de cambio, la carta compromiso y la boleta, esos tres documentos están amarrados. A la hora que el productor cancela se le da la letra de cambio, si el productor no cancela yo sigo con la letra de cambio y la mete el contador al balance y la mantiene ahí y es la cuenta por cobrar. Llega el periodo que no cancela, hemos acordado que el que se pase de año y medio, pase tres periodos y no cancele, se va a comenzar a hacer parte jurídica porque contamos lo bonito y hay que contar lo feo, porque ha habido en el primer periodo 4 compañeros que se quedaron, 2 compañeras y dos compañeros, de ellos hay tres que han ido por poquito abonando a la deuda, pero ahí la llevan, pero hay una persona que no, entonces ya vamos para tres años para esa deuda y no ha abonado ni cinco, mandamos una carta que si a 10 días no cancelaba se va a meter a la parte jurídica, uno de los objetivos es que este grupo no nos podemos deshacer de ningún capital de trabajo, ni de la planta, ni de los insumos, porque eso nos dan vida y nos ayudan a mejorar nuestra calidad de vida.

### **¿Y las mujeres del grupo tienen acceso a esos créditos, todas?**

Si, si la mujer está decidida y dice: miren compañeras yo necesito un crédito. Aquí no se les dice que no, probamos, iguales condiciones hombre y mujer.

### **Además de eso, las mujeres que vienen a trabajar en la planta cuando hay producción en la planta ¿cómo hacen, vienen todas, vienen algunas?**

Dependiendo de la cantidad que vamos a procesar así vienen, las mujeres estamos capacitadas para procesar 75 botes por día cada una, de las 8am a 2pm, producto terminado, pero a veces necesitamos procesar 400 botes, entonces vienen 6 mujeres y a veces se procesan 300 y si hace falta vienen el siguiente día, pero no las mismas sino que se convocan a otras, las que tienen chance.

Se viene y se procesa, se les revisa las uñas, las uñas de pies, que enseñen los uniformes, los zapatos que se van a utilizar dentro de la planta, se han mandado a hacer uniformes con mascarillas, la gabacha, la camisa.

### **¿Y costó entrar en esa disciplina?**

Sí, porque no estamos acostumbradas a eso. A la planta, no puede entrar nadie sin bañarse, los zapatos limpios; no pueden entrar sin calcetines; los zapatos son de hules; la chaqueta es blanca; la gabacha es blanca; el gorro es blanco; la mascarilla es blanca; el pantalón es verde

oscuro y todo lo de arriba si es blanco. Todas hemos sido cuidadosas con los uniformes. Hay dos mujeres que son evangélicas, pero para venir a trabajar se ponen pantalones, dicen las dos han hablado con sus pastor y este les dijo que para trabajar no hay problema.

### **¿Estas mujeres que vienen a procesar, cómo es que ganan ellas?**

Cuando ellas vienen a procesar, un día antes se compra la materia prima, el día que se va a procesar ese día se guarda para el gas y para la mano de obra, ya ese día planifico si van a venir 4 o 3, yo digo se va a guardar tanto y tal cosa, la persona que me firma ya sabe que se va a guardar para tales cosas, lo de la mano de obra, es terminando de procesar yo verifico cuanto se ha hecho. Entonces nosotras hemos acordado que nos vamos a pagar \$0.10 centavos por bote terminado, si hace 75 botes le toca \$7.5 al día, si hace 100 botes gana \$10, porque eso es lo que dice la hoja de costo, porque si nos excedemos en el gasto de mano de obra, la hoja de costo aumenta y entonces el costo del bote aumenta

### **¿Qué hacen con todo ese dinero del encurtido y de las salsas que venden?**

Van a una cuenta bancaria, por ejemplo, los de CORDES nos depositan el pisto en la cuenta, a nosotros nos dan dos estados de cuenta: el colector y el estado de cuenta. Esa cuenta está a nombre de la asociación, pero es estrictamente de la planta, es como el capital trabajo de las mujeres, que sirve para seguir.

### **¿Lo que no compran en mercados, lo compran en parcelas, cómo hacen?**

Se les compra a ellas y se les firma un recibo. Hay una señora que hace limpieza en toda la planta y se le da \$1.25, dos veces por semana, ella me dice: nombre niña Sonia con ese \$1.25 que usted me da mire ya llevo para el almuerzo, ya tengo para las tortillas y yo digo esta señora como va contenta con lo que se le da, y a veces le salen \$7, yo digo tiene para un su ratito, también creo que nosotras las mujeres en un pedacito estiramos.

**También es el estilo de vida, porque no son como esas familias que en cada almuerzo se toman una coca cola de tres litros.**

Que les cuesta casi \$2 teniendo naranjas para hacer el fresco. (HASTA AQUÍ)

### **¿Participan en las ferias del MAG?**

Ahí va un compañero porque lleva huevos y el pone el transporte para llevar nuestros productos. Él lo vende, luego trae el dinero. Participamos en un mercadito que se hace cada

último sábado de mes en lo que es el Cafetalón, por parte de OXFAM, CORDES y la alcaldía de Santa Tecla, ahí voy yo a veces con una o con dos más.

### **¿Y se reúnen cada cuanto así como grupo?**

Casi siempre una vez al mes, o a los dos meses. La asociación si es cada mes. El grupo de las mujeres y los productores, es parecido, pero no somos los mismos, con ellos cada principio y finalización de cultivo es que se hace porque se sacan indicadores y toda esa parte, pero ahora, va a cambiar la metodología, ahora nos vamos a estar reuniendo más seguido las mujeres, por el hecho que estamos formando una asociación de mujeres zaragocenses en Zaragoza, a nivel de municipio, hasta ahorita hemos tenido 3 asambleas donde se ha formado una junta directiva provisional; de ahí se ha formado el comité de contraloría con el ISDEMU, ya formamos el comité a nivel de municipio, ahí vamos a participar en todos los espacios que sean posibles, vamos a participar en lo que es gobernación, también en lo que es ISDEMU y estamos participando 121 mujeres, ya para el 30 de junio va a ser la asamblea de constitución.

Para el 15 de junio vamos a hacer una reunión para distribuirnos las indicaciones, para este jueves ha quedado una reunión con las mujeres de Asuchío porque no pensamos que sólo las mujeres que estamos procesando. Hay mujeres que no les gusta la parte de la asociación, pero que si participan en lo que es la parte de organización como mujeres, entonces se han hecho las convocatorias, para que más mujeres participen en la reunión que vamos a hacer, porque las mujeres que estamos aquí vamos a ir a representar a Asuchío a la Asamblea de Constitución, ahorita solo hemos estado participando 4 o 5 mujeres de Asuchío, pero por el hecho de ser de Asuchío y como somos las inventoras de esto, debemos de ser un grupo más amplio las que participemos en la asociación, por el momento yo soy la presidenta a nivel del municipio, pero para ese día se conformara la nueva directiva a menos que la asamblea diga que continuemos nosotras, somos 15 comunidades, habemos 15 mujeres, pensamos que la nueva junta directiva debe estar formada por 9 mujeres que se van a organizar, desde ahí vamos a comenzar a hacernos fuerza a nivel de todo. No se nos va a hacer tan fácil lo de la personería jurídica, ya vivimos esa parte a nivel de la comunidad, hemos empezado a buscar alianzas con otras instituciones para que nos echen la mano, que sea siempre la alcaldía la que nos de la personería jurídica pero que hayan otras instituciones q hagan presión, invitamos a otros actores para no sentirnos solas y que sepa el alcalde q nosotras no sólo vamos a hacer fuerza desde aquí como chiquititas sino que hemos hallado quien nos apoye.

**¿Beneficios concretos que sientan? ¿Las mujeres qué sienten de beneficios concretos de estar en la planta?**

Sonia

En mi caso personal, el hecho que yo le dé un aporte a la asociación me trae beneficios personales, uno de mis hijos es becado de la asociación, tiene una beca en el colegio que esta asociación nos ha dado, ese beneficio no es solo para mí, ni para mi hijo, sino que para toda la familia, porque ese gasto nos lo ahorramos y lo mandamos al colegio y tiene la posibilidad de seguir estudiando.

Otro beneficio es el conocimiento, estar organizada. He aprendido muchísimo y es algo que nadie me lo va a quitar, me he dado mi tiempo para mí -para la Sonia-, no sólo para los demás sino que un tiempo personal. Y también, he tenido la oportunidad de visitar dos países, el año pasado fui a Colombia, es un país bonito, fui a través del PREMODER con los del FIDA, nos dieron como una beca los que cubrieron los gastos fueron los de PROCASUR, esa instituciones es chilena pero está en varios países ellos nos dieron la oportunidad de conocer 7 municipios de Colombia, fue como un intercambio con jóvenes emprendedores.

También me he beneficiado con lo que es un proyecto de la asociación que se llama banco ganadero, consiste en que nos dan una vaca y nosotros devolvemos una chiva, he tenido la oportunidad de tener una vaca, es otro beneficio que tenemos las mujeres, el objetivo es que las mujeres seamos beneficiadas, pero aquí se da otra controversia porque les decimos a la mujeres: mire nosotras pensamos que usted sea la beneficiaria y ellas nos dicen “ no yo no puedo hacer eso, póngala a nombre de mi esposo” entonces volvemos a caer.

CORDES nos dio el banco ganadero pero lo administra la asociación

**¿Quiere decir que no todas mujeres de la asociación son empoderadas?**

Todas no, el 100% no, pero tenemos un buen porcentaje de mujeres que si consideramos que hemos evolucionado.

**¿Por qué cree que las mujeres no se han empoderado?**

**Julia Ochoa**

A veces por miedo a cambiar. No han tratado de pasar el límite. Yo creo que acá las cosas no son como uno quiere, pero el reto de nosotras es involucrar más mujeres.

Depende de si uno quiere, pero hay otras condiciones como que tienen el autoestima baja, que no se dan el tiempo de aprender cosas nuevas.

Muchas veces dicen que no tienen tiempo, que las mujeres que estamos en la asociación no tenemos quien nos mande o que nosotras mandamos al marido.

### **Sonia Ramírez**

#### **¿Y las mujeres que están más avanzadas en la asociación no ayudan a las demás mujeres?**

La idea es que si, hay mujeres que permiten, pero hay mujeres que no. Es necesario que cada una tenga una pisquita de voluntad. Esa pisquita la podemos hacer más grande y más grande hasta que se dé su propio espacio la mujer. Vaya hay una compañera que se ha ido a vivir lejos, que a veces ni trae al niño al CDI porque no se puede levantar de lo golpeada que está, pero ella no permite que uno se le acerque y le haga sugerencias, ni consejos.

### **Julia Ochoa**

He logrado asimilar la situación de las mujeres, el problema es que aquí vienen a dar charlas de género, han venido Las Mélicas, Las Dignas, CEMUJER, pero acá ninguna mujer ha venido a enseñarnos cuales son las leyes que nos protegen, cuales son los códigos de las familias, falta mucho que hacer para que nosotras vencamos ese miedo. Hay muchos casos de maltrato encubierto, igual que en el caso de los niños.

Se necesita mucho el empoderamiento de la mujer, es un paso que estamos dando. Nosotras hemos dado pasos agigantados con las mujeres que estamos acá, conocemos cuáles son las leyes que nos protegen, cuáles son los derechos que tenemos como mujeres pero hay mujeres que no los conocen, sería de capacitarlas más, motivarlas más, para que las mujeres sean capaces de denunciar a su esposo o compañero de vida.

Nosotros vemos oímos y callamos por la inseguridad, no hemos vencido el miedo a denunciar, porque las leyes no nos han dado confianza porque yo no le puedo contar mi caso a Sonia, porque quiero que Sonia me ayude, porque Sonia irá a buscar un lugar donde me puedan ayudar, pero luego la otra parte que serian las autoridades como que no nos dan confianza, ni la ayuda. Yo vengo de un hogar que es maltratado, viví la guerra que también nos maltrataron, yo tenía miedo que mi familia también cayera en el mismo error, gracias a Dios esto no fue así.

La mayoría de hombres son machistas, piensan que la mujer aguanta los golpes porque así le gusta.

El caso es ¿cómo ayudar?

**Sonia Ramírez.**

**¿Cree que lo que influya sea la religión?**

No, aquí lo que influye es el alcohol.

En los casos de violencia tiene que intervenir alguien más, en una ocasión llamamos a la policía pero nunca vino, se necesita que alguien intervenga y facilite un espacio.

Problemas de violencia siempre se dan, aunque hay compañeros que sí, antes cuando comenzábamos las reuniones veníamos a barrer a traer las sillas y ellos sólo venían a sentarse como si fueran invitados, siento que hay compañeros que si les ha entrado, han cambiado. Ahora hay compañeros que vienen, barren, sacuden sillas, ponen café, andan lavando las ollas para poner café.

**¿Las capacitaciones de género les han ayudado en eso?**

Sí, para empezar el que nos dio la capacitación era un hombre y al principio pensaban que esas cosas no eran para hombres, pero ahora ya están aprendiendo, comenzaron a participar. Eso es ganancia para la asociación.

**En términos de resultados económicos concretos para las mujeres que trabajan aquí ¿trabajan las mujeres? ¿Ha incrementado el ingreso económico?**

Si vamos a ver los indicadores de cada año, cada año aumentan lo que son ganancias. Han habido cosechas en las que se han tenido ganancias de \$26,000 entre los cuales hay unos militos que son de algunas mujeres, eso es ganancia. En la parte de la planta, cada mujer viene una vez por semana a procesar, esos \$7 no le caen mal a la mujer, si ella se lleva 10 botes de salsa a vender, gana otros \$5, no sólo se gana en la parte de producción si no en comercialización, dependiendo de la mujer, si se lleva una caja de salsas se gana \$12.

Las que tenemos banco ganadero como nunca nos alcanzamos a tomar toda la leche aunque sea un quesito sacamos y algunas venden un su par de quesos que también es otro ingreso.

Para tener acceso a ese banco ganadero las mujeres tienen que ser socias, no sólo el hecho de ser socia, sino que tiene que ser socia activa, que no falte a las asambleas, que tenga participación, que a la hora que le pidan colaboración colabora, pero el banco ganadero es mixto, hay mujeres y hombres, porque aquí tenemos parejas socias, en el caso mío, mi esposo es socio y yo también, en mi caso personal, que tengo un banco ganadero, el banco me lo han dado a mi nombre, no a nombre de él. Hay compañeros que por eso han criticado que porqué sólo para las mujeres, si le dieron una a ella denme una a mí, lo que hemos dicho es que como es posible que digan que ella es una cosa y el es otra si es el mismo hogar. Aunque sean los dos socios de esta misma asociación tienen derecho a un proyecto, entonces, las mujeres que estamos en la planta, también tenemos acceso a los proyectos que esta asociación gestiona.

- **Mire y lo del sistema de agua que comentaron, ¿también les ha mejorado? Porque eso viene de la asociación general, pero imagino que a las mujeres les ha ayudado mucho con la parte del abastecimiento de agua.**

Si, antes íbamos al río o comprábamos la barrilada de agua a \$1.25 y la mayoría de hogares compraban 5 a 6 barriladas a la semana, ahora las primeras 50 barriladas de agua nos sales a \$0.05, de 51 a 75 nos salen a \$0.10 ctvs. De 75 a 150 nos salen a 0.25 ctvs, y de 150 para allá valen \$0.50 ctvs. El hecho que vaya escalonado el precio es una forma de cuidar el buen uso del agua, eso fue una recomendación de los de ingeniería sin frontera, este proyecto nos ha costado y recostado, porque se empezó a ejecutar en el tiempo en que se perdió la alcaldía, que la perdió el FMLN en Zaragoza, pero en ese momento la alcaldía iba a hacer el primer desembolso de 20% del proyecto, que eran 160 mil dólares parece, el alcalde saliente lo dejó en una cuenta para que nos lo dieran a nosotros pero no hubo tal ayuda, entonces vino Oscar Ortiz, como estamos lindando con ellos, tienen una comunidad al lado de abajo, triunfo abajo, entonces nosotros nos comprometimos como Asuchío a darle agua a los de triunfo abajo, pero ellos nos daban un porcentaje, el nos dio \$37,000 para hacer el proyecto para el lado de ellos y lo demás lo gestionamos con CORDES y CORDES lo gestionó con ingeniería sin fronteras, el proyecto vale casi el millón de dólares, porque tiene aproximadamente 21 km de tubería, del sistema de agua hay una cuenta bancaria donde aquí se le elabora a la gente el recibo, los fontaneros lo van a dejar a cada casa y la gente va a depositar al banco.

De ahí tenemos una parte que es parte social, y es de donde cubrimos algunos gastos del CDI, complementamos los gastos del CDI y otros gastos que se tengan que hacer, por ejemplo, los jóvenes hacen alfombras para el viernes santo, entonces aunque sea unos 20 dólares siempre se apoya de ahí también.

- **El destino viene siendo como para desarrollo comunitario.**

Si, en esa parte.

Lo que se está haciendo es que lo que pagamos está distribuido, tenemos damos un dólar fijo, el variable que dependiendo de cuanto consumo y tenemos la comisión del banco que son 29 ctvs por recibo, pero de eso estamos ahorrando para que a futuro si el proyecto llegara a colapsar tendríamos las condiciones para volverlo a levantar.

**-entonces el proyecto es totalmente auto gestionado, la alcaldía no se mete.**

No, la administración es directamente de esta asociación, el sistema de agua es de esta asociación. Lo que sí es que no tiene fines lucrativos para ninguno de los socios. Ningún socio puede venir a decir miren repártanme los dividendos y repartan ganancias, ahí no hay tales de eso porque ese es un servicio que estamos vendiendo, pero todo es netamente para lo que es la parte social y el mantenimiento que le damos, por ejemplo, cada invierno, como este señor (Danny) nos demandó dos veces cuando estábamos ejecutando el proyecto, no pudimos tirar la tubería en lo que cabe del río, en la cuenca hay un espacio de 25 metros, no lo pudimos hacer porque nos demandó con el Ministerio del Medio Ambiente él y los dueños colindantes al río, entonces nos tocó tirar la tubería, hay partes que viene y se cruza el río, entonces nosotros todos los años para el invierno estamos preocupados porque el río nos lleva las tuberías, el año pasado nos llevó cuatro tubos, vale \$240 cada tubo, pero ahora nosotros estamos preparados para eso, andamos por los 3,000 ó 4,0000 dólares de gasto anual para reparación cada vez que el agua daña las tuberías.

- **¿Pero usted si siente que antes y después de este sistema de agua el trabajo para las mujeres disminuyó?**

Sí, porque antes íbamos a acarrear agua, íbamos con las grandes guacaladas de ropa a lavar al río y las mujeres que iban con sus niños chineados.

El agua fue gestionada desde 1998 pero lo conseguimos en 2002, el 5 de noviembre del 2002 iniciamos la ejecución del proyecto.

**-entonces ¿el sistema de agua fue antes del PREMODER?**

Si, nosotros ya teníamos el sistema, esa fue una de las cosas que nos facilitó el poder tener una planta, porque para tener la parte de procesamiento necesitamos suficiente agua. Este fue uno de los requisitos que nosotras ya teníamos para poder montar la planta.

**-¿Cómo hacen las mujeres que tienen niños cuando tienen que salir del país o realizar otras actividades dentro de la asociación?**

Por el momento sólo dos mujeres hemos tenido la oportunidad de salir del país, Maribel y yo, mis hijos uno tiene 18 y el otro va a cumplir 20, mi compañero de vida es el encargado cuando yo no estoy, mi mami también está pendiente, mis hijos lavan sus uniformes pero como las abuelas son más orejonas con los nietos. En el caso de Maribel, todos sus hijos ya están casados, las que tienen niños pequeños y tienen que ir a alguna asamblea o capacitación, llevan sus niños, ya los niños se adaptaron. No se puede limitar una mujer por el hecho de tener a sus niños. El año pasado le dijeron a una compañera joven que tiene una niña que fuera a Guatemala pero ella no quería por el hecho de que tiene una niña, por eso yo le dije que ella sola se había limitado, porque ella lo que hubiera hecho es que a la suegra le hubiera dejado la niña y se hubiera dado la oportunidad de ir a aprender, cada vez que uno comparte con otra gente, cada vez se aprende más.

**- Pero siempre necesitamos tener eso, una guardería, la suegra, la mamá o la vecina, lo importante es tener esas redes de ayuda.**

Si, lo más difícil es cuando se tiene que salir del país, pero cada mujer decide si se limita o se da el espacio, aunque también depende de su pareja y las circunstancias particulares.

Moya y yo participamos en la mesa de agricultoras del Ministerio, nosotras el año pasado en enero competimos entre las 41 organizaciones que hay ahí, hubo una competencia para unos proyectos, y nosotras fuimos unas de las ganadoras para esos proyectos, hubo un financiamiento de 10,000 dólares en especies, nos compraron 10 mil envases 10 mil viñetas, nos compraron el frízer y las vitrinas, ese es capital de trabajo que nosotras tenemos ahí. (Respecto a CARE)

Vinieron también a visitarnos los de OXFAM, llevaron a seis organizaciones e hicimos exposición cada organización, vino el propio presidente de OXFAM y a él le pareció que la iniciativa era productiva, entonces también nos han financiado otra cantidad de dinero, la financian en especie, pero ellos nos financian más en la parte del crédito a los productores que en la parte de la planta. En la parte de la planta nos compraron un bastón licuadora, materia

prima y una mesa, para la parte de créditos nos compraron 2 libras de semillas de diamante que cuestan \$214 cada libra, 10 sacos de abono y 10 monarcas que es un veneno

Ellos le han apostado a la parte de producción de campo y nos dan asesoría técnica en la parte de campo. Además nos apoyan en la parte de las ferias que realizamos en el cafetalón con alimento y transporte.

**-Desde la mesa de agricultoras en el Ministerio, ¿hacen diálogo con las políticas públicas?**

Si, ahorita lo que estamos es que a las mujeres q no tienen en el DUI la ocupación de jornaleras no le daban paquete agrícola, ahora estamos haciendo incidencia en que aunque el DUI de la mujeres no diga, que sea tomada en cuenta para su paquete agrícola a través de la mesa, lo otro que también se ha hecho es que en todos los comités municipales que se han hecho para la repartición de paquetes, siempre tiene que haber una delegada de la mesa para asegurarse que las mujeres reciban el paquete, si por a o b razón nos dicen que no le pueden dar a una mujer, la representante que está ahí tiene que ser una gata, una leona para defender a la mujer por el hecho de ser mujer. En mi persona voy en representación de ASUCHÍO, nosotras distribuimos el esfuerzo pero al final es el mismo esfuerzo.

**II. Entrevista realizada a Licda. Reina Moreira, representante del programa PREMODER.**

**¿Cómo surgió el grupo de mujeres de Asuchío?**

Nosotras como PREMODER en ese momento las retomamos a través de una demanda; ellas hacen la solicitud de la demanda de servicios en el 2006 para un proyecto de inversión. Ellas son parte de una ADESCO que data de muchos años, entonces se dan cuenta del PREMODER y hacen la solicitud para que sean atendidas como un proyecto de inversión, así nace la relación, ellas como grupo de mujeres son parte de una ADESCO y así es como entran a ser beneficiarias del proyecto.

**Características principales de esta asociación de mujeres**

Nuestra estrategia de intervención está basada en elementos estratégicos, basada en aquel momento en el marco de referencia del Plan Estratégico del MAG; en donde establecía que iba a modernizar el agro. Para ampliar esa modernización del agro se basa en ampliar la base productiva nacional y alimentaria; en ese sentido planteaba que era necesario para poder hacer todo ese proceso de ampliar la base productiva y alimentaria, basarse en la asociatividad

productiva y identificarla, en el desarrollo de capacidades empresariales de la población vinculadas y enfocadas a crear liderazgo de hombres y mujeres, particularmente de las mujeres y los jóvenes. Nos centramos en eso básicamente, lo otro fue en el lineamiento que el FIDA da en el cual tenemos que aplicar la estrategia de género y aquí está para disminuir las brechas de inequidad.

Tenemos que establecer oportunidades de participación de las mujeres y de los jóvenes en los desarrollo de las cadenas productivas y en cualquier eslabón de dicha cadena. Entonces habían requisitos para que entraran las mujeres y los hombres al PREMODER, uno de ellos era que se iba a atender organizaciones legalmente constituidas sean estas cooperativas, ADESCOS, asociaciones de mujeres que tuvieran su personería jurídica o grupos de interés que pudiéramos nosotros apoyarles a obtener su personería jurídica y poder hacer ingreso. Teníamos normativas establecidas, criterios de legibilidad para la participación de la población; uno que estuvieran radicados en el área rural, que fueran organizaciones constituidas por hombres y mujeres y, aquellas que solamente eran constituidas por hombres nosotros tratábamos de hacer alguna acción dentro de ellas para que incorporaran a las mujeres y los jóvenes, era un requisito. En aquellos casos que eran solamente organizaciones de mujeres, nosotros las fortalecimos y respetábamos su planteamiento, esos eran los criterios de elegibilidad para poder entrar.

Entonces ellas hacen su solicitud, nosotros le llamamos demanda, para ser atendidas y les hacemos una visita técnica para verificar el tipo de proyecto y luego las invitamos a ellas (digo ellas porque la mayoría eran mujeres que estaban dentro de la junta directiva de la ADESCO, siempre hubo una mujer presidenta, siempre había una mujer tesorera, entonces ellas tenían como la sartén por el mango). Comenzamos con ellos pero vimos viable la posibilidad que ellas ingresaran y comenzamos con todo el proceso de intervención; teníamos la pre-inversión y dentro de esta nosotros hacemos un diagnóstico de la organización que nos permite conocer quiénes son, cómo han actuado, cuáles son las limitantes de las mujeres y de los hombres, cuáles son las inequidades de género, cuáles son sus potencialidades y ver las capacidades que ellas tienen. Luego sobre la base ese resultado hicimos un plan de fortalecimiento organizativo empresarial que nos permitió proyectar hacia donde podíamos apoyarlas, ya con eso elaborado es el segundo instrumento, hicimos el plan de negocio.

Si usted ve la etapa de pre-inversión, esta tenía tres elementos: Diagnóstico, plan de fortalecimiento organizacional y el plan de negocios de lo que ellas querían hacer (propuesta económica que tenían). Después de esa etapa nosotros entramos y les transferimos recursos a

la organización para que ellas y ellos compraran los servicios de asistencia técnica de la persona que iba a fortalecer la organización. Nosotros les transferimos a través de una carta poder porque nuestros fondos los maneja siempre el PNUD, ya establecida, hacíamos comité de inversiones y definimos que esa organización la íbamos a apoyar por 6 meses en ese momento, mientras ellas entraban a un comité de inversiones para presentar su plan de negocios para ser financiado, financiamiento no reembolsable. El mecanismo que nosotros utilizamos siempre fue transferir los recursos, tanto de inversión como de asistencia técnica a las organizaciones, con ello lo que hacíamos era empoderar a la organización, que las mujeres se empoderaran económicamente y también para el manejo de los recursos.

Entonces transferimos los recursos para la asistencia técnica y fueron alrededor de \$5,500.00 o \$6,000.00 para seis meses, con el propósito que ellas compraran el recurso de un técnico o una técnica que les apoyara en toda la parte de la asociatividad y género y el otro que las apoyara en la parte empresarial. En ese momento les apoyamos a ellas a hacer el proceso de selección de los técnicos; ellas mandaban una convocatoria para que los técnicos les presentaran una propuesta de sus acciones y ellas calificaban, así se tomaba la decisión de quien quedaba. El técnico comenzaba a trabajar y les rendía cuentas a ellas, les daba un informe y ellas decían si estaba bien o mal; pero para eso nosotros las fuimos preparando, transfiriendo capacidad para que ellas pudieran manejar el recurso dinero, en ese proceso de manera simultánea comenzamos a hacer el plan de negocio y las preparamos para que ellas fueran a presentar el plan ante un comité de inversiones, en donde dicho comité analizaba la propuesta económica pero también veía si dicha organización llenaba los requisitos, si esa propuesta iba a beneficiar a hombres y mujeres, inclusión de género, rentabilidad, generaría empleo, reducir la pobreza y la contrapartida que ellas daban. Ellas dieron el terreno y esa fue su contrapartida, el proyecto fue aprobado.

### **Infraestructura**

En este grupo de mujeres al inicio no había nada, solo estaba el centro de los niños que atienden y el CDI, la bodega de arriba y una bodeguita donde tienen todo lo del comité de agua. Este proyecto tiene toda la cadena productiva y la manejan ellas, producen la tierra; entonces el proyecto lleva la participación de hombres y mujeres en la parte agrícola ya que hay un sistema de riego que nosotros les transferimos los recursos y a la par el valor agregado de la producción, que era la planta procesadora. Nosotros dimos un montón en un momento para poder hacer la estructura y también el equipo y la maquinaria que está ahí, que llena las normas de calidad; para eso las acompañamos con todo un proceso, las tomamos desde 2006 y las

hemos dejado en diciembre del año pasado, nosotros las hemos acompañado porque no solamente es dar los recursos sino que es acompañar el empoderamiento económico de las mujeres que requiere transferencia de capacidades de todos los sentidos, tecnológica, asociativa, por ejemplo, tomamos una gerente local que es una muchacha que se llama Sonia y ha crecido mucho. Ella manejaba todo, aprendió a llevar todo al día y presentaba aquí los informes de todo lo que habían gastado porque tenían que liquidar. Así se empoderan a las mujeres, con el manejo de todos los recursos porque ellas tienen toma de decisiones.

Entonces ese proyecto se dio una parte de dinero en un principio para el establecimiento de la planta, pero luego vimos que para poder legalizarlas y dejar todos los documentos para que pudieran entrar en los supermercados, ellas tienen todos sus permisos y hasta con código de barras, nosotros las hemos acompañado en todo eso y con dinero de acá, pero que ellas han ido manejando. Luego les ampliamos con \$15,000.00 para cubrir lo que la Unidad de Salud les estaba pidiendo; es un proyecto que ha costado unos \$60,000.00 o \$70,000.00 y son mujeres bien empoderadas, por ejemplo sino les parecía un técnico porque sentía que no les estaba funcionando lo quitaban.

Un proyecto de transferencia de capacidades tiene que ser completo, yo no estoy de acuerdo con proyectos de subsistencia para las mujeres porque usted no las puede empoderar. Ellas tienen que estar en toda la dinámica productiva, desde el principio hasta el final, para poder tener empoderamiento de todo.

**Por lo que me acaba de comentar, las mujeres no estaban empoderadas, desde su punto de vista ¿cómo se encontraban las mujeres?**

Este grupo es un grupo que tiene una relación con la guerra civil en nuestro país, ellas son parte del FMLN, es gente que viene de la post-guerra. Están en la post-guerra y les ha costado reinsertarse, entonces ese mismo empuje, esa iniciativa, ese auge que ellas tenían lo pusieron en práctica, de tal forma que la ADESCO se formó con gente que anduvo en la guerra, con hombres y con mujeres, pero los hombres poco a poco fueron dejando en manos de ellas todas las tomas de decisiones porque eran cómodos en muchas cosas y, al final fueron ellas las que gestionaron el proyecto. Entonces el proyecto benefició más a las mujeres que a los hombres. Entonces, ese grupo si bien es cierto cuando lo tomamos era un grupo que ya tenía un rato de apogeo, de venir trabajando, sin embargo había muchas limitantes: ellas no eran beneficiadas económicamente, solo estaban acostumbradas a hacer proyectos sociales nada más, no productivos.

Entonces la parte social que es comúnmente en este país, las ADESCOS son para acciones sociales no productivas, entonces a esta organización la convertimos de una organización social a una organización empresarial, esa es una de las grandes diferencias y de los cambios de estas mujeres, que se convirtieron en mujeres empresarias después de ser solamente mujeres dentro de una organización con una visión social.

### **Respecto a las condiciones de las mujeres, ¿Cómo han mejorado?**

Yo pensaría que hay un crecimiento de las mujeres en términos personales, digamos, una mayor autoestima. En principio una mayor autoestima porque hay mayor conocimiento en ellas, hay transferencias de capacidades, eso les ha generado a ellas creer en si mismas, hay una autoestima impresionante en ellas. En términos personales creo que ellas se proyectan, como seres humanos, como mujeres y como mujeres con capacidades, hay una relación digamos estrecha con la comunidad, la valoración a la luz del crecimiento de ellas, el posicionamiento a nivel de la comunidad. Hay un crecimiento, digamos, en términos de participación de las mujeres a nivel de la organización, que podría llamarle una participación política, pero también hay una participación de las mujeres a nivel de los territorios, es decir, ellas mueven masas esas mujeres, mueven masas.

Pues, yo diría que hay un crecimiento de ellas en la parte política-organizativa, digamos, que hay una toma de decisiones en ellas ahora, total, un manejo de los recursos, ya no dependen exclusivamente de los hombres sino que ellas ahora saben hacer todos los procesos y, diría que hay un empoderamiento económico en tanto hay, pues, una capacidad instalada que tiene todas las condiciones para que ellas puedan estar empoderadas económicamente.

### **¿Hay algunas mujeres que se involucran más que otras?**

Si, ya que la parte del desarrollo de liderazgo tiene que ver también con el ser de cada una de ellas, entonces en unas ha sido más el desarrollo de liderazgo que en otras. Sin embargo, hay cambios muy sustantivos en cuanto al mejoramiento de ese liderazgo relacionado con la comunidad, ese liderazgo manejando la empresa, ese liderazgo hacia fuera, digamos, en lo externo, esa capacidad de gestión de las mujeres. Eso se puede ver a simple vista, una capacidad impresionante que ha sido logrado a partir de todo el trabajo que se ha realizado. Yo creo que ha habido un cambio grande en ellas, empoderamiento personal, empoderamiento de la participación de ellas, en la organización, en la toma de decisiones, empoderamiento como socias y como empresarias. Han alcanzado la autonomía económica, tienen todo para hacerlo,

se les ha acompañado en todo el proceso, se les ha acompañado hasta llegar a posicionar su producto en el mercado.

### **Piensa que también han alcanzado la autonomía política y personal**

Yo diría que si se ha logrado esos tres aspectos (autonomía económica, política y personal). Hay una autonomía política, digamos, de participación en la organización y de esa manera la autonomía personal, ya que toman decisiones por si mismas. Hay un reconocimiento de las familias, del esposo incluso, que eso es algo importante en Asuchío, que hay un reconocimiento y respecto de los hombres hacia las mujeres, de sus esposos, de sus compañeros de vida, de sus hijos o vecinos en todo caso.

### **Respecto a las mesas de mujeres rurales, me podría comentar como funciona**

En el 2009, con el gobierno del cambio entra en apogeo todo lo relacionado con las mesas agropecuarias. En ese momento que todo el mundo querría cuotas políticas de participación a nivel de los despachos ministeriales en el país...Entonces, nace a partir del foro agropecuario la necesidad de formar una mesa de las mujeres. En ese momento el ministerio comienza a pedirnos que invitemos a las mujeres, invitamos a varias mujeres de organizaciones para que formaran parte de las mesas de mujeres rurales. Es así que el PREMODER las propone ante el misterio. Y las apoyamos, apoye desde acá a formar la mesa de mujeres rurales, a planificar las funciones. Desgraciadamente este....es un esfuerzo muy grande pero pienso que la mesa se ha quedado más en planificación que en ejecución, entonces, si en un momento se ofreció que la mesa de mujeres rurales tuviera sus propios recursos y a la larga no se ha dado, eso pues, deja mucho que desear. Sin embargo, ellas son unas mujeres que tienen una capacidad de gestión impresionante, ¡impresionante!

### **En la mesa de mujeres rurales ellas dan sus opiniones....**

En la mesa de mujeres rurales ellas luchan por poner en agenda los intereses de las mujeres del sector agropecuario. En estas mesas ellas dan sus propuestas, las cuales se llevan al análisis para la elaboración de políticas públicas. Es una mesa que les permite dialogar, plantear y ejercer presión, digamos, para que la mesa sea reconocida. Bueno, el hecho que la política de equidad y género del país. Aunque no digo que fue producto de ello. Fue aprobada el año pasado tiene un artículo, el artículo 36, en esa ley habla sobre la participación de las mujeres en el desarrollo económico. Entonces, el artículo habla que se debe de dar la participación de las mujeres en las organizaciones, habla de las cooperativas del sector

agropecuario y, se vincula a todas las organizaciones. Indica que las organizaciones sean atendidas con equidad de género; el hecho que hay un artículo de ley que dice que las mujeres deben ser apoyadas, nos indica que hay una política pública que nos dice que la mirada sea también hacia las mujeres rurales.

Nosotros hemos dado capacitaciones en salud preventiva, en salud reproductiva, capacitaciones de género, de liderazgo, no solamente a ellas sino también a hombres, a los jóvenes, es así que se forma el grupo de jóvenes Los Colibríes, ya que había una violencia muy grande hacia los jóvenes en esa comunidad. Por otra parte, el hecho que uno de los jóvenes líderes de esa comunidad tenga su orientación sexual, eso no hace que lo discriminen, ni tampoco los otros jóvenes lo discriminan y eso es importante porque es parte de la inclusión.

**En relación al grupo de mujeres de Asuchío, ¿cree que han incidido en la mesa de mujeres rurales?**

Yo pienso que las mujeres de Asuchío...!cuando ellas están en la mesa hacen la diferencia!, es decir, dinamizan, plantean, proponen. Y, si, hay mucha incidencia de parte de ellas en la mesa de mujeres rurales y cuando hay algo que no les gusta lo dicen y lo plantean. Y claro también hay un liderazgo fuerte ahí también de las diferentes instituciones, de las ONG´s y OGG´s.

**III. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA ECONÓMICA**

<b>AUTONOMÍA ECONÓMICA</b>	
<b>VARIABLES</b>	<b>INDEPENDENCIA ECONÓMICA VS. DEPENDENCIA ECONÓMICA</b>
	<b>ACCESO A ACTIVOS PRODUCTIVOS</b>
	<b>TANGIBLES</b>

	Crédito	<p>La asociación de Asuchío, proporciona tanto a hombres y mujeres créditos de dos tipos: <b>créditos a productores y productoras</b>, este crédito se concede en tres etapas, en la primera se concede \$150 en insumos, si este no es cancelado en el periodo correspondiente se cobra un 2% de interés y si no es cancelado no se puede acceder a otro crédito. El monto máximo en insumo que se otorga es de \$600.; y el <b>banco ganadero</b>, ambos proyectos otorgan a los socios y socias los créditos en especies y se conceden en igualdad de condiciones a hombres y mujeres, en el caso del banco ganadero, para ser participe de los beneficios del banco, las mujeres deben ser socias activas, el crédito consiste en el otorgamiento de una vaca por la cual deben devolver una cabra, el acceso al banco ganadero les permite expandir sus fuentes de ingresos por medio de la venta de leche y queso.</p>
	Capital semilla	<p>El PREMODER apoyó a la asociación de mujeres en la construcción de la planta procesadora, oficina, bodega, baños, y vestideros. Además, les proporcionó el equipo necesario para la producción de salsa y encurtidos, como también les brindó apoyo en la comercialización de tales productos.</p>
	<p>Otras fuentes de financiamiento: Proveedores, Compradores, Donaciones</p>	<p>Entre las fuentes de financiamiento de esta asociación, se encuentra OXFAM, esta organización promotora del desarrollo a nivel internacional, otorga financiamiento en especies, el cual va dirigido al área de créditos a productores y en menor medida a la planta procesadora. A su vez, las mujeres de Asuchío obtuvieron financiamiento por parte de la organización CARE, cuyo monto asciende a \$10,000 en especies. Algunas de estas mujeres cosechas pepino, tomate, chile, entre otras hortalizas que posteriormente venden a distintas tiendas.</p>
	Tierra en caso de actividades agrícolas	<p>Las integrantes del grupo de mujeres que cultivan no poseen parcelas de tierra propias, por lo que deben rentarlas para cultivar. La asociación San Sebastián, Asuchío, concede tierras a las integrantes del grupo de mujeres en arrendamiento a un precio más bajo que el de mercado.</p>

<p>Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción</p>	<p>La asociación posee para la planta procesadora, un bastón licuadora, materia prima necesaria y una mesa. En cuanto a los créditos, reciben semillas de diamante, abono e insecticidas. Estos insumos son financiados por OXFAM. Además, se les ha proporcionado 10 mil envases, 10 mil viñetas, frízer y vitrinas, el acceso a estos se obtuvo por medio de una competencia realizada entre las organizaciones incluidas en la mesa de agricultoras del MAG, patrocinado por CARE.</p>
<p><b>INTANGIBLES</b></p>	
<p>Redes de apoyo</p>	<p><b>PREMODER:</b> apoyó a las mujeres de esta comunidad desde el inicio de la iniciativa aportando el capital semilla. <b>OXFAM:</b> además del financiamiento en especies, esta organización ayuda a las mujeres de Asuchío con alimento para las comercializadoras y transporte requerido para la venta del producto en ferias. <b>CORDES Y LA ALCALDÍA DE SANTA TECLA:</b> junto con OXFAM, facilitan el proceso de comercialización, CORDES proporcionó el banco ganadero el cual es administrado por la asociación. <b>CARE:</b> abasteció con reserva de insumos la planta procesadora por medio de una competencia realizada a través del MAG, en donde la asociación de Asuchío obtuvo uno de los proyectos. <b>COMPAÑEROS:</b> apoyan en las preparaciones de las asambleas. El Centro de Desarrollo Infantil (<b>CDI</b>), es una red de apoyo de la Asociación Sebastián, Asuchío, la cual brinda educación parvularia para niños y niñas de 3 a 5 años que no han podido tener acceso al sistema de educación proporcionado por Ministerio de Educación (MINED). Está financiado por la Asociación Intersectorial para el Desarrollo Económico y el Progreso Social (<b>CIDEP</b>). No todas las integrantes del grupo de mujeres hacen uso del CDI debido a que la gran mayoría tienen hijos/as mayores de 6 años, por esta razón solamente dos integrantes se benefician del CDI.</p>
<p>Capacidad de gestión o asistencia técnica.</p>	<p>El PREMODER ha capacitado a las integrantes de la asociación de mujeres tanto en el área de producción (manipulación de alimentos y producción de salsas y encurtidos) como también en el área administrativa (contabilidad y computación), a su vez han recibido capacitaciones de género y asociatividad. Por su parte, OXFAM les brinda asistencia técnica en el campo y cultivos.</p>

Calidad del empleo: parcial o completo	El trabajo realizado por las mujeres de esta asociación es de carácter parcial, se procesa alrededor de una a dos veces a la semana, la producción y la comercialización dependen de que tanto se está demandando el producto.
Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas	Algunas mujeres se apoyan en sus familiares como sus madres y suegras para que sean ellas las que cuiden a sus hijos mientras participan en las actividades de la asociación, otras de ellas cuentan con el apoyo de sus parejas que cuidan a los hijos mientras ellas realizan sus ocupaciones. Sin embargo, existen mujeres que siguen limitando sus capacidades debido a que no cuentan con ese tipo de ayudas. Otras mujeres llevan a sus hijos a las instalaciones de la asociación mientras se reúnen en la asamblea, muchos de los niños se han adaptado a esa situación. Por otra parte, debido a que la asociación cuenta con un sistema de abastecimiento de agua, las mujeres han reducido su jornada de quehaceres domésticos pues este servicio les facilita el acceso a ese recurso, evitando las largas caminatas al río y las dificultades para lavar. Esto les permite contar con más tiempo disponible.
<b>INGRESOS PROPIOS</b>	
Ingresos obtenidos por participar en la organización	Por cada bote de salsa o encurtido que las integrantes de la asociación de mujeres producen, obtienen como ingreso \$0.10, la remuneración se da según el trabajo realizado por cada una de las mujeres, además pueden recibir ingresos provenientes de la comercialización. El promedio de producción por mujer es de 75 botes.

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTAS REALIZADAS A MUJERES DE LA ASOCIACIÓN DE ASUCHÍO.

#### IV. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA POLÍTICA.

<b>VARIABLES</b>	<b>AUTONOMÍA POLÍTICA</b>
	<b>ACCESO A ESPACIOS DE TOMA DE DECISIONES VS. NO ACCESO A ESPACIOS DE TOMA DE DECISIONES</b>

	Redes de Apoyo	<p><b>ISDEMU:</b> colabora con la creación de una asociación de mujeres zaragocenses a nivel municipal y la formación del comité de contraloría, para poder participar en los espacios de opinión pública y así incidir en ciertas acciones de la administración pública. <b>FIDA, PREMODER y PROCASUR:</b> realizaron las gestiones necesarias para que dos de las mujeres asociadas salgan del país en un intercambio de experiencias con otros grupos de economía solidaria, el viaje fue financiado por PROCASUR. El Ministerio de Agricultura (<b>MAG</b>) brindada espacios de incidencia y opinión a través de la mesa de agricultoras dentro de la que se encuentran las mujeres de esa comunidad.</p>
	Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales	<p>Algunas de las mujeres de la asociación participan en la mesa de agricultoras del MAG, junto a otras organizaciones de mujeres, realizando esfuerzos conjuntos agricultoras. Desde este espacio se busca velar por los derechos de las mujeres que no son reconocidas bajo la ocupación de jornaleras con el fin de incluirlas en la repartición de paquetes agrícolas.</p>
	Participación en mesas de opinión	
	Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país	<p>En este momento, sólo dos mujeres de la asociación han tenido la oportunidad de salir del país para compartir experiencias con otras asociaciones de economía solidaria en Colombia y Guatemala.</p>
	Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.	<p>Las mujeres solicitan ayuda de sus madres y esposos (o compañeros de vida), para el cuidado del hogar y los hijos para asistir a espacios de opinión.</p>

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTAS REALIZADAS A MUJERES DE LA ASOCIACIÓN DE ASUCHÍO.

## V. VARIABLES DE AUTONOMÍA PERSONAL

## AUTONOMÍA PERSONAL

### INDEPENDENCIA PERSONAL VS DEPENDENCIA PERSONAL

Redes de Apoyo	MELIDAS, DIGNAS y CEMUJER: promueven la equidad de género por medio de charlas impartidas a los y las habitantes de la comunidad. A pesar de esto, las mujeres aún se sienten inseguras y desprotegidas frente a problemas como la violencia intrafamiliar, ya que no cuentan con la información necesaria respecto al marco legal que les protege.
Capacidad de decisión sobre su vida (Tiempo para uso personal, decisiones sobre su cuerpo)	Muchas mujeres socias dedican más tiempo a actividades de interés y realización personal.
Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia, responsabilidades del cuidado	Muchas de las mujeres de Asuchío han incrementado su capacidad de negociación con sus parejas, las actividades de cuidado del hogar son compartidas y distribuidas equitativamente en acuerdo común. Por otra parte, existen también socias que aún no cuenta con dicha capacidad. Sin embargo, las mujeres que poseen capacidad de negociación buscan la manera de concientizar a sus compañeras.
Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal	Para el buen funcionamiento de la planta procesadora, deben cumplirse estándares de calidad los cuales son asumidos con responsabilidad, aunque al principio los llamados de atención se dieron con frecuencia. Actualmente las mujeres se organizan de mejor manera y cumplen el rol que les corresponde dentro de los horarios respectivos. En esta asociación, la colaboración mutua es de suma importancia.

<p>Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal</p>	<p>Algunas mujeres se retiraron de la asociación a consecuencia del poco tiempo disponible que poseían (debido a tareas domesticas, cuidado de hijos/as, etc.) por lo que no podían asistir a las capacitaciones impartidas por el PREMODER. No obstante, algunas mujeres han logrado encontrar apoyo en su familia (madres, suegras y esposos), vecinas o gente de confianza, de esta manera han tenido la capacidad de disponer de tiempo libre para su crecimiento personal.</p>
--	---

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTAS REALIZADAS A MUJERES DE LA ASOCIACIÓN DE ASUCHÍO.

## ANEXO 2: ESTUDIO DE CASO 2: ASOCIACIÓN DE MUJERES “LA ESPERANZA”

### I. Entrevista realizada a las mujeres del grupo “La Esperanza” en Chalatenango.

Nombre de mujeres entrevistadas del grupo: Vilma, Rosa, Francisca, María, Blanca.  
Participación de Juanita, representante CORDES.

#### ¿Cómo surgió este grupo (formación)?

Juanita: Es una iniciativa de sus propios recursos y que pusieron sus maquinas que no nos vean solo para tiempo de campaña

Vilma: Nosotras para iniciar a trabajar habíamos comentado en que había un grupito de mujeres que recibieron la capacitación de corte y confección mi persona estuvo en eso dando la capacitación de ahí se quedó un grupito de cinco mujeres queriendo fortalecer el taller y estuve apoyándolas un par de semanas y ellas continuaron trabajando, después salió el programa de los uniformes, tratamos de organizarnos más y unirnos varias mujeres de diferentes comunidades. Empezamos algo con miedito, pero ahí dudando si nos iban a dar el trabajo, pero luego pensando que íbamos a meter papeles para ver si nos inscribíamos en el banco de proveedores; entonces Nos reunimos la primera vez en Guarjila y llegamos diez personas porque entonces de las que estamos del taller de acá, solamente yo iba representando el grupito de mujeres y así habían de tres talleres más y pensamos de coordinarnos y hacer el grupo más grande y la segunda reunión fue como en 15 días y así participamos bastantes habíamos cómo alrededor de 35 personas ya queriendo formar los talleres en otros lugares

también y así fuimos empezando ya a agarrar fuerza y empezando a ver que era posible que lográramos sacar el trabajo y bueno lo cuál se llegó el tiempo de que ya dieron los uniformes y empezamos a trabajar.

Nosotras nos unimos un grupito de 16 mujeres ahí estaban la comunidad de los Alas, las lomas, el Jícaro y el Cichuite, ya habíamos cuatro comunidades de ahí. Hicimos los uniformes de 2010 trabajándole a 15 escuelas hicimos una cantidad de ...1576 uniformes 10 escuelas de la zona, 3 del municipio de las vueltas y una de ojos de agua y las demás del municipio de Chalatenango y todas las del cantón las minas (7 escuelas) y 5 de nombre de Jesús, empezamos a apoyar dicho taller porque tuvieron un poquito de problemas la gente que empezaron a trabajar porque no tenían mucha experiencia en trabajo y cayeron un poco en dificultades y entonces nosotras les apoyamos les trabajamos a 5 escuelas y eso nos sirvió para que en 2011 nos dieran las escuelas de allá directamente a nosotras. Los uniformes de 2011 eran 1359 uniformes y este año son 710 aparte de eso hicimos 202 uniformes al taller de la palma porque ellas tenían un poco de dificultad con los pantalones.

Rosa Guillén: Depende de la organización de mujeres y allí es dónde empezamos a trabajar. Este trabajo nos ha beneficiado mucho pues porque ya nos ayuda para llevar a la casa, para la familia y estamos aprendiendo más también.

### **¿En qué trabajaban antes de estar en la asociación?**

Rosa: Pues muchas trabajábamos haciendo hamacas, todas las de la asociación podemos hacer hamacas.

Vilma: Otras de las compañeras puede hacer bolsos y les pone El Salvador, yo le dije que tenía que hacer hecho en el Cichuite.

### **¿El tiempo que trabajan en la asociación es completo o parcial?**

Estamos a tiempo completo porque vienen a las 8 para iniciar el trabajo y salimos a las 5 o 5:30, a veces para salir no hay hora, si cuando hay trabajo nos quedamos hasta noche y ha habido veces que cuándo queremos entregar ya tal vez hemos programado qué día vamos a entregarle a las escuelas y no alcanzamos a terminar durante el día pues concluimos con la noche.

Francisca: después de eso ir a hacer los quehaceres del hogar porque trabajando aquí a uno le toca esforzarse por lo menos en mi caso después que llego hago cena y me pongo a lavar y

llego ahí por las 11 de la noche lavando. En la mañana dejar algo hecho para el resto del día pero sí con este trabajo nos sentimos bien porque hacemos los quehaceres de la casa y venimos a trabajar aquí para ayudar; por lo menos las maquinitas las hemos comprado con el trabajo de la hecha de los uniformes y así vamos cubriendo algunos gastos cuando recibimos dinero y los que quedan en casa están al cuidado de lo que queda allá y trabajando.

Por ejemplo el almuerzo lo traemos acá y en la casa dejamos hecha la comida y ellos la calientan y se sirven.

### **¿Principales actividades qué realizan?**

Elaboración de uniformes pero siempre hemos trabajado otras cosas porque después que se termina la temporada de uniformes nosotras hacemos delantales, vestidos, trajes, apoyar las escuelas por ejemplo para el día de la madre necesitan tal vez el estímulo que le van a dar a las mamás y ponemos la mano de obra. También se apoyó al hospital con mano de obra para hacer gabachas, sábanas; nuestro grupo se considera solidario porque estamos para apoyar dónde haya necesidad sabiendo que son lugares que no poseen muchas veces fondos. Pueden haber otros casos que no se nos han presentado pero podríamos apoyar.

### **Cómo han cambiado sus ingresos en relación a los que tenían antes de asociarse?**

Vilma: fíjese que bueno lo digo por mí y creo que así nos sentimos todas, porque antes ellas dicen trabajan en hamacas y yo le ayudaba a trabajar a mis hijas en hamacas pero a mí siempre me ha gustado ir haciendo cuentas para ver si uno está trabajando solo por trabajar o si queda algún poquito. Yo siempre he trabajado en costura tengo 30 años trabajando en eso, antes trabajaba y lograba hacer algo pero tampoco hacía lo que ahora hago porque trabajar en cantidad no es lo mismo cómo hacer dos-tres trajes al día y eso se va casi en pagar la luz. Siento que nosotras hemos mejorado porque le hacemos todos los uniformes de una escuela y se ve que no son \$10.00 que le dan a uno sino que ya es más y con lo que se recibe se piensa en algo que uno necesite en la casa, por ejemplo, una de ellas necesitaba una pila y la mandó a hacer y así otras que compraron ropero o el maíz del año y antes se nos hacía difícil porque lo que sacábamos tal vez lográbamos comprar un medio y nos quedábamos así y ahora no pues. Que tenemos la dificultad que el ministerio no paga cuando entregamos los uniformes pero tenemos la confianza que si nos va a pagar después y pienso que cada una se siente bien y ha mejorado, porque cómo decía Gladys hacía hamacas pero había un gran sacrificio, había que ir a traer el material caro y las pagaban baratas y había que pagar gran cantidad en transporte

para ir a dejar y a veces el que iba a dejarlas pagaba lo mismo cuando iba a comprar material y no se encontraba, en cambio esto aquí tenemos que esforzar un poco porque cómo dicen ellas dejar algo hecho en la casa, llegar tarde y empezar a lavar ajusta uno con la noche, pero también sabe uno que no tiene otro trabajo y si no fuera este se nos hace difícil encontrar un trabajo y nos ha favorecido bastante.

Cuando iniciamos todas comenzamos con las maquinas viejitas que teníamos (no ha sido un taller o una donación) de esas negritas de pedal, teníamos doce máquinas, bueno yo tenía otras maquinas porque mis hijas me ayudaban a trabajar pero como se fueron de acá me quedé sola y puse esas maquinas para que ellas pudieran trabajar. Además, tenía una ranita que esa se ocupó para los primeros uniformes hasta con lo que sacamos después se logró comprar ya dos maquinas y una señora del cuerpo de paz de Estados Unidos estaba en la comunidad los Alas nos apoyó para comprar esa máquina, esas son las únicas dos que no son personales, de ahí todas con lo que ganaron lograron cambiar la maquina por una de corriente.

### **¿Cómo funcionó para la asociación el grupo de ahorro?**

Todas venimos de un grupo de ahorro y es por medio de esto que iniciamos el proyecto. Sacamos \$50.00 inicialmente para lo de la materia prima y Blanca prestó del banquito los \$200.00 que le costaba la maquina y cuando tuvo el pago lo repuso. Así, cuando nos empezaron a pagar e hicimos cuenta al final de todo lo trabajado según paga el ministerio, nosotras pudimos desglosar cada pieza y íbamos dejando lo de los materiales entonces al final siempre nos quedaba un poquito de ganancia de ahí salió para pagar los \$50.00 y pagar el interés (aproximadamente 10%). Estos grupos de ahorro han sido apoyados por CCR (capacitaciones al comité para que quedara coordinando), pero las mujeres cuando nos organizamos el proyecto no traía ningún centavo partido por la mitad para decirle a las mujeres organícense acá está el dinero y empiecen a prestar. Solo se formaron grupos y vieron cuánto era la capacidad de las mujeres para ahorrar y si las mujeres decíamos que nuestra capacidad de ahorro era de \$0.25 eso se ponía, pero estos grupos han ido creciendo y aumentando su capacidad de ahorro. Son fondos que cada socia empezó a ahorrar y comenzaron a prestar, ahorita hay grupos que prestan hasta para vivienda y tienen 5 años de existir y no han sacado su dinero lo que les interesa es el interés, cuando es el cierre de ciclo obtienen buenas ganancias primero porque ellas coordinan su dinero y los intereses son de ellas y no de los bancos, cada socia tiene su parte de intereses dependiendo lo que haya ahorrado. OXFAM Y CCR apoyaron para la formación de estos grupos.

OXFAM contrató a ADEPROCA para que les diera capacitación de cómo llevar la administración en los talleres, por lo menos aquí está una señora que solo trabaja los fines de semana, pero saca lo que ha hecho cada quién en dinero y se encarga de pagar. ADEPROCA capacitó a seis mujeres para que fuéramos replicadoras por si se formaba otro taller nuevo apoyarlo en capacitarlo y darle seguimiento para que ellas pudieran trabajar. Yo me siento contenta de eso y orgullosa de que no solo puedo yo sino que compartí con otro grupo, fui a trabajar allá en la Palma a capacitar a las señoras por 4 meses en la elaboración de uniformes, contratada por ADEPROCA aunque no ganando cómo ganarían otras instructoras pero lo que yo he aprendido yo puedo compartirlo y apoyar.

### **¿Cómo hacen para transportar los uniformes?**

Nosotras cuando es una escuela de acá cerca nos vamos unas 4 y vamos a pie, llevamos unas cajas. Pero cuando son lugares lejos, por ejemplo Nombre de Jesús, tuvimos el apoyo de la CCR en los dos años que estuvimos trabajándoles a esas escuelas, ellos nos dieron el transporte y solo les dábamos \$20.00 para la gasolina. Nosotras como CCR siempre depende de una ayuda, entonces pensando en que podían apoyarnos o tal vez no decidimos dejar esas escuelas porque al pagar nosotras el transporte no nos bajaba de \$70.00 y entonces vimos que lo que nos podía quedar lo invertíamos ahí.

### **Distribución de la Producción**

Se trabaja como maquila porque nadie hace una pieza completa, sino que entre todas formamos el pantalón o la camisa. Por ejemplo, una pega botones, otra plancha, pega las mangas, etc.

### **Local**

Vilma: Tenemos la dificultad que no tenemos un local propio. Cuando iniciamos nos habían prestado una casa en la comunidad los Alas, ya que los dueños estaban en los Estados, en invierno nos daba problemas por las goteras, murciélagos y teníamos que cuidar las telas. Trabajamos por dos años en dicha casa, pero después ya estaba deteriorada la teja y los que la cuidaban no le metían mano porque no podían ponerse a gastar en algo que no se les pagaba. Pero el siguiente año nos dijeron que viéramos nosotros cuánto les dábamos y pensamos nosotras en descontar \$0.05 por pieza para pagar y en los primeros uniformes se le dio cómo \$77.00, nosotras hicimos una inversión en esa casa y gastamos \$120.00 en reparar la luz. Yo les dije a las mujeres no se si salgo mal o salgo bien, pero yo les propuse que no deseaba que

se desintegrara el grupo pero yo no estaba en condiciones de seguir trabajando ahí, porque primeramente no se podía invertir en \*\*\*\*\*reparar la casa porque no íbamos a sacar provecho de ahí. Entonces yo les propuse que yo iba a trabajar en mi casa y que si nadie se unía conmigo no sabía que hacer si nos íbamos a dividir y ellas formarían un grupo en la comunidad los Alas o si nos manteníamos como uno solo. Todas decidimos que íbamos a trasladarnos dónde estamos hoy (mi casa) y vamos a seguir luchando para ver si algún día podemos tener un local propio para el taller. Los precios por pieza decidimos no cambiarlos y los \$0.05 centavos decidimos dejarlos en un fondo destinado para la reparación de alguna maquina y así no se preocupa de que se me arruinó la maquina y me va a tocar sacar de lo que gano; porque sea de quién sea la maquina se manda a reparar.

### **¿Con quién negociaron para obtener ese proyecto?**

Nosotras llevamos nuestros uniformes para que vieran y, pensamos que ellos buscarían la calidad y ya para el segundo uniforme fue el 15 de Junio en el INFRAMS, nosotras no tuvimos problemas porque a los directores que le habíamos trabajado nos volvieron a buscar y contratar. Este año también nos volvieron a buscar, pero hoy hicieron una sola feria y le bajaron a la cantidad de piezas que habían autorizado a cada quien, sólo le dejaron más a aquellas personas que tienen tarjeta de contribuyente en IVA, a ellos sí les dan una gran capacidad.

A nosotras este año nos bajaron, porque nos habían autorizado primero 2,570 piezas y ahora sólo nos dejaron 1,200 y, así a todas les fueron bajando, pero a esa gente le suben (eso es parte de la política de hacer quebrar los proyectos que van de las comunidades). De aquí asistimos tres mujeres del grupo a las ferias, allí son gente ya de negocios, por ejemplo la Margarita y la Noy ellas son patronas y le pagan lo que quieren a las trabajadoras, aquí no es así. Acá lo que cada quien gana eso recibe, la ventaja de nosotras es que no trabajamos en base a un patrón.

**Vilma:** El primer año, de suerte, apareció un señor de la departamental allí donde teníamos el taller, sólo que un hermano mío trabaja en la departamental, es asesor pedagógico, y no sé si por ahí fue. Pero además, acá yo le he costurado a bastante gente de distintos lugares, por eso es que varia gente conocía el trabajo y me fueron buscando, como una directora con otra se comunicaban y sabe la directora de aquí es hermana mía, entonces yo no podía contratar con ella, pero se metieron otras. Con dos mujeres de la asociación, el primer año ellas hicieron los contratos para trabajar.

No sé como digo yo, Dios nunca me ha dejado sola, de presto teníamos un montón de escuelas de las cuales habían venido los directores ya que querían que nosotras les hiciéramos los uniformes. El siguiente año en la feria llegaron siempre los mismos a buscarnos, nosotras no hemos tenido eso que nos rechacen los uniformes y sí, a veces en las escuelas algunos niños no se sienten bien porque los uniformes no se les han hecho a la moda, pero nosotras decimos, los uniformes no son para desfiles de moda, sino que son uniformes, nosotras estamos abiertas a hacer modificaciones.

Este año el Ministerio de Trabajo tenía demanda de algunas gentes que protestaban porque contratan a esa señora sino da la calidad, debido a que ella no sabe de costura, cómo son las cosas cuando los grandes les interesan más que alguien que tiene más necesidad y quiere trabajar. Los directores de otras zonas allí van, los de las zonas de acá la mayoría tratan de apoyar los talleres que están más cercanos.

### **Remuneración, gastos y competencia**

**Vilma:** aquí por lo menos, yo tengo esta libreta y tengo anotado el control, yo corto los pantalones, Mary pega la bolsa trasera, María Teresa la bolsa delantera, Gladys ranea, otra une piezas, otra pega el ciper, así hasta que se termina la pieza. Por ejemplo, si yo corto 20 pantalones al día, en la tarde reviso lo que queda terminado; ellas me dan los datos y anoto a cada quién porque sé que todas trabajan y si por atraso no puedo anotar ese día, cada una tiene un cuaderno y dónde anota lo que hicieron, así se lleva un buen control y como decimos, ni ellas se hacen jarana ni tampoco nosotros.

Nosotras no nos pagamos por mes, sino que por escuela. Se deja que paguen cuatro escuelas y la encargada saca cuánto le toca a cada quién, por ejemplo, el pantalón el ministerio lo paga a \$6.00 entonces de ahí se desglosa y sabemos que \$0.60 son la renta y luego \$0.05 de materiales directos e indirectos. Después, vemos cuánto queda luego de restar la renta y los materiales que lo hemos desglosado por pieza; lo que más cuesta se paga mejor y lo que menos cuesta a un precio menor, por lo que el primer año como lo pagaron mejor, la planchada la dejamos a \$0.50 y ahora nos tocó pagarla a \$0.35.

Nosotras les mostramos la calidad y que los directores vieran, estábamos balanceando con los precios debido a que ellos dijeron que cada quien que quería ser proveedor tenía que poner el precio y eso fue lo que vino a que estas gentes agarraran bastante trabajo, porque ellas por agarrar bastante pusieron precios más bajos; y qué pasó, que el ministerio vio que la gente

podía trabajar con un precio menor y nivelaron todos los precios, los pusieron más bajos (pusieron precio tope y único para todo).

Yo estaba tan curiosa y quería saber si algunos de los directores sabían el precio que el ministerio había dado, así que no nos querían dar el precio, pero un director tuvo la confianza y nos dijo. Nosotras habíamos puesto a \$7.00 valorando que nos iban a quitar la renta y qué el que se pasara quedaba fuera y no lo contrataría el director; casi acertamos con el precio del Ministerio, pero los que los pusieron más bajitos para poder tener más trabajo ya que como se mencionó para el año pasado todo lo bajaron, por ejemplo, el uniforme de niño salía a \$10.50 y ahora a \$8.25 y el de niña a \$9.25.

Los recibos de luz se dejan \$0.06 centavos por pieza, y a veces cuando sale muy caro no nos sale para pagarlo, pero de lo que sobra de los materiales se saca \$25.00 ó \$28.00.

Pudimos ver que niña Leonor que tiene un gran comercio de telas y, además de eso tiene el taller; va a creer que me dice un día, estaba abatida el año pasado porque no tenía quién le pegara pretina y me dijo: Niña Vilma consígame una muchacha que sepa costura. Pero para conseguirle a alguien uno tiene que saber el precio y me dice que se arriesgaría a pagarle \$8.00 el día, ella también necesitaba que le trabajara en la casa va a creer, entonces me dijo que le pagaría \$10.00 yo para ver hasta dónde se arriesgaba. Yo les comentaba aquí, miren como son las cosas, la pobre gente que llega a trabajar a esos lugares como se matan trabajando para que otro se crezca.

Por lo menos Mary, ella no trabaja directamente con nosotras (nos apoya bastante), ya que tiene el taller que ha formado en el lugar dónde ella vive, pero les dan poco trabajo. Entonces siempre le dijimos que nos apoyara cuando pudiera, ya que niña Francisca no le abunda y Mary le ayuda a pegar la bolsa trasera y esa se paga a \$0.60 por pantalón; saca hasta 25 pantalones y hay veces que al día saca sus \$18.00 así como trabaja y no es justo que vaya a trabajar a un lugar de esos donde se sacrifica y tiene que pagar comida, transporte y le pagan poco. Ese tipo de personas (patronas) les dan en cantidad, si esas mujeres agarran hasta 5,000 uniformes y como tienen carro para ir a dejar, les resulta más fácil. A veces, uno se siente cansado o aburrido pero sabemos que tenemos que responder por cualquier uniforme.

Juanita: los grandes empresarios se tragan al más chiquito porque ellos ofrecen cantidad y no calidad, ese es el problema, ya que entre menos proyectos organizativos comunitarios hay, para ellos mejor y lo que queda es que las mujeres se organicen para que se vea dónde están.

## **¿Además de los grupos de ahorro, participan en alguna organización de desarrollo comunitario?**

Sí, porque siempre se apoya a la directiva de la comunidad en cualquier trabajo, a veces de limpieza o cualquier trabajo que se hace en la comunidad. También en la iglesia cuando se hacen actividades para recaudar fondos para la compra de algo que haga falta, a las mismas nos toca hacer todo eso, y sacamos el día para poder ir a colaborar ahí y ayudar a hacer las ventas.

### **Apoyo de la Alcaldía de Chalatenango**

Fíjese que desgraciadamente tenemos esa Alcaldía que va para 9 años y cuando ustedes vinieron no se si se vieron la calle que no es algo personal o comunitario. Aquí se le pide apoyo y él no responde, sabe con qué nos resultó una vez, que él iba a apoyar la gente de las colonias porque ellas eran las que le daban el voto para que él estuviera en la Alcaldía. Se le dijo que cuando quedaba un Alcalde no era para que gobernara el partido, sino que para todo el municipio. Él no viene acá y no nos convoca a nada, pero según él convoca pero la gente no llega.

Juanita: Yo le pregunté que cómo había hecho para hacer la política de género, esto se lo cuestioné en un espacio público dónde estábamos todas las instituciones, porque esos trabajos no se hacían sentados en una mesa, sino que se le preguntaba a las mujeres cuáles eran sus necesidades y qué querían y, sólo dijo que la política se hizo con las mujeres y que nosotras no habíamos ido porque no quisimos, porque él si invitó.

Rosa: también se ha ido a buscar por cualquier necesidad de la comunidad y lo que hace es esconderse, en el caserío hay un poste que está en el borde y le pidieron que lo cambiara y la primera vez aceptó, pero luego se le fue a buscar y se escondió. Además, la Alcaldía quedó como dueño de estas líneas y ella es la que tiene que responder; cuando se manda a hacer una instalación en la casa se tiene que ir a la Alcaldía a pedir permiso y que le toca a uno, hacer la instalación y después hay que toparlo que dé la firma para confirmar que ha dado el permiso, porque no lo da (es un problema). Acá hay directiva comunal y comité de mujeres, pero de igual manera él no escucha.

El comité de mujeres tiene 5 integrantes porque se retiraron las otras dos, Niña Vilma está ahí. Lo que se hace es estar informada del banquito de ahorro y que el taller ya lo teníamos aquí en el caserío y que era parte de la organización de mujeres. Además, se mantiene el molino y,

recogiendo los fondos para guardarlo y ver qué hacer para celebrar el día de la familia, tanto que se esfuerza uno; a veces se manda solicitud para ver quién nos apoya un poco y uno de esos es plan, porque, la Alcaldía se le llevó pero todavía no lo habían visto. Entonces como comité de mujeres nos reunimos para hacer una actividad y sacar fondos para tenerlos para algo, por ejemplo, una persona que fallece y no tiene quién por ella, se busca comprar la caja ó también se es una familia muy pobre se ve cómo apoyarla.

### **Beneficios o Resultados de asociarse**

Estamos obteniendo ingresos económicos que nos ayudan para sostener la familia y aprendiendo más para el futuro, ya tal vez nosotras de viejitas ya no vamos a alcanzar mucho, pero sí hay que enseñarle a los hijos que aprendan el trabajo. Acá como es una comunidad de pocos recursos, no hay muchos recursos económicos y ya con este trabajo nos ha ayudado bastante.

Bastante me he beneficiado con el trabajo aquí, ya que necesitaba algunas cosas que no las tenía y las compré.

Nosotras estábamos hablando con las compañeras, que nos preocupamos porque según lo que se escucha en las noticias es posible que no den los uniformes, sino que les den el bono a los padres y eso nos preocupa porque sentimos que es un trabajo que bastante nos beneficia. Ya siendo así, los padres si quieren mandar a hacer los uniformes o no; ya buscarían ellos y sentimos que con los ingresos obtenidos podemos sacar adelante a la familia. Es cierto que no nos pagan mes a mes, pero al menos una trabaja y tiene la esperanza que todo lo que ha trabajado, después le llega de un solo, o sea que prácticamente uno sin querer ahorra porque está trabajando y sí a los 6 meses le sale el pisto, le pagan bastantito y uno ya hace una buena inversión en algo y no es por poquitos. Además, nos beneficiamos bastante porque un trabajito así no es como que vayamos a Chalate a trabajar de cualquier cosa, por ejemplo, de empleada se gana \$100.00 ó \$150.00 pero el gasto en pasaje y comida, cuánto les viene quedando y esto de venir a estos grupitos no nos desatendemos del hogar y no gastamos en esos gastos, simplemente en caminar.

### **Relación del grupo**

Todas nos llevamos bien y nos entendemos y compartimos ese miedo o dificultad que en la otra etapa del nuevo gobierno, si va a quedar el nuestro o no y pueda quitar los uniformes. Sentimos

como una amenaza por toda la bulla que quitaran los uniformes, ojalá que el nuevo gobierno continúe con lo que este dejó.

### **Cuidado de niños pequeños**

La que no tiene quién se lo cuide, lo trae acá y la que tiene quién se lo cuide lo deja en su casa. Vieron a la señora que vino, es la mamá de una de ellas y vino a traer la niña para cuidarla, porque la niña mayor está en último año de bachillerato. Otra de ellas también lo trae y ya cuando la niña sale de la escuela se lo cuida, pero así se trata de ver que los niños se cuiden. En una empresa se debe pagar guardería y acá se trata de cuidar los niños; por eso es que estos talleres son bien importantes y con los uniformes nos beneficiamos bastante.

A veces se obtienen pequeñas ganancitas y se informa al grupo al terminar el trabajo, si todas nos ponemos de acuerdo que eso se mantiene así se hace; en el primer uniforme se obtuvo una pequeña ganancia y se le dio \$20.00 a cada trabajadora. Del año pasado sólo se sacó lo de los materiales porque están más caros, en ningún lugar se hace eso de repartir entre todas las ganancias y nosotras hemos tratado de comprar máquinas acordes a cada parte del proceso.

### **¿Cómo se ven en 5 ó 10 años?**

Yo sueño que cada año vamos a ir creciendo y siempre pienso que un día primero Dios, como sólo Dios sabe que podamos tener la casa, para un local ya directamente para el taller. Porque por lo menos para un trabajo cómo este, comunitario, es mejor dónde una vea lo que se gaste y sea directamente del taller porque es una casa así como así, hay cosas de la casa y del taller, pero las mujeres son comprensibles para pagar lo que antes se pagaba.

Si se termina la temporada de uniformes, las que quieran se pueden quedar trabajando y buscar un espacio para vender ropa; porque ahorita terminan los uniformes y cada quién recoge su máquina y se retira, pero siempre está pendiente si va a estar la oportunidad el otro año y volvernos a arreglar. Solamente hay alguna que me dice: Niña Vilma si cree que me ayuda llevo tal cosa y le digo que a la hora que quiera y puede traer la máquina o usar la que tengo ahí o hacer algo para la familia o algún arreglo que alguien le busca.

Eso es lo primero que yo digo, poder tener el local para el taller y poder seguir creciendo y poder tener un mercado para vender la producción.

Francisca: Nosotras estamos más arriba en edad, pero siempre tenemos sueños, uno sueña despierto y, pensar que en unos años más allá superemos las condiciones de vida como dice Vilma “no sé cómo”. Pero, por ejemplo, para mi ir a buscar trabajo allá en Chalate de empleada doméstica ya que uno esta de edad, ya no le dan; hay que tener sinceridad, porque lo primero que dicen es que no le rindo en el trabajo y además toca viajar y la calle está bastante mala y toca caminar a pie. Los sueños son que si Dios nos presta vida, superar un poco más.

Rosa: También uno como decía Francisca, para ir a buscar trabajo lejos está difícil, si ahora le piden hasta bachillerato aunque le den trabajo de barrer a uno y nosotras que no sabemos más que poner nuestro nombre, ya no nos dan trabajo, en cambio aquí no se ve eso, no hay esa discriminación de porque no podemos mucho no nos van a dar trabajo, aquí somos libres en ese sentido, por eso nos sentimos bien así y el sueño es crecer porque como decían antes no sólo nosotras sino que también nuestros hijos aprenden.

María: Yo no he hablado, pero hoy si voy a hablar, no me quiero ir sin participar con ustedes, pues yo me siento muy contenta, Este año es primer año que yo vengo a trabajar con ellas, porque antes estuve yendo a una capacitación de dos meses, no fue mucho lo que aprendí pero tuve la inquietud de hablar con ella para ir a ver si me dan trabajo y si se pusieron de acuerdo y ya estoy aquí. Y ellas como son bien solidarias compartidas me enseñaron a planchar y hoy eso hago y me siento muy contenta, ya primero Dios según el tiempo vaya pasando, yo pienso y tengo la fe en Dios y en ellas que me van a enseñar más para aprender más y poder compartir con ellas el trabajo que ellas hacen, primero Dios un día tener el local que muchas deseamos, para estar ahí compartiendo este trabajo y enseñarle a nuestras hijas.

Hija de Vilma: Yo me siento contenta de trabajar en el grupo porque antes yo apenas podía manejar la máquina, mi mami me enseñó y ahora he avanzado un poco más y con estar trabajando compré la máquina, el año pasado. Ya siento yo que es un avance bastante grande.

Blanca: Bueno, si los uniformes los siguen dando y trabajando así como trabajamos puchica yo siento que si ahorita comenzamos con pequeños arreglos en la casa, uno va teniendo sus cosas ya de aquí a diez años si seguimos trabajando en lo mismo pues vamos a vivir un poco más bien, pero ya si los uniformes no se dan, en otra cosa pero siempre en lo de costura porque a mí me gusta. Yo le digo a niña Vilma que yo si quiero que averigüemos sobre unas capacitaciones no sé qué es lo que dan, cursos allá en San Salvador que es sobre moda, yo si quisiera ir porque yo quiero aprender, yo quiero ser modista, pues si poder hacer o aprender más cosas y poder vivir de eso.

Juanita: Lo importante es la experiencia que tienen y que la van a compartir, también ellas van a entrar al proceso de la legalización de costureras de Chalatenango, ellas van a entrar a ese proceso, ya tienen elaborados los estatutos, sólo falta la publicación del Diario Oficial y lo bueno con eso es que van a tener fuerzas porque son 8 talleres de costuras que van a estar ahí. En el departamento de Chalatenango en 4 municipios está ese proceso de los talleres de costura y ellas van a entrar a ser legales, esta va a ser una fuerza grande porque este grupo va a luchar, lo que logren para un taller va a ser para todos, por ejemplo, ya con el espacio legal, ellas van a poder ofertar en los ministerios, en los lugares de policías, eso es lo que se quiere con esa legalidad, esperamos que el gobierno y las instancias que hay nos tomen en cuenta porque ya legales también es más fácil hacer incidencia. Porque lo primero que le piden es donde tienen las facturas de consumidor final, si no tienen eso es más complicado, pero si ya tienen eso por medio de la asociación, entre el grupo van a hacer esa gestión pero va a ser para todas las que están asociadas, eso va a ser un logro, porque se abren puertas.

## II. ANALISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA ECONÓMICA

AUTONOMÍA ECONÓMICA	
INDEPENDENCIA ECONÓMICA VS DEPENDENCIA ECONÓMICA	
Acceso a activos productivos	
Tangibles	
Crédito	La materia prima inicial de esta asociación se obtuvo por medio de un préstamo de \$50 otorgado por el grupo de ahorro, además, algunas de las mujeres asociadas prestaron a dicho grupo para obtener su máquina. Parte del primer pago por la elaboración de uniformes se destinó a saldar el préstamo .
Capital semilla	Para comenzar a trabajar, todas las mujeres que decidieron asociarse, aportaron su propia máquina además de otras herramientas que consideraban útiles para el trabajo.
Otras fuentes de financiamiento: Proveedores, Compradores, Donaciones	Por medio del ministerio de Educación, las mujeres de La Esperanza fabrican los uniformes de muchas escuelas dentro de la comunidad y sus alrededores

<p>Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción</p>	<p>Las máquinas de coser antiguas se sustituyeron por máquinas eléctricas que se compraron con el primer ingreso, de igual forma, del total de ingresos, una porción se destina a la compra de insumos necesarios para la producción.</p>
<b>INTANGIBLES</b>	
<p>Redes de apoyo</p>	<p>CCR OXFAM ADEPROCA</p>
<p>Capacidad de gestión o asistencia técnica.</p>	<p>Han recibido capacitaciones relacionadas a la división del trabajo en la producción, además han recibido capacitación en el área administrativa y contable. ADEPROCA capacitó a seis mujeres para ser replicadoras las cuales apoyan en la formación de otras mujeres y dan seguimiento a los talleres realizados.</p>
<p>Calidad del empleo: parcial o completo</p>	<p>El horario de trabajo normal es de 8:00 am a 5:30. Sin embargo, cuando se requiere entregar algunos pedidos, su jornada de trabajo puede extenderse hasta la noche.</p>
<p>Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas</p>	<p>Algunas mujeres reciben apoyo por parte de familiares o personas cercanas en el cuidado de los y las hijas, pero no cuentan con apoyo en la realización de las tareas domésticas.</p>
<b>INGRESOS PROPIOS</b>	

<p>Ingresos obtenidos por participar en la organización</p>	<p>Al organizarse, las mujeres de la iniciativa "La Esperanza" buscaron oportunidades de ofrecer los productos en mercados más amplios, como el abastecimiento de uniformes a las escuelas cercanas, incorporándose al proyecto de uniformes del Ministerio de Educación. Ante este y otros compradores, Los ingresos percibidos por estas mujeres han mejorado en relación a sus ingresos antes de organizarse, ya que la cantidad de pedidos ahora es mayor, dichos ingresos les permiten sostener a sus familias y suplir necesidades del hogar.</p>
---	---

**FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN RECOPIADA DE ENTREVISTAS A MUJERES DEL GRUPO LA ESPERANZA, EN CHALATENANGO.**

### III. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA POLÍTICA

<b>AUTONOMÍA POLÍTICA</b>	
<b>ACCESO A ESPACIOS DE TOMA DE DECISIONES VS NO ACCESO A ESPACIOS DE TOMA DE DECISIONES</b>	
<p>Redes de Apoyo</p>	<p>Las mujeres de la comunidad no cuentan con apoyo de parte de la alcaldía, ya que no se les toma en cuenta en los espacios de participación tales como el realizado para la política de género a nivel municipal.</p>
<p>Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales</p>	<p>Existe un comité de mujeres y directiva comunal. Sin embargo no han logrado hacerse escuchar ya que sus problemas aún no son tratados por la alcaldía. a pesar de esto, el comité colabora a la comunidad. A nivel de comercialización, participan en ferias donde han desarrollado la capacidad de negociación para no permitir que les paguen menos de lo que merecen, pues confían en la calidad de sus productos.</p>
<p>Participación en mesas de opinión</p>	<p>No han tenido la oportunidad de participar en mesas de opinión.</p>
<p>Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país</p>	<p>No se han presentado a espacios fuera del país.</p>

Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.	Algunas mujeres reciben apoyo de sus madres, para cuidar a los hijos e hijas.
--	---

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN RECOPIADA DE ENTREVISTAS A MUJERES DEL GRUPO LA ESPERANZA

#### IV. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA PERSONAL

AUTONOMÍA PERSONAL	
INDEPENDENCIA PERSONAL VS. DEPENDENCIA PERSONAL	
Redes de Apoyo	ADEPROCA: proporcionó capacitaciones para formar a seis replicadoras que capacitaran a otras mujeres.
Capacidad de decisión sobre su vida	La triple jornada de trabajo que debe enfrentar cada día estas mujeres, les impide contar con tiempo para uso personal.
Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida	Las mujeres de La Esperanza se han forjado metas y sueños que desean cumplir en el mediano y largo plazo. Además planean seguir capacitándose para mejorar la calidad de sus productos y alcanzar nuevos objetivos.
Condiciones de la convivencia familiar	Las responsabilidades del hogar no se distribuyen equitativamente.
Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal	Las mujeres de esta comunidad han aprendido a trabajar en equipo con sus compañeras, debido q que todas las fases de producción se encuentran relacionadas entre sí. Otro punto importante es que han aprendido a transmitir sus conocimientos y trabajar con otros grupos de mujeres.
Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal	Hay mujeres que tienen familia que les ayude con el cuidado de los hijos, pero esto no siempre sucede así. En cuanto a las tareas del hogar, deben desvelarse para dejar lista la comida del siguiente día, lavar, planchar, etc.

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN RECOPIADA DE ENTREVISTAS A MUJERES DEL GRUPO LA ESPERANZA, EN CHALATENANGO.

## **ANEXO 3: ESTUDIO DE CASO 3: MUJERES ARTESANAS “PÁJARO-FLOR”, SUCHITOTO.**

### **I. ENTREVISTA REALIZADA A LAS MUJERES ARTESANAS DE LA INICIATIVA SOLIDARIA “PÁJARO-FLOR” EN SUCHITOTO**

#### **Entrevista Suchitoto**

Mujeres entrevistadas: Ana María Menjívar, encargada del área de economía solidaria de La Concertación de Mujeres de Suchitoto y Marina Martínez, mujer artesana.

#### **¿Cómo fue que surgió este grupo?**

##### **Ana María Menjívar**

Vaya, este es un grupo que nos llamamos La Concertación de Mujeres de Suchitoto; lo integramos organizaciones locales, organizaciones de mujeres de acá del municipio específicamente, en él no hay otras organizaciones de otros municipios sino que solamente de acá y surge el grupo en el 91 aún cuando había conflicto armado en este país y que este municipio fue muy afectado por el conflicto armado y se inició organizando a las mujeres aquellas mujeres que venían de los refugios tanto internos en el país como fuera del país, con ellas se empezó a organizar. Luego se hace un comité que le llamamos El Comité para la Defensa de la Mujer y que su objetivo era dar acompañamiento a las mujeres que son víctima de violencia, de violencia hacia nosotras las mujeres porque la violencia a veces la confundimos con la violencia intrafamiliar y que allí abarca la violencia intrafamiliar los niños, las niñas, de los hijos a los padres, de los abuelos, de los hermanos, las hermanas, esa es la violencia intrafamiliar, pero la violencia específica a las mujeres es todo aquel tipo de violencia o agresión que sufrimos la mujeres de un hombre hacia nosotras, entonces ese comité era para dar acompañamiento a las mujeres. Después este comité se convierte en una asociación legal en el municipio sigue trabajando por dar el acompañamiento a las mujeres víctimas de violencia, por la demanda de la cuota alimenticia que las mujeres en algún momento quieran hacer a aquellos hombre que no se responsabilizan por los hijos y las hijas, que no los quieren reconocer y entonces que hay que hacer un proceso legal para poder llevar ese reconocimiento, entonces ese es el acompañamiento que damos.

Y tenemos una estrategia de desarrollo económico local hoy, en la cual tenemos cuatro ejes de trabajo; el eje siempre de violencia de acompañamiento a las mujeres que es uno de los objetivos de esta organización, el eje de derechos sexuales y reproductivos que es en el sentido

de poder dar orientación a jóvenes para que puedan decidir en las relaciones sexuales y que las adolescentes, las mujeres, cipotas pues no se embaracen a temprana edad porque aquí hay un alto porcentaje de adolescentes que salen embarazadas, esto lo sabemos a través de un estudio que hemos hecho en el municipio y hay alrededor del 32% de mujeres que son madres cada año; de cada 100 mujeres aquí en este municipio hay 32 adolescentes, ese 32 está entre los 12 y 17 años que se convierten en madres. Entonces es algo que nos preocupa por prevenir los embarazos en adolescentes, entonces trabajamos en los centros escolares dando charlas de salud sexual reproductiva, de poder orientar a que la responsabilidad de las relaciones sexuales son de ambos, no solamente de nosotras las mujeres y que deben de ser relaciones responsables porque sino la consecuencia son los embarazos y al final quienes nos llevamos la peor parte de eso somos las mujeres porque si las cipotas están estudiando dejan de estudiar, el cipote sigue estudiando pero ella a criar niños, entonces estamos realizando ese trabajo también y, lo que es la organización y el acceso a bienes económicos para las mujeres, en el sentido de que las mujeres puedan generar ingresos económicos que sepan decidir cómo gastarlo, que ellas puedan hacer uso de esos recursos pero con una decisión de ellas que no interviene la familia, los hijos, el marido a que van a hacer sino que las mujeres sepamos decidir, es otra de las cosas que trabajamos y orientamos a las mujeres.

**¿El esfuerzo por organizarse fue por inquietud de las mujeres o hubo alguna asociación que las ayudara a organizarse?**

No, no hubo ninguna ONG. Fue una iniciativa entre mujeres lideresas y dos mujeres religiosas norteamericanas que nos acompañaron en ese momento a iniciar ese proceso de organización. En el 91, lo primero fue organizarnos y empezar a hacer formación de las mujeres sobre los derechos, los derechos de las mujeres, cuáles son nuestros derechos y demandar que esos derechos se nos respeten, entre ellos es la violencia, que es uno de los objetivos principales, denunciar la violencia esa es una de las cosas. La violencia no es que hoy dicen, bueno y ha disminuido la violencia y nosotros les decimos, quizás no pero ahora las mujeres no se quedan calladas, las mujeres la denuncian y acuden a un juzgado, acuden a la policía y si no saben cómo hacerlo vienen y nos piden orientación; se les prepara a ellas para ese paso que van a dar y si después porque a veces cuando llegan a juicio hay momentos en que las mujeres también retiran las demandas verdad eso sucede, pero ellas están consientes, para eso ha habido que hacer todo un proceso de sensibilización y de que las mujeres conozcan sus derechos y que no es cierto que las mujeres tenemos que aguantar la violencia, ni las agresiones físicas, ni de palabra, ni sexuales y de ninguna índole porque no podemos porque

sea el compañero de vida, pueda hacer lo que él quiera; ese ha sido un trabajo de muchos años, lograr sensibilizar a las mujeres y lograr organizarlas también para que ellas demanden y que sepan que tienen derechos y que son derechos que nadie nos los puede violentar.

### **¿Cómo se llama el comité?**

Hoy es la Asociación para la Defensa y Desarrollo de la Mujer, antes se llamaba Comité de Defensa de la Mujer; el cambio es que ahora es una asociación legal y antes era una comité de hecho.

### **¿Qué actividades económicas realizan en el programa de desarrollo local?**

Tenemos un programa agropecuario, este consiste y contiene el rubro de la crianza de aves de patio (gallinas y patos) hoy hay como 150 mujeres en ese rubro; tenemos mujeres que son dueñas de ganado, otras que están en la crianza de la oveja peli buey y poder vender la carne y mujeres con créditos para lo que son los cultivos agrícolas y cultivo de hortalizas; esos son los rubros, son cinco en el programa agropecuario. Aparte de eso, tenemos una cooperativa que es de ahorro, crédito y aprovisionamiento y nos llamamos las Abejas Productoras, ese es el nombre de la cooperativa, ahí tenemos 250 mujeres en la cooperativa, pero no todas las del programa agropecuario son de la cooperativa, porque estar en la cooperativa es algo voluntario.

También tenemos otras formas de crédito, son los bancos comunales que las mujeres tienen en la comunidad, donde ellas tienen un comité de crédito y tienen un fondo y ellas determinan cómo dar a las mujeres; lo que sí buscamos es que las mujeres tengan fácil acceso a los crédito porque si se van a la banca o a las cooperativas tradicionales, hay tantos requisitos que las mujeres no los pueden llenar porque les piden una garantía hipotecaria y si no tienen qué hipotecar y les piden un fiador y si no llenan esos dos requisitos no accesan a crédito, nosotras tenemos otros mecanismos para que las mujeres pueden accesar a los créditos.

### **¿Qué tipo de mecanismos tienen para acceder a créditos?**

Uno por ejemplo, son los créditos solidarios que tres se pueden juntar y solicitan un crédito de \$1000.00 por ejemplo las tres son responsables de los \$1000.00 pero hacen una inversión individual; una puede ser que compre gallinas, otra que compre vacas y la otra para comprar fertilizante para la milpa, pero si una de las tres tiene un problema saben que las tres tienen que pagar el crédito de una; esa es una de las formas que tenemos y no les pedimos ninguna garantía hipotecaria, la garantía son las tres.

### **¿El teñido de añil es parte de la cooperativa?**

Le estoy hablando de uno de los programas que tenemos en el acceso a recursos a bienes económicos de las mujeres. Luego tenemos el taller de costura, este es uno de los más viejitos que tenemos, tiene siete años que iniciamos con dicho taller y ahí primero iniciamos haciendo ropa bordada, bordado solo en manta y después, hace cuatro años iniciamos con lo que es el teñido de añil, pero igual es un grupo de 15 mujeres en este taller, donde ellas ahora hacen ropa bordada, hacen ropa para el teñido, se confeccionan uniformes; nuestra mayor demanda que tenemos ahora es la ropa teñida.

### **Forma de producir**

Lo que pasa es que nosotras hacemos como una cadena, por ejemplo, hay algunas que solo saben confeccionar (solo coser) por tanto ellas cosen, otras no pueden coser pero sí han aprendido las técnicas de teñido entonces ellas tiñen, otras pueden bordar pero no pueden coser entonces bordan; entonces hacemos una cadena en el grupo para poder que las 15 tengan ingresos a través de esta iniciativa, haciendo una cosa u otra.

### **¿De dónde provienen los recursos que utilizan para esta iniciativa (para elaborar las prendas)?**

Tuvimos un fondo como materia prima cuando creamos esta iniciativa y con ese fondo es con el que se trabaja. Ese fondo fue un proyecto donde nos dieron para comprar materia prima, para comprar unos rollos de manta, hilos, ese tipo de materiales o para comprar los primeros kilos de añil, la capacitación y con ese fondo es con el que trabajamos.

El fondo para el teñido de añil lo hicimos con la Alcaldía, nosotras trabajamos muy coordinadamente con la Alcaldía, tenemos algunos compromisos y convenios con la Alcaldía. Pues también aprovechamos los recursos cuando podemos obtenerlos porque además los recursos municipales, los impuestos contribuimos las mujeres, entonces también es justo que nos devuelvan parte de esos.

### **Capital semilla de la Cooperativa de Ahorro**

Nosotras tuvimos un proyecto en 2007 que lo terminamos a 2010 y ahí teníamos un recurso para invertir como capital semilla para la cooperativa, para la compra de ganado, aves, fondo semilla de créditos. Pero, lo del añil ya lo teníamos y ahí no hemos invertido de este otro apoyo que tuvimos, de ese proyecto, ya que aquí tuvimos un fondo semilla pequeño en especies, al

principio no teníamos maquinas y todo casi lo confeccionábamos a mano y después nos hemos ido haciendo de las maquinas, algunas que nos las han donado y otras que las hemos comprado, nos hemos ido haciendo pues parte de lo que hemos ido necesitando de la maquinaria básica para poder trabajar.

### **¿Cómo son los horarios de trabajo?**

Depende de la necesidad de trabajo que hay ellas pueden venir, pero si el grupo está organizado en días de trabajo. Ellas saben que entre las 15, que días les toca venir dos o tres mujeres cada día, pero si tenemos bastante trabajo, que tengamos un pedido pueden estar todas, todos los días y pueden trabajar desde temprano hasta quedarse aquí porque nuestra meta es entregar ese pedido, esa es la meta que nosotras nos ponemos, pero de ahí tienen días asignados.

### **Apoyo para las actividades del cuidado**

Pues ahí nosotras para eso las organizamos y las orientamos que el trabajo de la casa debe de ser compartido, debe de compartirse con la familia, independientemente que uno tenga o no tenga trabajo, no podemos cargar nosotras las mujeres con todo el trabajo doméstico. Entonces esa es una forma que también nosotras orientamos a ellas a que empiecen a delegar tareas con sus hijos, que no le hagamos que solo a la niña vaya a lavar el plato o los trastes sino que también los niños pueden lavarlo. Esa es una parte de la formación que tenemos que ir dando porque sino pues tampoco se acostumbran a que los niños lo hagan y siempre vemos que la niña es la que tiene que ir a servir al hermanito porque el niño es niño; son de las cosas que nosotras orientamos, claro estos son procesos y no es tan fácil. Muchas veces puede ser que las mujeres también esto requiera de que se cargan de más trabajo, si no han logrado hacer un trabajo en la familia para contribuir con las tareas de la casa, a lo mejor se cargan más de trabajo. Pero también, sí es cierto de que las mujeres cuando sufren violencia y dependen económicamente solo del bolsillo del hombre, les toca aguantar más porque ellas no saben y hay mujeres que se sienten que si no tienen un hombre a la par, no van a sobrevivir porque tienen un montón de hijos también. Son procesos también complicados y de tomar decisiones en algún momento.

### **¿Quiénes les ayudan para formarse para poder impartir las capacitaciones?**

Nosotras nos hemos formado, aquí tenemos mujeres que nos hemos formado en los diferentes temas, que conocemos de los temas relacionados a todos los derechos humanos de las

mujeres; depende el tipo de tema pues se va a dar, a veces necesitamos que antes de dar todo lo relacionado a los derechos, se necesita dar talleres de autoestima a las mujeres e iniciar por ahí. Muchas veces nosotras no sabemos del tema de la autoestima de nosotras y hay que empezar por ahí primero para poder pasar a otros temas que a veces son más complicados darlos, pero igual como le digo, son procesos que se van haciendo con ellas.

Acá hay un grupo de mujeres que da las capacitaciones, ya que tuvimos formación con organizaciones como las DIGNAS, diplomados y así nos hemos formado.

### **¿Cómo se distribuye la remuneración o los ingresos entre las mujeres de la asociación?**

Uno según lo que ha trabajado; ahí considerado lo que es pago de mano de obra. La mano de obra la tenemos considerada según el tipo de confección que se hace, según el diseño que se hace en el teñido de añil o según el bordado, así tenemos para poder pagar lo que es la mano de obra y ellas se llevan el porcentaje de ganancia porque aquí el grupo lo que va dejando solamente es los costos, de materia prima, costos indirectos (que es energía eléctrica, hilos, zippers), esos son los costos que se guardan y lo demás es para la mano de obra para un porcentaje que se gana que todavía se distribuye.

### **¿Han tenido la oportunidad de asistir a mesas de opinión y/o de participación en la comunidad?**

Nosotras exigimos participación, por ejemplo, demandamos los cabildos abiertos a la alcaldía solo para mujeres donde las mujeres puedan llevar sus propias demandas, preparamos a las mujeres para que sean parte de las juntas directivas comunales para que puedan estar en el gobierno local, esa es como la participación política que nosotras realizamos en ese campo de preparar a las mujeres para que estén en esos espacios de toma de decisiones y también para demandarle al gobierno local.

### **¿Han tenido problemas por exigir participación?**

Pues como no, a veces hemos tenido problemas, pero nosotras siempre demandamos. Por ejemplo, nosotras demandamos que se abriera en el presupuesto una partida del presupuesto municipal cada año destinada para acciones a favor de las mujeres y entonces nosotras hacemos una cosa, cada vez que van a haber elecciones municipales en este municipio, preparamos una actividad pública para que los candidatos y candidatas de los diferentes partidos políticos que van a estar firmen públicamente ese compromiso con nosotras, si

después no quieren cumplirlo pues que esperen que ahí les vamos a ir a reclamar y ahí les vamos a enseñar su firma. Procuramos amarrar cosas cuando andan haciendo su campaña, entonces después no pueden decir que no se comprometieron que no hicieron eso y saben que nosotras además tenemos capacidad de movilización y convocatoria con las mujeres; entonces saben de que si algo no, pues movilizarles mil mujeres no nos va a costar y hacerles la bulla frente a la Alcaldía o en otro espacio verdad, eso lo hacemos.

### **¿Hay mujeres en algún cargo municipal?**

Siempre hemos tenido mujeres que se han electo al gobierno local, donde las mujeres proponemos quienes queremos que estén ahí. Suchitoto fue el segundo municipio en el país que tuvo política de equidad de género y fue a raíz de una propuesta de nosotras de elaborar dicha política, esto fue en el período 2000-2003 y el primero en tener política de género fue San Salvador. Hoy se ha hecho ya una actualización de esa política, resultados de esa política es tener hoy la casa municipal de la mujer que se paga con recursos municipales.

### **¿Han tenido la oportunidad de compartir experiencias con mujeres de otros lugares?**

Nosotras hemos compartido mucho nuestra experiencia organizativa, de participación política que hemos tenido en el municipio. Demandamos a los partidos políticos los consejos paritarios, igual cantidad de hombres y mujeres y, sí hemos compartido con diferentes instancias nuestra participación.

### **¿Beneficios o resultados concretos que han experimentado esas mujeres al estar organizadas? -(caso del año).**

Creo que ahí sería mejor que ellas se las pudieran responder porque yo puedo tener mi propia percepción, porque yo no soy la que trabaja tiñendo aunque si lo puedo hacer, pero yo más atiende el área de economía. Le llamaré a una compañera que está en el grupo, ella es de las que cose, borda y además es una madre soltera, entonces ella podrá tener su percepción de los resultados de estar en este grupo y generarse unos ingresos.

### **Marina Martínez**

Yo pertenezco al grupo de artesanas pájaro-flor. Bueno en cuanto a lo personal los beneficios son propios porque lo que he adquirido aquí; llegamos aquí, yo solo podía poquito costurar no

tenía mucha experiencia y el bordado también, eso fue lo que nos motivó porque ya teníamos un poquito de conocimiento y entonces cuando nos hizo el llamado Ana María por el 2003 venimos 12 mujeres y nos incorporamos e hicimos el grupo y empezamos a trabajar con lo poquito que podíamos. Luego después hemos venido recibiendo capacitaciones sobre bordado y costura; nos dieron 6 meses más de capacitación y aprendimos más el bordado y luego nos dieron otros seis meses de capacitación sobre costura porque íbamos a ingresar a hacer uniformes. Entonces por eso nos dieron también otra capacitación de costura, eso ya fue con FOMILENIO y hasta ahora sí, yo ya con mi vida personal me siento una mujer realizada, con experiencia porque yo hoy puedo hacer los uniformes y ya no me está diciendo, mire esto le quedó mal.

Ana María era una de las que nos han ayudado mucho para que las costuras nos quedaran bien porque siempre nos revisaba y nos decía, miren corrijan aquí y, si algo nos quedaba algo pando por ahí ella lo enderezaba o nos hacía que enderezáramos la costura; pero ahora nos felicita porque nosotras hemos aprendido mucho. Nosotras ahora solo entregamos el producto a las escuelas y quedan bien satisfechas con el producto que les llevamos, tenemos como alrededor de 8 escuelas. El año pasado una no nos pudo contratar porque llegó muy tarde un director de una escuela, entonces se lamentaba porque decía que nosotras sí le costurábamos bien y que el próximo año, que era este sí, no tenía que llegar tarde porque si no se quedaba sin contratarnos, como allá hacen las ferias, pero este año sí le estamos haciendo los dos uniformes, él es uno de los que se quedan bien satisfechos con nuestro trabajo.

En mi vida que es personal, siento yo que he aprendido mucho y me siento con experiencia; pero como en la vida siempre se va aprendiendo mucho más. En la cuestión de lo económico, es poco pero nos ayuda mucho; yo soy madre soltera y he tenido cinco hijos pero se me murió una y tengo cuatro, ahora solo me quedan los dos niños porque las otras dos se me acompañaron y es más poquita la familia que tengo en la casa. Pero sí, a mi hija la menor le di hasta bachillerato, gracias a mis esfuerzos y a los de ella porque también no es tan fácil que ella vaya con una cora todo el día a estudiar el bachillerato y hizo los dos años, entonces yo siento que me sacrificué yo y ella para que pudiera sacar los estudios hasta donde pudo estudiar.

### **¿Siente que le beneficio unirse a las mujeres artesanas?**

Sí, mucho porque cuando yo no trabajaba aquí, yo sola hacía la milpa con mis hijos o si no me iba a hacer lavadas a Aguilares donde pagan muy poquito, más que lava y lava uno todos los

días y es poquito lo que se gana. Entonces de eso he descansado, vengo acá porque siempre todo trabajo cuesta pero acá yo puedo venir, hago el oficio de la casa y después me vengo aquí a las 8:30 o 9:00 y nadie me está diciendo porque venís tarde si no que es mi esfuerzo, porque si yo vengo a lo que vengo a trabajar y ya me voy como a las 5 de la tarde ya a la hora de salir; según la capacidad que yo tengo es lo que trabajo aquí, no estamos aquí ninguna de las compañeras como con un patrón o patrona que nos va a decir vos vas a llegar a estas horas y te vas a ir a tales horas, nosotras sentimos que eso es algo muy bueno para nosotras porque no estamos con un régimen de nadie ya que nosotras solas nos dirigimos y hacemos lo que la capacidad nos da.

### **¿Hay entendimiento como compañeras de trabajo o presentan a veces problemas?**

Sí, como nosotras tenemos como siete años ya todas nos conocemos muy bien y sabemos que a veces los problemas en el hogar-casa nos hacen como decimos aquí: venimos de malas pulgas; pero sabemos superar y siempre nos llevamos como compañeras.

### **¿Cómo se ve en el futuro?**

Yo digo que mucho más avanzada, tal vez más de edad pero con la experiencia más grande.

### **Ana María**

Recuerde que siempre son las quince mujeres artesanas las que se dedican a elaborar los uniformes. Además, siempre se está produciendo la ropa, el teñido, los bordados todo se lleva simultaneo porque el grupo su objetivo principal no es la confección de uniformes sino que eso es una oportunidad que encontramos; una oportunidad para que ellas pudieran tener otros ingresos y nuestro objetivo principal es el teñido, ropa bordada y eso no dejamos de hacerlo porque es todo el tiempo.

La venta de los productos la hacemos de diferente manera, por pedidos, porque vienen acá, porque vamos a las ferias; buscamos lugares para vender nuestro producto. Además, damos clases de teñido por \$14.00 y \$18.00 y eso es otro ingreso que tenemos ya que los clientes se van satisfechos y se llevan el diseño que ellos han elaborado.

## **ENTREVISTA REALIZADA A TRES MUJERES ARTESANAS “PÁJARO-FLOR”**

### **¿Cómo se llama el grupo?**

Mujeres artesanas Pájaro-Flor

### **¿Cuántas trabajan en costura?**

**Irma López:** Diez, de diferentes lugares, ella es de Copapayo

**María Amelia Martínez:** Palo Grande

**Mirian:** Zamora

**María Amelia Martínez:** Y otras que no están son de diferentes lugares

### **Nos podrían contar, ¿Cómo surgió este grupo?**

**Irma López:** Surgió con la idea de independizarnos cada una, para ganar nuestro dinero y tener también la oportunidad de gastarlo en algo para nosotras, o gastarlo pues, tener esa autonomía de gastar nuestro dinero y llevar ingresos para nuestros hijos e hijas. Y también con la idea de fortalecernos como grupo y crecer más, porque empezamos con pedacitos de mantas, bordajes, madejitas de hilos y nuestra visión era crecer. Y hoy pues tenemos la oportunidad de entrar en el programa de uniformes escolares, porque también es otra oportunidad más para generar ingresos para nosotras.

**María Amelia Martínez:** quizás desde que inicio el grupito que comenzamos a venir a bordar como dice ella pedacitos de manta, nos mantenemos y, entonces, lo importante es que ya tenemos ¿Cuántos años...?

**Irma López:** 8 años y ya vamos para 9 años

**María Amelia Martínez:** y vemos que una sola no hubiera logrado lo que ahorita hemos logrado, porque instituciones igual apoya a grupos no a personas individuales. Y también es una fortaleza porque el hecho de estar en grupo y tener nuestra tiendita aquí, que por ejemplo las delegaciones extranjeras a ellas les parece muy bien y compran y todo eso. A que anduviéramos solitas no hubiéramos logrado todo lo que hemos logrado hasta ahora, que no son grandes ganancias de decir, pero si, nos han ayudado. Y también otro logro que hemos tenido es tratar de... porque la mujer, mas que todo del campo es solo estar en la casa, no crece ahí porque solo es estar haciendo lo mismo y lo mismo. Y nosotros ya hemos ido avanzado en eso de dejar la casa y ver como nos organizamos, porque también la casa necesita nuestro trabajo, la limpieza y todo eso. Pero si, ya lo logramos pues salir pues de la cuevita, venirnos para acá es algo que nos hace crecer y sentirnos que somos importantes, nos

crece nuestra autoestima porque saber que somos capaces, que podemos lograr algo mejor para nosotras.

**¿Les ayudo la concertación de mujeres al establecimiento de este negocio? ¿son parte de la concertación?**

**María Amelia Martínez:** Si, porque estamos inmersa en la concertación de mujeres, abarca todo, montón de mujeres de las comunidades, que ahorita estamos afiliadas, tenemos un carnet que somos de la concertación. Los programas que se logran como concertación, todas tenemos la oportunidad de participar, tenemos mas espacios de desarrollarnos mas. Porque también no nos dedicamos solo a coser, hemos recibido otras capacitaciones que en eso nos han ayudado mucho.

**¿Qué capacitaciones?**

**María Amelia Martínez:** Por ejemplo en administración, equidad y genero, todas esas cosas

**¿Quiénes les han proporcionado esas capacitaciones?**

**María Amelia Martínez:** Por medio de la concertación vienen, hay otras instituciones que han aportado

**Ha sido el medio...**

**María Amelia Martínez:** Si, es el referente, porque si no estuviéramos así organizadas o no tuviéramos este lugar de referencia no

**¿Antes a que se dedicaban, antes de formar el grupo?**

**María Amelia Martínez:** Allá a la casa haciendo de todo, viendo la milpa, viendo pollos, viendo bichitos.....

**Miriam:** jajajaja

**¿Y usted también?**

**Miriam:** Si

**María Amelia Martínez:** y nos valoramos porque cada quien tiene sus cualidades como mujer, todas tenemos nuestro temperamento y lograr mantenernos ha sido un logro pues, porque cuesta. Hay problemas pero hay que resolverlos y así vamos caminando.

### **Cuando empezaron ¿Quién les proporciono crédito?**

**María Amelia Martínez:** Nosotras, vaya, hay una institución en San Salvador que se llama el CIS, es una casa que esta allá por el colegio Ricaldone, ese lugar, son unas religiosas que ellas sean han preocupado por tener esa casa y esa institución para ayudar a las iniciativas de mujeres. Entonces, ellas cuando empezamos con los pedacitos de manta, ellas dieron un capital semilla el CIS, parece que nos dieron 1000 colones dólares.

**María Amelia Martínez:** y ahí empezamos a comprar tela. Y también ha habido mucha gente buena, este, con maquinas. Por ejemplo, últimamente la alcaldía, el FOMILENIO, pero como le digo eso no lo hubiéramos logrado si hubiéramos logrado si hubiera estado una, una sola mujer, pero el hecho de estar en grupo es algo que...

### **¿Les han proporcionado las maquinas...?**

**María Amelia Martínez:** Si las maquinas

**Irma López:** FOMILENIO solo dio dos, una rana y una plancha, una cortadora. Y la alcaldía también otra rana, otra plana, maquinas de pedal

### **Cuando hablamos con la Sr. Ana María Menjívar y con niña Marina nos decían que le habían dado seis meses de capacitación...**

**Irma López y María Amelia Martínez:** Si, FOMILENIO nos dio

**Irma López:** si era, era ¿cómo se llamaba ese taller? Pero era para mejorar, no era de cero. Era de tecnificarse más en la costura. Porque Si con la niña Dina tuvimos esa y tuvimos con la otra, con la otra muchacha de CRIPTA, que era de alta costura también.

### **¿Pero eso fue hace poco?**

No, al inicio

**Irma López:** Pero la ultima capacitación fue hace como cuatro años ¿verdad?

**María Amelia Martínez y Mirian:** Si, si.

### **Las actividades que aquí realizan es....**

**Irma López:** Costura, teñido y bordado

**María Amelia Martínez:** y hoy la confección de uniformes escolares

**Como la mayoría de su tiempo pasan acá, ¿Como equilibran su tiempo con las tareas del hogar?**

**Irma López:** pues eso nos ha ayudado también a involucrar un poco más a nuestros hijos e hijas en lo que es las tareas de la casa, ya que pues nos hacemos las sumisas que solo nosotras lo podemos hacer ya que los hijos e hijas están tan cómodos que en estos tiempos casi nadie puede echar una tortilla y, antes verdad, antes bueno como que hay ventajas y desventajas porque antes muy chiquitas podíamos ya desenvolvemos un poco, pero sentimos de que no es así porque en la familia si hay hombres mayores y hay mujeres menores que los hombres, no importa la edad pero como es mujer uno tiene que hacer, llevar esa gran carga, entonces, de eso nos hemos desclavizado un poco, verdad.

Pero es bueno porque, los hijos también se involucran en las tareas de la casa, ya que en ese tiempo no era así. Yo de mi parte pues, mi opinión, en mi forma, en mi casa, mis hijos pueden hacer tortillas, pueden cocer el maíz, lo frijoles, hacer otro tipo de alimentos. Cosa que yo lo sentí muy difícil al inicio, pero igual he ido adoptando eso con ellos, que lo tienen que hacer. Y vieran que bonito porque al final ellos se sienten bien, porque yo salgo. Por lo que mas me preocupo es por hacer las tortillas porque también ellos salen a trabajar y no pueden llegar a mojarse las manos, porque también uno no tiene que ser así, dejarle todo a ellos o porque nosotras tengamos conocimiento que el trabajo no solo es para uno de mujer, nosotras también tenemos que ser equitativas en esa parte.

**María Amelia Martínez: tengo que salir a hacer un mandado**

**Mucha gracias...**

**Irma López:** Entonces, hemos aprendido ha involucrarlos en las tareas de la casa.

**Mirian:** cuando empezamos, imagínese como dice ella con un pedacito de manta... empezamos como 25 a recibir la capacitación del bordado, porque con el bordado se empezó. Entonces, ella (Irma López) traía una maquina de mano que la andaba en una cesta, que todos los repuestos le perdió para poder hacer el ruedo a todos los manteles que hacíamos porque no teníamos nada de eso. Pero así nos hemos ido superando y gracias a Dios todavía aquí estamos, todavía.

**¿Qué beneficios han obtenido en relación a como estaban antes?**

**Mirian:** Si tenemos beneficios, porque ahora imagínese como nos vamos a comparar a como está ahora, montón de tela por todos lados, ropa hecha y antes pero ni un lugar así teníamos.

**Irma López:** Lo otro es que hemos mantenido lo que es el capital semilla, porque lo que es la materia prima tienen que salir al 100%. Tal vez si alguna prenda, como ven ahí en la tienda hay algunas iniciales que están en la etiqueta de los precios, pero las iniciales de la artesana que confeccionó o la que tiñó o igual la que bordó. Entonces, si alguien de las compañeras, como aquí nos turnamos un día por cada una, pues desgraciadamente el cliente le logro sacar muy barata la prenda de lo que esta establecido ahí, se puede perder mano de obra pero menos materia prima, verdad, porque eso si lo tenemos que estar sacando al 100% para seguir manteniendo lo que es el material.

También tenemos que ir sacando uno de otro, por prenda, por la energía eléctrica, por el agua en el caso del añil, igual la energía eléctrica, nosotros pagamos una parte de energía eléctrica de aquí y de agua también.

### **¿Cómo se distribuyen las ganancias?**

**Irma López:** En este caso la ganancia se las lleva cada una de acuerdo a la prenda, por eso le digo, que si una prenda se logro vender. Le voy a poner un ejemplo, en \$10 una blusa y esa blusa llevaba una yarda de tela que equivale a \$2.5 porque esa yarda de tela, ya aquí ya tiene otro precio, a parte que se compra en el depósito o en otro lugar de venta de tela. Digamos que vale \$2.5 aquí, se le monta los \$2.5 el uno de otros, luego ahí, si no es añil hasta ahí llegamos, pero si es añil continuamos con el añil, con el gasto de añil. En base a lo que queda a lo que se ha vendido es el pago de las artesanas o las dos artesanas que lo hicieron, entonces que significa ahí, que la ganancia va porque si se dio cuenta no saqué ganancia lo que es el destalo de tela uno de otro que ya sabemos para qué sirve y estamos sacando un 10% por alguna emergencia porque a veces se nos arruinan las maquinas, entonces hay que pagar a un técnico para qué venga a arreglar las maquinas que es el 10% , pero para esas cosas, pero no es ganancia, es como algo adicional que vamos sacando (un fondo de emergencia).

**¿Y cuando hay eventos de opinión de los ciudadanos, ustedes asisten? Por ejemplo, nos contaban la vez pasada que hay cabildos abiertos solo para mujeres ¿siempre asisten?**

Sí, siempre.

**¿Y tienen alguna participación dentro de un comité a parte de estar aquí?**

Pues yo pienso que sí, algunas sí, son parte de las ADESCOS de las comunidades. Otras que no.

En total las mujeres son 15, 5 que están en las escuelas y por lo general 10 que se mantienen aquí.

**¿Ha tenido la oportunidad o alguna de sus compañeras de grupo, de ir fuera del país a algún evento o a compartir su experiencia sobre este grupo?**

Sí, la señora que se fue ha tenido la oportunidad, porque está en un programa de parteras, ella ha tenido la oportunidad de salir, igual la otra compañera que está ahí, mi persona también; ella creo que ha salido a Honduras, Amelia a Guatemala, yo a Nicaragua, si hemos participado.

**¿Contando sus experiencias o a capacitaciones?**

A compartir experiencias sobre la iniciativa que tenemos.

**¿Qué resultados concretos ha visto usted o que cambios ha sentido al comparar su vida antes y después de estar en el grupo, respecto a ingresos, dentro del hogar...?**

**Miriam**

Los cambios han sido que así como hemos ido aprendiendo a hacer más las cosas, hemos tenido más ingresos económicos, nos ha servido para el estudio de los hijos y para comprar las cosas del hogar.

**Irma**

Sí, yo he sentido que tengo beneficios, porque al menos yo me calzo, yo me visto, me doy la alimentación, porque significa que si estoy los siete días de la semana a acá, yo sola sostengo la alimentación porque en la casa no consumo ni la tortilla, no consumo eso, igual al tener pago porque aquí tenemos la técnica de que en la tienda están las prendas colgadas, viene el cliente y elige y decide que va a comprar, si elige una prenda mía igual tengo pago sino no, hasta que se venden las prendas uno tiene su pago de trabajo, de mano de obra y si hay beneficios, muchos beneficios.

**¿Y cuando ustedes no están laborando a que dedican su tiempo libre?**

Casi no tenemos tiempo libre.

### **Miriam**

Yo en la casa, terminando el oficio, me pongo a bordar o a coser o hacer camisas, tiempo libre quizás no tenemos porque hasta en la noche, más cuando hay pedidos, porque a veces hacen pedidos de camisas bordadas, entonces en la noche trabajamos.

### **¿Se llevan el trabajo para sus casas?**

#### **Irma.**

Sí, algunas sí.

Pues yo pienso que tiempo libre no nos damos, algunas veces aquí ya hemos decidido entre nosotras, bueno hoy nos vamos a ir a la cafetería a tomarnos un café y comernos un pedazo de pan, pero eso es lo más que hemos hecho, pero también este año salimos, hicimos una excursión para el mar y fuimos las que pudimos, bueno para todas era, pero las que no fueron fue por a) o b) razón que no fue, la pasamos bien feliz, nos fuimos a divertir. El año antepasado fuimos allá al cerro, en septiembre, compramos gallinas indias y fuimos a hacer sopa allá al río y allá nos tiramos, pues si nos damos la oportunidad, una vez al año, pero nos damos esa oportunidad.

### **¿En su opinión, como se ven dentro de 5 o 10 años?**

Pues eso es lo que decimos nosotras que cada día más, hay que continuar, porque algunas la edad la tenemos avanzada y entonces hacemos el chiste que como solo sentadas cosiendo, nos sentimos como que somos tajada de aguacate, bien enrollada y hacemos el chiste de que ya no vemos, la vista lo que es en costura se desgasta mucho, pero igual durante estemos vivas haremos lo que se pueda, igual ya tenemos quien nos va a sustituir porque hay jóvenes que se están capacitando también sobre la costura, sobre lo que es el bordado.

Pero yo no siento que estemos más grande de lo que estamos, siento que ahí nos vamos a mantener, no tengo una visión.

### **¿No cree que hará crecer más el negocio?**

No, no creo, porque hay muchas competencias en el mercado y aquí a pura Marías Santísimas, vendemos con la RED de comercialización de la casa de las ideas, vendemos un poco, pero

porque las compañeras se acuerdan de que somos un grupo, igual conocen nuestro trabajo, de cómo lo hacemos y nos hacen pedidos.

**¿No han pensado vender a otros lugares?**

Sí, algunos artesanos sí, pero sucede que así como la RED a veces nos pagan al mes o a los dos meses los pedidos o nos hacen de dos pagos, pero ahí casi nadie viene queriendo comprar, solo por consignación y así tenemos varias experiencias que el producto no lo venden y lo tren sucio y hay que volverlo a lavar y hay que volverlo a planchar y algunos productos que ya no volvieron, entonces a nosotras nos dan desconfianza, que no debería de ser así, porque no nos debería de dar pena ir a reclamar nuestro producto, pero igual ocasionamos disgusto con las personas y entonces como está el dicho “es más enojado el que debe que al que le deben” le sale más enojada la gente y por eso tenemos varias experiencias aquí que algunos artesanos de aquí le hemos dado producto por consignación y ya no nos lo devuelven, ni el producto ni el dinero, es fregado viera, es fregado eso.

**(A Miriam) ¿Y usted como se ve dentro de 5 a 10 años?**

**Irma**

Viejita.

**Miriam**

Ah! Ya no voy a estar yo. No, no sé qué futuro pensamos porque yo creo que vamos a permanecer así como estamos ahorita, a menos que haya más trabajo en el grupo y se aumente el grupo para que haigan más.

**Irma**

La idea sería también continuar con el programa de uniformes porque también generamos ingresos muchos, porque es un dinero seguro, trabajamos y sabemos que lo tenemos seguro, pero así como estamos aquí hacemos la ropa y la guindamos ahí y a las mil quinientas viene alguna delegación o cliente, es que uno logra vender, pero en cambio el programa con él sí es seguro el dinero, pues nosotros nos quisiéramos ver dentro de cinco años más, trabajando aquí así igual, pero tenemos ese miedo de que no se nos vaya a dar esta oportunidad.

**¿Cómo se llaman las redes con las que ustedes tienen apoyo?**

La red de comercialización de mujeres de la casa de las ideas.

**¿Si ustedes quieren exponer una necesidad de la comunidad o dar su opinión sobre alguna situación, como hacen va a la Alcaldía o cómo se expresan ustedes o no lo hacen?**

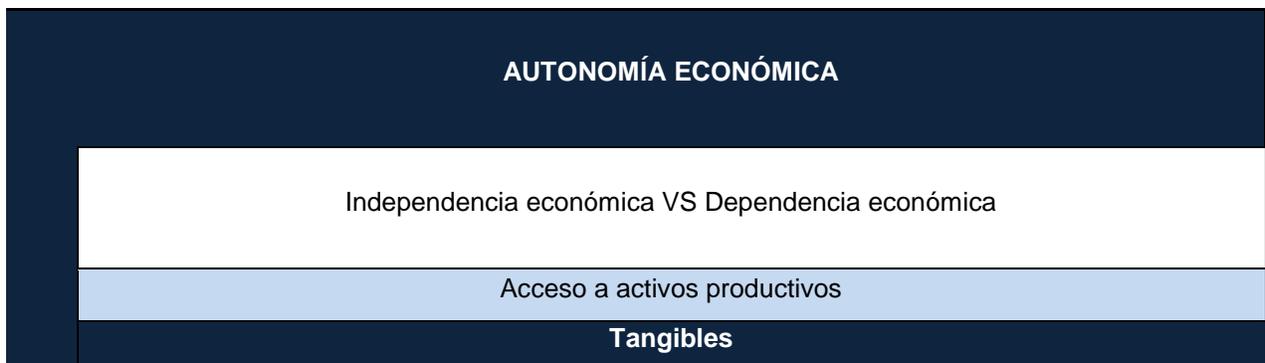
Algunas con la alcaldía y otras como Concerta.

**¿Y cómo lo hacen en la alcaldía hay espacios?**

Sí, ahí están la compañera que se encarga de lo que es la equidad de género, pues ahí les transmitimos algo que, hay cosas que así las hemos conseguido porque ahora hay fondos que apartan para las necesidades de las pequeñas iniciativas, pero ahora tenemos una necesidad bien grande, si ustedes ven aquí el espacio que tenemos es pequeño, no como antes, porque antes teníamos el espacio donde está la oficina y la oficina estaba donde está el comedor, pero como pusieron el comedor pasaron la oficina y nos redujeron espacio, pues por eso hacemos también el chiste que dentro de poco vamos a estar con las maquinas en el lomo o los tanates en el lomo, pero nosotros quisiéramos encontrar otro lugar, estuviéramos solo nosotras, porque hay personas a las que les incomoda el olor al añil y a mí también me incomoda estar tiñendo ahí y ver las personas que les ocasiona mal.

Quisiéramos un lugar para nosotras, así quisiéramos estar. Hay cosas que son posibles y hay cosas que aunque no sean posibles pero hay que pensarlas.

## II. ANALISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA ECONÓMICA



Capital semilla	Fue proporcionado por La Concertación de Mujeres de Suchitoto, producto de donaciones. De esta manera comenzaron a elaborar los productos textiles con un fondo de materias primas. Adicional a esto, recibieron una aportación de CIS por un monto de \$1000, para que las mujeres comenzaran a desarrollar sus actividades de producción.
Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción	Las mujeres contaban con pocas máquinas para elaborar las prendas textiles, incluso las mujeres utilizaban maquinarias viejas o maquinas que tenían en sus hogares. Posteriormente la Alcaldía Municipal de Suchitoto proporciono algunas maquinas de coser y otros instrumentos para el taller, para que las mujeres pudieran desempeñar sus labores productivas. Luego FOMILENIO aportó algunas máquinas de coser a esta iniciativa. Las demás maquinarias han sido compradas durante el transcurso del tiempo por el grupo de mujeres o mediante la ayuda de La Concertación de Mujeres de Suchitoto.
<b>Intangibles</b>	
Redes de apoyo	Entre las redes de apoyo que han sido identificadas dentro de la experiencia de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor, se encuentran: La Concertación de Mujeres de Suchitoto: esta asociación apoya a iniciativas económicas de mujeres con la finalidad de apoyar el desarrollo de las mujeres de Suchitoto. La Casa de las Ideas: esta red comercializa parte de la producción textil de esta iniciativa solidaria en su casa de encuentro. La Alcaldía Municipal de Suchitoto: brinda apoyo económico, ya que existe un fondo para ayudar a las pequeñas iniciativas. Las familias: reciben apoyo de sus familiares en la realización de actividades del cuidado del hogar, es debido a este apoyo que ellas disponen de tiempo para trabajar en el taller de costura, bordado y textiles teñidos de añil.
Capacidad de gestión o asistencia técnica.	Recibieron ayuda de La Concertación de Mujeres de Suchitoto, quien les brindó talleres para que pudieran tecnificarse en costura y bordado; además de esto, se les brindaron capacitaciones sobre administrar el negocio y los recursos. Posteriormente FOMILENIO en el año 2011 brindó a las Mujeres Artesanas Pájaro-Flor capacitaciones en producción artesanal, sobre costura y bordado
Calidad del empleo: parcial o completo	El trabajo que cada mujer realiza en el taller es de acuerdo a sus habilidades y capacidades que cada una tiene.

<p>Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas</p>	<p>Las mujeres artesanas del taller Pájaro-Flor, si bien dedican parte de su tiempo a actividades domesticas, estas actividades no son realizadas en su totalidad por ellas, ya que estas actividades son compartidas con los y las integrantes de su familia.</p>
<p style="text-align: center;">Ingresos propios</p>	
<p>Ingresos obtenidos por participar en la organización</p>	<p>Los ingresos que se reciben son de acuerdo al tipo de confección que se elabora, según el tipo de bordado, costura o teñido que se efectúa. Las mujeres elaboran las prendas textiles entre dos o tres mujeres, dichas prendas son colocadas posteriormente en la tienda de artesanías de la Casa Municipal de la Mujer, cuando estas prendas son vendidas las mujeres artesanas distribuyen la cantidad de dinero que perciben entre gastos corrientes, costos de producción y mano de obra. Es a través de este método que las mujeres artesanas determinan sus ingresos, los cuales se corresponden con la contribución que han efectuado en la elaboración de cada prenda vendida.</p>

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN OBTENIDA DE ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS MUJERES ARTESANAS “PÁJARO-FLOR”

### III. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA POLÍTICA

<p style="text-align: center;"><b>AUTONOMÍA POLÍTICA</b></p>	
<p style="text-align: center;"><b>Acceso a espacios de toma de decisiones vs. No acceso a espacios de toma de decisiones</b></p>	
<p>Redes de Apoyo</p>	<p>Entre las redes de apoyo que se identificaron para que las mujeres puedan lograr la autonomía económica, se encuentran:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La Concertación de Mujeres de Suchitoto: Trabaja coordinadamente con la Alcaldía para lograr mejores condiciones de vida para las mujeres del municipio, además promueven cabildos abiertos para mujeres, donde estas puedan llevar sus demandas y opiniones y se encargan de preparar a las mujeres para que sean parte de las directivas comunales.</li> <li>- Alcaldía Municipal de Suchitoto: Promueve cabildos abiertos para que las</li> </ul>

	<p>mujeres puedan expresarse, presentar sus solicitudes y aportar sus opiniones. - ADESCOS: Algunas mujeres del grupo de Mujeres Artesanas Pájaro-Flor participan en Asociaciones de Desarrollo Comunal.</p>
<p>Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales</p>	<p>Las mujeres siempre asisten a los cabildos abiertos para mujeres que se llevan a cabo por la Alcaldía de Suchitoto, también tienen acceso a expresar sus opiniones mediante la participación activa en las ADESCOS y otras mujeres se expresan mediante La Concertación</p>
<p>Participación en mesas de opinión</p>	
<p>Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país</p>	<p>Las mujeres han tenido la oportunidad de asistir a compartir sus experiencias de mujeres organizadas a Guatemala, Honduras y Nicaragua.</p>
<p>Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.</p>	<p>Reciben apoyo en las tareas del cuidado para poder asistir a espacios de participación ciudadana, ya que en sus hogares han implementado las actividades del cuidado como compartidas</p>

**FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN OBTENIDA DE ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS MUJERES ARTESANAS “PÁJARO-FLOR”**

#### IV. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA PERSONAL

AUTONOMÍA PERSONAL	
INDEPENDENCIA PERSONAL VS. DEPENDENCIA PERSONAL	
Redes de Apoyo	La Concertación de Mujeres de Suchitoto, entre los temas que se impartieron, se encuentra talleres de autoestima y capacitaciones de equidad de género. Sus familias para realizar las actividades del cuidado. Por medio de este apoyo las mujeres tienen una mayor posibilidad de participar en actividades productivas y en espacios de opinión, lo que contribuye positivamente a la autonomía economía y política.
Capacidad de decisión sobre su vida (Tiempo para uso personal, decisiones sobre su cuerpo)	Se reconoce la capacidad que tienen de decidir sobre sus ingresos y cómo distribuir las actividades del cuidado, pero adicional a eso revelan que el tiempo que apartan para ellas mismas es poco. Eventualmente realizan excursiones o salidas, como actividades de recreación.
Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida (relacionado a la capacidad de decidir el rumbo de su vida sin ser coaccionada)	Mostraron carecer de planes para el futuro, ya que no visualizaban al negocio como una fuente potencial de ingresos a mediano y a largo plazo. En sus vidas no esperan muchos cambios, solamente el adquirir más conocimiento sobre las actividades que realizan y ambicionan un local donde puedan estar solamente ellas como artesanas textiles.
Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia, responsabilidades del cuidado	Las mujeres de este grupo, sostuvieron que es muy importante que las actividades del cuidado en el hogar, deban de ser compartidas entre los y las integrantes de la familia: los compañeros de vida, hijos e hijas y otros/as miembros, ya que consideran injusto que todas las responsabilidades del hogar recaigan sobre ellas o sobre las mujeres de su casa.
Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal	Las mujeres han aprendido a trabajar en equipo, distribuyen las actividades de acuerdo a las capacidades y habilidades de cada una. Se basan en la ayuda mutua, ya que todas establecen las normas y reglas mediante las cuales elaboran la producción y comercialización de los prendas de vestir, además de eso acuerdan la manera en que serán repartidas las ganancias y sobre todo han aprendido a entablar

	amistades y relaciones de tolerancia y respecto.
Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal	Dado que las mujeres artesanas distribuyen las actividades del cuidado entre los y las integrantes de su familia, disponen de tiempo para dedicarse a otras actividades que consideran también necesarias.

**FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A INFORMACIÓN OBTENIDA DE ENTREVISTAS REALIZADAS A LAS MUJERES ARTESANAS “PÁJARO-FLOR”**

#### **ANEXO 4: ESTUDIO DE CASO 4: COOPERATIVA DE MUJERES “LAS BARREÑITAS”**

##### **I. Entrevistas Barra de Santiago: Las Barreñitas.**

###### **¿Cómo surgió esta iniciativa?**

Nos conformamos como cooperativa en el 2000. Empezamos con 16 mujeres, después llegamos a 18 y luego a 25, ahorita somos 21 porque se nos han muerto unas compañeras; pero la iniciativa comenzó porque llegó CENDEPESCA con los Japoneses a ofrecernos un vivero de conchas y viendo los beneficios para la familia porque acuérdesse que tenemos hijos que mantener, entonces sabíamos que con eso íbamos a trabajar y salir adelante y así fue como nosotras empezamos como cooperativa.

Luego llegó el fideicomiso para pescar, también entramos y nos dieron embarcaciones, vehículo que desgraciadamente hoy en enero lo perdimos, se lo robaron de aquí del mercado de Santa Tecla cuando veníamos a vender; entonces solo nos hemos quedado con la embarcaciones, redes motores y todo. Pero, esto no quería decir que nos íbamos a quedar ahí, porque gracias a Dios con el PREMODER que es parte del Ministerio de Agricultura y Ganadería hemos tenido otros beneficios de un medio restaurante en el que trabajamos ahorita y con las embarcaciones sacamos el producto que también lo utilizamos para el restaurante.

Sabe aunque no fue tan fácil porque cuando yo acepté el cargo como presidenta se me hallaba bien difícil porque ni siquiera conocía Cara Sucia y mucho menos Sonsonate o San Salvador,

entonces para llegar a un proyecto era bien difícil el transportarse. Así fue como nació y luego pues formamos comité para rotarnos en el negocio tanto en el restaurante como venir aquí, a veces venimos unas a la feria o a veces otras, siempre nos turnamos igual que allá porque se hace comida, ceviches lo que el cliente busque.

Con el restaurante nos ayudó solamente el PREMODER porque fueron ellos los que nos dieron los fondos, ahí tenemos construidos \$54,000.00 y para tener eso no nos querían dar de primerito porque no teníamos donde construir pero fuimos a hacer un crédito al banco y gracias a Dios nos lo dieron y así compramos el terreno, ya si Dios permite el otro año dejamos de pagarlo y ahí se hizo la construcción, no que el proyecto lo iban a retirar por no tener adonde ya que tuvimos una experiencia anteriormente donde dejamos una construcción de \$14,000.00 porque la señora dijo ya no vendo y nosotras ya con documentos en mano, pero mejor para no andar en problemas nos retiramos de ahí; pero siempre seguimos adelante no nos quedamos de brazos cruzados como ella lo deseaba y inauguramos el restaurante el 18 de Agosto del año pasado. Nosotras ahí recibimos a los clientes y cuando van a llegar nos hablan para decirnos que es lo que quieren, a veces me avisan a mí y yo llamo a las compañeras para ver quiénes van a ir y ahí nos reunimos para decidir, aunque uno quisiera que llegaran todas pero también hay algunas que los esposos no las dejan salir; entonces nos ha costado ir queriendo que los esposos también se metan a ayudarnos porque ellos no quieren ser parte de la cooperativa, pero si a veces necesitamos la ayuda, la tenemos de ellos.

### **¿Sus parejas se oponían a que salieran a comercializar el producto o para otras reuniones?**

Al principio sí, en ese tiempo como yo era la presidenta veces que salía a la 1 de la mañana de la casa porque somos parte de la Federación de Cooperativas Pesqueras (FACOPADES), entonces salía a esa hora para poder llegar a reunión a las 10 de la mañana al puerto El Triunfo; yo les hablaba a los de Acajutla ellos me daban ride y de la libertad me venía con los otros y así yo me transportaba durante cuatro años pasé así, habían veces que llegaba al desvío de la Barra a las 8:30 de la noche y ya no había nadie, ni un vehículo y lo que hacía era quitarme mis zapatos y los echaba en mi maletín, agarraba piedras porque decía el que me salga yo le voy a dar, porque sino el me va a dar a mí, pero gracias a Dios nunca me pasó nada, ya cuando nos dieron el vehículo yo sentí una felicidad.

Así fue como inició la cooperativa, hay veces que uno quisiera que todo le saliera bien pero a veces por ser mujeres nos quieren ir machacando porque por ejemplo con el proyecto del fideicomiso el jurídico no nos quería dar la solvencia porque dijo que cómo las mujeres van a ir a pescar (El fideicomiso fue de CENDEPESCA para las lanchas y lo demás) entonces le dije yo que si nos la ofrecen la embarcación usted va a ir, no, entonces estamos iguales le dije yo; nosotras vamos a ser las dueñas y los esposos o parientes van a ir a la pesca y les vamos a pagar lo que les pertenece y nosotras nos quedamos con las ganancias y así fue, él me dijo que no tenía lugar para atenderme y me fui a buscar al director y lo logramos, a los tres días me la estaban dando. El otro bien enojado me viene a buscar y yo le dije que lo había buscado y usted no tenía lugar para mí entonces yo tenía que buscar otros y que sea mujer a mi me vale le dije, fue bien dura la lucha pero gracias a Dios estamos en donde estamos.

Hay tres o cuatro compañeras que saben la pesca pero como son hombres los que van, dicen que cómo vamos a llevar a las mujeres porque los demás pescadores les van a hacer burla, pero ellas saben tejer, encallar pero armar no pueden, ellos van directamente al mar a pescar. Si nos falta una red la reponemos porque si hemos tenido pérdidas de redes ya que a veces se dejaban en las embarcaciones y otra gente quizás no lo quiere a uno por egoísmo y se las llevaba, una vez nos llevaron tres redes nuevitas; la gente siempre busca que uno diga ya no voy a seguir pero por ejemplo yo siempre he sido una mujer que cuando me pasan cosas así en lugar de detenerme digo nadie va a poder más que mí. Yo le digo a las mujeres vamos a comprar esto y esto, porque a veces cuando yo las llamo a reunión hay van y los alimentos y todo eso que nos daba el fideicomiso ya que se tuvieron proyectos de alimentación, recogíamos el listado y andábamos por un lado y el por el otro pero ahí estábamos siempre. Entre las actividades que realizamos está la pesca, comercialización del producto y el restaurante; los lugares donde comercializamos solamente es en la Barra de Santiago y en el MAG, solamente que nos pidan vamos a dejar a otros lugares.

### **Apoyo en asistencia técnica**

El PREMODER nos apoyó en comercialización, mercadeo, género y administración nos dio capacitación a todas, como el PREMODER ya terminó y ahorita va a empezar el programa de Nuevo Amanecer Rural en el cual pensamos participar; incluso ayer nos fueron a fiscalizar la corte de cuentas porque ellos siempre van a ver lo que nos entregan de dinero y que uno lo gaste y ver en que se ha gastado y salimos bien gracias a Dios.

### **¿En qué trabajaban las mujeres antes de asociarse?**

Antes íbamos a conchar, jaiviar, punchar pero no era igual los beneficios que a veces tenemos porque ahora son mejores los ingresos, además en todas formas es mejor porque uno llega a conocer a personas que antes jamás uno iba a pensar que uno iba a conocerlas y las iban a apoyar a uno; lo que es el Ministerio nos ha apoyado bastante porque incluso el crédito que tenemos nos lo dio el Banco de Fomento, es una confianza que nos han tenido porque ahorita no hemos quedado mal con ningún crédito y eso es un beneficio para nosotras las mujeres porque si uno va individual no es igual, van pensando si esta va a pagar o no y no se tiene la suficiente garantía para llegar a un crédito.

Se formaron grupos, por ejemplo aquí en la feria se quedó que tres iban a venir cada jueves, se les da \$10.00 a las que vienen y la comida. A veces, salimos a reuniones y nadie pone un cinco para combustible ya que se saca de las ganancias de la pesca sale para pagar comida y todo, nadie tiene un gasto y de decir esto no hay lo voy a poner. Estos ingresos nos permiten cubrir las necesidades de nuestra familia pero se hizo un reglamento como grupo que la que no trabajara no iba a comer porque no es justo tampoco que la que va a trabajar le va a dar a aquella que no ha aportado su trabajo, así fue el acuerdo que nosotras tomamos. La remuneración que tenemos es diferente pero siempre nos turnamos para realizar el trabajo.

### **¿Participan en una organización de desarrollo comunitario?**

Hay dos compañeras que están en un comité de la unidad de Salud, otras dos en el comité que la policía formó de todas las directivas y siempre hay una comunicación con la comunidad.

Nosotros pertenecemos a la Alcaldía de Jujutla y ahora no tenemos tanto apoyo; porque la vez pasada el Director de CENDEPESCA firmó un convenio con el Alcalde, todo el departamento de Ahuachapán porque los españoles iban a dar un dinero donde la Alcaldía tenía que trabajar con nosotras y en ese caso nos iban a dar el vivero de conchas que era de unos \$16,000.00 pero como nosotras no somos parte de nada de la Alcaldía se lo dieron a otras personas y no vimos nada de eso; aunque el director firmó para nosotras. Si tenemos apoyo en buscarlo, en documentos y todo eso pero en proyectos no, anteriormente cuando estuvo el del pescado sí tuvimos participación en los cabildos abiertos pero con este que estamos no nos toma mucho en cuenta; hay dos regidores, uno de ellos sí ha trabajado con nosotras siempre en esas cosas de documentos y en proyectos no, la otra regidora busca proyectos pero para las demás directivas, incluso nos han dicho que las Alcaldías no están obligadas a trabajar con las cooperativas y yo les pregunto por qué y contestan porque las cooperativas son de asociaciones agropecuarias y las ADESCOS son de la Alcaldía, pero nosotras también somos

humanas y somos parte de la comunidad por tanto tenemos derecho; porque sabe que a una ADESCO le dieron el proyecto de conchas.

Para asistir a los cabildos daban invitaciones o sino el Alcalde me hablaba y me decía que tal día iba a haber reunión, que nos quería ver a unas de nosotras allí, entonces nosotras ya sabíamos, pero ahora no. Antes se trabajaba con él en los proyectos de la comunidad porque ahí se metió la arreglada de la calle, servicios para el turismo, se metieron varias cosas pero como desgraciadamente el salió, ya nosotras ya no vimos nada de eso.

### **¿Cómo hacían con las tareas de la casa cuando asistían a los espacios de opinión pública?**

Pues lo que nosotras hacemos es hacer las cosas ligero en la mañana y nos vamos porque si no hay problemas en la tarde, por eso siempre nos reuníamos para ver quién tenía lugar, quién podía ir y quién no, va a haber esto y esto y decidíamos entre todas quien iría. A veces se quedan molestos pero dos costos tienen de enojarse o contentarse; porque yo le digo cuando yo empecé yo me daba hasta, ahora gracias a Dios no y a veces cuando estamos reunidas hasta nos hace comida, pero porque también a veces la gente se ocupa en ponerlo en mal a uno, por ejemplo, cuando yo llegaba que estábamos trabajando en el perfil me decía con quién estuviste, con quién te quedaste porque para las demás directivas las personas tienen otras personas más, es bien difícil. Cuando él me dijo que querés la cooperativa o yo, ahí le dije no me pongas entre la espada y la pared porque de eso vamos a comer, si vos me decís que me quede con eso pues con eso me voy a quedar y ahí estamos siempre juntos, los problemas siempre pasan.

### **¿Han compartido su experiencia con otras mujeres en el país o en el exterior?**

En el lugar no, pero la vez pasada estuvimos en le Decameron porque CENDEPESCA nos llamó. Hubimos de cinco países y nos escogieron a cinco mujeres, una de cada país y me tocó a mí hablar de nuestra experiencia con las demás compañeras, las cinco compañeras estaban ahí sentadas y las que estaban allá al otro lado nos hacían las preguntas, a mí solo me dijeron vas a pasar y vas decir esto y nada más, mi sorpresa fue cuando nos dijeron que teníamos que pasar al frente de como 200 mujeres, ¡gran poder de Dios! dije y, al final todo salió bien.

También cuando celebran el día de la mujer me escogieron para darle las palabras de agradecimiento a la primera dama cuando estuvo Don Tony Saca y así de repente me llegaron y me dijeron mira vos vas a pasar y yo les dije y qué voy a decir; usted puede me dijeron y me

agarró un sudor helado, es que yo puedo pasar al frente a hablar pero no con papeles y hasta fotos tengo con la primera dama, diputados, ministros que habían llegado y andábamos nueve mujeres de las de nosotros allí en el Hotel Radisson. Sabe quiere costumbre y ahora ya no le sienta miedo a nadie y como yo no había llegado le decían a una que pasara y ella con gran miedo a pasar.

Igual cuando fuimos a pelear los \$30,000.00 porque el PREMODER primero nos dio \$24,000.00 y con eso no terminábamos la construcción porque nos faltaba; pelear decimos nosotras porque hay más organizaciones y nos hacían un montón de preguntas y uno se tiene que poner una meta porque habían como 20 organizaciones y solo 5 iban a ser escogidas; nosotras teníamos que defender eso que íbamos a hablar, íbamos 4 pero una se nos enmudeció y yo le decía Carmen hable, hable y la pobre me decía niña Zoila no puedo y lo más chistoso que ella era una de las personas más hablantinas y es una de las mujeres que defiende y yo no sé que le pasó ahí, al final una de ellas me dice deme ese micrófono que yo voy a hablar. La relación entre las mujeres de la asociación es bien amena, aunque siempre a veces hay alguna que se siente descontenta porque a veces se le ayuda a una, que otra no se siente bien y yo como voy a hacer verdad pero al final siempre llegamos a un acuerdo, pero de agarrarnos así a tratarnos no.

Las ganancias que obtenemos, por ejemplo, para navidad compramos piñatas, dulces, hacemos sándwich llamamos a todas y entre todas compartimos y no sólo somos de la cooperativa porque se invita a la demás gente para que esté presente; por eso se llama antes a reunión y ya se dice que se va a hacer y se les dice que cada quien puede traer su familia y pues se les da una piñata a los niños y las demás a las mujeres. Se invierte en nosotras mismas y como también hay que pagar luz, crédito, agua e incluso si se arruina un motor hay que mandarlo a arreglar y a veces son \$100 o \$200, de ahí va saliendo todo eso y de ahí nadie pone de su bolsa para una cosa así.

### **¿Cómo se ven ustedes en un futuro?**

Fíjese que eso hablábamos ayer con las señoras que llegaron porque les digo que nosotras necesitamos unas cabañitas para el turismo porque a veces viene gente y se quiere quedar y no tenemos y solo llegan a comer y se van, además del adoquinado, una galera y un montón de cosas que primeramente Dios quizás no van a llegar 5 años, tienen que ser menor, para obtener todo eso porque supuestamente el Amanecer Rural por esa zona va a empezar, ya que eso quedó en vez del PREMODER.

Sabe tenemos el folder de asistencia técnica, el cual nos sirve para pagarle a los técnicos que nos llegan a apoyar porque siempre vamos de la mano con ellos y el de inversiones. Ahora se le llama EFOES los que llegan y ellos ven donde está la necesidad y se busca otro técnico para que llegue a trabajar con nosotras; pero nosotros los elegimos y ellos nos ofrecen su trabajo al final van pasando y nosotras decimos fulano queremos. Porque la vez pasada nos eligieron una señora ya que nosotras no llegamos a tiempo y como eran cinco organizaciones, nos dijeron que las cuatro organizaciones habían elegido a fulana y ustedes van a trabajar con ella y aceptamos pues; pero no nos habíamos dado cuenta que la señora era algo y hubo puntos que se iba a agarrar con una de las mujeres de la asociación y entonces yo llegué y le dije que le pasa y ligerito la sacamos pues, entonces a qué íbamos, en lugar de unirnos nos estaba alejando y lo peor que nos daba género y yo le dije y de género que tiene pero ni yo que no tengo estudios no tengo ni segundo grado entiendo las cosas y usted que tiene su trabajo su buen estudio que le pasa, mire vino a entregar un informe de nosotras mero bueno y solo me hablaron y me dijeron la fulana dijo esto y esto, y yo dije a bueno, yo no voy a andar peleando para qué pues además uno sabe donde está parado y de donde se puede agarrar.

Es que el hecho de que seamos mujeres no quiere decir que no podemos defendernos, claro que lo podemos hacer si nosotras lo queremos lo vamos a hacer, porque yo eso les digo eso a las mujeres porque hay que dicen yo no puedo, además nadie nace aprendido y si ustedes quieren aprender lo van a hacer y si no quédense como están porque a mi ¿quién me enseño? les digo. Sabe que de las que iniciamos solamente hay cinco mujeres porque todas se salieron ya que no nos tuvieron confianza, que eso era mentira, que no se iba a dar y más que los esposos las molestaban y entonces yo les decía nombre no le hagan caso a la gente, sigamos y se fueron metiendo otras, claro que las que se quedaron han aprovechado. Imagínese anteriormente como íbamos a tener un terreno, no se podía y ahora ya contamos con eso porque de ahí solamente Dios nos puede sacar y es de la cooperativa.

Nosotras somos una cooperativa ya legalizada y imagínese un día llega la regidora a la casa a pedirme un apoyo para echar la luz eléctrica al lado de la playa, pero no tenían documentos que los ampararan y yo dije bueno y las ADESCOS y me dijo que no era igual y accedimos a darles copias de esos documentos porque supuestamente con el FISDL iban a hacer ese proyecto a andar; como a los dos años que nos volvimos a reunir porque yo soy parte del CD de la escuela ahí salió eso porque dijo el Ingeniero del FISDL que las Alcaldías no estaban obligadas a trabajar con las cooperativas y yo me quede pensado, ahora le voy a hacer una pregunta le dije y si las Alcaldías no están obligadas a trabajar con las cooperativas, cómo es que ustedes me

fueron a pedir los documentos para esto, esto y esto y el saltó diciendo que no y que como iba a creer. Me dijo que le iba a hablar a sus compañeros, le dije que les hablara y hasta me dijo que metía las manos al fuego, pues se va a quemar le dije y al final resultó que cabal ellos los tenían y entonces le dije que nos estaban utilizando como pantalla a nosotras y que no podían andar jugando con los documentos de nosotras porque nosotras somos legalizadas y nadie nos va a venir a decir que es lo que vamos a hacer y yo no veo nada claro; la señora me explicó lo que pasó pero el problema era que ella decía una cosa y el Ingeniero otra y es por eso que en la barra a mí casi no me quieren porque dicen que muy enojada soy.

Todas somos de la barra de Santiago y sabe hasta nos han dado capacitaciones de cómo trabajar hasta con su peor enemigo y yo he estado con gente que no me habla, no me quiere a la par. Entonces les digo a ellas que aprendan porque la vida así es y no es de andar peleando, aunque eso no quiere decir que no tiene derecho de defenderse. Porque viera cuando vamos a las reuniones de FACOPADE no crea que son tan fáciles (es la federación de todas las cooperativas), somos como 40 cooperativas de punta a punta y yo pertenecía al consejo de la federación, fui secretaria de la junta de vigilancia y sólo yo era de mujer de ahí todos eran hombres y señores que quieren tenerlo a una debajo de la planta pero conmigo se las veían. Un día me moleste tanto porque dijo el hombre que la mujer nada más era para abrirse y mantener la casa, ay yo sentí que como que un balde de agua me echaron, ¡sabe que, viejo cabrón! ¿A usted le gustaría que a su mamá la tuvieran así? y me dijo que su madre es aparte y mi madre es una, ¡momento! le dije, derecho tiene su mamá derecho tienen las otras mujeres; a mí no me gusta que traten mal a las mujeres, que yo pasé por eso y yo las defiendo aquí y donde sea.

Sólo habemos parece que 4 o 5 mujeres, de ahí todos son hombres, de la asamblea hay que amarrarse bien porque si no lo botan a uno, ahí tratan varios puntos de los proyectos pero como siempre hay hombres que quieren sembrar cizaña en contra de la mujer pero yo ligerito los callo, habíamos tres las de ACOVENCE que son de El Espino y las de Las Gaviotas que son de Jiquilisco... con esas tres mujeres les dábamos, si nos juntábamos las tres no nos dejábamos de ellos, ellos dicen que si que las mujeres se la pican y ustedes también se la pican (decimos nosotras) no quieren dejar el machismo yo les digo que no hablen de las mujeres porque de una mujer vienen ellos, es bien difícil porque un día nos invitaron a una reunión a todo el consejo y sólo yo de mujer y el que daba la capacitación era hombre y el oyó que ellos va de molestarme y molestarme, y me dice mire niña Zoilita porque la molestan tanto y yo le dije ay déjelos ya van a tener las de ellos, en una de esas se las devolví... callados todos, es que yo

me dejo hasta cuando yo quiero pero cuando me enojo, ¡aguántenme! Pero si es bien difícil para un grupo de mujeres pero ahora gracias a Dios ya nos defendemos un poquito más.

Cuando ha habido capacitaciones se llevan 3 o 4 mujeres y nos reunimos para ver quién puede ir a una reunión, si es de irnos en bus se da el pasaje y a veces CENDEPESCA nos busca para comida, un día fuimos a agua caliente a cocinar para 800 personas por ellos siempre nos han buscado para cualquier evento que ellos tienen, ahí van a haber unos 15 años en agosto en el restaurante, así que ya os reunimos para ver que va a venir y que es lo que va hacer cada una así ya nadie anda preguntando qué es lo que tiene que hacer.

Una vez llegaron unos estudiantes de la universidad de El Salvador y me invitaron a participar en un evento, a mi me hacían preguntas y yo las contestaba y algunos decía mira vos aquella mujer, a me invitaron pero yo no sabía que sólo alcaldes iban a estar, tengo fotos y muchos diplomas; ahora mi hija es la presidenta de la cooperativa.

### **Griselda Yaneth Castro**

#### **¿Cuánto tiempo tiene de estar en la cooperativa?**

Yo tengo unos 5 años de estar en la cooperativa. Antes trabajaba aquí en la casa, en las que cosas del hogar.

#### **¿Siente que le ha beneficiado estar en la cooperativa?**

Por una parte sí, porque a través de ella uno puede recibir alimentos. Además, uno va a echar la mano cuando van allá al ministerio y uno se gana sus centavos. Yo tengo tiempos de no ir los jueves a las ferias porque el niño está yendo a la escuela y solo la otra compañera va más seguido.

Nos llama la iniciativa de que si tenemos mejores ingresos, pero hay veces que estamos arriba y de repente bajamos otra vez y nos quedamos estancadas; debido a que es por temporadas que obtenemos mayores ingresos.

#### **¿Participa en una asociación de desarrollo para la comunidad?**

Hay veces sí vamos; pero es muy raro que le manden invitación a una.

Hoy tenemos tiempos de no reunirnos como cooperativa. Pero si nos reunimos, aunque a veces no se llega a algún acuerdo porque las demás compañeras están en desacuerdo ya que unas son más cosa seria.

### **¿Relación entre las socias de la cooperativa?**

Pues entre varias si nos llevamos bien, pero las demás compañeras que son de allá arriba le hacen a uno de frente bien, bien, bien y por detrás le están dando la puñalada.

### **¿Quién le cuidaba su hijo cuando asistía a la feria del MAG?**

Mi suegra. Pero en ese tiempo que iba más seguido el niño no estaba yendo a la escuela y ahora es más difícil; sabe yo intenté ir a trabajar hace poco ya que me decía Zoilita que me quedara en el restaurante y que lo abriera, pero hay veces aquí que es bien poco, solo cuando hay gente de fuera y mi hijo me bajó en el rendimiento escolar y eso que solo fueron 15 días que estuve.

A mi hijo yo le enseño que él tiene que aprender a lavar, a planchar y hacer sus cosas. A veces le hacen burla sus tíos o algunos, si lo ven lavando, pero yo le digo que no les haga caso, porque su tío también lava y hace sus cosas. Y que cuando yo no pueda hacer los quehaceres, él me tiene que ayudar.

A veces le pregunto qué si tuviera un hermanito ¿qué quisiera, niño o niña? y me dice que niño porque las niñas juegan con muñecas y que no podría jugar con ellas, pero yo le digo que si podría que eso no le hace niña, le digo que lo único que él no puede hacer es usar aritos, faldas y dejarse el pelo largo, de ahí todo lo demás lo puede hacer.

### **¿Cómo se distribuyen las ganancias?**

Ahí en eso, nosotras aunque Zoilita ya no es la presidenta le decimos que ella sabe más y tiene que estar al frente ya que sabe desde el inicio; las ganancias en algunas cooperativas se reparten al mes, pero le digo yo que no se puede repartir la ganancia entre todas porque no todas trabajamos y es injusto que unas dos estén todos los jueves y además pendientes de las demás actividades y las demás estén solo en la casa atenuadas que van a tener un sueldito al mes. Además, es poco el ingreso que se obtiene porque ahí se le daba mantenimiento a los motores, lanchas y el carro, entonces cómo se podía repartir y si quedaba algo ahí se quedaba el dinero. Cuando uno va a trabajar ella le paga el día a uno, para que uno no vaya de choto.

**¿Tuvo problemas con su compañero de vida para asistir a la feria, reuniones de la cooperativa, etc.?**

Pues él no está aquí, pero siempre hay problemas y desconfianza porque piensa que es algo donde uno va ir a hacer otras cosas. Como le dije una vez que iba a vender, que si él creía que uno en la venta tenía tiempo de andarse fijando en los hombres, en nadie porque allí llegan revueltos y apenas levanta uno la cara para darles a ver de quienes son, porque de lo contrario nada, le dije. Pero en eso todas las socias que tienen su hogar siempre hay pleito en eso, ya que les dicen que solo ahí quieren pasar, que tal cosa y solo ahí. En veces uno por eso mejor se queda lejos de ellas para no tener problemas uno en el hogar, aunque hay veces uno hace todo por ellos y a la hora no valoran lo de uno.

**¿Con PREMODER les impartieron capacitaciones? ¿Ha asistido?**

Si me acuerdo que nos han dado bastantes capacitaciones de género, pero como una a veces solo va y de repente ya se le olvidó todo. Casi siempre éramos unas 6 o 8 las que estábamos siempre, yo cada capacitación que daban hacia lo posible por ir; han venido proyectos de cocina y ahí estamos siempre apoyando para que no se vaya ese proyecto.

**¿Cómo se ve en el futuro dentro de la cooperativa o en su vida personal?**

Que el proyecto siga adelante, lo que esta se saque y de resultado. En mi vida personal me veo con trabajo diario.

**Flor Azucena**

**¿Desde qué año pertenece a la cooperativa?**

Ya tenían varios años cuando yo me incorporé. Antes de estar en la cooperativa era ama de casa; la labor que desempeño en la cooperativa es de secretaria del consejo y todos los jueves yo voy a vender con ellas.

**¿Qué beneficios siente que le ha traído estar en la cooperativa?**

Si voy todos los jueves ya nos ayuda económicamente.

**¿Tiene problemas para asistir a las ferias del MAG?**

No tengo problemas a la hora de ir a las ferias porque el papá las cuida y no tengo problemas con él.

### **¿Participa en una organización de acá de la comunidad?**

No. Por lo menos hasta la vez la Alcaldía no nos ha llamado y entonces no puedo decir si vamos.

Aquí hay varias asociaciones pero no nos enteramos bien que son lo que hacen. Hay veces que tal vez nos mandan invitaciones a la cooperativa pero resulta que muchas tenemos otras cosas que hacer y también uno lleva a los hijos o hijas al doctor y ya no puede asistir.

### **¿Cómo se ve en el futuro dentro de la cooperativa o personalmente?**

Pues fíjese que yo la verdad tengo una idea más o menos de poner un negocio de pescado propio, porque así uno se ayuda más, es distinta la ayuda; no está uno esperanzado solamente con el pago que le van a dar cada ocho días que uno va a vender. En cambio con un negocio propio uno sabe que es lo que está haciendo y cuanto se está ayudando uno, porque ya las ganancias son para ayuda del hogar. Así tengo la idea de poner un negocio propio de pescado.

### **Santos de Jesús Ramírez Colocho**

#### **¿Desde cuándo pertenece a la cooperativa?**

Desde el 2001 y ahora estoy de vicepresidenta de la cooperativa.

#### **¿Qué beneficios siente que le ha traído estar en la cooperativa?**

A mí en lo personal me ha beneficiado bastante porque aquí trabajo y me dan mis centavos. Además, otras veces que nos quedamos aquí que los muchachos no pueden ir al mar a traer pescado, nos traen alimentación de parte del Fideicomiso.

Sabe unas pocas vamos los jueves ya que somos poquitas las que salimos porque no mucho les gusta salir. Con los ingresos que obtengo lo utilizo para mis hijos, comprarles cositas y no malgasto el dinero en otras cosas sino más bien en que no les falte la comidita a ellos, zapatos, ropa y con lo que él aporta no nos falta nada.

#### **¿A qué se dedicaba antes de pertenecer a la cooperativa?**

Iba a conchar, pescar en el mar o el estero, sacar punches.

**¿Quién le ayuda con el cuidado del hogar cuando va a la cooperativa o a vender?**

Cuando yo salgo ahí no queda nadie porque los cipotes van a la escuela y mi compañero de vida se va al mar. Él aunque salga con ellas no me dice nada, es bien tranquilo.

**¿Participa en un espacio de opinión?**

Es raro que nos llamen en cuestiones de esas, no nos toman muy en cuenta que se diga. A veces el problema es que como nosotras lo hemos sabido superar y las otras cooperativas como son mixtos dicen que como va a ser eso que nosotras los hemos superado y ellos no y que solo somos mujeres, quizás por eso no nos toman en cuenta, ese es el problema de ellos que ya nos ven acá y que tenemos las lanchas y el restaurante. Pero con CENDEPESCA cualquier evento allá vamos.

**¿Cómo se ve en el futuro dentro de la cooperativa o personalmente?**

Superada no así como estamos ahorita, sino que tengamos un poco más de comodidades. No quedarnos con lo que tenemos, es de buscar un proyecto más que nos pueda levantar más, ya primeramente Dios nos va a salir el Proyecto Renacer y así construir unas cabañitas.

Yo me siento bien en la asociación, aunque con la gente nunca se alcanza porque hay bastante gente que dice que allí anda uno detrás de ella pero no saben que uno tiene sus ingresos de aquí.

**La relación entre las mujeres de la asociación**

Mire la mayoría nos llevamos bien pero algunas (pocas) no les gusta participar pero a la hora que viene una cosa para la cooperativa y como es para todas allí sí se reúnen y es la única vez que las vemos.

**Jessica**

Pertenezco a la cooperativa desde 2005. Antes me dedicaba a hacer los oficios de la casa.

**¿Qué beneficios siente que le ha traído estar en la cooperativa?**

Pues me benefició mucho, pero ahorita estoy un poquito retirada porque tengo otras ocupaciones aquí en la casa. Pero media vez uno esté de lleno metida en la cooperativa y

trabaje, beneficia porque hay una entrada de dinero. Ahorita estoy dedicada a la casa y a la tienda.

Yo asistía a las ferias del MAG los jueves y es ahí donde obteníamos una entrada porque va a vender los jueves y ya hay ganancias. Aunque ahora tengo bastante de no ir. Cuando hay eventos como de 15 años la presidenta nos convoca y se toma un acuerdo quienes van a trabajar para esos eventos, porque también a veces vienen a hacer eventos de otras partes y ellas nos llama.

**¿Quién le cuidaba a sus hijos cuando iba a las ferias?**

Con mi esposo se quedaban y además ya están grandes, uno tiene 17 y el otro 10 años.

**¿Cómo se ve en el futuro dentro de la cooperativa o personalmente?**

Pues como le digo ahorita como que no tengo expectativas de un futuro porque estoy como retirada y tengo días de no ir a reuniones; pero no es tanto porque no lo convoquen a uno porque sí, incluso yo soy del consejo y cuando hay reuniones está la invitación porque uno debe de hacerse presente, pero como a veces uno que cuida y están los señores aquí y no puede asistir y me ha alejado un poco.

**¿Siente que tiene mayores beneficios estar en esto?**

Pues podría ser de que sí, pero otra cosa es que uno si no tiene donde vivir, aquí nos dan la vivienda y yo no voy a quedar mal con mis patronos por irme a la cooperativa ya que si quedo mal con ellos, me sacan y buscan otras persona y para dónde agarra uno. Entonces yo tengo que estar más pendiente de mi cuido y es por eso, no porque si uno vive en lo propio se puede dedicar por completo a lo que es el negocio de la cooperativa.

**II. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA ECONÓMICA**

<b>AUTONOMÍA ECONÓMICA</b>
Independencia económica VS Dependencia económica

Acceso a activos productivos	
Tangibles	
Crédito	Las Barreñitas adquirieron un crédito con el Banco de Fomento Agropecuario para comprar un terreno donde establecerse y desarrollar el proyecto.
Capital semilla	Vivero de conchas y posteriormente el fideicomiso de pesca con el que se obtuvo embarcaciones, redes motores y un vehículo, otorgados por CENDEPESCA. El PREMODER proporcionó los fondos para la construcción de un restaurante, el monto fue de \$54,000
Otras fuentes de financiamiento: Proveedores, Compradores, Donaciones	Las Barreñitas comercializan sus productos en la feria del Ministerio de Agricultura, en la Barra de Santiago y con clientes fuera de la comunidad según los pedidos que les soliciten.
Acceso a herramientas, máquinas y recursos necesarios para la producción	Actualmente se necesita construir cabañas para mejorar las instalaciones del restaurante, además se necesita el adoquinado, una galera y algunas herramientas más que serán proporcionadas por el nuevo proyecto del MAG denominado "Nuevo Amanecer Rural"
Intangibles	
Redes de apoyo	CENDEPESCA PREMODER MAG FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS PESQUERAS EFOES
Capacidad de gestión o asistencia técnica.	Recibieron capacitaciones por parte del PREMODER, en comercialización, mercadeo, administración y género, ADEMÁS RECIBEN ASISTENCIA TÉCNICA POR PARTE DE LA Escuela de Formación Empresarial de El Salvador (EFOES)
Información	
Calidad del empleo: parcial o completo	El empleo es a tiempo parcial las mujeres de esta iniciativa se turnan para comercializar en la feria del MAG o en el restaurante, asisten alrededor de 1 a 2 veces a la semana dependiendo del turno que les corresponda, los horarios flexibles y no trabajan bajo una modalidad patronal.
Apoyo a tareas del cuidado para dedicarse a actividades productivas	Las mujeres de esta asociación recurren a sus familias y tratan que sus esposos les apoyen.
Ingresos propios	

Ingresos obtenidos por participar en la organización	Remuneración de acuerdo al trabajo realizado, se les paga de acuerdo a la actividad que les corresponde realizar en su turno, es decir si se trata de comercializar, pesca o el restaurante. Con los ingresos obtenidos, las mujeres de esta asociación logran cubrir sus necesidades y las de su familia.
--	--

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTA REALIZADA A MUJERES DE LA COOPERATIVA “LAS BARREÑITAS”, BARRA DE SANTIAGO.

### III. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMÍA POLÍTICA.

AUTONOMÍA POLÍTICA	
Acceso a espacios de toma de decisiones	vs. No acceso a espacios de toma de decisiones
Redes de Apoyo	CENDEPESCA ALCALDÍA
Participación en planes de desarrollo y/o cargos públicos municipales	Las mujeres de esta iniciativa han tenido participación en cabildos abiertos. No obstante, su participación varía según el partido político que haya ganado la alcaldía. El apoyo de la alcaldía no es mucho, únicamente recibe ayuda en caspectos relacionados a procedimientos formales y aprobación de documentos, pero en la implementación de proyectos no se ceunta con ningún apoyo por parte de la municipalidad. Se tiene preferencia por otrogar proyectos a asociaciones agropecuarias y a ADESCOS pues trabajan en concordancia con la alcaldía.
Participación en mesas de opinión	Las Barreñitas, han sido invitadas a eventos uno de ellos se llevo a cabo por medio de CENDEPESCA, donde se reunieron distintas iniciativas de mujeres nacionales e internacionales, una de las mujeres de esta asociación expuso la experiencia de esta iniciativa frente a un público de 200 mujeres

Convocatorias o invitaciones a espacios de participación fuera del país	Aunque no han participado en espacios de opinión fuera del país, si han compartido experiencias con iniciativas de mujeres de otros países.
Apoyo a tareas del cuidado para asistir a espacios de participación ciudadana.	Las mujeres de esta asociación deben organizar su tiempo para realizar las tareas del hogar ya que muchas no cuentan con apoyo en las actividades del hogar, a pesar de esto, algunos esposos si colaboran con sus esposas, para que ellas puedan disponer de tiempo para reunirse en este tipo de espacios.

FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTA REALIZADA A MUJERES DE LA COOPERATIVA “LAS BARREÑITAS”, BARRA DE SANTIAGO.

#### IV. ANÁLISIS DE VARIABLES DE AUTONOMIA PERSONAL.

AUTONOMÍA PERSONAL	
Independencia personal VS Dependencia personal	
Redes de Apoyo	ISDEMU
Capacidad de decisión sobre su vida (Tiempo para uso personal, decisiones sobre su cuerpo)	con las capacitaciones recibidas y la concientización interna, han aprendido a valerse por sí mismas y tomar sus propias decisiones en base a lo que es mejor para ellas.
Capacidad de elaborar y controlar su propio proyecto de vida (relacionado a la capacidad de decidir el rumbo de su vida sin ser coaccionada)	Dentro de las metas planteadas a mediano plazo, las mujeres de la cooperativa se visualizan como una empresa solidaria en expansión, con un restaurante remodelado y con la prestación de nuevos servicios, como el alquiler de cabañas para el hospedaje de clientes. En el aspecto personal, cada mujer tiene como meta alcanzar mayor estabilidad y seguir trabajando dentro de la cooperativa.

Condiciones de la convivencia familiar: Capacidad de negociación con pareja y/o hombres de la familia, responsabilidades del cuidado	Este grupo de mujeres ha buscado que sus esposos colaboren con la cooperativa. Sin embargo ha sido difícil que algunos de ellos acepten que sus esposas estén asociadas.
Desarrollo de habilidades personales para el trabajo grupal	Las Barreñitas han recibido cursos sobre cómo trabajar en equipo, además de la naturaleza solidaria de la asociación, dichos cursos han contribuido a que estas mujeres lleven una relación laboral armoniosa y de apoyo mutuo.
Apoyo a tareas del cuidado para disponer de tiempos para uso personal	En sus tiempos libres, algunas de las mujeres de la cooperativa se divierten realizando deportes o pasando tiempo con sus esposos, hijos e hijas.

**FUENTE: ELABORACIÓN PROPIA EN BASE A ENTREVISTA REALIZADA A MUJERES DE LA COOPERATIVA "LAS BARREÑITAS", BARRA DE SANTIAGO**

**ANEXO 5: FOTOGRAFÍAS.**

**Caso 1: Iniciativa de Economía Solidaria de Mujeres de la Asociación de Desarrollo Comunal San Sebastián, Asuchío.**



**Encurtido elaborado por las mujeres de la Asociación de Asuchío.**



**Entrevista realizada a mujeres de la Asociación de Desarrollo Comunal San Sebastián, Asuchío**



**Caso 2: Iniciativa de Economía Solidaria de Mujeres “La Esperanza”, Cantón Cichahuite, Chalatenango.**



**Niña Francisca, entrevista realizada a mujeres costureras “La Esperanza”.**



**Caso 3: Mujeres Artesanas “Pájaro-Flor”, Municipio Suchitoto.**





**Entrevista realizada a Marina Martínez, integrante de la iniciativa solidaria artesanas “Pájaro-Flor”**



**Entrevista a Marina Martínez, mujer artesana y Ana María Menjívar, representante de La Concertación de Mujeres de Suchitoto.**



**Textiles elaborados por las Mujeres Artesanas “Pájaro-Flor”**



**Irma y Miriam, mujeres artesanas “Pájaro-Flor”.**

**Caso 4: Cooperativas “Las Barreñitas” en la Barra de Santiago, Ahuachapán.**



**Comedor “Las Barreñitas”.**



**Lanchas pesqueras, pertenecientes a la cooperativa.**



Entrevistas realizadas a mujeres de la Cooperativa "Las Barreñitas".